SERVICE TELEPHONIQUE
LUNDI AU VENDREDI: 8 h. a.m. à 8 h. p.m.
LE SAMEDI: 8 h. a.m. à 4 h. p.m.
CEntral 6-7431
On peut atteindre le service des nouvelles après 8 h. p.m. en signalant CE. 6-7431 ou CE. 6-7439

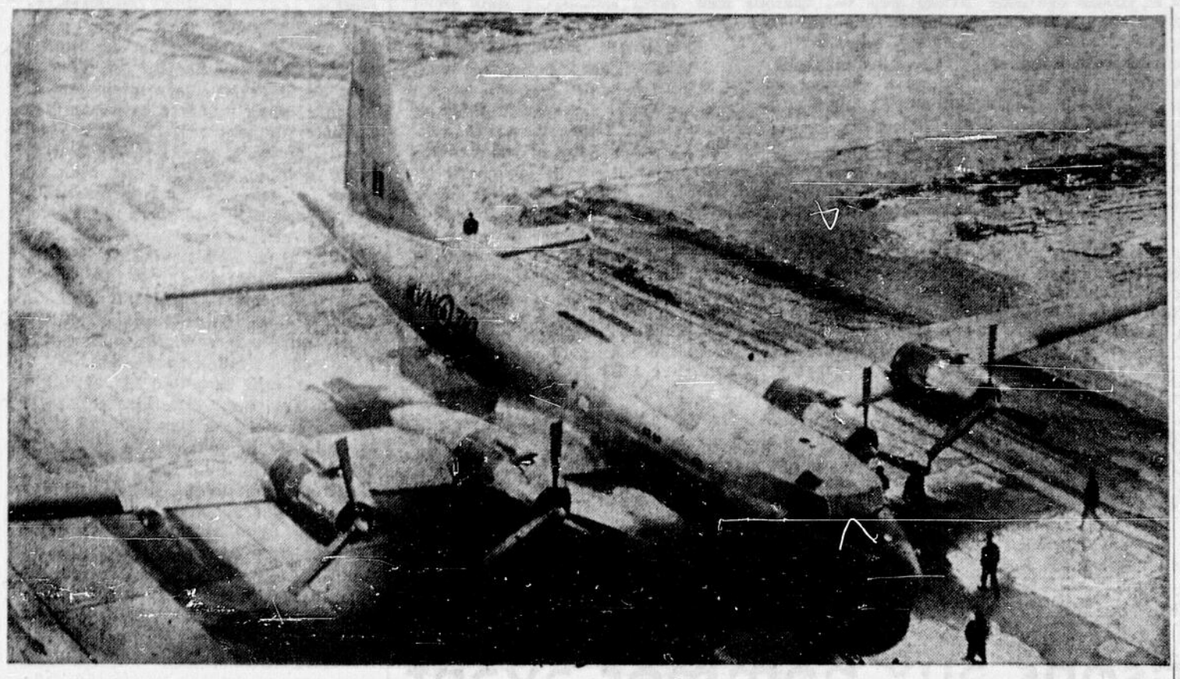
LE DROIT

LE QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

Le temps qu'il fera demain:
beau et doux
MINIMUM (cette nuit) 15
MAXIMUM (demain) 32

45e année — No 29 | OTTAWA, MARDI 5 FEVRIER 1957 | EDITION FINALE | Le numéro: 5 cents

Réduction de l'impôt demandée



Nouvel appareil du CARC

MONTREAL (PC) — Le CARC s'attend à recevoir dès septembre prochain de nouveaux appareils anti-sous-marins qui seront les plus gros et les plus coûteux avions jamais fabriqués au Canada.

Lundi, la compagnie Canadair a mis en exposition un premier exemplaire de série du nouvel avion, l'Argus.

C'est en avril 1954 que la Défense nationale a placée sa première commande, qu'elle a augmentée depuis. Les premiers vols auront lieu en avril.

L'Argus est muni des tout derniers appareils électroniques de détection des sous-marins. Son équipage total est de 15 hommes. Il porte des torpilles, des bombes de profondeur et divers autres armements.

Bien que destiné avant tout à la lutte contre les sous-marins, l'Argus peut aussi servir d'appareil de transport pour plus d'une centaine d'hommes.

Appareil anglais révisé

L'Argus est inspiré du fameux Bristol Britannia anglais, dont il a d'ailleurs conservé les appareils de commande, les ailes et la queue. Toutes les autres parties de l'avion, cependant, ont été révisées et transformées au Canada.

Le CARC doit commander à Canadair un nouvel avion de transport qui fera pendant à l'Argus mais restera plus près du Britannia.

L'Argus a 128 pieds de long, 38 pieds de haut. Sa vitesse normale de vol est 175 à 200 milles à l'heure, le maximum étant de plus de 290 milles à l'heure. Il peut voler à une altitude de plus de 20,000 pieds, et son rayon d'action dépasse 4,000 milles. Il contient plus de 60 milles de fils électriques et 6,700 gallons d'essence.

L'Argus remplacera l'Avro Lancaster de la dernière guerre. L'appareil peut servir à la reconnaissance arctique.

La révolte menace de reprendre

BUDAPEST (PA)—Dans un discours qu'il a prononcé lundi à Salgotarjan et qui a été retransmis par Radio-Budapest, M. Kadar a reconnu que l'insurrection menace de reprendre en Hongrie.

"D'après certaines rumeurs, un nouveau soulèvement armé se préparerait pour mars, a annoncé M. Kadar. Mais nous tenons à bien préciser que quiconque lèvera la main contre la démocratie populaire sera liquidé sans merci."

Depuis quelques jours en effet une nouvelle formule de salut circule à Budapest: "MUK". Ces trois lettres sont les initiales d'une phrase hongroise qui signifie: "Nous recommencerons en mars." Souvent, les étudiants se l'adressent, depuis qu'ils ont repris leurs cours à l'université de Budapest.

C'était la première fois hier que les autorités officielles parlaient de la possibilité d'une reprise de la révolution antisoviétique.

Elections en Irlande le 5 mars

DUBLIN (PA) — Le premier ministre John A. Costello, menacé d'une crise économique et du spectre de la défaite au Parlement, a dissout les Communes lundi soir et a annoncé de nouvelles élections générales pour le 5 mars prochain.

L'élection signifiera peut-être le retour d'Eamon de Valera, qui fut premier ministre pendant 21 ans. Bien qu'âgé de 74 ans et presqu'aveugle "Dev" a mené une dure campagne pour déloger Costello, qui lui a succédé en mai 1954.

Les chances de de Valera semblent bonnes.

Comme préliminaire à l'annonce des élections, Costello a ordonné la dissolution du Dail, Chambre basse de 147 sièges, pour le 12 du mois courant. Les députés ont été élus en mai 1954.

Les difficultés économiques jouent un grand rôle dans la décision de Costello. La république irlandaise, pays de 3,000,000 d'habitants, connaît un déficit dans son commerce avec l'étranger et quelque 100,000 personnes sont sans emploi.

Proposition de la Chambre de commerce

(PC) — La Chambre de commerce du Canada a présenté aujourd'hui son mémoire annuel au gouvernement fédéral, qu'elle invite cette fois à inscrire au prochain budget un vaste plan de réductions fiscales différées "à la mesure de l'excédent croissant".

Notant que selon toutes les indications le gouvernement pourrait puiser de 300 à $400,000,000 à même ses recettes annuelles pour les appliquer à des réductions fiscales, la Chambre de commerce signale cependant un danger:

"A cause de l'ambiance inflationnaire, la pleine application de ces réductions de taxes devrait être différée à une époque où la menace inflationnaire aura régressé et où ces réductions se révéleront utiles et fructueuses à tous les points de vue."

Mesures proposées

Le mémoire ne fait pas que proposer l'application de réductions différées; il recommande à ce sujet des mesures concrètes, particulièrement les suivantes:

1. La réduction de l'impôt personnel aux échelons inférieur et moyen de revenu, de façon à stimuler l'effort et l'efficacité et à faciliter la capitalisation généralisée.

2. La réduction du tarif général de l'impôt sur le revenu des corporations et la hausse de la limite de $20,000 de recettes au delà de laquelle ne s'applique plus le tarif minimum de l'impôt sur les corporations.

3. La révision de la structure de la taxe spéciale d'accise dans le but d'en faire disparaître toutes les anomalies et d'en limiter la portée aux seuls biens qu'il conviendrait de taxer ainsi sur une base permanente.

Restrictions approuvées

Les restrictions imposées au crédit rencontrent l'approbation de la Chambre, qui n'en donne pas moins un mot d'avertissement: il faut éviter d'en abuser, et élargir les restrictions en même temps que les poussées inflationnaires s'amoindrissent.

Autres recommandations

La Chambre de commerce présente ensuite diverses recommandations touchant plusieurs questions:

Elle préconise la révision de la politique de défense à la lumière

(Suite à la page 3, col. 7)

Mgr Lussier définit le véritable statut des universitaires

MONTREAL (PC) — S'adressant à des industriels et hommes d'affaires de langue anglaise, membres du Canadian Club, le recteur de l'université de Montréal s'est dit d'avis lundi qu'il est plus important de former des hommes complets que des spécialistes.

Mgr Irénée Lussier a déploré que trop d'incompétents encombrent les facultés universitaires alors que de nombreux jeunes gens, faute d'argent, ne peuvent mettre à profit leurs qualités intellectuelles.

"Il faudrait à nos maisons, a-t-il dit, des bourses d'études beaucoup plus nombreuses, plus généreuses aussi, si nous voulons exploiter comme il convient les talents que la nature distribue tout autour de nous."

Il faut encore avoir dans les chaires universitaires les hommes qui conviennent, c'est-à-dire des hommes cultivés qui se donnent entièrement à leur travail. Mais ces hommes, a dit le recteur de l'université, les institutions ne pourront se les attacher qu'à la condition de leur donner un statut social répondant à leurs mérites et en les rémunérant convenablement.

"L'esprit, actuellement, est préoccupé de tout, sauf de lui-même. Tout est objet d'études, excepté l'homme. Si l'homme n'a pas appris à se connaître, s'il n'a pas appris à s'intéresser à lui-même, à aimer les joies de l'esprit, il est à craindre que des jours viendront où, en raison des loisirs grandissants que l'automation et tous les autres progrès nous promettent, les hommes seront si peu humains, c'est-à-dire si peu intéressés à ce qu'il y a de spirituel en eux-mêmes, que nous n'aurons pas besoin d'ennemis pour nous tuer; nous le ferons nous-mêmes ou entre nous.

"L'homme se perd à cultiver autre chose que lui-même. Il viendra un temps, s'il n'est pas déjà arrivé, où chaque progrès dans le culte de la matière marquera un pas nous enlisant davantage dans notre petitesse."

Le recteur de l'université de Montréal ajoute que c'est par l'esprit qui informera notre civilisation, c'est-à-dire par la qualité, que nous pourrons résister à la barbarie moderne, à la force de la matière qui risque de nous échapper un jour.

Soulignant enfin les indispensables conditions d'une véritable liberté académique, Mgr Lussier a ajouté:

"Faire davantage pour l'esprit, cela doit donc signifier que l'on donne à ceux qui se consacrent au travail de l'esprit, la reconnaissance sociale qui leur permette d'aimer sans réticence leur beau travail, de s'y dévouer sans aucun sentiment d'insécurité. Il est tout aussi important que le climat social dans lequel ils vivent les libère de toute entrave dans leur poursuite de la vérité. Je pense ici, de façon tout à fait particulière, à l'importance de la liberté de parole dans le monde académique. Il y a sur cette liberté des conceptions pour le moins surprenantes.

"D'un côté, l'on trouve des gens qui veulent bien permettre que l'on dise les choses qui leur plaisent, mais qui s'insurgent chaque fois que des opinions ou des théories viennent troubler leur paix, mettre en danger leur monopole.

"A l'autre extrémité, il y a des idolâtres d'une liberté curieusement compromise puisque, sous prétexte de respect de la liberté, on va jusqu'à accorder à mon voisin la liberté de m'enlever la mienne.

"Il faut éviter ces extrêmes.

"La liberté n'a de sens que si elle est un culte de la dignité humaine, culte de l'homme, être doué de raison.

"Elle est légitime quand elle est au service de l'ordre et du progrès humain."

Après avoir reconnu que la liberté de parole ne doit pas nécessairement signifier la même chose dans tous les milieux sociaux, Mgr Lussier déclare en conclusion "qu'une fois ces restrictions acceptées ou respectées, la liberté doit être totale".

Moscou réduit ses dépenses militaires

MOSCOU (PA) — Le gouvernement soviétique a annoncé aujourd'hui que ses revenus se chiffreront par 614,800,000,000 de roubles et ses dépenses par 603,800,000,000 de roubles en 1957. La nouvelle a été communiquée par le ministre des Finances, M. A.G. Zverev, au cours d'une réunion conjointe du Soviet suprême, le Parlement de l'URSS.

Le budget prévoit que 96,700,000,000 de roubles seront consacrés aux crédits de la défense en 1957. L'an dernier, les dépenses prévues à cette fin étaient de 102,500,000,000 de roubles mais la défense n'a absorbé que 97,800,000,000 de roubles.

Le ministre a souligné que cette diminution des dépenses de la défense reflète le désir de l'Union soviétique de réduire ses forces armées.

Une tempête sème la mort et la dévastation

LONDRES (Reuters)—Des vents atteignant parfois 100 milles à l'heure ont balayé l'Irlande et le sud de l'Ecosse la nuit dernière et aujourd'hui, semant la mort et la dévastation.

Deux hommes ont été tués en Irlande. L'un s'est noyé après avoir été emporté d'une passerelle dans la rivière Liffey, à Dublin; l'autre est mort lorsqu'il a été atteint par une tuile arrachée d'un toit dans le comté Cork.

La tempête a déraciné des arbres, bloqué des routes et désorganisé les services d'autobus et de trains. En mer, des navires ont brisé leurs amarres et sont ballottés par des vagues géantes.

La locomotive d'un train de voyageurs allant de Belfast à Londonderry a été endommagée par un arbre.

Des bourrasques atteignant près de 100 milles à l'heure ont arraché des toits à Glasgow, lançant les bardeaux, les pignons et les cheminées dans les rues.

En Ecosse, les trains étaient en retard. Les arbres tombés bloquaient les routes principales.

Aucune mesure contre les pays arabes par l'OACI

MONTREAL (PC)—Deux organisations internationales de l'aviation civile ayant leur siège à Montréal ont fait savoir aujourd'hui qu'elles ne projettent aucune mesure immédiate en rapport avec la menace arabe d'interdire les avions d'Air-France dans les pays arabes.

Un porte-parole de l'Organisation de l'aviation civile internationale a dit à Montréal que cette interdiction n'est pas de la compétence de l'OACI.

Une antenne de TV s'effondre: quatre morts

NASHVILLE, Tenn. (PA) — Quatre ouvriers ont été précipités à la mort hier par suite de l'effondrement d'une antenne géante de télévision.

La tour, qui devait s'élever à 1,379 pieds, était en voie de parachèvement. Elle avait été érigée par la compagnie J.F. Beasley, de l'Oklahoma, pour le poste de télévision WSM-TV.

Les représentants de la compagnie de construction s'interrogent vainement sur les causes de l'accident. Un nouvel alliage d'acier, nommé T-1, entrait dans la fabrication de la tour; cet alliage est supposément trois fois plus fort que l'acier seul.

"Je n'ai jamais rien vu de semblable", a déclaré un ingénieur de la compagnie General Electric qui a vu s'écrouler le pylône de métal. Il a ajouté: "Nous essaierons de trouver ce qui a causé la chute", en précisant qu'il entretient peu d'espoir à ce sujet.

M. Hoover craint une dépression

WASHINGTON (PA) — L'ancien président Herbert Hoover a déclaré lundi à Washington que l'inflation en cours porte des signes avant-coureurs d'une dépression économique semblable à celle qui assaillit son gouvernement vers 1930.

Il a parlé ainsi à la troisième conférence nationale sur la Réorganisation gouvernementale. Il a réclamé des réformes, notamment une plus grande économie. Et il a endossé la prévision suivante que faisait récemment le secrétaire au Trésor, M. George Humphrey: Si les budgets fédéraux continuent encore longtemps à être astronomiques, il se produira une dépression qui vous fera dresser les cheveux!

J'ai moi-même déjà été assailli par une dépression qui m'a dressé les cheveux et je vois des signes avant-coureurs d'un nouveau marasme, a affirmé M. Hoover.

L'ancien président est âgé de 83 ans.

Elu président

WINNIPEG (PC)—M. Gerald J. Willows, âgé de 45 ans, de Saskatoon, a été élu lundi président du Conseil des salaisons du Canada, qui a tenu sa 37e assemblée annuelle en cette ville. Il succède à M. Emile Masse, de Québec.

Diefenbaker est en faveur d'une revision du système de taxation

TORONTO (PC) — Dans une allocution prononcée au dîner annuel de la Chambre de commerce de Toronto, M. John Diefenbaker, chef national du parti conservateur-progressiste, s'est prononcé en faveur de la revision complète du système de taxation en vigueur au pays.

De plus, il a réclamé l'adoption d'une nouvelle politique nationale en marge de l'explcitation de nos ressources naturelles "embrassant toutes les parties du pays en vue d'assurer la prospérité du Canada"; la construction de routes, plus particulièrement en ce qui touche le nord du pays, qu'il serait possible de réaliser avec l'apport du fédéral et des provinces; la transformation dans "une plus grande mesure" des matières premières au pays; et la formation d'une Commission canadienne de l'énergie.

Partage équitable

Plusieurs citoyens canadiens croient qu'il est temps de faire une revision complète du système de taxation en vigueur au Canada — tant dans les domaines fédéral, provincial et municipal — "parce qu'il est désuet, nullement conforme aux besoins actuels et retarde injustement le développement de nos ressources naturelles."

Les provinces et les municipalités ont des responsabilités dans ce domaine et elles doivent disposer des revenus nécessaires à cette fin. Le temps est venu de "déterminer d'une façon plus équitable les divers champs de taxation qui leur sont accessibles."

Il ne faudrait pas que les compagnies canadiennes s'attendent à bénéficier de privilèges spéciaux, refusés aux compagnies à capital étranger, mais elles ont le droit d'exiger que le système de taxation soit tel qu'elles puissent lutter contre la concurrence étrangère à armes égales. Il n'en est pas ainsi dans le moment.

Larry Wessley jouera avec les Riders

Larry Wessley, un bloqueur, qui a été le cinquième choix de repêchage des Giants de New-York, de la Ligue nationale de football des Etats-Unis, a accepté les conditions des Rough Riders d'Ottawa pour la prochaine saison de football. Frank Clair, instructeur des Riders, et qui est à Ottawa aujourd'hui à l'occasion du dîner des sportsmen, donnera plus de détails au sujet de ce joueur de ligne.

Wessley est le troisième joueur américain à signer un contrat avec les Riders cette saison. Tom Dimitroff et Bernie Flowers ont déjà signé avec les Riders pour la saison 1957.

L. Somoza est élu au Nicaragua

MANAGUA, Nicaragua (PA) — M. Louis Somoza vient d'être élu président du Nicaragua par une très grosse majorité. Son père, le général Anastasio Somoza, était assassiné l'été dernier. Le général était alors président de la République. Le Congrès confia temporairement la présidence à M. Louis Somoza et lors de l'élection qui vient d'avoir lieu ce dernier a recueilli 89 pour cent des votes.

Les femmes ont voté pour la première fois.

Le président Louis Somoza est âgé de 37 ans et il est le chef du parti libéral.

Son adversaire, le conservateur Edmundo Amador, deviendra sénateur. C'est le prix de consolation auquel il a droit en vertu de la loi.

Enquête sur la tragédie minière de Virginie

BISHOP, Virginie (PA) — Des experts miniers doivent descendre aujourd'hui dans la mine de charbon Bishop pour tenter de déterminer la cause du coup de grisou qui a coûté la vie à 37 mineurs.

Des fonctionnaires fédéraux et d'Etat participent à l'enquête avec des officiers de la Pocahontas Fuel Company, propriétaire de la mine.

Les mineurs ont été ensevelis lundi dans les catacombes souterraines de cette vaste mine par l'explosion qu'un survivant a décrit comme "un grand coup de vent".

C'était le premier désastre minier de cette envergure aux Etats-Unis depuis le 21 décembre 1951, alors que 119 mineurs ont péri dans une explosion à West Frankfort, Illinois.

Un gouvernement provisoire serait formé à Haïti

PORT-AU-PRINCE (PA) — Six des sept candidats à la présidence de la république d'Haïti ont conféré hier avec les chefs de l'Armée et décidé de former un gouvernement révolutionnaire et provisoire jusqu'aux prochaines élections nationales, dont la date n'a du reste pas été fixée.

Les participants ont notamment exigé que cessent les manifestations populaires et pris les mesures indiquées en vue de contremander une grève générale qui paralyse déjà les transports aériens, les magasins et d'autres établissements commerciaux.

Pour sa part, le sénateur Louis Déjoie, l'un des principaux candidats à la présidence, a boycotté la conférence. Effrayé par les menaces de grève générale, M. Pierre-Louis a remis sa démission dimanche soir.

L'assurance-santé

Désaccord entre Ottawa, Toronto

On ne s'entend pas sur le nombre de personnes touchées

Une question de détails, selon M. Saint-Laurent

Par Marcel GINGRAS

TORONTO (De notre courriériste parlementaire) — Le programme national d'assurance-santé semble avoir fait un pas de plus hier. Seule une question de détails reste à résoudre et le tout deviendra bientôt réalité, "pourvu qu'un nombre suffisant de provinces acceptent d'y collaborer", déclare le très hon. L. Saint-Laurent, dans une lettre adressée au premier ministre Frost.

Déposant à l'assemblée législative copie de la correspondance échangée entre le premier ministre du Canada et lui-même, au sujet de l'assurance, M. Frost a également déposé copie d'un télégramme qu'il venait tout juste de faire parvenir au premier ministre fédéral.

Une rencontre

"Nous sommes prêts, dit M. Frost, à poursuivre les entretiens commencés." A ceci, il ajoute en Chambre que les spécialistes du gouvernement provincial pourront se rendre à Ottawa dès que M. Saint-Laurent et ses conseillers le jugeront à propos.

M. Frost dépose ensuite un document qui résume le travail du gouvernement provincial sur la

(Suite à la page 3, col. 8)

(PC) — Il y a désaccord entre le gouvernement d'Ottawa et celui de Toronto au sujet du nombre de personnes que doit toucher un plan national d'assurance-hospitalisation dès le début de sa mise en vigueur.

C'est que révèlent des lettres que le premier ministre St-Laurent et le premier ministre Frost ont échangées. Les lettres en question ont été déposées lundi sur le bureau des Communes et celui de l'Assemblée législative de l'Ontario.

Elles apprennent à la population les points suivants:

1. Le gouvernement fédéral veut avoir l'assurance que tout plan auquel il participerait financièrement engloberait au moins 85 pour cent de la population de la province où l'assurance - hospitalisation serait mise en vigueur; Ottawa précise que ce pourcentage doit être atteint dès le début de la mise en vigueur ou très peu de temps après.

2. De plus le gouvernement fédéral veut que tous, sans exception, puissent, s'ils le veulent, devenir éligibles.

3. Le gouvernement de l'Ontario ne veut pas s'engager à englober un nombre déterminé de personnes. Il dit par ailleurs que plus il y aura de personnes qui en profiteront, mieux ce sera. Il ajoute que pour le moment le point important, c'est de mettre le plan en vigueur.

4. Le gouvernement de Toronto dit que le plan pourrait être mis en vigueur le 1er janvier 1959.

5. Le gouvernement d'Ottawa estime qu'il est possible de le mettre en vigueur avant cette date.

6. Tant mieux, répond le premier ministre Frost. S'il est possible de le mettre en vigueur avant le 1er janvier 1959, ce n'est certes pas le gouvernement de l'Ontario qui élèvera une objection, précise M. Frost.

Au moment où la correspondance était rendue publique, M. Frost a envoyé à M. St-Laurent un télégramme où il lui dit: Le gouvernement ontarien veut étudier de nouveau l'affaire avec le gouvernement fédéral.

M. Saint-Laurent donne du poids à la rumeur d'élection

(PC) — Le premier ministre St-Laurent vient de nouveau de donner du poids à la rumeur qu'il y aura élection fédérale cette année. Il se peut fort bien que cette rumeur soit fondée, a déclaré le chef du gouvernement. M. St-Laurent n'en a pas dit plus long à ce sujet.

Il parlait alors à la télévision à l'émission "Les affaires de l'Etat" émission que Radio-Canada met gratuitement à la disposition des divers partis politiques du pays.

Le premier ministre a participé à cette émission lundi soir.

Il a dit que le plan fédéral d'assurance-hospitalisation est un grand projet humanitaire. Le jour de la mise en vigueur de ce plan n'est pas tellement lointain, a laissé entendre M. St-Laurent.

Le premier ministre a également parlé de l'inflation. C'est un danger, dit-il, précisant qu'il manque de la main-d'oeuvre, de l'argent et des matériaux pour mettre à exécution divers grands projets.

Il a conclu en affirmant que l'objectif de son gouvernement, c'est de faire du Canada le pays le plus avancé au monde.

LE DROIT vous fait rapport de Toronto

Savez-vous que Toronto est maintenant la deuxième ville française de l'Ontario? C'est peut-être étonnant, mais c'est la vérité. Ottawa est la seule ville, dans la province, qui ait une population française plus considérable que Toronto.

Aussi "Le Droit" a-t-il décidé d'agir en conséquence, en faisant écho davantage à l'activité des mouvements français de la Ville-Reine. Pour ce faire, il a envoyé à Toronto un journaliste d'Ottawa, avec double mission: d'abord mieux faire connaître ces compatriotes qu'on est parfois porté à oublier, ensuite, faire rapport sur la session provinciale, particulièrement en ce qui touche les Canadiens français de la province.

Le journaliste en question est M. Marcel Gingras, originaire de Trois-Rivières, qui habite Ottawa depuis de nombreuses années. M. Gingras a fait ses débuts dans le journalisme au "Droit" en 1949, s'est fait traducteur au Secrétariat d'Etat l'année suivante, mais a décidé de revenir au journalisme en 1955.

Ancien élève du séminaire Saint-Joseph de Trois-Rivières, de l'université Laval, de l'Université d'Ottawa et de l'Université de Montréal, M. Gingras est diplômé en coopération et sciences sociales, en traduction, en bibliothéconomie et en bibliographie. Ayant collaboré à plusieurs publications alors qu'il était aux études, M. Gingras avait déjà une certaine expérience dans le journalisme avant son arrivée au "Droit". Il est aussi, actuellement, président des Jeunesses musicales.

MARCEL GINGRAS
(Photo "Le Droit", par Champlain Marcil)

Au "Droit", M. Gingras s'occupe en particulier des mouvements français, patriotiques et culturels. C'est dire qu'il est bien qualifié pour parler de nos compatriotes de la Ville-Reine.

M. Gingras nous fait rapport aujourd'hui (ses articles sont publiés en d'autres colonnes) sur deux événements qui touchent particulièrement les Canadiens français de Toronto. L'un porte sur la décoration de l'Ordre équestre du Saint-Sépulcre, que recevra dimanche, à Montréal, M. Albert Saint-Jean, de Toronto, secrétaire adjoint de l'Association canadienne d'éducation; l'autre, sur la causerie donnée à l'Alliance canadienne de Toronto par M. R. Johnston, professeur de musique à l'Université de Toronto, sur la richesse du folklore canadien d'expression française.

On trouvera également trois articles sur la session provinciale.

Les reportages exclusifs de M. Gingras sont donc un heureux complément aux dépêches que nous fait parvenir la Presse canadienne et aux articles que nous envoie notre correspondante résidente, Mlle Bertho Brunet.

Dans Le Droit

Annonces classées	16-17
Articles éditoriaux	2
Bridge	7
Carnet mondain	4
Décès	16
Enfants	19
Finance	15
Hull	13
Radio	6
Sports	10-11

"L'avenir est à ceux qui luttent"

LE DROIT

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique

Le Droit est publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales, Limitée 375, rue Rideau, Ottawa.

SERVICES TÉLÉGRAPHIQUES : PRESSE CANADIENNE, PRESSE ASSOCIÉE, AGENCE REUTER

Seule la Presse Canadienne est autorisée à réimprimer les dépêches du Droit attribuées à la Presse Canadienne, à la Presse Associée et à l'Agence Reuter ainsi que les informations locales. Tous droits de reproduction des dépêches particulières au Droit sont également réservés. Autorisé comme envoi postal de deuxième classe. Ministère des Postes, Ottawa.

TARIF DES ABONNEMENTS

PAR LA POSTE	12 mois	6 mois	3 mois
Ottawa et la banlieue	$10.00	$5.25	$2.75
Campagne	9.00	4.75	2.50
PAR PORTEUR	15.00	7.50	3.75

LA SEMAINE — 0.30

Membre de l'Audit Bureau of Circulations et de l'Association des Editeurs de Quotidiens Canadiens.

MARDI 5 FEVRIER 1957

L'anarchie en action

Rien ne montre mieux l'insincérité de certains pays que ce qui se passe, en ce moment, aux Nations Unies. On veut bien souscrire à ses demandes lorsque cela fait son affaire, mais, dès que leur décision ne s'accorde plus avec ses vues, on refuse d'obéir.

Des deux résolutions que l'on vient d'adopter aux Nations Unies, une demande, pour la sixième fois, à Israël de retirer sans délai ses troupes derrière la ligne d'Armistice. Or, il n'y a eu que deux pays à voter là-contre: ce sont Israël et la France. Soixante-quatorze nations approuvèrent la résolution. Deux s'abstinrent: le Luxembourg et la Hollande, et, au moment du scrutin, deux autres étaient absentes: la Hongrie et l'Afrique du Sud. L'autre résolution prie le secrétaire général des Nations Unies de s'aboucher avec les parties concernées, de prendre les mesures nécessaires pour obtenir ce retrait et de faire rapport à l'Assemblée générale. Cinquante-six pays se prononcèrent en faveur de la résolution. Aucun ne vota contre elle, mais vingt-deux, dont Israël, les pays des blocs soviétique et arabe, s'abstinrent. Dans les deux cas, le Canada vota avec la majorité.

Il a fallu beaucoup de travail pour en venir à l'adoption de ces deux résolutions qui, en somme, ne contiennent pas grand'chose de nouveau. La première, en effet, n'est que la répétition de ce que les Nations Unies ont demandé à Israël et à quoi celui-ci s'oppose obstinément. La deuxième, rédigée en termes qui donnent lieu à plusieurs interprétations, demeure fort vague. C'est dire que, à ce stade, le règlement du problème égypto-israélien est bloqué, parce que l'une des parties en cause refuse tout simplement de se soumettre à la volonté générale des Nations Unies.

Israël n'est pas le seul pays à agir ainsi. Le 8 janvier, par une très forte majorité (57 voix contre 8 et 13 abstentions), la Commission politique de l'Assemblée générale des Nations Unies, approuvait le projet américain préconisant de futures élections générales en Corée, Nord et Sud. Or, trois jours plus tard, la Corée du Sud rejetait ce projet.

Le 24 du même mois, le Conseil de sécurité, par 10 voix contre une abstention, parla d'un plébiscite au Cachemire comme de la seule solution possible de cette question épineuse. Mais, deux jours à peine après, le Parlement du Cachemire proclamait l'union du pays avec l'Inde.

L'Egypte n'a pas fait mieux, il y a quelques années, lorsqu'elle a refusé d'obéir à un ordre des Nations Unies lui enjoignant de permettre le passage des bateaux israéliens par le canal de Suez.

En cela, les petits pays imitent les grands. Mais jamais une société, de quelque nature qu'elle soit, ne pourra subsister et remplir ses fins, si ses membres, au nom de leur souveraineté nationale, se réservent le droit de se plier ou non aux décisions de la volonté générale de la société. Pour détruire les Nations Unies, l'on ne saurait prendre de moyens plus efficaces.

Voilà où nous en sommes, après une dizaine d'années d'existence des Nations Unies, sur lesquelles les peuples comptaient tant, au lendemain de la dernière guerre mondiale, pour établir la paix dans le monde !

Camille L'HEUREUX

On table sur la prospérité

Il est évident que moins de cinq mois avant les élections générales, les libéraux, au pouvoir depuis plus de 20 ans, comptent avant toutes choses, pour se faire réélire, sur leur réputation d'administrateurs heureux, mais aussi, sur la faiblesse de leurs adversaires politiques.

Les CCF qui se devaient d'être la section canadienne de l'internationale ouvrière sont nés et ont grandi sous le signe de la peur d'avoir l'air de ce qu'ils auraient voulu être. Ils ont ainsi raté toutes les occasions de prendre sérieusement racine au Canada aux lendemains de la dernière guerre, cependant que leur internationalisme, jamais plus que britannique, est en train de devenir provincial.

Les conservateurs, pour leur part, ont peu de chance de prendre le pouvoir, alors que le nouveau leader national du parti a encore trop de problèmes de régie interne à régler pour être capable de se mettre à la tête d'une coalition de ceux qui, dans les provinces du Centre et les Maritimes, n'auraient pas le goût de voter libéral.

L'appui du premier ministre Frost, d'Ontario, à M. John Diefenbaker, au congrès de décembre dernier, était sans doute, le plus souhaitable possible pour un chef conservateur. Mais l'hostilité des représentants québécois du parti a dû faire se rendre compte au député de Prince Albert qu'il est impossible de devenir chef du Gouvernement si l'on ne parvient pas, d'abord, à effriter le bloc libéral au Canada français.

Nul observateur ne peut ne pas se rendre compte qu'à l'heure actuelle le parti libéral à Ottawa est le seul des quatre représentés aux Communes qui apparaisse comme national et que c'est, en ce sens, que sa force est largement en raison directe de la faiblesse de ses adversaires.

Reste en plus que le grand atout des libéraux est encore la personnalité de leur chef, M. Saint-Laurent, le premier ministre, dont on célébrait samedi dernier, à Québec, le soixante-quinzième anniversaire de naissance.

"On dit parfois que M. Saint-Laurent a été un digne continuateur de Mackenzie King" déclarait alors le bras droit du premier ministre actuel et son collaborateur numéro un, M. C. D. Howe.

"D'aucuns, ajoutait-il, qualifient M. Saint-Laurent de second Laurier. Et ces paroles ont, je le sais, dans la bouche de ceux qui les prononcent, le caractère d'un hommage à notre premier ministre actuel. A mes yeux cependant, il n'est éclipsé par personne, ni parmi les vivants ni parmi les morts. Il a apporté à ses hautes fonctions des qualités qui lui ont permis de guider notre parti et notre pays vers des sommets jamais atteints par ses prédécesseurs."

Et "le ministre des Affaires économiques" dans le Cabinet fédéral actuel donnait aux partisans libéraux de tout le pays, quelques minutes plus tard, le mot d'ordre qui sera, sans doute, celui de la prochaine campagne électorale: le parti au pouvoir et le premier ministre qui le dirige symbolisent la prospérité au Canada.

"De 1949 à 1956, disait ainsi M. Howe, le niveau d'existence au Canada s'est relevé chaque année et il est aujourd'hui d'environ 15 p. 100 plus haut qu'à l'arrivée au pouvoir du premier ministre actuel. Or, au cours de ces mêmes années, il y a eu plus d'emploi et moins de chômage au Canada qu'en toute autre période de durée comparable en notre histoire".

Pierre CHALOULT

Un bien précieux: la santé

Du 3 au 9 février, la Ligue de santé canadienne organise une Semaine nationale de santé. L'on ne saurait trop encourager les Canadiens à prendre les moyens de se maintenir en santé.

Il y aurait peut-être une erreur à corriger à ce sujet. Pour un grand nombre de gens, la santé, c'est seulement l'absence de maladie. La santé suppose cela, mais c'est beaucoup plus. La santé est un état de bien-être complet au point de vue physique, mental et social. Pour y parvenir, il faut rechercher d'abord une alimentation convenable, de bonnes conditions de logement, un environnement sain, ainsi que des facilités d'éducation, de développement physique et de récréation.

Mais, comme le moral influence le physique, si nous voulons jouir d'une bonne santé, nous devons aussi organiser sagement notre vie. Une vie bien ordonnée contribue beaucoup à créer des conditions physiques et mentales, favorables au développement d'une excellente santé. La pratique des vertus naturelles, parmi lesquelles il faut placer au premier rang, la tempérance et la modération en toutes choses, ont ici un rôle important à jouer, mais trop souvent oublié. Il est bon de le rappeler à l'occasion de la Semaine nationale de la santé.

Camille L'HEUREUX

Le Christ a voulu s'établir guide des hommes et leur soutien dans l'histoire et dans la société.

S.S. PIE XII

Droits et devoirs du citoyen canadien

Comment se dérouleront les élections fédérales

1 - Les préparatifs de l'appel au peuple

C'est un caractère essentiel à la vie démocratique canadienne que le droit de voter, et par scrutin secret, sans crainte d'ingérence indue. Avec les années, des manières de procéder se sont imposées qui garantissent la préservation de ce droit en empêchant la fraude de se glisser dans la conduite des élections fédérales. Toute la marche à suivre en la matière, depuis la nomination du directeur général des élections jusqu'au dépouillement du scrutin, est réglée par la **Loi électorale du Canada.**

Il y a, en effet, un fonctionnaire préposé à la conduite administrative des élections, qui s'appelle le directeur général des élections. Nommé par la Chambre des communes, il a rang et pouvoirs de sous-ministre et il fait rapport au Parlement par l'entremise du Secrétaire d'Etat. Fonctionnaire permanent, il est inamovible jusqu'à ce qu'il atteigne l'âge de la retraite, soit 65 ans. Ses fonctions consistent principalement à voir à ce que tous les officiers d'élection s'acquittent de leurs charges avec équité et impartialité, conformément aux dispositions de la loi. C'est là une tâche considérable puisqu'il existe au pays 263 circonscriptions électorales et que chacune d'elles compte son propre personnel d'officiers d'élection avec, à sa tête, un officier rapporteur de district. Ce dernier est nommé par le gouverneur en conseil.

Les préparatifs d'élection

Avant et pendant la période électorale, l'officier rapporteur a à remplir plusieurs devoirs et charges. Sur la motification du directeur général des élections, il doit répartir sa circonsription électorale en arrondissements de votation, compte tenu des déplacements et de l'accroissement général de la population survenus depuis les dernières élections. L'arrondissement de votation est censé comprendre approximativement 350 électeurs. Guidé par ce principe, l'officier rapporteur doit délimiter les arrondissements de votation dont il dessinera le tracé sur une carte; et il fournira des exemplaires de cette carte au directeur général des élections aussi bien qu'aux "partis politiques reconnus".

L'énumération

Dès qu'on dissout le Parlement, les "brefs d'élection" sont émis et les instructions envoyées par télégramme aux 263 officiers rapporteurs. La rapidité s'impose ici pour permettre aux officiers rapporteurs de se tenir prêts à faire procéder sans délai à "l'énumération des électeurs". Il y a une période limitée, fixée par la loi, pour l'énumération: elle va du lundi, 49e jour précédant le "jour du scrutin", au samedi suivant. (Rappelons que les élections fédérales ont toujours lieu un lundi.) L'énumération consiste à dresser la liste des personnes habilitées à voter. A droit de faire inscrire son nom sur la liste électorale, en vue de voter dans un arrondissement donné, toute personne âgée de 21 ans qui est citoyen canadien ou sujet britannique, pourvu qu'elle ait résidé au Canada pendant au moins les douze mois précédant l'élection et qu'elle "réside ordinairement" dans cet arrondissement électoral à la date où le bref d'élection est émis.

On le voit, l'énumération des électeurs est essentielle à la bonne tenue des élections; et, c'est pourquoi, deux énumérateurs sont assignés pour passer ensemble dans chaque arrondissement urbain avec mission de recueillir les noms, adresses, et occupations de toutes les personnes habiles à voter à l'élection en cours. (Un "arrondissement urbain" signifie, aux termes de la Loi, un arrondissement de votation entièrement compris dans une cité ou ville constituée en corporation, avec une population de 5,000 habitants ou plus.) Il revient au candidat qui a obtenu le plus grand nombre de votes dans la circonscription électorale lors des dernières élections, de désigner l'un de ces énumérateurs; tandis que le second est le choix du candidat du parti adverse qui se classait deuxième au dernier scrutin. On estime, par ailleurs, qu'il suffit d'un énumérateur par arrondissement de votation dans les districts ruraux où les gens se connaissent généralement les uns les autres et où la population ne change guère. C'est l'officier rapporteur qui choisit et nomme les énumérateurs des arrondissements ruraux.

La vérification

Une fois que la liste électorale dressée par les énumérateurs est imprimée, on en fait parvenir un exemplaire, dans les districts urbains, à la plupart des électeurs qui sont à même, en la vérifiant, d'y relever les erreurs et les omissions. Si on ne juge pas nécessaire de procéder de la même façon dans les circonscriptions rurales, c'est qu'il est permis aux électeurs des districts ruraux de voter — qu'ils soient inscrits ou pas sur la liste électorale — du moment que quelqu'un d'autre peut les identifier sous la foi du serment. Mais aussi bien dans les districts ruraux que dans les circonscriptions urbaines, on envoie des copies des listes électorales aux "partis politiques reconnus" pour fin de vérification, et de plus, on en affiche dans des endroits bien en vue de manière à ce que chacun puisse les voir.

La revision

Ainsi se trouvera facilitée la revision des listes électorales dont il est important d'assurer l'exactitude pour le bon fonctionnement d'un système électoral démocratique. La loi a prévu qu'on consacre 3 jours de séances à reviser ces listes dans les centres urbains, où la charge en est confiée nommément à des officiers "reviseurs d'office" qui sont les juges seniors du district. Ils nommeront, pour se les adjoindre au besoin, des aides dits "substituts de l'officier reviseur", à qui les électeur pourront se présenter pour indiquer des corrections à faire sur les listes. Dans les circonscriptions rurales, ce sont les énumérateurs qui revisent eux-mêmes les listes électorales préliminaires.

(A suivre)

(Le Citoyen)

Problème d'histoire

Comment se nommait le prêtre d'origine canadienne qui fut sénateur américain?

Ce prêtre était l'abbé Jean-Baptiste-Abraham Brouillet. Né en 1813 à Montréal, il reçut la prêtrise dans sa ville natale, le 27 août 1837. D'abord professeur de philosophie au séminaire de Chambly, il devint curé d'Henryville, près de l'Acadie. Parti pour l'Orégon, en 1847, il y fut missionnaire pendant treize ans. Il devint alors, à Washington, chef du bureau fédéral des Indiens catholiques, puis grand vicaire de l'évêque de la ville d'Orégon. Elu sénateur en 1878, l'abbé Brouillet occupa cette haute fonction jusqu'à sa mort survenue le 4 février 1884. L'abbé Brouillet remplit une belle et noble carrière au cours de laquelle il fut utile à ses deux patries, le Canada et les Etats-Unis; aux catholiques, aux Canadiens et aux Indiens. Il est demeuré une figure légendaire, même aux yeux des Américains.

La Bible vous parle...

Les lèvres du juste distillent la bienveillance, la bouche des méchants la perversité.

(Prov. 10, 32)

(Texte choisi par la Société catholique de la Bible)

EN ALGERIE

Pensons aux hommes avant de défendre des systèmes

Consacrant son radio-journal du 9 janvier au "Terrorisme et contre-terrorisme en Algérie", Radio-Vatican a transmis en différentes langues le commentaire suivant:

"Faisant allusion aux actes de terrorisme et de contre-terrorisme, qui ensanglantent l'Algérie depuis des mois, Mgr Duval, archevêque d'Alger, qui s'est acquis le respect et l'estime de tous—chrétiens, musulmans et juifs de son diocèse—disait dans son message du nouvel an: "C'est déconsidérer la cause que l'on défend que d'employer pour cela la violence injuste. De même, ce n'est pas honorer les morts, quels qu'ils soient, c'est outrager leur mémoire de répandre du sang innocent sur leurs cercueils . . . Un jour ou l'autre s'imposera cette évidence que l'Algérie ne peut exister que par la cohabitation pacifique des communautés spirituelles qui la composent. Les armes devront finir par se taire, mais pour cela les coeurs doivent parler."

A la veille du débat sur l'Algérie à l'ONU, ces paroles de l'archevêque d'Alger rappellent que si la solution du problème algérien est avant tout politique, elle n'est pas uniquement politique. Des négociations devront s'engager, bien sûr, et des médiations pourront être utiles pour amorcer un dialogue entre les adversaires et retrouver la paix. Mais aucune solution politique ne sera féconde, si elle ne regarde pas au-delà des nationalismes affrontés.

L'on voudrait que les Etats membres de l'ONU considèrent le problème humain de l'Algérie et s'abstiennent, dans leur jugement, de toute démagogie raciste ou idéologique. Il ne s'agit pas seulement du prestige et des droits de la France; il ne s'agit pas seulement du prestige et des droits des Arabes et Berbères algériens. Il s'agit d'hommes tout court; il s'agit de familles, arabes, berbères, françaises, qui vivent sur le même sol. Que les idéologues rentrent donc pour un temps leurs systèmes et consentent à regarder la réalité des hommes et des femmes qui souffrent. S'inspirer du seul nationalisme politique pour construire la nouvelle communauté algérienne serait une folie et, peut-être, un crime contre l'humanité. Seuls les éléments extrémistes, responsables précisément du terrorisme et du contre-terrorisme actuels, peuvent vouloir une telle catastrophe.

L'intérêt de tous les peuples d'Afrique du Nord, comme des peuples voisins de l'Europe et de l'Afrique, est de multiplier leurs efforts pour chercher une solution vraiment humaine.

"La condition humaine—écrivait récemment un romancier né en Algérie—n'est pas susceptible de solution uniquement politique".

De fait, toute solution politique, quelle qu'elle soit, ne donnera de résultat que si elle est appliquée dans un esprit de bonne foi, de générosité et de bonne volonté. L'histoire — nous chrétiens, nous disons la Providence—a fait de l'Algérie une terre de rencontre entre chrétiens, musulmans et juifs, une terre de rencontre entre races. Faut-il désespérer que cette terre devienne pour tous ses habitants la patrie commune? Devant cette naissance douloureuse et difficile d'une nouvelle communauté humaine, le plus grand respect s'impose, et avec l'archevêque d'Alger, responsable devant Dieu de cette communauté, il faut condamner sans réserve les gestes de violence gratuite, injuste et cruelle, qui peuvent détruire les espoirs, encore fragiles, d'une Algérie renouvelée".

(C.C.C.)

Centième anniversaire de la Constitution mexicaine

Aujourd'hui, 5 février, la République du Mexique célèbre le premier centenaire de la promulgation de sa constitution de 1857. Cette loi suprême, qui a donné naissance aux Etats-Unis du Mexique, a établi, une fois pour toutes, la base de leurs présent système constitutionnel. Sous la poussée du progrès social, économique et historique du pays, la constitution de 1857 a été modifiée et considérablement améliorée en 1917.

La "Magna Charta" de 1857 fut préparée par un groupe d'hommes de haute valeur, inspirés par un grand patriotisme. Après plusieurs années d'une lutte amère et terrible, qui coûta de nombreuses vies, ces hommes réussirent à donner au Mexique une constitution démocratique, bien en avance sur l'état général de la pensée politique de l'époque où elle fut promulguée.

Ceux qu'intéresse l'évolution de la démocratie auront profit à savoir comment, en 36 ans, (de 1821 à 1857) le peuple du Mexique connut plusieurs phases et plusieurs formes de gouvernement avant de se doter d'un système constitutionnel qui, à son époque, était le plus avancé de toutes les nouvelles républiques d'Amérique latine.

Le texte de la Constitution assure à tous les Mexicains les droits de l'homme. Le système de gouvernement est représentatif, démocratique et fédéral. Il proclame aussi la séparation de l'Eglise et de l'Etat. Suivant cette "Magna Charta", tous les Mexicains ont des droits égaux. Les titres nobiliaires n'ont aucune valeur. La liberté de pensée, de parole et d'action est aussi garantie, comme un droit naturel, tous les Mexicains.

Le gouvernement du Mexique est divisé en trois pouvoirs: le pouvoir exécutif, exercé par le Président de la République, élu par scrutin direct et populaire des citoyens mexicains; le pouvoir législatif, divisé entre deux Chambres: celle des Sénateurs et celle des Représentants, également élus au scrutin populaire; le pouvoir judiciaire, réparti entre la Cour suprême, les cours de district et de circuit.

Afin de célébrer dignement ce centième anniversaire, plusieurs manifestations publiques ont été organisées au Mexique. Un diplôme d'honneur sera attribué au président actuel de la République, M. Adolfo Ruis Cortines, pour le remercier d'avoir, pendant son terme d'office de cinq ans, respecté et favorisé les solides institutions démocratiques du Mexique.

On fabrique l'histoire

Et on s'y prend très bien. Si bien que personne n'y verra que du feu, c'est le cas de le dire. Les "atrocités" commises par les troupes anglaises à Port-Saïd viennent de faire l'objet d'un film de propagande que le gouvernement égyptien vient de réaliser à l'aide de techniciens allemands. Sur l'air de la Symphonie héroïque de Beethoven, le spectateur voit défiler un Port-Saïd de légende, aux maisons rutilantes, aux enfants souriants, aux rues nettes. Ces images sont suivies de ruines fumantes, de cadavres d'hommes et d'animaux, d'enfants misérables errant dans les décombres. Le seul ennui est que le film n'a pas été tourné sur place. Pour donner les ruines, les réalisateurs se sont contentés de raccrocher bout à bout de vieux morceaux de pellicules impressionnées en Afrique du Nord pendant la dernière guerre. Inutile de dire que cette oeuvre est projetée dans tous les cinémas d'Egypte, à l'exception de ceux de Port-Saïd. Les lecteurs seront peut-être intéressés de connaître les noms des réalisateurs du film. Ce sont: Von Mildenstein, échappé du ministère de la Propagande de Goebbels; Werner Wietchenke, expert des questions arabes de Ribentropp; Olaf Anderson, ancien membre de la Gestapo.

—La Survivance.

Toujours néfaste

La dictature du prolétariat est aussi néfaste à la société moderne que la dictature capitaliste, puisqu'elle conduit inévitablement à la dictature politique qui est le gouvernement d'un homme et d'une idée.

—Le Canadien.

Origine des aurores boréales

Question: "Quelle est l'origine des aurores boréales?"

Réponse: L'aurore boréale et l'aurore australe, c'est-à-dire la lumière du Nord et la lumière du Sud, sont dues probablement à la collision dans l'espace sidéral d'électrons et d'autres particules issues du soleil avec des atomes d'oxygène, d'azote et d'autres gaz.

Sous l'effet du champ magnétique terrestre, ces particules chargées d'électricité se concentrent vers les pôles, où elles atteignent une immense vitesse. Quand elles traversent l'espace à cent ou deux cents kilomètres de la Terre, elles illuminent les gaz de l'atmosphère de la même façon que le néon, le mercure et d'autres gaz enfermés dans des tubes de verre deviennent lumineux sous l'effet d'une décharge électrique. En général, les aurores boréales accompagnent ou suivent de près l'apparition sur le soleil de taches visibles qui ne sont en réalité que d'énormes orages solaires qui lancent vers la terre d'innombrables particules électrifiées.

(UNESCO)

La Revue Dominicaine

SOMMAIRE

Janvier-février 1957

THOMAS CALMEL: Levate capita vestra.

M.-M. VEILLEUX, O.P.: La spiritualité des prières du matin et du soir.

GUY ROBERT: La jeune poésie canadienne-française.

G.-M. PERRAS, O.P.: Le Père Eugène Prévost.

ANDRE LA RIVIERE: Psychanalyse et évolution individuelle.

CLAUDE MORIN: Le service social communautaire.

BILLET

Ce qu'on va y parler!

On organise, pour le mois de juin, en Angleterre, un Festival des femmes, le premier, paraît-il, dans toute l'histoire de l'humanité. Ce sont des femmes qui ont pensé à l'affaire. Dommage! Je dis dommage, mais pour les hommes, qui auraient dû se montrer plus galants et l'organiser pour elles. Cette "meilleure moitié" du genre humain le méritait bien.

Donc des milliers de femmes, venues de tous les coins du monde, vont se réunir pendant quelques semaines. D'abord, pour parler d'elles mêmes. C'est bien le moins qu'on laisse au sexe bavard l'occasion de se livrer à son loisir favori. Ensuite, pour montrer aux hommes qu'elles ne sont pas inutiles. Nous n'en avons jamais douté! A nos yeux éblouis, elles feront voir ce dont les femmes sont capables . . . dans tous les domaines des arts, sciences et lettres, y compris la cuisine, la mode et les soins de beauté.

Mais, sans doute, accorderont-elles une place spéciale à l'art de causer. Car les femmes sont, du consensus universel, les plus aptes à ce genre de démonstration.

Il va sans dire que les visiteurs du Festival vont entendre jacasser. L'endroit ne sera pas indiqué pour les amants de la solitude et du silence.

Il est une indiscrétion que les hommes qui visiteront les lieux ne devraient pas se permettre: celle de pénétrer dans les instituts de beauté pour tenter d'y déceler les recettes grâce auxquelles on fabrique de jolies femmes. Laissons là ce secret à nos chères compagnes. Prenons-les telles qu'elles sont, quand elles sortent de ces mystérieux laboratoires. Regardons-les charitablement après, non avant. Gardons nos illusions. L'époque nous fournit si peu d'occasions d'en caresser.

Les hommes se rendront sans doute nombreux au Festival des Femmes...

GIBUS

Au jour le jour

La Commission du stationnement

La Commission municipale du stationnement sera réorganisée sur des bases nouvelles. La principale modification apportée aux règlements de cet organisme portera sur la rémunération des commissaires: ceux-ci ne seraient plus payés ou, du moins, pas au taux actuel. Il paraît que les salaires prévus par le Conseil de ville ($4,000 pour le président et $3,000 pour les deux autres commissaires) ne cadrent pas avec la Loi municipale qui fixe à $1,500 le plafond des indemnités pour des fonctions comme celles-là. Ce qui presse le plus, cependant, c'est de suivre les recommandations de l'ingénieur de la circulation, M. Rankin, et d'établir une Commission qui aura de raisonnables pouvoirs. Il faut, en effet, régler le problème du stationnement dans le plus court délai possible. Une Commission bien organisée pourrait le faire à la condition, toutefois, qu'on laisse travailler ses membres en paix après avoir précisé leurs pouvoirs.

The World Almanac

Pour la 72e année consécutive, **The World Almanac and The Book of Facts** vient d'être publié. Il contient un lot de renseignements fort utiles aux chercheurs, et tout spécialement aux journalistes, toujours pressés d'avoir, sous la main, des données précises sur des choses vite publiées. Comme il se doit, la publication consacre de nombreuses pages à des problèmes américains que les Canadiens seront heureux de connaître ainsi de façon plus complète. Mais son horizon s'étend à d'autres secteurs; la chronologie des événements internationaux est, en elle-même, un excellent résumé de l'histoire de 1956. Le chapitre consacré au Canada est bref mais exact. Le touriste et le sportif, l'homme d'affaires et le syndicaliste, l'étudiant et le simple quidam trouveront dans **The World Almanac** de quoi satisfaire leur curiosité.

Hausse des prix ou imprévoyance?

Les contribuables de la Cité d'Ottawa paieront propablement quelque $3,299,405 pour leur nouvel hôtel de ville, si la soumission de la maison Perini est acceptée. Ce qui veut dire qu'une fois terminé, le nouvel immeuble — y compris les approches, toutefois — coûtera $674,405 de plus que ce que ses architectes avaient prévu. Hausse des prix, erreur de calcul, imprévoyance?

C.B.

EPHEMERIDES DU "DROIT"

IL Y A VINGT ANS

5 FEVRIER 1937

Le Pape Pie XI continue de prendre du mieux.

M. King expose la politique de paix de son gouvernement. Défense du Canada avant tout, dit-il.

L'Ontario-français assure sa pleine collaboration aux organisateurs du Congrès de la langue française.

L'Ontario produira 200,000 tonnes de papier-journal de plus en 1937, annonce l'hon. Peter Heenan, ministre des Terres et Forêts.

Le Canada n'est pas un pays pour les snobs d'Angleterre

LONDRES (PC) — Le Canada n'est pas un pays pour les snobs. C'est du moins ce qu'affirme le Daily Mail de Londres, dans un article que lui a envoyé son correspondant de Washington, M. Don Iddon, qui faisait un voyage à Ottawa.

Les Anglais qui veulent venir au Canada y trouveront des occasions illimitées de succès, annonce le journal, à condition toutefois qu'ils soient prêts à travailler et à s'adapter au pays.

"Mais ceux d'entre eux, et nous en avons connus, qui viennent ici en estimant qu'ils doivent planer au-dessus du commun des mortels ne feront que tomber par terre et se casser le cou", avertit le Daily Mail.

Ce qui attend l'immigrant

Le journal décrit ensuite ce qui attend l'immigrant britannique au Canada:

"Qu'il ne compte pas gagner deux fois plus d'argent et payer moitié moins d'impôts. De plus, il devra affecter au loyer le quart de son revenu et les logements sont difficiles à trouver."

"Le coût de la vie est d'environ 50 pour cent plus élevé qu'en Angleterre et la sécurité sociale n'étend pas partout ses ramifications. Par contre, l'argent se gagne facilement."

Le correspondant, qui en est à sa centième tournée au Canada, ajoute: "J'aime ce pays et, si j'avais 24 ans au lieu de 44, je m'y installerais et au lieu de travailler pour un journal je tâcherais d'en acheter un."

Pas de snobs

Affirmant que la Canada est à vrai dire "dix pays en un seul", M. Iddon souligne:

"On y trouve autant de variété et d'avenir qu'aux Etats-Unis, et peut-être même plus."

Enfin, après avoir interrogé des centaines d'immigrants anglais établis au Canada, le journaliste du Daily Mail conclut:

"Ils sont emballés par le Canada. Il n'y en a qu'une poignée qui déclarent ne pas aimer le pays ou ses habitants, mais ce sont ou bien des snobs ou des bons à rien qui ne pourraient pas gagner leur vie où que ce soit."

Le Nautilus donne raison à Jules Verne

NEW LONDON, Conn. (PA)—Le roman de Jules Verne, "20,000 lieues sous les mers", a cessé d'être du domaine de l'imagination, lundi soir, lorsque le sous-marin Nautilus, nommé d'après le navire du roman, a accompli cet exploit.

Le Nautilus a complété 20,000 lieues — 60,000 milles — au cours d'une série de croisières dans l'Atlantique dans à peu près toutes les circonstances imaginables, sauf la guerre.

L'exploit a été réalisé 87 ans après la publication du livre de Verne. Le gros submersible était à 120 milles à l'est d'Atlantic City à 8 h. et 30 p.m., à une grande profondeur dans l'océan. Depuis la mise en service du sous-marin le 17 janvier 1955, le capitaine Eugene P. Wilkinson ambitionnait une telle réussite.

Le Nautilus, construit par le chantier de la General Dynamics Corp., à New London, a coûté $67,000,000. Un autre sous-marin atomique, le Sea Wolf, construit par le même chantier, est soumis actuellement à des essais.

Elles demandent de prohiber la vente des armes-jouets

(PC) — Une délégation du National Council of Women a rencontré aujourd'hui le premier ministre, M. St-Laurent, pour lui soumettre diverses résolutions adoptées l'an dernier à l'assemblée générale de ce groupement.

Une des résolutions demande la révision de la loi fédérale sur les droits successoraux. Le National Council of Women demande que cette loi soit modifiée de façon que les enfants adoptifs bénéficient exactement du même statut juridique que les autres et n'aient plus à verser les mêmes droits successoraux que les étrangers à la famille.

Les revolvers-jouets

Le groupement demande aussi au gouvernement d'interdire la fabrication, la vente et l'importation des pistolets et carabines à air comprimé, destinés aux enfants. Ces jouets, déclare la résolution, sont à la fois dangereux et absolument inutiles.

De même, l'organisme demande l'interdiction de la vente et de la fabrication des armes jouets, sauf lorsqu'elles sont peintes de couleurs vives, comme le jaune ou le rouge. Les revolvers-jouets peints en noir ou argentés ressembleraient trop à des armes véritables et provoqueraient les instincts destructeurs des enfants.

L'égalité de traitement

Une autre résolution souligne que l'égalité de traitement des employés masculins et féminins ne doit pas se limiter à une égalité de salaires, mais qu'il faut aussi égaliser les chances d'avancement. De plus l'âge de retraite devrait être le même dans les deux cas et les fonctionnaires féminins du gouvernement fédéral devraient pouvoir participer aux mêmes examens de compétence et aux mêmes concours que leurs collègues masculins.

Contre-révolution tuée dans l'oeuf en Allemagne de l'est

BERLIN (Reuters)—On rapporte que le chef du parti communiste de l'Allemagne orientale a divulgué qu'une contre-révolution qui devait éclater en Allemagne l'automne dernier, au cours de l'insurrection hongroise, a échoué.

Walter Ulbright a révélé au cours d'une réunion du comité central que le soulèvement devait se produire à Berlin-Est le 2 novembre, deux jours avant que les troupes soviétiques n'attaquent Budapest et n'écrasent les combattants de la liberté.

Le chef des conjurés allemands, a déclare Ulbright, était Wolfgang Harish, un jeune conférencier universitaire. Harish attend présentement de subir un procès sous l'accusation d'avoir tenté de rétablir le capitalisme.

Nécrologie

M. Emile Gervais

M. Emile Gervais, 108½, rue Clarence, est décédé ce matin, dans un hôpital local, à l'âge de 62 ans. Il a succombé à une courte maladie.

Originaire d'Ottawa, le défunt était le fils de feu Emilien Gervais et de feu Lévina Proulx. Il fit ses études à Ottawa et tint pendant de nombreuses années un garage, rue Clarence.

Il avait épousé, en 1914, dame Marie-Ange Vincent, qui lui survit; il laisse outre son épouse, deux fils: Georges, de Baie Sinard, Deschênes, Qué.; Donat, d'Ottawa; trois filles: Mmes Dollard Lafontaine (Jeannette), d'Eastview; Mme Albert Poirier (Georgette), de Montréal et Mme Hervé Drouin (Yvette), de Hull; cinq frères: Eugène, de Montréal, Florian et Wilfrid, d'Ottawa; Arthur, d'Eastview et Stanislas, de New-York, de même que 20 petits-enfants.

La dépouille mortelle repose à la maison funéraire Racine et Robert, 260, rue Besserer, d'où aura lieu le départ du cortège à 7 h. 15 vendredi, pour le service qui sera chanté à 7 h. 30, en la Basilique.

L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

Raid dans une présumée maison de jeu à Hull

Une descente surprise effectuée par la Sûreté municipale de Hull, à 2h. 15 la nuit dernière, dans une présumée maison de jeu de la rue Eddy, a résulté dans l'arrestation du tenancier et de huit joueurs de dés.

Le raid a été effectué par les détectives Emile Carpentier et Jacques Emond, assistés des agents Gérald Sauvé et Lucien Poulin. Ils ont saisi la somme de $369 qui constituait l'enjeu de la partie.

Les inculpés ont comparu sans plaider, ce matin, devant le juge Jacques Boucher, qui a remis leur cause à vendredi prochain.

Les prévenus ont été remis en liberté après avoir fourni un cautionnement personnel de $50. Maurice Michon, présumé tenancier de la maison située au 25, rue Eddy, a dû, pour sa part, fournir un cautionnement de $200.

L'enquête progresse sur le vandalisme au cimetière N.-D.

La police a révélé aujourd'hui que l'enquête menée sur les actes de vandalisme commis au cimetière Notre-Dame d'Ottawa en septembre dernier, "fait des progrès". Des accusations seraient portées incessamment.

L'incident quasi-incroyable a eu lieu dans la nuit du 23 au 24 septembre. On a trouvé le lundi, exhumé et ouvert, le cercueil de M. Joseph Clément, 68 ans, 101, rue Sterling, décédé le mercredi précédent.

La police n'a pas voulu révéler les noms des suspects ni le motif qui les a poussés à une telle ignominie.

Mme Clément avait déclaré, en apprenant la nouvelle de l'incident, qu'elle ne pouvait imaginer un motif à ce sacrilège révoltant.

Foster Dulles a bon espoir

WASHINGTON (PA) — Le secrétaire d'Etat américain, M. John Foster Dulles, a exprimé aujourd'hui l'espoir qu'Israël se conformera à la résolution des Nations unies demandant de retirer ses forces de l'enclave de Gaza et de la région du golfe d'Aqaba.

Cet espoir, a dit M. Dulles à une conférence de presse, repose sur la croyance qu'un pays devant sa création aux Nations unies respectera l'opinion très majoritaire exprimée dans la résolution de l'ONU.

M. Dulles a également déclaré aux journalistes qu'il ne croit pas que les Etats-Unis s'écartent de la conduite qu'ils jugent juste, à cause des mesures que pourrait prendre l'URSS.

Nouvelles pressions contre Israël

NATIONS UNIES (PC) — Le refus d'Israël d'évacuer le désert du Sinaï et l'enclave de Gaza sans obtenir au préalable des garanties de protection provoque aujourd'hui de nouvelles pressions de la part des pays arabes pour obtenir que l'ONU appuie un boycottage de l'Etat israélien.

Les délégués à l'ONU, inquiets de la tournure de la crise au Moyen-Orient, ont demandé avec insistance à Israël de retirer ses forces armées derrière les lignes d'armistice de 1949.

Les représentants semblent d'opinion que la prochaine initiative appartient à Israël, à l'Egypte et au secrétaire général, M. Dag Hammarskjold.

VISITE DES EDIFICES DU PARLEMENT — Une soixantaine d'étudiants de l'école secondaire St. Michael, de Low, Qué. ont visité, aujourd'hui, les édifices du parlement en compagnie du député du comté de Gatineau, M. Rodolphe Leduc, qu'on aperçoit au premier rang, à l'extrême droite. A l'arrière du député, on remarque le principal de l'école, M. James Shanahan.

(Photo "Le Droit" — par Champlain Marcil)

GAGNANT D'UN VOYAGE A NEW-YORK — M. Rodger Grant, à droite, de Cornwall, a remporté le premier prix offert par les organisateurs du Salon de l'automobile, au parc Lansdowne. Lui-même et son épouse auront donc l'occasion d'entreprendre un voyage à New-York par avion, toutes dépenses payées. Un prix semblable sera présenté, tous les jours, pendant toute la durée de l'Exposition. On voit ici M. Robert Ross, représentant de l'Association des vendeurs d'automobiles d'Ottawa, en train de présenter les billets de voyage au gagnant. Au centre, on remarque M. Jack Russell, du Kiwanis, président du comité d'organisation.

(Photo "Le Droit" — par Champlain Marcil)

Deux enfants périssent dans un incendie

FORT WILLIAM (PC) — Deux enfants ont trouvé la mort dans un incendie lundi soir, à Heron Bay, en Ontario. Les victimes sont Gilbert Gerard, 9 ans, et son frère Benny, 6 ans.

Leur mère, Mme Jerry Gerard, ainsi que leurs deux frères, ont été transportés à l'hôpital, légèrement blessés.

Mme Gerard a par ailleurs réussi à sauver ses trois filles, dont l'une n'avait que 17 jours.

Le clergé invité à participer à cette campagne

TORONTO (PC)—Un appel a été lancé, lundi, pour obtenir la participation active des églises de toutes dénominations religieuses dans la prévention des accidents, par M. Leonard Wookey, de Callander, président de l'Association ontarienne des bonnes routes.

Dans son discours présidentiel au 54e congrès de l'Association, M. Woodkey a demandé aux membres de prendre l'initiative de réclamer une approche morale au problème de trouver une solution efficace contre les accidents.

Dans une entrevue, accordée avant qu'il prononce son discours, M. Wookey a dit que sa suggestion impliquait la tâche de demander aux prêtres et aux ministres protestants de lancer des appels, du haut de la chaire, pour la prévention contre les accidents. L'Association peut fournir la littérature nécessaire à cette fin, dit-il.

Un voleur arrêté en flagrant délit

La police n'a pas donné l'occasion à Frank Robert Leblanc, 27 ans, sans adresse au dossier, de donner suite à ses mauvaises intentions, la nuit dernière.

Leblanc a été arrêté au moment même où il forçait une fenêtre, à 965, rue Somerset, dans l'espoir d'y commettre un cambriolage.

Il s'est reconnu coupable et a écopé de six mois d'emprisonnement.

Les recherches sont vaines

CORNWALL (PC) — Les policiers ontariens tentent de nouveaux efforts pour retrouver des traces du maire de Maxville, en Ontario, M. William MacEwen, disparu depuis le 21 janvier. C'est en vain que des hélicoptères ont survolé les environs de l'endroit, dans un rayon de 30 milles. La police demande maintenant aux cultivateurs de la région de fouiller soigneusement leurs fermes, granges et autres bâtiments.

558 équipes de hockey évoluent dans la Capitale

Le service municipal de la récréation s'occupe de 62 patinoires dans 36 endroits différents à travers la ville d'Ottawa, a déclaré M. R. F. O'Neil, directeur de ce service.

Un total de 32 patinoires servent aux joueurs de hockey, 23 patinoires sont réservées exclusivement au patinage, six pistes servent au patinage, et il y a en outre une surface glacée pour le curling.

Le service municipal de la récréation enlève la neige sur les patinoires privées Saint-Thomas d'Aquin, parc Courtland et sur celles de l'avenue Kilborn et du chemin Prescott.

Les patinoires municipales sont ouvertes au public du lundi au vendredi, de 3 heures à 10 heures de l'après-midi; le samedi, de 10 h. du matin à 10 h. du soir; et le dimanche, de 10 h. du matin à 6 h. du soir.

Quatre inspecteurs visitent les diverses patinoires deux ou trois fois en soirée, sept jours par semaine. Ces inspecteurs enregistrent l'assistance à chacune des patinoires, dirigent le travail des surveillants et répondent à leurs demandes.

Selon ces inspecteurs, "les patinoires de la ville d'Ottawa n'ont jamais été si bien surveillées," a déclaré M. O'Neil.

6,696 joueurs de hockey

Le service municipal de la récréation, dans son rapport au Bureau des commissaires, révèle que 558 équipes de hockey se servent des 36 patinoires municipales. Ces 558 équipes comptent 6,696 joueurs de hockey.

MM. D. C. Armstrong, A. J. Daley et J. R. Groulx sont en charge des 558 équipes de hockey qui "fonctionnent à merveille à cause de la rareté de la neige et de la température froide", a déclaré Mme Margaret Farr, directrice des programmes.

Malyshev est le "malade mystérieux"

Par la PRESSE ASSOCIEE

Le "malade mystérieux" de Moscou est Vyacheslav A. Malyshev, ministre soviétique de la Machinerie et ancien vice-premier ministre.

Ce fait a été établi dans des messages privés parvenus de la capitale soviétique aujourd'hui. Les dépêches de Moscou identifiant le malade sont retenues par les censeurs soviétiques.

Le mystère a pris naissance en fin de semaine alors que le docteur Hans Schulten, spécialiste du sang de l'Allemagne occidentale, fut mandé à Moscou pour aider les médecins russes à soigner le malade. Même le docteur Schulten ignorait le nom du patient.

Emission de timbres sur les sports

(PC) — Le ministère des Postes annonce l'émission prochaine de quatre nouveaux timbres constituant une série des sports en plein air. Les timbres seront tous bleus et représenteront respectivement le ski, la natation, la pêche et la chasse. Ils seront émis en bandes horizontales et en blocs de quatre comprenant un spécimen de chaque modèle. Le tirage en sera limité et il n'y aura pas de réimpressions. Les nouveaux timbres seront mis en circulation le 7 mars.

Une centrale hydro-électrique de $40 millions

WINNIPEG (PC) — Des ouvriers entreprendront au printemps la construction d'un embranchement de chemin de fer de 14 milles qui s'enfoncera dans une région encore sauvage du Manitoba. Ce seront là les travaux préliminaires à l'édification d'une centrale hydroélectrique que l'on construira au coût de $40,000,000 sur les bords de la tumultueuse rivière Nelson.

Cette centrale sera deux fois plus considérable que toute autre existant actuellement au Manitoba et fournira de l'énergie à un centre de production de nickel à proximité de Myster Lake et de Moak Lake. Une ville de 8,000 habitants s'élèvera bientôt près des mines.

Entreprise considérable

L'installation comprendra une central de $20,000,000, munie de cinq générateurs d'une capacité de 40,000 c.v. (30,000 kilowatts) chacun. Le plan prévoit la construction ultérieure de cinq autres générateurs qui porteront la production totale à 400,000 c.v. Chaque générateur coûte environ $2,000,000.

Les travaux de construction nécessiteront probablement 450,000 verges cube d'excavation dans le roc, plus l'utilisation de 165,000 verges cube de béton, 1,000,000 de sacs de ciment et 4,000 tonnes de béton armé.

Un bébé de 4 mois est trouvé mort

La police enquête aujourd'hui sur les circonstances entourant la mort d'un bébé de 4 mois.

L'enfant, Thomas Milks, fils de M. et Mme Gerald Milks, 141, rue Percy, est mort de bonne heure ce matin, dans son berceau. Il se peut qu'il ait suffoqué, mais jusqu'à ce que l'autopsie soit pratiquée, la cause restera incertaine.

Une voiture de la maison "Exclusive" a transporté le corps de l'enfant à l'Hôpital municipal.

Un adjoint à Woodrow Rankin

La ville d'Ottawa songe à embaucher un ingénieur canadien de la circulation qui deviendra l'adjoint du directeur actuel, M. Woodrow Rankin.

Le Bureau des commissaires a autorisé M. Rankin à se rendre à Kingston où il aura une entrevue avec étudiants en génie de l'université Queen.

La ville renvoie 70 employés des travaux publics

La ville d'Ottawa a congédié hier 70 hommes de son équipe chargée de l'enlèvement de la neige, à cause de la rareté de neige à ce temps-ci de la saison.

Il n'est tombé que 44 pouces de neige depuis le début de l'hiver et 18 pouces seulement durant le mois de janvier. M. A. J. Bishop, préposé à l'enlèvement de la neige, au service des travaux publics, a déclaré que les hommes congédiés seraient rappelés dès que le besoin se fera sentir.

"Notre équipe travaille présentement à nettoyer les bouches des égouts collecteurs, a-t-il dit, parce que les prévisions à longue échéance annoncent de la pluie abondante au lieu de la neige durant février, mois des grandes tempêtes.

M. Bishop a signalé que l'hiver actuel ressemble passablement à celui de 1955-1956.

Le service de l'aqueduc s'attend cependant à d'énormes problèmes causés par le gel. La pénétration du gel dans la terre, à cause de la rareté de la neige, atteint presque les six pieds de profondeur.

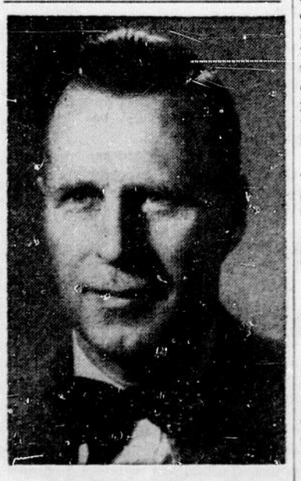
Le secrétaire du duc d'Edimbourg quitte son poste

LONDRES (PA) — Le lieutenant-commodore Michael Parker, 36 ans, a démissionné lundi soir de son poste de secrétaire privé du duc d'Edimbourg. La nouvelle que Parker et sa femme se sont séparés avait été publiée dans un journal dominical de Londres.

La démission a été annoncée à Londres par une étude légale. Parker accompagne actuellement le duc, qui revient en Angleterre à bord du yacht royal Britannia, après une tournée en Australie et en Antarctique.

Parker et sa jolie femme âgée de 34 ans, Eileen, qui sont séparés depuis quelque temps, ont deux enfants: Michel, 11 ans, et Julie, huit ans.

Parker, d'origine australienne, est un ami intime du duc de même que son secrétaire privé. Leur amitié remonte aux premiers jours de la deuxième guerre mondiale alors qu'ils étaient lieutenants à bord de destroyers.



M. H.-A.-I. Valentine, B. Arch., de Montréal, qui a été élu président de l'Association des architectes de la province de Québec, lors du 66e congrès annuel tenu la semaine dernière à Sainte-Marguerite. Il succède à M. Henri Mercier, également de Montréal. M. Valentine est architecte à la compagnie de téléphone Bell du Canada.

LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après la Presse canadienne)

Demain

beau et doux

MINIMUM (cette nuit) 15
MAXIMUM (demain) 32

Sommaire — Temps clair aujourd'hui, se couvrant en soirée. Mercredi: nuageux le matin, s'éclaircissant dans l'avant-midi; doux. Vent léger.

L'enquête sur l'habitation devra conduire à un programme d'action

"Il va falloir que l'enquête sur l'habitation qui sera effectuée dans la ville de Hull, avec la collaboration des autorités municipales, provinciales et fédérales, conduise à un programme d'action bien précis qui contribuera à améliorer la situation du logement et à corriger les lacunes relevées dans l'enquête. Pour l'exécution de ce programme d'action, la ville aura besoin de toutes les bonnes volontés et devra compter sur l'appui de tous les organismes publics."

Telle est la conclusion de l'exposé qu'a présenté au Jeune Commerce de Hull, hier soir, M. Raymond Dionne, directeur de l'enquête et journaliste au "Journal". La réunion avait lieu à la salle Ritz, sous la présidence de M. Paul-Emile Bélanger, directeur du Jeune Commerce.

M. Dionne, qui avait intitulé sa causerie "Les problèmes du logement dans Hull", a donné l'historique du Comité de l'habitation de Hull et du comité municipal d'habitation pour en arriver aux buts de l'enquête préconisée par le Conseil de ville.

C'est le Service social de Hull qui a eu l'idée de former un comité sur l'habitation, après s'être rendu compte que la majorité des problèmes sociaux et familiaux qu'il devait résoudre provenaient de familles demeurant dans des logements inadéquats ou surpeuplés. Il a réuni un groupe de citoyens intéressés et de représentants des différents organismes sociaux pour former le Comité d'habitation de Hull.

D'après M. Dionne, le Comité a basé son travail initial sur les renseignements compilés par M. Gérard Frigon, étudiant en service social, pour une thèse sur les conditions de logement des familles aidées par le Service social de Hull. Il a porté ces faits à l'attention des autorités municipales.

Le Conseil de ville a accordé sa collaboration empressée au Comité et a constitué un comité municipal de l'habitation pour conduire le travail à bonne fin. Il a approuvé officiellement la tenue d'une enquête, demandant l'aide de la Société centrale d'hypothèques et de logement et des autorités provinciales. La Société a le pouvoir de défrayer 75 pour 100 du coût de l'enquête, à condition que la province y donne son assentiment.

L'hon. Paul Dozois, ministre des Affaires municipales de Québec et parrain du fameux plan Dozois, s'est montré très sympathique au projet et a promis d'y apporter toute l'attention voulue.

De son côté, la Commission du district fédéral a accueilli le projet d'enquête avec intérêt. Elle a même voté une somme de $2,500 comme première contribution.

D'après M. Dionne, l'enquête coûtera de $15,000 à $16,000 dont 75 pour 100 seront payés par la Société centrale. Lorsque l'enquête sera terminée, c'est là que le véritable travail commencera puisqu'il faudra passer à l'action.

Le conférencier a été présenté par M. Charles Lafrenière et remercié par M. Alfredo Pontiroli.

Trois chauffeurs condamnés à payer un total de $350

Le magistrat Joachim Sauvé a mis trois automobilistes à l'amende ce matin, l'un pour avoir conduit sous l'influence de l'alcool, l'autre pour avoir conduit sans permis, et le troisième pour avoir fui les lieux d'un accident.

Ralph Hannon, 22 ans, de Belleville, chauffeur de camion pour le compte de la Commission hydroélectrique d'Ontario, a été condamné à une amende de $200 et les frais pour avoir conduit sous l'influence de la boisson, à son retour de Blind River. Il avait heurté une automobile stationnée à l'angle des rues Riverdale et Bank.

Rhéal Blais, 18 ans, 245, rue Alfred, à Eastview, a été condamné à une amende de $100 et les frais pour avoir conduit l'automobile de son père, à l'insu de celui-ci, alors que son permis avait antérieurement été suspendu.

Rupert Gaul, 45 ans, avenue Churchill, a versé une amende de $50 et les frais pour avoir quitté les lieux d'un accident survenu le 19 janvier, rue Somerset.

Pensez-y deux fois avant de poursuivre !

Un avocat bien connu d'Ottawa a conseillé hier soir à son auditoire de 500 personnes d'y penser deux fois avant d'intenter une poursuite judiciaire.

Me R. K. Laishley, qui donnait une conférence à l'école secondaire Fisher Park sur les procès et les Cours, a dit que la seule chose certaine dans un procès était l'incertitude de son issue. Selon Me Laishley, les poursuites demandent beaucoup de temps et d'argent, et même lorsqu'on gagne, il est souvent difficile de percevoir quelque montant que ce soit parce que nombre de gens sont insolvables.

Me Laishley a dit qu'il est souvent préférable d'accepter un règlement hors de Cour que d'intenter une poursuite.

Proposition . . .

(Suite de la première page)

des changements qu'ont connus les relations internationales.

Elle recommande de plus de considérer favorablement cette proposition de la Commission Gordon selon laquelle les entreprises industrielles auraient droit de déduire, sur de brèves périodes, les investissements en biens soit immobiliers soit d'équipement.

Elle met le gouvernement en garde contre le resserrement des restrictions à l'importation en conséquence de la situation internationale.

Le mémoire réitère plusieurs des propositions que la Chambre avait soumises le mois dernier au ministre des Finances et à celui du Revenu, à propos de l'impôt sur le revenu, de la taxe d'accise et de l'impôt successoral.

L'Atomic Energy paiera $3,000 de taxes de plus

Une compagnie de la Couronne, l'Atomic Energy of Canada, donnera $16,000 au lieu de $13,000 à la ville d'Ottawa en subventions tenant lieu d'impôts sur les propriétés de cette compagnie à Ottawa.

La nouvelle de cette subvention a donné lieu à un débat au Bureau des commissaires sur la question des subventions tenant lieu d'impôts sur les propriétés de la Couronne et sur les taxes d'affaires de certaines compagnies.

La Banque du Canada, le National-Canadien, l'Atomic Energy et la Société d'hypothèques et de logement paient à la ville le plein montant de l'évaluation sous forme de subventions. Radio-Canada a accepté d'entrer en négociations avec la ville au sujet du paiement de taxes d'affaires.

"Cette compagnie et d'autres devraient au moins payer leurs taxes d'affaires," a dit M. L. W. Lowther, trésorier municipal. "Nous aurons cependant une subvention au lieu d'impôts, de CBOT pour la première fois en 1957," a-t-il ajouté.

Le commissaire Ernest Jones, de qui relève le trésor municipal, a déclaré que "les compagnies de la Couronne se tiraient d'affaires trop facilement dans leurs négociations avec les municipalités canadiennes". Il a suggéré que la question soit soulevée lors du congrès de la Fédération des maires canadiens.

M. Lowther a ajouté qu'il "ne croyait pas que le gouvernement canadien passe de loi par laquelle les compagnies de la Couronne seraient tenues de payer des taxes d'affaires".

Une question . . .

(Suite de la première page)

question. Après les conférences fédérale-provinciales d'avril et octobre 1955 et la rencontre des ministres de la Santé en janvier 1956, le gouvernement provincial a pris les mesures suivantes:

1) La question d'assurance a été soumise au comité permanent de l'Assemblée législative sur la santé.

2) Par une loi adoptée en mars 1956, le gouvernement provincial a établi la Commission des services hospitaliers d'Ontario.

3) Le 10 mai 1956, le gouvernement annonçait la nomination des membres de la commission.

4) Le 2 novembre 1956, avait lieu à Toronto une réunion à laquelle participaient les membres du Cabinet ontarien et des fonctionnaires du ministère provincial de la Santé ainsi que le Dr G. D. W. Cameron, sous-ministre national de la Santé, et le Dr George Davidson, sous-ministre fédéral du Bien-être. On a alors exposé en détail le programme ontarien d'assurance-santé.

5) Le 30 novembre 1956, une délégation de l'Ontario se rendait à Ottawa pour discuter du projet avec les autorités fédérales.

6) Le 13 décembre 1956, le premier ministre de l'Ontario et le trésorier provincial rencontraient à Ottawa le premier ministre Saint-Laurent dans le même but et lui laissait une copie du projet ontarien.

Depuis, sept lettres et un télégramme sont venus compléter les échanges de vues.

Questions de détails

Selon l'opinion exprimée par MM. Saint-Laurent et Frost, il ne reste qu'à établir l'entente sur des questions de détails comme le taux des primes et autres points du genre, pour que l'assurance-santé devienne réalité. Outre l'appui d'autres provinces, il faudra encore, précise-t-on, qu'une forte majorité de la population accepte de souscrire au plan.

Votre Monde, Mesdames

Importance de la couleur dans la mode des chaussures

Combien d'entre nous réalisent l'importance de l'harmonisation des couleurs dans les vêtements que nous portons, et dans les articles accessoires qui accompagnent notre toilette? Combien d'entre nous s'attaquent avec enthousiasme au captivant problème des tons et des nuances, alors que d'autres s'en éloignent prudemment en se disant que la question des couleurs est beaucoup trop compliquée?

Il serait difficile de déterminer le nombre de femmes qui partagent l'une ou l'autre opinion, et encore plus hasardeux de dire qui a raison et qui a tort. Mais l'important, c'est qu'il faut admettre que la couleur, qu'elle soit vive et gaie ou neutre et discrète, joue un rôle capital dans le choix de nos toilettes. Que de choses on peut faire avec la magie des couleurs! Une touche de nuance claire ici et là sur une robe ou un costume foncé, ou quelque ton neutre et sobre sur une toilette éblouissante.

La couleur révèle la personnalité

Le monde féminin ne peut se dispenser de coloris, de teintes, et de nuances, et la mode d'autrefois comme d'aujourd'hui s'est toujours prévalue de la richesse et de la variété des couleurs. Il semble que chaque année, dans tous les genres de vêtements, on attache plus d'importance à la couleur, tout particulièrement dans le domaine de la chaussure pour dames. Nous ne sommes plus au temps où une paire de souliers noirs ou bruns étaient tout ce qu'il fallait pour compléter l'ensemble de la toilette. De nos jours, pour être chic, il est nécessaire de choisir des souliers aux couleurs s'harmonisant avec la mode présente et future.

Les couleurs de cette année se combinent ou s'harmonisent

Ce qui est merveilleux, cette année, c'est l'extrême variété des cuirs coloriés qui peuvent se combiner ou s'harmoniser avec presque tout vêtement et toilette.

Prenez les modalités de bruns. Parmi les tons les plus pâles, il y a les teintes couleur de lin, belles, neutres, et claires, qui donnent un cachet particulier à la toilette noire ou brune. Il y a toutes sortes de nuances imaginables, allant des tonalités les plus pâles et progressant par degrés successifs vers des plus foncées, comme la teinte pain français qui appartient à la famille des bruns bronzés, et se terminant par le véritable brun très foncé si facile à harmoniser.

Le gris occupant aussi une place importante dans la mode printanière, notamment pour les robes et les costumes tailleurs, on trouvera des souliers pour s'harmoniser ou contraster avec le reste de la toilette et ce n'est pas le choix de teintes grises qui manquera.

Deux couleurs tranchent agréablement sur le gris; c'est le rouge et le bleu marine, et ces deux couleurs adaptées à la chaussure du printemps donneront une allure très vivante à tout ensemble qui autrement serait un peu sévère.

Avec les blancs et les beiges, on verra également quelques teintes pastels, tel que bleus sombres, roses tendres, et jaunes.

A tout prendre, du point de vue style comme du point de vue couleur, les souliers de cette année sont tellement attrayants qu'ils captiveront toutes celles qui désirent être chic durant cette saison printemps-été — la plus importante de l'année, car c'est alors que les belles toilettes ont véritablement la chance d'être admirées.

Le détartrage des dents

Q.— Est-il nécessaire que le dentiste procède au détartrage des dents chaque fois qu'il les nettoie?

R.— Le dentiste ne le fera que s'il existe seulement un dépôt de tartre sur les dents. Le détartrage, c'est-à-dire l'enlèvement du tartre — qui est un dépôt de chaux — n'est évidemment utile que dans ce cas. Mais le tartre, sous ses différentes formes, n'est pas toujours facilement visible, et c'est pourquoi l'examen fréquent de la bouche par le dentiste est indispensable. La plus dangereuse, la plus dommageable de toutes est celle qui le fait s'insinuer de lui-même sous la gencive. Sous cette forme, le tartre est un agent rapide de destruction, provoquant le saignement des gencives, leur inflammation, leur affaissement, attaquant même les racines des dents et l'os et entraînant la formation, sous le tissu gingival, de poches de pus. Quand il est négligé, ce si périlleux état de choses peut-être la cause directe de la périodontoclasie, c'est-à-dire de la pyorrhée.

HAUTE COUTURE — Cet ensemble bleu marine en toile de viscose d'une robe et d'un manteau trois-quarts, sans manches, avec des cercles découpés qui laissent voir la doublure blanche, a une note d'élégance recherchée. C'est une création de Raoul-Jean Fouré et de Jacques de Montjoye, de Montréal, et fait partie de la collection printanière 1957 de l'Association des couturiers canadiens. Le tissu, un mélange de viscose, de coton et de terylene, est fabriqué par Duplan Ltd. Le chapeau est d'Irène, de Montréal.

Tableau d'Henri Masson à la Fête du printemps

Parmi les nombreux prix de valeur dont l'on procédera au tirage lors de la Fête du printemps, le 10 mai prochain, un tableau de l'un de nos meilleurs peintres canadiens, Henri Masson, figure déjà sur la liste.

C'est Mme J. Harold Shenkman, vice-présidente de la Fête du printemps, qui faisait part de cette heureuse nouvelle, au cours d'une récente assemblée plénière du comité de la Philharmonique chargé d'organiser la Fête du printemps. La réunion, sous la présidence de Mme Robert E. Curran, se tenait en la salle des directeurs du journal "Le Droit".

Mme Curran entretint l'assemblée des innovations faites au programme de la fête, et fit part d'un programme de divertissement étincelant comportant des numéros spéciaux de fantaisie Cette Fête du printemps est tenue annuellement en vue d'apporter une aide financière appréciable à la Philharmonique d'Ottawa. La fête de l'an dernier suscita une levée de fonds de $13,800 en vue de soutenir l'orchestre, car Ottawa est l'une des rares villes jouissant d'un orchestre et ne bénéficiant pas de subventions municipales. La Fête du printemps obvie quelque peu à cette carence en redorant la caisse... (c'est le cas de le dire!)

Bien que les projets de cette manifestation sociale ne soient qu'à l'état d'ébauche, Mme Curran a rappelé qu'elle-même et son assistante ont déjà fait des démarches en vue d'ajouter plusieurs nouvelles présentations au programme. C'est même la première année qu'un directeur de production professionnel, le renommé Michael Hind - Smith, prend la responsabilité du programme.

Une lecture des rapports émanant des divers comités a été donnée par les membres de chaque section de l'organisation.

Carnet mondain

Hôtel du gouverneur

Sir Alan Herbert, de Londres, est arrivé dans la capitale lundi et séjournera à l'hôtel du gouverneur.

* * *

Le gouverneur général recevait hier le major Fred Ney.

* * *

Son Excellence a reçu à dîner hier soir.

* * *

Corps diplomatique

L'ambassadeur d'Espagne, M. Eduardo Propper de Callejon, recevait aujourd'hui à déjeuner, quelques membres du corps diplomatique.

* * *

Déplacements

M. et Mme André Binet, ainsi que M. et Mme Lucien Gagnon, de Hull, sont revenus d'un voyage d'un mois, à Miami, Floride.

* * *

Mme Emile Lachapelle, de Hull, accompagnée de son petit-fils, Pierre Thouin, était de passage à Gracefield, en fin de semaine, où elle visitait sa soeur, Mme Auguste Lachapelle, ainsi que Mme Théodore Lachapelle. Celle-ci recevait également la visite de Mlle Augustina Lachapelle, sa fille, et de M. Maurice Bénard, de Hull.

* * *

M. et Mme Ernest Roy, d'Eastview, ont passé la fin de semaine à Gracefield, les invités de M. et Mme Kenneth Monette ainsi que de Mme Auguste Lachapelle.

* * *

Cercle des femmes journalistes

Le cercle des femmes journalistes d'Ottawa tiendra sa réunion mensuelle le jeudi 7 février, au club Chelsea. M. Michael Barkway sera le conférencier invité à cette occasion.

* * *

Cours oral d'économie domestique

Mme Paul Pelletier sera la conférencière vendredi au cours oral d'économie domestique. Sa causerie portera sur le rôle de l'hôtesse.

POUDINGUE AU PAIN ET AU MIEL

Voici un dessert pour février et les mois qui suivront. Le lait et le miel s'y rencontrent comme dans la terre promise pour assurer un dessert parfait.

1 2/3 tasse de lait échaudé
2 tranches de pain rassis
2 c. à table de beurre
2/3 tasse de raisins
2 oeufs, battus
½ tasse de miel liquide
1/8 c. à thé de sel
½ c. à thé d'essence de vanille
½ c. à thé de cannelle
¼ c. à thé de muscade

Etendre du beurre sur les 2 tranches de pain et les couper en cubes. Les mettre dans une lèchefrite beurrée et les recouvrir uniformément de raisins. Combiner les oeufs avec le reste des ingrédients et incorporer lentement au lait chaud. Verser ce dernier mélange sur les tranches couvertes de raisins. Placer la lèchefrite dans une casserole d'eau chaude. Cuire à four modéré (350° F.) environ 45 minutes ou jusqu'à ce que pris.

Appareil électronique d'un grand secours à l'hôpital général

Grâce à l'heureuse initiative des dames auxiliaires de l'hôpital général d'Ottawa, cette institution bénéficie maintenant d'un appareil électronique de haute valeur qui, en cas d'arrêt du coeur au cours d'une opération chirurgicale, rétablit la circulation à une minute d'avis, par une seule manoeuvre de pied actionnant une pédale.

L'appareil fut officiellement remis aux autorités de l'hôpital, représentées par la R. Mère Saint-Philippe, supérieure, ainsi que la R. S. Mary Veronica et le Dr J.-Paul Laplante, directeur médical de l'hôpital, qui fit une démonstration de l'appareil et souligna la valeur d'un instrument aussi moderne et scientifique, dont l'emploi sauvera bien des vies humaines.

Mme J.-A. Gauthier, vice-présidente des dames auxiliaires, remercia le Dr Laplante de cette intéressante démonstration.

L'assemblée avait lieu à l'auditorium de l'hôpital, sous la présidence de Mme F.-P. Cosgrove.

Afin de défrayer le coût d'un appareil aussi dispendieux, les dames auxiliaires ont obtenu de l'hôtel de ville un permis de tirage. De magnifiques prix, en débentures et en argent, seront attribuée aux gagnants.

Les organisatrices en charge de cette loterie seront Mmes Léon Lemieux et R.-A. Gavin.

On annonça, lors de cette réunion, que le jour d'assemblée régulière des dames auxiliaires sera à l'avenir fixé au 1er jeudi du mois, au lieu du 1er vendredi.

L'assemblée se termina par un goûter donné par les religieuses.

Le charme de la voix

Si vous trouvez une de vos amies devant son miroir, la bouche ouverte et les doigts entre les mâchoires supérieure et inférieure, n'allez pas croire qu'elle essaie ses nouvelles dents. C'est probablement qu'elle a réagi au message suivant:

Vos lèvres sont-elles paresseuses, vos mâchoires raides et votre langue endormie? Savez-vous que votre expression faciale est plus intéressante quand vos lèvres bougent? Un maquillage n'est pas aussi important qu'un sourire — vous en rendez-vous compte? Votre voix est la meilleure indication de votre personnalité. Surveillez-la!

Ces lignes sont-elles celles d'une annonce à la radio? — Pas du tout! Les idées qu'elles expriment ont cependant quelque chose de "commercial" — tellement, que les gens d'affaires font aujourd'hui, un peu partout, des exercices d'assouplissement pour les lèvres, la langue et les mâchoires. Ils apprennent à parler énergiquement et clairement, et cela pour une raison bien valable — pour se faire une "personnalité au téléphone" et donner une impression agréable de l'entreprise qu'ils représentent.

Si donc, un de ces jours, le boucher vous dit le prix du porc avec des intonations habituellement réservées aux vedettes de la radio et de la télévision, ce sera peut-être à cause de la brochure "Le charme de la voix", qu'il aura prise au bureau d'affaires de la compagnie de téléphone Bell.

Cette brochure lui aura appris qu'en parlant à une vitesse moyenne une personne peut prononcer 378 mots durant un appel interurbain de trois minutes, sans perdre de temps à répéter des mots d'abord mal prononcés. Incidemment, le "mot du commanditaire", à la radio ou à la télévision, s'élève en moyenne à 375 mots pour trois minutes . . . et il reste encore du temps pour la musique et les effets sonores!

Il est bon que les hommes d'affaires le sachent: bien des secrétaires prennent à coeur ce programme Bell de perfectionnement personnel de la voix; elles se proposent des exercices de respiration profonde qui leur donneront suffisamment d'air dans les poumons avant qu'elles répondent au téléphone. Et elles ne s'étonneront pas outre mesure de trouver leur patron en train de chanter:

"Les chemises de l'archiduchesse sont-elles sèches, achi-sèches . . ."

Ce sera la fin de cette diction de "bouche molle" qui exerce tant de ravages. Dans les commandes par téléphone, on suivra l'exemple des téléphonistes et l'on ne dira plus "Touâ lév' de beû'e, si ou plà", mais "Tr-ois liv-res de beur-re, s'il-vous-plaît"!

En somme, les seuls qui ne puissent pas tirer profit de la brochure de la compagnie Bell sur l'éveil des lèvres paresseuses sont les ventriloques!

L'HOROSCOPE VOUS PREDIT . . .

La consultation de l'horoscope est un passe-temps inoffensif à condition de ne pas considérer comme des certitudes, les indications de ce jeu.

Mercredi, le 6 février 1957.

21 mars au 19 avril (LE BELIER) Il est tout à fait possible que cette journée soit une des meilleures du mois. La fortune vous sourit surtout dans la modification de vos projets.

20 avril au 20 mai (LE TAUREAU) Les aspects planétaires vous imposent d'agir avec énergie au sujet de vos subalternes ou de vos relations avec d'autres personnes. Ne dites pas tout.

21 mai au 21 juin (LES GEMEAUX) Ce n'est pas le moment pour vous engager dans des activités pouvant créer des tensions avec des parents ou des amis. Une suggestion est des plus opportunes.

22 juin au 21 juillet (LE CANCER) Vos prévisions peuvent peuvent être quelque peu contrariées, mais vous ne serez pas en peine pour profiter au mieux de tout ce qui se présentera. On se fie sur vos sentiments.

22 juillet au 21 août (LE LION) Vos intuitions et impressions risquent de vous égarer au début de la journée, mais votre esprit devient plus perspicace dans l'après-midi. Vous simplifiez votre programme.

22 août au 22 septembre (LA VIERGE) Il est probable que l'occasion vous sera fournie de manifester vos aspirations charitables. Il vous reste encore quelques échelons à gravir.

23 septembre au 21 octobre (LA BALANCE) Aujourd'hui, vous ne devez pas compter sur la bonne volonté des autres; vous aurez probablement à faire plus que votre part. Une lettre vous réjouit.

SI C'EST AUJOURD'HUI VOTRE ANNIVERSAIRE

Vous êtes doué d'une intelligence profonde et aimez à afficher des idées personnelles. Très opiniâtre vous cédez difficilement aux conseils et vous préférez prendre des risques. Vous ne recherchez guère la société et vous n'éprouvez aucun besoin de vous épancher. Les sentiments prennent peu de place dans votre vie et vous vous guidez plutôt par la raison que par le coeur.

22 octobre au 21 novembre (LE SCORPION) Les perspectives tournent au beau et vous ne trouverez pas de meilleure journée pour mettre sur pied vos plans ou faire démarrer de nouvelles activités.

22 novembre au 21 décembre (LE SAGITTAIRE) Il est temps de mettre votre correspondance à jour car ce qui en résultera vous surprendra agréablement. Vous pouvez profiter d'une belle affaire.

22 décembre au 20 janvier (LE CAPRICORNE) profitez de cette journée pour expliquer vos buts importants à ceux qui ne demandent qu'a vous aider. Des nouvelles devraient vous parvenir avant la fin de la journée.

21 janvier au 19 février (LE VERSEAU) Une activité destinée à augmenter vos ressources ou à étendre vos relations, aura de bons résultats. Vous pouvez vous fier à votre jugement pour une affaire en cours.

20 février au 20 mars (LES POISSONS) Certains indices vous mettent en garde contre des associations qui peuvent vous coûter plus cher qu'elles ne valent. Des soupçons sont injustifiés.

Les libéraux deviennent gargantuesques

QUEBEC (PC) — M. Christian Hitz, maître-d'hôtel du Château Frontenac, a déclaré que quelque 900 livres de boeuf ont été consommées par les libéraux au banquet offert samedi soir au premier ministre St-Laurent.

Les quelque 1,400 invités à la célébration du 75e anniversaire du premier ministre canadien ont consommé près de 18 poches de pommes de terre, 55 gallons de pois verts et 49 gallons de soupe.

Environ une centaine de cuisiniers et d'aide-cuisiniers ont travaillé pendant deux jours à la préparation du dîner, a déclaré le chef suisse âgé de 35 ans. Ce fut l'un des plus grands banquets jamais préparés par le Château Frontenac.

Voici le menu: cocktail de mer, double consommé, boeuf rôti, pois verts, petites pommes de terre rôties, sorbet spécial, café et un gâteau spécial d'anniversaire.

La principale part du gâteau, pesant quelque 20 livres, a été placée sur la table d'honneur. Le gâteau était surmonté de 75 chandelles pour marquer le 75e anniversaire de M, St-Laurent.

L'Ottawa Community Nursing Registry élit son comité

Mlle Evelyn Horsey vient d'être réélue présidente de l'Ottawa Community Nursing Registry pour un sixième mandat au cours de la 16e assemblée annuelle de cette association, tenue au King's Daughters' Guild.

Le nouvel exécutif complet de l'organisme se répartit maintenant comme suit: présidente sortant de charge: Mme R.S. Price; 1ère vice-présidente: Mme Elaine Van Zanten; seconde vice-présidente: Mlle Annabella MacMaster; bureau des directeurs: les Drs Arthur Powers et J.D. Caldwell, M. Clayton Fitzsimmons; Mlle Edith Young, représentante de l'hôpital municipal, la R.S. Martha, pour l'hôpital général; la R.S. Marie, pour l'hôpital St-Louis-Marie-de-Montfort; Mlle Elva Hewitt, de la Mothercraft Society, et Mlle Kate McIlraith, de la VON. A la tête des différents comités sont nommés: Mme Grant Marshall ("credentials"), Mme Margaret Hanna, Mme John Powers, Mme G.W. Brown, Mlle Kathleen Dervin, au comité des finances; Mmes Marjorie Botterell, Mlle Dorothy Kelly, au comité de nomination; Mlle Jean Graff et Mme Patrick Best, au comité des relations publiques.

Quant aux directrices du comité des gardes-malades privées, elles sont: Mlle Margaret Scott, Mlle Frances Reilly, Mme D.B. Kipp, Mlle Jean Graff, Mme Margaret Hanna et Mme Edna Anderson.

Présentant son rapport annuel, Mlle Irene Johnston fournit des statistiques très précises quant aux appels reçus et auxquels on put donner suite, aux entrevues médicales, aux services de l'ordre Victoria des infirmières, etc.

On rappela que l'association dispose à présent de nouveaux quartiers, dans un immeuble médical de la rue O'Connor. On procéda ensuite à la lecture des divers rapports de chaque comité.

FEUILLETON

Le Rubis du Mongol

par Karina

Reproduction autorisée par la Société des Gens de Lettres de Paris

48 —

CHAPITRE XVII

SUR LA ROUTE DE SERS

Un rayon lumineux s'insinua sous la porte. Laurence se recula, instinctivement. On entrait dans la cave.

De fait, la serrure grinça et, avec lenteur, le battant de la porte s'ouvrit. Le faisceau brutal d'une lampe tourna lentement autour des murs, comme le feu d'un phare... Enfin, il s'immobilisa sur la jeune fille qui ferma les yeux.

Dans le silence, des pas lourds se rapprochèrent. Une main rude d'homme sortit de l'ombre et se posa sur son épaule.

—Suivez-moi, dit une voix qui n'évoqua pour Laurence aucune intonation connue.

Elle se redressa. La lampe abaissée lui montra le sol. Elle avança dans la traînée de clarté. Elle aurait voulu voir le visage de son geôlier mais il demeurait dans le noir. A droite, un escalier s'amorçait dans le mur.

—Faites attention... Les marches sont glissantes...

Elle s'étonna de cette sollicitude peu habituelle. (On l'avait assez malmenée en la descendant dans la cave.)

Elle compta quinze marches et se trouva soudain en plein air, sur le côté de la maison.

Une allée descendait jusqu'à une large pelouse. La nuit, moins profonde, virait au gris, annonçant l'aube proche et permettant de distinguer nettement l'allée de peupliers.

Laurence vit également une voiture, tous feux éteints, qui stationnait près du perron (celle sans doute qui l'avait amenée là quelques heures plus tôt).

Une ombre se détacha de la façade et rejoignit silencieusement l'homme qui précédait Laurence. Les deux individus dépassaient la jeune fille de toute la tête et leurs épaules massives ne donnaient pas envie à un prisonnier d'essayer de se mesurer à de tels adversaires.

—Montez! fit celui qui était venu la chercher, en ouvrant la portière de la voiture.

—Où me conduisez-vous? fit Mlle de Marjac qui sentait sa volonté renaître.

—Nous ne pouvons rien vous dire... Ce n'est pas notre boulot, répondit laconiquement le second individu en s'asseyant au volant de l'auto.

—Si vous êtes sage, nous vous laisserons librement à l'arrière... Ne cherchez pas à fuir... Croyez-moi, tout cela vaudra mieux pour tout le monde, reprit le premier homme dont Laurence à présent distinguait vaguement les traits. Il portait une courte moustache brune et son nez brusque rappelait un peu le type espagnol.

A l'intonation de leurs voix, dépourvue d'assurance, la jeune fille comprit que les deux geôliers n'étaient que des comparses. Peut-être parviendrait-elle, sinon à les attendrir, du moins à les acheter.

Cependant, l'argent était-il le but qu'ils poursuivaient? Elle portait toujours à son doigt le rubis du Mongol et, dans ce cas, son rapt lui paraissait absolument inexplicable.

Elle monta dans la conduite intérieure. L'auto s'élança alors sur la route. Combien de temps roula-t-elle dans l'aube blafarde? Un quart d'heure, vingt minutes?

Brusquement, elle vira dans un chemin creux et s'arrêta derrière une longue voiture sombre.

—Descendez! commanda l'homme qui se tenait près du conducteur.

Dans la clarté diffuse du petit matin, Laurence vit mieux ses traits: un visage émacié.

—Vite!... Dépêchez-vous... Montez! fit un troisième personnage émergeant de l'ombre.

C'était le conducteur du véhicule arrêté. Il avait ouvert la portière et Laurence vit, avec étonnement, l'intérieur d'une ambulance. Stupéfaite, elle recula.

—Allons... Etendez-vous sur la couchette, fit rudement l'homme.

Avant même qu'elle ait pu esquisser un geste, une main s'abattit sur sa bouche. Une odeur étrange, âcre et sirupeuse à la fois, emplit ses poumons. L'homme tenait une sorte de tampon qui exhalait cette senteur bizarre.

Elle comprit que c'était une manière d'obtenir sa complète soumission. De fait, pour la seconde fois, tout se brouilla dans son cerveau et elle sombra dans un grand trou noir.

A neuf heures du matin, Damien Elder, qui se promenait de long en large dans son cabinet de travail en fumant cigarette sur cigarette, sursauta en entendant la sonnerie du téléphone. Il se précipita et décrocha l'appareil. Cette angoisse prolongée creusait ses traits.

Il reconnut la voix de son secrétaire:

—Monsieur, disait ce dernier, j'ai appris le drame qui vous a frappé... J'arrive immédiatement, car je vais sans doute vous apprendre du nouveau.

Le ton décidé d'Estevan fit renaître en Elder un peu d'espoir. Il sonna Martin et lui demanda une tasse de café noir. Quelques minutes après lui avoir apporté un plateau, le valet de chambre lui déclara:

—M. Perrin veut parler à Monsieur.

—Qu'il entre immédiatement! fit Damien en se précipitant au-devant du policier avec le secret espoir que celui-ci serait porteur d'une nouvelle.

De fait, il lui déclara en franchissant le seuil:

(à suivre)

Mme Gregg, charmante conférencière

L'épouse du ministre du Travail, Mme Milton Gregg, était récemment conférencière invitée auprès de l'Association des épouses des ingénieurs, lors de leur assemblée mensuelle, dans la salle de réunion de l'église St. John, rue Elgin.

Mme Gregg s'est révélée une conférencière pleine de verve, suscitant le plus grand intérêt chez ses auditrices par le récit piquant d'anecdotes et de traits typiques sur son séjour d'une semaine en Angleterre et plus particulièrement à Londres, en compagnie de son époux. Ce voyage avait été projeté à l'occasion d'une réunion des détenteurs des Croix Victoria décernées au cours des deux dernières guerres.

Mme Gregg sut faire part de ses impressions de façon vivace, évoquant les scènes dans leurs traits pittoresques, depuis les plus imposantes cérémonies jusqu'aux toilettes de ces dames de la Cour.

Mme Ross E. Gilmore présenta à l'auditoire la conférencière, qui fut remerciée par Mme J.D. Walden.

L'assemblée était sous la présidence de Mme S. L. Gertsman, et la lecture des rapports a été faite successivement par Mmes D. S. Cummings, D. D. Hall, R.H. Cratchley, R. B. McKenzie, W. R. Honeywell et G. E. Martin. Mme Ludlow Weeks a parlé de projets d'un défilé de modes et a présenté Mme E. D. Kindle, à titre de préposée à la vente des billets. Mme F. G. York a mis ses auditrices au courant d'un cours d'élocution qui sera dirigé par Mme Beatrice Hock.

La table à thé était présidée par Mmes E. H. Wait et F. N. Walsh, alors que les hôtesses étaient Mmes F. H. Canniff, G. J. Desbarats, C. W. Eggert, G. H. Foures, T. Foulkes, J. L. Foreman, H. F. Galloway, Ross E. Gilmore, F. B. Goedike, M. F. Gougde, S. Hardcastle, M. H. Haycock, E. C. Hayes et S. S. Hayes.

"Croirait-on que j'étais jadis défigurée par des boutons?"

Le Médicament contre les Boutons le plus vendu au Canada

Nouvelle préparation médicamenteuse

CHASSE les BOUTONS

COULEUR DE PEAU . . .

masque les boutons pendant qu'elle agit

Voici une nouvelle préparation, CLEARASIL, élaborée spécialement pour traiter les boutons. Scientifiquement, les essais cliniques ont démontré la remarquable action desséchante du CLEARASIL qui a procuré une amélioration visible et rapide dans un pourcentage élevé des cas.

Extraordinairement efficace CLEARASIL sèche et enlève les graisses qui favorisent le développement des boutons. Fait sécher les boutons dans les cas ou les crèmes grasses et les pommades échouent. De plus, l'action antiseptique du CLEARASIL stoppe la croissance des microbes qui causent et disséminent les boutons. Couleur de peau, masque les boutons et fait immédiatement cesser la gêne qu'ils causent. Crème non grasse, ne tachant pas.

Chasse les points noirs, également par simple lavage! Doit agir pour vous comme dans les essais cliniques, sinon il vous sera remboursé . . . Ne souffrez pas de vos boutons et de vos points noirs un jour de plus. Procurez-vous du CLEARASIL dès aujourd'hui. Seulement 69¢ dans toutes les pharmacies. (Tube économique $1.19)

Réveillez-vous plein d'entrain

WAMPOLE

VI-CAL-FER

CAPSULES VITAMINES-MINÉRAUX

Prenez les capsules de vitamines et de minéraux VI CAL FER de Wampole, pour plus d'entrain . . . et plus de protection contre les rhumes. VI CAL FER de Wampole contient 12 ingrédients nutritifs essentiels pour une meilleure santé chez les enfants comme chez les adultes. Commencez aujourd'hui même à faire prendre régulièrement à votre famille VI CAL FER!

PROVISION DE 60 JOURS $1.95 | PROVISION DE 180 JOURS $4.95

Demandez à votre pharmacien pour VI-CAL-FER aujourd'hui même

Sir Alan P. Herbert parle de "la mère du Parlement"

Au cours de sa spirituelle causerie au déjeuner de l'Ottawa Canadian Club, lundi au Château Laurier, sir Alan P. Herbert, dont les initiales dans **Punch** ont une renommée mondiale, a remis à l'hon. René Beaudoin, président de la Chambre des Communes du Canada, une transcription d'un règlement de la Chambre des Lords du Royaume-Uni adopté en 1626 sous Charles 1er et qui est résumé dans le règlement 46 du Sénat canadien.

"La Mère du Parlement" (Westminster) était le thème de l'allocution de sir Alan. Présenté comme "l'homme de la Tamise" par le bâtonnier Bernard Alexandor, C.R., président du **Canadian Club**, l'éminent écrivain et parlementaire anglais a exprimé l'espoir qu'un jour "l'atome de la démocratie" éclatera à Moscou et qu'un "Speaker" russe saura interpréter les règlements parlementaires de façon que le plus modeste des hommes puisse élever la voix comme mandataire du peuple.

Il a relaté une foule d'anecdotes, dont plusieurs étaient savoureuses, à l'appui de sa thèse sur l'importance du régime parlementaire. C'est Winston Churchill qui remercie trois adversaires travaillistes d'avoir voté contre les 447 autres députés "par question de principe." Si le vote avait été unanime les journaux n'auraient pu donner des manchettes aussi flamboyantes.

C'était le 7 mai 1941, trois jours avant la destruction de la Chambre des assemblées législatives par une bombe allemande. Le président ou orateur Fitzroy a inspiré plusieurs des passages les plus amusants de la conférence. "Sur cinq continents et jusqu'au cercle Arctique, nous trouvons des Parlements copiés sur celui de Londres. Sir Alan fit allusion à Terre-Neuve où il fut révolté en 1943 en constatant que le fauteuil du "Speaker" avait été remisé dans une étable. Aussi se réjouit-il en apprenant que notre dixième province est heureuse dans notre Confédération.

Une longue histoire

Dès le début de sa brillante improvisation, sir Alan fit la conquête de son nombreux auditoire. Après un hommage de bon aloi au dynamique dominion du Canada, il fait allusion à la récente nomination du premier ministre écossais d'Angleterre. La petite île, dit-il, est aux prises avec des difficultés depuis 2,002 ans, soit 55 avant l'ère chrétienne quand Jules César l'a envahie et conquise. Avec tout le respect possible pour John Foster Dulles, l'orateur parle du nouveau césar, le tout puissant Nasser d'Egypte.

En plus de sir Alan, MM. Beaudoin et Alexandor, nous avons reconnu à la table d'honneur sir Saville Garner, haut commissaire du Royaume-Uni au Canada, les honorables Stuart Garson, ministre de la Justice, et le juge J. T. Thorson, président de la Cour de l'Echiquier, Ralph Campney, ministre de la Défense nationale, le Dr Guy Ballard, les députés Stanley Knowles, Davie Fulton et F. T. Fairey, le doyen James Gibson de la faculté des arts de Carleton, le journaliste Grattan O'Leary et l'avocat Richard Bell.

VERS LE SOLEIL DES TROPIQUES—Dans la grande allégresse des croisières du sud, ces voyageurs souriants se sont embarqués sur l'Empress of Scotland, à destination des Caraïbes nimbées de l'or du ciel. Ce sont, de gauche à droite: M. Lucien Boyer, d'Ottawa, Mme Albert Bédard, de Québec, ainsi que le Dr et Mme F. Ladouceur, de Casselman, Ontario. Sur le luxueux paquebot qui les emportait de New-York, le 31 janvier, ils vivront 19 jours de doux farniente. Au cours de cette croisière, ils feront escale dans neuf ports de l'Amérique latine.

(Photo Pacifique-Canadien)

Il quitte son poste à la suite d'une bagarre

CHELMSFORD (PC)—M. J. O. Huneault, trésorier de Chelmsford, en Ontario, a rapporté que le seul policier composant la force constabulaire de cette ville et dont les services avaient été retenus jeudi dernier a quitté son poste, samedi, par suite d'une bagarre survenue dans un restaurant, la veille. M. Omer Gauthier, 56 ans, de Hearst, avait été nommé pour remplacer les deux hommes qui assuraient le bon ordre avant lui et qui avaient également démissionné.

Grande réunion des ligueurs à L'Orignal

Une réunion avait lieu, dimanche, en la paroisse de L'Orignal, pour tous les ligueurs. Elle était sous la présidence du comité diocésain et du comité régional. Ces deux comités étaient représentés par M. l'abbé Jean-Paul Cousineau, directeur adjoint, et par MM. Arthur Poirier, René Brossard et Armand Pilon.

Les sujets d'étude de cette assemblée portaient sur la dévotion au Sacré-Coeur réalisée au sein d'une ligue. "La dévotion au Sacré-Coeur se développe et s'intensifie dans une forte ligue du Sacré-Coeur": telle fut la conclusion de ces différentes séances d'études dirigées par MM. Arthur Poirier et René Brossard du Comité diocésain, et par M. Armand Pilon du comité régional. Les rapporteurs étaient MM. Aldoma Taillon, Roger Comtois et Alside Côté, de L'Orignal.

M. Armand Pilon, président régional, exhorta tous les ligueurs à participer très activement au prochain congrès régional qui aura lieu à Hawkesbury, en mai ou juin prochain, à l'occasion de l'année centenaire de l'extension universelle de la fête du Sacré-Coeur.

M. le curé G. Chevrier, directeur de la ligue, s'est dit très enchanté de la réunion, et il termina en exposant tout le bien que peuvent réaliser des ligueurs convaincus et fidèles.

Les exhalaisons de moteurs diesel causeraient le cancer

(PC) — Il ne peut y avoir aucun doute que les vapeurs qui s'exhalent des moteurs Diesel sont l'une des causes du cancer du poumon, a déclaré aux Communes lundi un vétérinaire, le Dr John A. Charlton, député conservateur-progressiste de la circonscription ontarienne de Brant-Haldimand.

Le Dr Charlton a ajouté que l'augmentation d'oxyde de carbone dans l'air est peut-être l'une des causes de l'augmentation des maladies de coeur.

Mais il est absolument certain que les exhalaisons empoisonnées provenant des moteurs Diesel contribuent à la formation du cancer du poumon, a-t-il répété.

Le ministre de la Santé, M. Martin, lui a répondu qu'il ne partage pas cette opinion. C'est possible, dit-il, mais non certain.

Les vapeurs que lancent les moteurs Diesel peuvent, lorsqu'elles sont fort abondantes, irriter les yeux, le nez et la gorge, a ajouté par ailleurs M. Martin.

Le ministre de la Santé a dit ensuite que des savants étudient les répercussions que peuvent avoir sur le poumon les exhalaisons des moteurs Diesel tout comme ils essaient de déterminer si oui ou non le tabac peut causer le cancer.

Le Dr Charlton a présenté un projet de loi visant à obliger tous les propriétaires de camions et de locomotives Diesel à avoir des appareils rendant inoffensives les vapeurs qu'exhalent leurs véhicules.

M. Martin et le ministre de la Justice, M. Garson, ont tous deux rejeté cette proposition.

Une apparence canadienne à nos maisons

STE-MARGUERITE (PC) — Le président de l'Administration de la voie maritime du St-Laurent, M. Lionel Chevrier, a la conviction que les maisons construites en bordure de la voie maritime jusqu'aux Grands Lacs pourraient avoir "une apparence canadienne".

Cette conviction, il l'exprimait en fin de semaine à Ste-Marguerite, à la réunion annuelle de l'Association des architectes du Québec, en ajoutant qu'il déplore que les résidences éparpillées le long du fleuve aient la même allure que les maisons de Floride ou que celles de Rio-de-Janeiro.

"J'ai l'espoir, a-t-il declaré, que sans mettre au rancart aucun des moyens ou des matériaux modernes, nos architectes n'écarteront pas complètement non plus les liens et les affinités entre la maison canadienne et la terre, les cours d'eau et les forêts qui l'environnent."

Noëlville, Ont.

NOELVILLE (DNC) — M. Vital Aubry et ses fillettes, Jeannette et Denise, de Gatchell, ont passé la dernière fin de semaine chez Mme Rose Nadon.

M. et Mme Aldée Morin, et leurs enfants, de Levack, ont passé une journée chez M. et Mme Donat Demers, parents de Mme Morin.

M. et Mme Arthur Villeneuve, de Sturgeon Falls, visitaient des parents de Noëlville.

MM. Victor Carrière et Raymond Dionne, accompagnés de Mlle Paquette, garde-malade de Sudbury, ont transporté d'urgence le bébé Claude Carrière, enfant de M. et Mme Victor Carrière, au Children's Hospital de Toronto. Il est sous les soins du Dr Cameron.

Mme Doris Leférre est de retour chez elle après avoir fait un séjour à l'hôpital Saint-Jean-de-Brébeuf de Sturgeon Falls.

La vente de boissons atteint $278,268,603 en Ontario

TORONTO (De notre courriériste parlementaire) — Les ventes de spiritueux, bières et vins en Ontario se sont chiffrés par $278,268,603 au cours de l'exercice financier terminé le 31 mars 1956, révèle le rapport annuel de la Commission des liqueurs.

Dans le rapport déposé hier à l'Assemblée législative, nous lisons également que la vente des boissons alcooliques a rapporté 148 millions de dollars aux divers gouvernements fédéral, provincial et municipaux. Cette somme ne tient pas compte des impôts immobiliers.

A la date mentionnée ci-dessus, l'Ontario comptait 2,103 établissements autorisés à vendre des boissons alcooliques, dont 72 à Ottawa. A ces chiffres, il faut ajouter les 208 magasins de la régie provinciale des liqueurs, soit sept de plus que l'année précédente, ainsi que les nombreux magasins de détail des brasseries et des fabriques de vin.

Autre source de revenu, 979,313 permis individuels ont été vendus au cours de l'année aux Ontariens, plus de 125,730 permis temporaires aux touristes. En outre, 1,348 permis ont été vendus aux médecins, pharmaciens et hôpitaux.

La vente totale des boissons alcooliques de tous genres dont le chiffre dépasse 278 millions, soit $19,525,053 de plus qu'au cours de l'exercice financier terminé le 31 mars 1955, se compose ainsi: spiritueux, $128,273,626; bière, $144,643,010, et vin, $5,384,894. Dans l'ensemble, ces ventes constituent une augmentation ed 7.5 p. 100 sur l'année précédente.

COMBATTEZ
RHUMES ET MAUX DE GORGE
gargarisez-vous à la
LISTERINE
ANTISEPTIQUE
Tue les microbes *instantanément* par millions

Epoux! Epouses!
Ayez entrain et jeunesse
Des milliers de couples sont affaiblis, épuisés, rendus à bout, parce que leur corps manque de fer. Rajeunissez après 40, essayez les Tablettes toniques Ostrex. Renferment le fer qui remonte et des doses supplémentaires de Vitamine B1. Le format d'introduction coûte peu. Soyez sages, ayez vite santé, entrain à bon marché. Essayez Ostrex aujourd'hui. Toutes pharmacies.

L'Etiquette H.R. est votre garantie . . endossée par l'enviable réputation de H.R., comme premiers Fourreurs du Canada depuis 1837.
HOLT RENFREW . . 182, rue Queen

Programmes à la Radio

CE SOIR

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles

6.00—Journal Dow
6.10—Chronique sportive
6.15—Menu musical
6.30—Menu musical (suite)
7.00—Le chapelet en famille
7.15—Nécrologie
7.30—Clinique du coeur
8.00—Les fleuves
8.30—Concerts symphoniques
9.30—Revue de sarts et des lettres
10.00—Radio-Journal
10.30—Chacun sa vérité
11.15—Chansonnettes
12.00—Nouvelles
12.05—Croisière musicale
1.00—Nouvelles
1.10—Hymne national Hors des ondes

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles

6.00—Radio-Journal
6.10—Chronique sportive
6.15—Cocktail musical
6.45—Un homme et son péché
7.00—Chant des hommes
7.30—Confidentiel
7.45—Virtuoses
8.00—Les fleuves
8.30—Concerts symphoniques
9.30—Arts et lettres
10.00—Radio-Journal
10.30—Chacun sa vérité
11.00—Adagio
11.25—Sports
11.30—Fin du jour
11.57—Radio-Journal
12.00—Fin des émissions

CKOY-OTTAWA
1310 Kilocycles

6.00—Nouvelles
6.05—Sports
6.15—Make Believe Ballroom
7.30—Eddie Fisher
7.45—Jo Stafford
8.00—Assignment
9.00—Concert Hall
9.30—News Headlines
9.32—Talk of the Town
10.00—Nouvelles
10.05—Talk of the Town
10.30—Nouvelles
10.40—Sportline
10.50—Talk of the Town
11.00—Nouvelles
11.05—Midnight Matinee
11.25—Sports Final
11.35—Midnight Matinee
12.00—Nouvelles
12.05—All Night House Party

CFRA-OTTAWA
580 Kilocycles

6.00—Soprts at 6.00
6.15—Showbill
6.25—Informations
6.35—Showbill
7.00—Informations
7.05—Showbills
7.30—Limelight
9.00—News
9.05—Spards
9.15—Hockey
10.30—Bermuda Bound
11.00—Informations
11.15—Sports Final
11.29—Bobbin' Along
12.00—Informations
12.05—Open House
12.25—Sport Scores
1.00, 2.00, 3.00, 4.00, 5.00, 6.00—Informations

CBO-OTTAWA
6.00—CBC News
6.15—Program Summary
6.30—Rhyme
6.35—Roll Back The Years
7.00—Rawhide
7.15—Roving Reporter
7.30—Chicho Valle
8.00—Anniversary Performance
8.30—Anthology
9.00—Let's Make Music
9.30—Leicester Square
10.00—CBC National News
10.30—Distinguished Artist's
11.00—World Of Music
12.00—CBC News

MERCREDI

CKCH-OTTAWA-HULL
970 Kilocycles

6.00—Nouvelles
6.05—L'horloge musicale
6.15—Radio Sacré-Coeur
6.30—Réveil au chant du coq
7.00—Nouvelles O'Keefe
7.10—Réveil au chant du coq (suite)
7.27—Nouvelles
7.30—Elévations matutinales
7.45—Intermède
8.00—Nouvelles
8.07—Chronique sportive
8.15—Ritournelles
8.30—Ritournelles
8.55—Informations
9.00—Chansonnettes
9.20—La danse des dollars
9.55—Informations
10.00—Chansonnettes
10.10—Propos Lambert
10.30—60 par jour
10.45—Je vous ai tant aimé
11.00—Francine Louvain
11.30—Les joyeux troubadours
12.00—Bulletin d'informations
12.07—En dinant
12.30—Le réveil rural
1.00—Quelles nouvelles
12.59—Signal-horaire
1.15—Radio-Journal
1.30—Noir et blanc
1.45—Reflets du jour
2.00—La Marjolaine
2.15—Lettre à une Canadienne
2.30—Maman Jeanne
2.45—L'ami Pierre
3.00—Chansonnettes
3.25—Informations
3.30—Rue Principale
3.45—Entre nous, Mesdames
4.00—Chansonnettes
4.15—Gare Centrale
4.30—Nouvelles
4.35—Nos vedettes
5.00—Nouvelles O'Keefe
5.15—Succès du jour

CBF-MONTREAL
690 Kilocycles

7.00—Radio-journal
7.05—L'Opéra de quat'sous
7.30—Elévations matutinales
7.45—Radio-journal
7.55—Sports
8.00—Coquelicot
8.30—Chez Miville
9.00—Radio-journal
9.05—Radio-Bigoudi
9.30—Au dictionnaire insolit
10.00—Femina
10.15—Psychologie de la vie
10.30—Entre nous, mesdames
10.45—Je vous ai tant aimé
11.00—Francine Louvain
11.15—Vies de femmes
11.30—Joyeux Troubadours
12.00—Jeunesse dorée
12.15—Your Good Neighbour
12.30—Le réveil rural
12.59—Signal-horaire
1.00—Quelles nouvelles?
1.15—Radio-journal
1.25—L'heure du dessert
1.30—Qui aura le dernier mot?
1.45—Face à la vie
2.00—Maman Jeanna
2.15—Lettre à une Canadienne
2.30—Visages de l'amour
2.45—Ritournelles
3.00—Comptoir du disque
3.30—Nouvelles
3.32—D'un jour à l'autre
4.00—Chefs d'oeuvre de la musique
5.00—Auto-suggestions
5.30—Pinocchio
5.45—Sur nos ondes

CKOY-OTTAWA
1310 Kilocycles

6.00—Nouvelles
6.05—Musical Clock
7.00—Nouvelles
7.05—Musical Clock
7.30—Nouvelles
7.33—Musical Clock
8.00—Nouvelles
8.10—Sports
8.15—Musical Clock
8.25—Weather Strip
8.30—Nouvelles
8.35—Musical Clock
9.00—Nouvelles
9.05—Jay and Ginger
10.00—Nouvelles
10.05—Make Believe Ballroom
11.00—Nouvelles
11.05—Make Believe Ballroom
11.45—The Beatrice Norman Show
11.50—Allaweet Quix
12.00—Nouvelles
12.05—Music Box
12.15—Pick the Hits
12.59—Around the World in News
12.40—Sports
12.45—Party Line
1.00—Nouvelles
1.05—50 A Day
1.15—Tops in Pops
2.00—Nouvelles
2.05—Say it with Music
3.00—Nouvelles
3.05—Say it with Music
4.00—Nouvelles
4.05—Studio Party
5.00—Nouvelles
5.05—Make Believe Ballroom

CFRA-OTTAWA
580 Kilocycles

6.15—Open House
6.30—Sunny Jim
7.00—Informations
7.05—Sunny Jim
7.30—Informations
7.35—Météo
7.40—Sunny Jim
8.00—Informations
8.10—Sportsreel
8.15—Sunny Jim
8.20—Informations
8.35—Sunny Jim
8.45—Maple Leaf Junction
9.00—Informations
9.05—Casino
9.45—Who Am I?
9.55—CFRA Bandstand
10.00—Informations
10.05—Time For Tex Made
10.10—Glen Miller
10.30—Top Tune Time
10.45—Bill O'Connor
11.00—Informations
11.05—Charles Thomas iSngs
11.10—Quix
11.15—Sunny Jim
11.55—Informations
12.00—Roundup
12.15—Farmer's Notebook
12.30—Informations
12.35—Happy Wanderers
1.00—Informations
1.10—Casino
1.30—Joan Baxter
2.00—Informations
2.05—Quix
2.10—Quix
2.15—Heinz 57 Time
2.30—Showbill
2.55—Informations
4.00—Showbill
3.55—Informations
4.00—Dr. Paul
4.15—Showbill
5.00—Alfy and Andy
5.30—Showbill
5.55—Nouvelles

CBO-OTTAWA
7.00—Wake up to music
7.30—Informations
7.35—Concert time
7.55—Melody Highlight
8.00—Informations
8.15—Morning Devotions
8.30—March Past
9.00—Informations
9.05—Music in the morning
9.45—Ont. School Bdcst.
10.15—Kindergarten of the Air
10.30—Maud Ferguson
10.40—Ruth Harding
10.45—Informations
10.48—Waltz Time
11.00—One Man's Family
11.15—Whispering Streets
11.30—Kraft Theatre
11.45—Laura Lid.
12.00—Informations
2.15—Your good Neighbour
12.30—Que & Ont. Farm
12.59—Signal horaire
1.00—Informations
1.15—Happy Gang
1.45—Word of the Lord
2.00—Nouvelles
2.02—Trans-Canada Matinee
3.00—Search for tomorrow
3.15—When a Girl Marries
3.30—Musique
4.00—Encores
4.30—Informations
4.32—Play It Safe
5.00—Pictures in Music
5.15—Lullaby in Rhythm
5.30—Legends of Peru
5.45—Legends of India

AU LITTLE THEATRE

"Le remarquable M. Pennypacker"

"Vous êtes un homme remarquable, M. Pennypacker", dit au troisième acte un des personnages de la comédie de Liam O'Brien. Les auditoires qui ont vu ou verront d'ici la fin de la semaine la pièce "The Remarkable Mr. Pennypacker" en conviendront et sur le choix du titre et sur la justesse du qualificatif en ce qui concerne le héros. Oui, M. Pennypacker est un homme remarquable. Et c'est vraiment peu dire.

Après une avant-première, samedi soir, la troisième production de la saison du Little Theatre a eu sa générale, hier soir, au théâtre de la rue King-Edward, devant une salle presque comble, fait assez extraordinaire pour un lundi. A en juger par les réactions du public, cette comédie gagnera la faveur populaire.

Tout au long de "The Remarkable Mr. Pennypacker", il y a de quoi rire à gorge déployée. La logique bien personnelle du principal héros qui s'explique sans difficulté ses deux familles, l'une à Philadelphie, l'autre à Wellington, Delaware, tout comme les autres personnages créés par l'auteur sèment ces rires que récolte avec plaisir l'auditoire.

Il découle que cette comédie abonde en situations cocasses et en bons mots. Le fait que tout se passe vers 1890 ajoute des teintes particulières à une pièce pourtant pleine de couleurs.

Le metteur en scène William Glenn a su tirer bon parti des situations et du décor quatre-unités (hall d'entrée, vivoir, véranda et rue) de Stan White. M. Glenn avait la tâche d'autant plus difficile parce que la distribution compte deux douzaines de comédiens, dont onze enfants, et que dans plus de la moitié des scènes on retrouve une quinzaine d'acteurs sur le plateau. Il nous a donné un mouvement aussi varié que bien rythmé. Seulement à quelques rares exceptions, William Glenn avait-il une mise en scène surchargée d'effets distrayants.

La distribution a été dans presque tous les cas à la hauteur de la direction.

Len Holt, le père aux idées très personnelles dans "Pygmalion", est un père aux théories tout aussi originales dans "The Remarkable Mr. Pennypacker". La comparaison s'arrête toutefois là. Tant mieux, car ceci nous permet d'applaudir un autre aspect du talent de cet excellent comédien. L'ineffable Len Holt nous fait croire à ce beau parleur, fin théoricien et philosophe à dessein qu'est Pennypacker au point de nous demander si le rôle ne lui convient pas trop. On m'assure que M. Holt n'a qu'une famille!?!

Sous un maquillage qui le fait ressembler à Lincoln, Bernard McManus a compé un grand-père comique à chaque emportement. Il est d'autant plus drôle qu'il passe la pièce en colère.

Dans le personnage de la mère, Pat Crichton, que je voyais pour la première fois sur la scène de l'O.L.T., m'a favorablement impressionné quoique manquant de chaleur parfois.

Sybil Cooke, qui a remplacé Shirley Klar au pied levé, précisera le caractère bien victorien de tante Jane à chaque représentation.

J'ai aimé le contraste entre Joe O'Brien (Horace) et George Bloom (Henry), en face de la même situation. J'espère revoir bientôt Sue Grew (Laurie), une jeune fille au talent très prometteur, et le petit Bobby Dermer.

Quant à Earle Ingram et Spencer Moore, ils ont donné une interprétation quelque peu caricaturale des deux ministres, mais comment drôle.

J'aimerais commenter sur tous les comédiens, mais l'espace ne me le permet pas. Je terminerai mon appréciation par un mot sur le décor de Stan White.

Encore une fois, M. White a créé des décors superbes si l'on s'en tient au visuel, surtout pour ceux qui s'assoient dans les premières rangées. Toutefois, à cause de son dispositif quatre-unités, il a gêné à plusieurs endroits le mouvement des comédiens en les restreignant dans un endroit exigu.

Pour ce qui est de la pièce en général, le rire n'est jamais à l'étroit. A vrai dire, "The Remarkable Mr. Pennypacker" fait place à la bonne humeur.

Victor VICQ

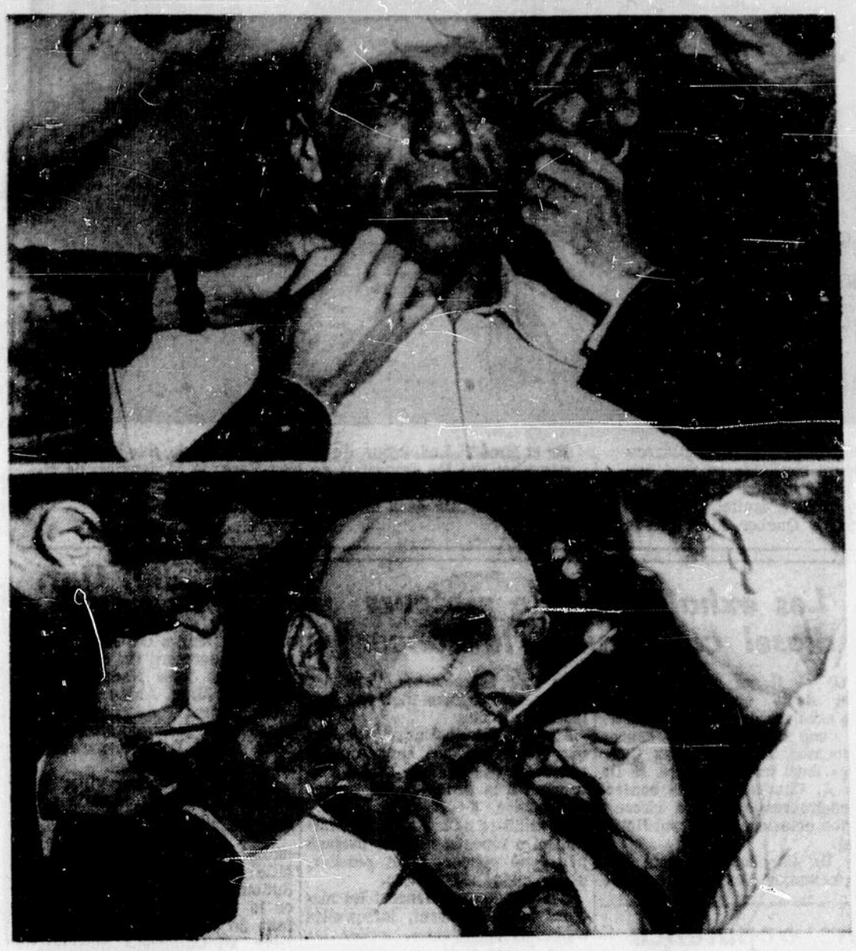
Calme les MORSURES, PIQÛRES et ÉGRATIGNURES

Enlevez le "dard" qui reste après une morsure d'insecte ou de guêpe, et la douleur d'une égratignure avec l'onguent salutaire et calmant du Dr. Chase. Antiseptique et médicamenté il calme en cicatrisant. Ayez-en une boîte sous la main.

ONGUENT Antiseptique DR. CHASE

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.

Radio-Cinéma-Musique



MONSTRE NAISSANT—Primo Carnera, ancien champion mondial poids-lourd de la boxe, partage maintenant sa vie entre la lutte et l'écran. Il se fait maquiller ici pour le rôle du monstre, dans "Frankenstein", un film réalisé pour la télévision américaine. Cinq maquilleurs ont travaillé pendant trois heures pour faire subir à Carnera cette transformation saisissante dont les deux photos, ci-haut, nous donnent un aperçu.
(Téléphoto "Le Droit", de la PA)

Troisième récital du "Music Club" d'Ottawa, samedi

Le troisième concert de l'"Ottawa Music Club" aura lieu samedi après-midi, à 4 heures, au Château Laurier. Les artistes invités seront Louise Beaulne, soprano, Gail Halliday, violoniste, et Emmet Robbins, pianiste.

Voici le programme de ce récital conjoint:

Emmet Robbins: "32 variations en do mineur", de Beethoven.

Louise Beaulne:
"Fuggite, fuggite" Carissimi;
"Spirate, pur, spirate" Donaudy;
Air de Despina ("Cosi fan tutte") Mozart.

Gail Halliday:
"La Folia" Corelli-Leonard;
"Pastorale" Tailleferre;
Chansons d'Espagne: "Tonada Murciana", "Montanesa" et "Granadina" Joaquin Nin.

Louise Beaulne:
"Mandoline", "Automne" et "Notre amour" Fauré.

Emmet Robbins:
Prelude et toccate, extrait du "Tombeau de Couperin" Ravel.

Concerts Tremblay

Léonard Pennario

Un jeune artiste américain qui est en train de trouver sa place dans le firmament de la renommée, Léonard Pennario, pianiste, sera le prochain invité aux Concerts Tremblay, après-demain soir, au théâtre Capitol, à 8h.30.

Il s'agira de la première apparition de Pennario à Ottawa. Voici le programme qu'il a choisi de servir aux mélomanes de la Capitale.

Sonates en mi et en la — Scarlatti;
Mélodie, extrait d'Orphée — Gluck-Sgambati;
Impromptu en fa mineur — Schubert;
Caprices en ré mineur — Brahms;
Fantaisie, op. 17 — Schumann;
Sonate no 3 — Prokofieff;
Guadalquiver, extrait d'Andalucia — Lecuona;
Rêverie — Debussy;
La Valse — Ravel.

Etudiants en visite à Québec

LACHUTE, P.Q. (DNC) — Treize étudiants, dont dix de l'Ecole secondaire de Lachute et trois de l'Ecole secondaire de Brownsburg, visiteront le Parlement provincial la semaine prochaine, sous les auspices du club Rotary, et leur visite dans la Vieille Capitale durera deux jours. Ils seront accompagnés de MM. King Amos, principal de l'école de Brownsburg et vice-président du Rotary, Syd Patterson et de Mme Janet Wilson, secrétaire de l'hon. Cottingham.

Le groupe quittera Montréal par train jeudi matin, le 7 février, et arrivera à Québec vers 2 heures de l'après-midi, soit environ une heure avant l'ouverture de la session.

Mlle L. Clément, Reine du carnaval de L'Orignal

L'ORIGNAL (DNC) — Mlle Louise Clément sera la Reine du grand carnaval qui aura lieu à L'Orignal, le 10 février.

Le carnaval débutera à 1h.30 de l'après-midi par le couronnement et le défilé de la Reine. Il y aura ensuite une partie de ballon sur glace entre un groupe de demoiselles et dames de la paroisse, de même que plusieurs autres numéros.

Parmi les attractions de la soirée, il y aura une mascarade, plusieurs numéros de danses de folklore, enfin, plusieurs chants exécutés par l'ensemble des "Happy Wanderers", de Hawkesbury.

Election prévue

WINNIPEG (PC) — Le premier ministre du Manitoba, M. D.L. Campbell, a déclaré à six reprises au moins, lundi, au cours d'une allocution en Chambre, qu'il y aura bientôt des élections dans cette province. Pressé de questions, il s'est refusé à fixer une date.

Horaire des Cinémas

CAPITOL — "Giant" (1) 1.10-4.55-8.30.
CARTIER — "Hollywood or Bust" (3) et "Cell 2455, Death Row" (7).
CINEMA DE PARIS — "Femmes de Paris" (3) 5.10-8.23. "La meilleure part" (1) 6.31-9.44.
CENTRE — "Untamed Mistress" (7) et "Operation Malaya" (1).
ELGIN — "Loss for Life" (2)** 12.40-2.50-5.05-7.20-9.35.
ELMDALE — "The Long Arm" (1) et "Slightly Scarlet" (2R).
FRANÇAIS — "Girls Marked Danger" (4) 1.00-4.00-7.05-10.10. "Split Second" (7) 2.30-5.30-8.35.
LAURIER — "Star of India" (2) 1.00-3.55-6.50-9.45. "Jaguar" (1) 2.50-5.45-8.40.
LINDEN — "Mad at the World" (2) 1.15-4.45-8.20. "Mr. Roberts" (3) 2.25-5.55-9.30.
LITTLE ELGIN — "Gold Rush" (1). 1.50-3.50-5.50-7.50-9.50.
MAYFAIR — "23 Paces to Baker St". (1) et "Kiss Me Deadly" (3).
MONTCALM — "Meet Me in Las Vegas" (3) 6.30-9.20. "Destry" (7) 7.45.
NELSON — "Between Heaven and Hell" (2) et "The Best Things in Life Are Free" (1).
ODEON — "Baby Doll" (4) 12.20-2.35-4.50-7.05-9.20.
REGENT — "The Power and the Prize" (2). 3.12-6.31-9.50. "Easy to Love (2) 1.32-4.51-8.10.
RIDEAU — "Rock, Rock, Rock" (1) 1.00-4.05-7.00-10.05. "Three Outlaws" (2) 2.45-5.40-8.45.
SOMERSET — "View from Pompey's Head" (2) et "Benny Goodman Story" (1).

CINÉMA de PARIS
Jusqu'à vendredi inclus.
Dans un rôle à la mesure de sa renommée
GERARD PHILIPE dans
"LA MEILLEURE PART"
en cinémascope et en couleurs
— AUSSI —
RAY VENTURA et son orchestre
"FEMMES DE PARIS"
OUVERTURE DES PORTES
Samedi et mercredi, à 1h
Dimanche, midi. Autres jours, 4h.45

THEATRE PARIS
PTE-GATINEAU
Dimanche — Lundi — Mardi
"Daddy Long Legs"
Couleur-Cinémascope
Fred Astaire — Leslie Caron
— plus —
"Chief Crazy Horse"
Victor Mature — Susan Ball
DANSES CARREES
Tous les samedis soir

Bingo de journal KINSMEN
Numéros d'aujourd'hui
I 23
N 40

Cinéma

Cote morale

1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
2R Film qui présente quelque danger.
3 A déconseiller, parce que dangereux.
4 A proscrire absolument, à rejeter par tous.
? Film dont nous n'avons pas la cote.

Cote artistique

**** Excellent
* Médiocre
*** Très bon
** Bon
* Passable

NOTA — La cote morale est fournie par divers organismes catholiques spécialisés; quant à la cote artistique, elle n'a qu'une valeur purement indicative et n'engage que la seule responsabilité du Critique cinématographique.

A la Télévision

Cet horaire est sujet à changements de dernière minute.

CBOFT — CANAL 9
Ottawa

LE MARDI 5 FEVRIER
4.00—Mire
4.45—Aujourd'hui à CBOFT
5.00—La boîte à surprises
5.30—Pinocchio
6.00—Les récits du Père Ambroise
6.30—Ce soir
6.45—Carrefour
7.15—Téléjournal
7.30—Cinéfeuilleton
7.45—Paris chante
8.00—Le Survenant
8.30—Cap-aux-sorciers
9.00—C'est la vie
9.30—Histoires d'amour
10.00—Rendez-vous des sports
10.30—Arts et lettres
11.00—Téléjournal
11.10—Nouvelles sportives
11.15—Télépolicier

LE MERCREDI 6 FEVRIER
5.00—Mire
2.30—Place aux dames
3.30—Long métrage: "Le rossignol suédois"
5.00—La boîte à surprises
5.30—L'île aux trésors
6.00—Opinions
6.30—Ce soir
6.45—Carrefour
7.15—Téléjournal
7.30—Cinéfeuilleton
7.45—Troubadours
8.00—Pays et merveilles
8.30—La famille Plouffe
9.00—Lutte
10.00—Le point d'interrogation
10.30—Au p'Et café
11.00—Téléjournal
11.10—Nouvelles sportives
11.15—Télépolicier

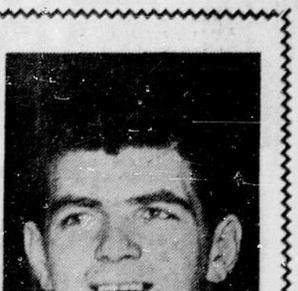
CBOT — CANAL 4
Ottawa

LE MARDI 5 FEVRIER
4.00—Open House
4.30—Howdy Doody
5.00—Magic of Music
5.30—Fury
6.00—Guy Lomobardo
6.30—Patti Page
6.45—Téléjournal
7.00—Tabloid
7.30—Theatre of Stars
8.00—Chevy Show
9.00—Dragnet
9.30—Pick the Stars
10.00—Up-to-Date
10.30—Press Conference
11.00—Téléjournal
11.15—Long métrage: "Slightly French", avec Dorothy Lamour, Don Ameche et Janis Carter.

LE MERCREDI 6 FEVRIER
3.45—Mire
3.50—Today on CBOT
4.00—Open House
6.30—Howdy Doody
8.00—Hidden Pages
5.30—Rin Tin Tin
6.00—Ozzie and Harriett
6.30—This Week In Sport
6.45—Télejournal
7.00—Tabloid
7.30—Disneyland
8.30—Cross Canada Hit Parade
9.00—Théâtre Kraft
10.00—CBC Folio
11.00—Télejournal
11.15—Long métrage: "Captain Boycott", avec Stewart Granger, Alistair Sim et Kathleen Ryan.

SPECIALISTES EN
Service TV
General Electric
Capital City Television
CE. 2-3731

LINDEN
DAILY 1 P.M. SH. 9-5050
"MISTER ROBERTS"
(Cinémascope)
Henry Fonda - James Cagney
"MAD AT THE WORLD"
(pour adultes)
Frank Lovejoy - Keefe Brasselle

CARTIER
Commençant demain!
Se classe parmi "Birth of a Nation" et "Gone with the Wind"
—REDBOOK MAGAZINE
PARAMOUNT PRESENTS
AUDREY HEPBURN HENRY FONDA MEL FERRER
LEO TOLSTOY'S War and Peace
A PONTI-DE LAURENTIIS PRODUCTION
COLOR BY TECHNICOLOR
VISTAVISION

Prix spéciaux pour "WAR AND PEACE"
65c matinée — 85c soir
Heures de représentations
12:48 — 4:24 — 8:00
ATTENTION!
Toutes les passes cancellées pour cet engagement
Dernière fois aujourd'hui!
Martin et Lewis
dans
"Hollywood or Bust"
— aussi —
"Cell No 2455, Death Row"
avec
William Campbell

Concert Tremblay No 4
Le contrôle ouvre
DEMAIN, 11 H. A.M.
Au Capitol
pour le concert de JEUDI
par
LEONARD
PENNARIO
pianiste
Quelques places au Balcon, à $1.50; Loges et 1er rang Orch., à $3.50 — Tél.: demain de 11 à 6h.. Seulement: CE. 2-2800.

DERNIERE FOIS CE SOIR
The Most Fabulous Prize in The World!

STAR OF INDIA
TECHNICOLOR
Released thru UNITED ARTISTS
Jaguar
starring SABU
MICKEY ROONEY PRODUCTION
LAURIER
FOTO-NITE $300
SUR LA SCENE CE SOIR: TALENTS LOCAUX

DEMAIN et JEUDI - Deux jours!
avec le Foto-Nite de $3,300.00
Que peut la justice des hommes contre une mère qui défend son enfant?
COSETTE GRECO
GEORGES LULLO
dans
EN AMOUR ON PECHE À DEUX

Nouveau dossier sur le problème des mamans célibataires
FRANCAIS
CONT. DAILY 12.30 - SAT. 9.30

HEBDO-REVUE

— LE SAMEDI 9 FEVRIER 1957 —

Ce jeune réfugié hongrois ne perd pas de temps dès son arrivée au Canada pour s'adapter à son pays d'adoption...

Hebdo-Revue présente à ses lecteurs dans son prochain numéro un double reportage sur les Hongrois :

1o) — "L'exode de 155,000 Hongrois en Autriche dans l'espace de trois mois"; (4 photos);
2o) — "Les réfugié hongrois au Canada semblent s'adapter facilement à leur nouvelle patrie d'adoption"; (4 photos).

En page frontispice: Nouvelle inédite intitulée: "Notes anonymes . . .!", et illustrée en 4 couleurs.

• • •

En pages 10 et 11 : Reportage sur l'école spécialisée à St-Bruno pour les jeunes filles malheureuses; (6 photos).

• • •

Impressions de voyage: Monaco, Monte-Carlo, Menton, Les Apennins, Gênes, La Riviera, Tour de Pise, Livourne, Grosseto, etc. (5 photos).

• • •

Sportoriette: "Deux sportifs français du siècle dernier: le comte Jean de Siéyès et le baron Louis de Polinière".

• • •

DIVERS: — Chroniques sur différents sujets; pages spéciales pour les femmes et les enfants; mots croisés; section comique de 8 pages.

CLAUDE RICHARD
frère de Maurice et de Henri, ailier pour le Canadien Junior.

...18 photos du club de hockey "CANADIEN" junior d'Ottawa

Chronique de Bridge

par NOEL DUCHESNE, chroniqueur du bridge
Adresser toutes communications au sujet du bridge à M. Noël Duchesne, 781, 3e avenue, Limoilou, Québec.

2791—H-487
MEILLEUR ARTISAN

Alors que par vos propres forces vous ne pourriez réaliser votre contrat, le meilleur artisan de votre succès peut être votre adversaire même. Sans doute, le rôle d'un adversaire n'est pas la collaboration à votre propre succès, mais en de rares occasions il vous est possible de l'y contraindre.

Donneur: Ouest
Est-Ouest vulnérables

N: ♠ A-7-4-2 ♥ A-V ♦ R-10-9-5-4 ♣ R-D

O: ♠ V-6-3 ♥ R-D-6-3 ♦ 8-2 ♣ 10-7-4-3

E: ♠ R-D-10-5-5 ♥ 10 ♦ D-V-7 ♣ A-8-5-2

S: ♠ 9 ♥ 9-8-7-5-4-2 ♦ A-6-3 ♣ V-9-6

OUEST	NORD	EST	SUD
passe	1-carreau	1-pique	passe
passe	contre (1)	passe	3-coeurs (2)
passe	4-coeurs	passe	passe
passe			

(1) Le partenaire n'ayant pas encore participé aux enchères, le contre de Nord doit être considéré comme étant d'appel. Il serait illogique de songer que Nord désire jouer le coup à pique alors que son adversaire de gauche en détient cinq cartes. (Rechercher une pénalité contre un contrat d'un tric, c'est s'engager soi-même à réaliser le contrat, soit sept levées.)

(2) Sud a relativement une bonne main alors que déjà il a refusé de participer aux enchères. Il devient confiant alors que le contre d'appel indique chez Nord une bonne qualification d'ouverture et laisse espérer un complément des suites non gagées, soit à coeur et trèfle.

Entame: trois de pique.

Le Mort fait la première levée de l'as de pique et change immédiatement au roi de trèfle qui est pris par l'as de Est. L'adversaire revient avec le roi de pique et le déclarant coupe. A une première demande d'atout, Ouest avec raison n'en fournit que le trois et le valet du Mort obtient la levée. Cependant, le fait que Est a fourni le dix de coeur semble de mauvais augure. Les atouts étaient-ils partagés 4-1? En ce cas, il y a grave danger de perdre deux atouts, ce qui en plus de la levée déjà perdue et de la perdante qui s'annonce à carreau pourrait entraîner la perte du contrat. Il y a tout de même l'espoir de trouver la dame et le valet de carreau formant un doubleton. Si cet espoir ne se matérialise pas, tout n'est pas perdu, il reste une autre ressource pouvant limiter les pertes à l'atout à une seule levée. Le Mort encaisse la dame de trèfle, puis le déclarant reprend la main en coupant un pique. Sud encaisse l'as de carreau et aucun honneur n'apparaît. Un seul espoir persiste, trouver Est avec trois carreaux. Sud encaisse son valet de trèfle et le Mort dispose de son dernier pique. (Il ne peut être question de squeeze alors que le déclarant ne peut revenir à l'atout sans perdre son contrat. Un carreau est joué vers le roi du Mort et les jeux présentent le tableau suivant:—

N: ♠ - - - - ♥ A ♦ 10-9-5 ♣ - - - -

O: ♠ - - - ♥ R-D-6 ♦ - - - - ♣ 10

E: ♠ D-10 ♥ - - - ♦ D ♣ 8

S: ♠ - - - - ♥ 9-8-7 ♦ 6 ♣ - - - -

Un carreau accorde la main à Est et Ouest n'a rien de mieux qu'à abandonner un trèfle. Que Est revienne à pique ou trèfle, Sud coupe et Ouest ne peut obtenir qu'une seule levée de ses trois atouts. Ainsi grâce à la coopération de l'adversaire, Sud a pu limiter à une seule levée les pertes à l'atout.

H-488
Donneur: Sud
Personne vulnérable

N: ♠ A-5-4 ♥ A-R-9 ♦ R-10-5-2 ♣ 8-6-3

O: ♠ R ♥ D-V-7 ♦ 9-8-7-6 ♣ 10-9-7-5-2

E: ♠ V-10-8-3 ♥ 5-4-3-2 ♦ D-4-3 ♣ R-V

S: ♠ D-9-7-6-2 ♥ 10-8-6 ♦ A-V ♣ A-D-4

SUD	OUEST	NORD	EST
1-pique	passe	2-carreaux	passe
2-piques	passe	4-S-A	passe
5-coeurs	passe	6-piques	passe

Entame: roi de pique.
Pouvez-vous réalisez le contrat contre toutes défenses?

Noël DUCHESNE

DEBAT INTERUNIVERSITAIRE — Le 26e débat interuniversitaire pour le trophée Villeneuve aura lieu jeudi soir à Ottawa, Québec et Montréal. De gauche à droite, Guy Tremblay et Gilles Pépin, qui seront les porte-couleurs à Ottawa contre Montréal; Jean-Marc Lavoie et Marc-André Bédard, qui représenteront Ottawa à Laval. Tous sont étudiants en Droit.

Ottawa tentera de garder le trophée Villeneuve, jeudi

"Pauvre homme! la société te corromp". Tel est le titre pour le moins inquiétant du débat interuniversitaire pour le trophée Villeneuve, le 26e depuis l'existence de cette ligue. Jusqu'ici les Universités d'Ottawa et de Montréal ont remporté le trophée neuf fois chacun et l'Université Laval l'a remporté sept fois.

Jeudi soir, à 8 h. 30, ces trois universités seront les théâtres de cette lutte oratoir traditionnelle. Ottawa recevra Montréal et ira à Québec, tandis que Montréal recevra Québec. Ottawa et Montréal se livreront une dure lutte pour la suprématie dans ce domaine car ces deux universités tenteront de remporter le trophée pour une dixième année.

La lutte oratoire d'Ottawa se déroulera à la salle académique, rue Wilbrod. Les représentants d'Ottawa à ce débat local seront Gilles Pépin et Guy Tremblay, tous deux étudiants en Droit. Ils feront face à Jean Salois et Camille Moreau, de Montréal, deux étudiants en Droit.

Les porte-couleurs d'Ottawa à Laval seront Jean-Marc Lavoie, Droit, et Marc-André Bédard, Droit.

Le président d'honneur du débat sera M. Stanislas Chagnon, sous-ministre de l'Agriculture, et le président actif, Me Pierre Taché, avocat de Hull. Le jury se composera de M. Emile Boucher, président de la Société des traducteurs et interprètes du Canada; Me Paul Martineau, procureur de la Couronne pour le district judiciaire de Pontiac, de Campbell's Bay; et Me A. de Gaspé Taché, chef du département légal du ministère des Postes.

Inculpé du meurtre de sa femme

BADDECK (PC) — Le dénommé Donald Murdock Morrison, domicilié à Baddeck, en Nouvelle-Ecosse, a été inculpé dimanche du meurtre de sa femme Daisy, trouvée pendue dans la demeure du couple.

Agé de 61 ans, le bûcheron a été appréhendé samedi après avoir déclaré à la police que sa femme s'était délibérément pendue.

Mais un médecin de Glace Bay a établi que la victime, âgée de 62 ans, souffrait de multiples fractures aux côtes et de blessures à la tête avant de succomber sous la corde.

Syndicats accusés de corruption

MIAMI BEACH (PA) — La FATCOI a accusé lundi trois de ses syndicats de corruption dans une mesure d'expulsion sans précédent.

Les chefs de la grande centrale syndicale unifiée ont porté ces accusations contre les syndicats des employés de buanderies, des employés de distilleries et des manoeuvres industriels. Ce dernier syndicat a été la cible de récentes enquêtes du Sénat.

Le comité de l'éthique de la FATCOI a accusé les trois syndicats, qui disent grouper 170,000 membres, de s'être approprié des millions de dollars à même les caisses de bien-être. Les rapports du comité ont été soumis au conseil exécutif de la FATCOI.

GABRIEL HEATTER SALUE LA NOUVELLE FAÇON POUR LES SOURDS D'ENTENDRE DES DEUX OREILLES

CHICAGO (Spécial)—Une superbe nouvelle invention miracle, qui, enfin, permet aux personnes sourdes d'entendre clairement des deux oreilles, comme la nature le veut fut annoncée par Gabriel Heatter, dans un message d'un océan à l'autre mardi dernier.

Heatter a révélé que cette invention radicalement différente met fin au handicap éprouvé par l'essai d'entendre d'une seule oreille.

"J'ai exhorté tout le monde souffrant de surdité à découvrir comment cette grande invention, les lunettes auditives Beltone, pouvaient les aider", a dit Heatter. "Une aide auditive puissante est dissimulée dans les lunettes. Un tube menu, presque invisible, porte les sons à l'oreille. Aucun bouton de réception, aucun cordon."

Afin de faire connaître les faits aux personnes sourdes lisant ce journal, une brochure gratuite et instructive sera envoyée sur demande. Pour votre brochure gratuite, écrivez à: Electronic Research Director, Dept. 2-207, Beltone Hearing Aid Co., C.P. 52, Rosemont, Montréal, P.Q. Une carte postale suffira.

Mort subite du capitaine Hétu

MONTREAL (PC)—Le capitaine-détective Paul Hétu, qui était chef de la patrouille de nuit de la police de Montréal, est décédé subitement dimanche au domicile de son neveu à l'âge de 54 ans. Il comptait 26 ans de service dans le corps de la police, dont 23 ans à titre de détective. Il avait été promu au grade de capitaine, il y a 10 ans.

Mattice, Ont.

Déplacements

MATTICE, Ont. (DNC) — Mmes Herménégilde Lachance et Gérard Bidal sont de retour de l'hôpital Notre-Dame de Hearst.

Mlle Nicole Brunelle passe la semaine à l'hôpital Notre-Dame de Hearst pour y subir des traitements.

Mme Napoléon Faucher s'est fracturé la cheville en tombant dans la rue. Elle est actuellement hospitalisée à Hearst.

Mme Ovila Leclerc passe la semaine à Timmins pour suivre des traitements pour des blessures qu'elle s'est infligée à un bras en tombant dans un escalier.

Vous n'en viendrez pas "À BOUT" si vous êtes "À BOUT"

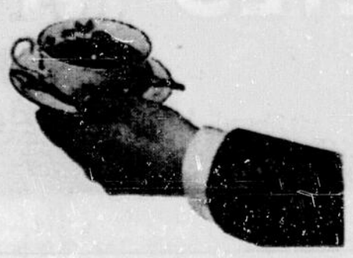
De nos jours, la plupart des gens travaillent sous tension, se tourmentent davantage, dorment moins. Cet effort physique et mental fait qu'il est plus facile de perdre ses forces—plus difficile de les retrouver. La vie fatigante d'aujourd'hui, la résistance amoindrie, le surmenage, les ennuis—l'un ou l'autre peut affecter le fonctionnement normal des reins. Quand les reins ne fonctionnent pas, l'excès d'acidité et les déchets restent dans l'organisme. Il s'ensuit souvent un mal de dos, un repos brisé, une sensation d'épuisement et de tête lourde. C'est le moment de prendre des Pilules Dodd's pour les Reins. Les Dodd's stimulent les reins. Vous vous sentez mieux—dormez mieux—travaillez mieux. Demandez les Pilules Dodd's pour les Reins à tout comptoir de produits pharmaceutiques. 93P

...et dire qu'il y a sept ans, c'était un laideron!

Voyez-la maintenant: souriante, sûre d'elle, elle attire tous les regards. Il n'en a pas toujours été ainsi; étant enfant, elle avait des dents irrégulières et son caractère s'en ressentait.

Sachant qu'il lui faudrait un traitement long et coûteux, son père fit des économies dans ce but en ouvrant un compte spécial à la Banque Royale. Le moment venu, il disposait de la somme nécessaire pour payer les soins qui ont contribué à faire, d'une petite fille timide, une jeune femme rayonnante.

Certaines dépenses peuvent être prévues longtemps à l'avance; d'autres peuvent se présenter à l'improviste. C'est pourquoi il est toujours sage de mettre de côté, chaque mois, une somme déterminée en la déposant dans un compte d'épargne à la Banque Royale. Car, tout compte fait, *rien ne remplace l'argent en banque!*



LA BANQUE ROYALE DU CANADA

Le magasin ferme à 1h. p.m. le mercredi

OGILVY'S

Heures d'affaires: 9 a.m. à 5.30 p.m. Le mercredi: 9 a.m. à 1 h. p.m. Téléphone CE. 6-4511

Spéciaux de 9 h. a.m. à 1 h. p.m. mercredi

VEDETTE DE DEMI-JOURNEE

Vente! Matelas à ressorts

SPECIAL 15.95

Grandeurs 3'3", 4', 4'6"

Commandes postales acceptées

Vente de matelas à ressorts genre boudin en acier durable . . . avec doux rembourrage de feutre et couverture d'attrayant et durable coutil.

MATELAS, nouvel immeuble

Pyjamas de rayonne pour fillettes

Pyjamas de rayonne de modèles régulier ou Baby Doll pour fillettes. Teintes de rouge, bleu, maïs, menthe, blanc et rose... grandeurs 4 à 14 mais pas toutes les couleurs dans chaque grandeur. Rég. 2.95 1.95

Vêtements pour enfants, troisième étage, en ville et au West End

Culottes de nylon pour fillettes

CULOTTES RHUMBA EN NYLON AVEC GARNITURE DE DENTELLE, dans les tailles 4 et 6... culottes avec plis de nylon et garniture de dentelle dans grandeur 10 seulement... blanc, bleu, rose, maïs, rouge. Rég. 1.95 1.25

SOLDE FINAL!

Chemises de broadcloth POUR HOMMES

Encolures 14 à 17½ Rég. jusqu'à 6.50 2.50

Un solde de chemises de broadcloth "Sanforized" de notre assortiment régulier, dans un beau choix de rayures, teintes unies et blanc. Poignets français ou doubles.

Pas de commandes téléphoniques s.v.p. — toutes les ventes sont définitives.

Magasin pour hommes, au rez-de-chaussée

SOLDE DE Chapeaux pour dames

Un solde de chapeaux de laine et peluche du genre ajusté à la tête, dans un bel assortiment de teintes, offerts à prix spécial. 1.00

Chapeaux pour dames, deuxième étage

SPECIAL! Gaines - culottes

Rég. 8.50 4.95

Idéales pour la jeune silhouette... gaine-culotte délicate mais de contrôle ferme en filet élastique durable... avec panneau de satin lastex en arrière, 4 jarretelles détachables. Blanches avec panneau diagonal bleu en avant.

Vêtements de base, 4e étage

Aubaines en cristal POUR MERCREDI MATIN

Attrayants contenants à marmelade ou miel en cristal taillé, en populaire dessin losangé . . . aussi bols de 4", à trois pieds, idéals pour bonbons ou relish. 1.95

Verre taillé, cinquième étage

Seersucker uni

Des verges et des verges de seersucker dans une variété infinie d'usages . . . dans les teintes suivantes . . . mauve . . . bleu pâle . . . turquoise . . . rose, rouge, brun, marine, gris, vert. 36" de largeur. 35c la verge 3 pour 1.00

Tissus à la verge au rez-de-chaussée et au West End.

SPECIAL DE ½ JOURNEE AU MAGASIN POUR GARÇONNETS

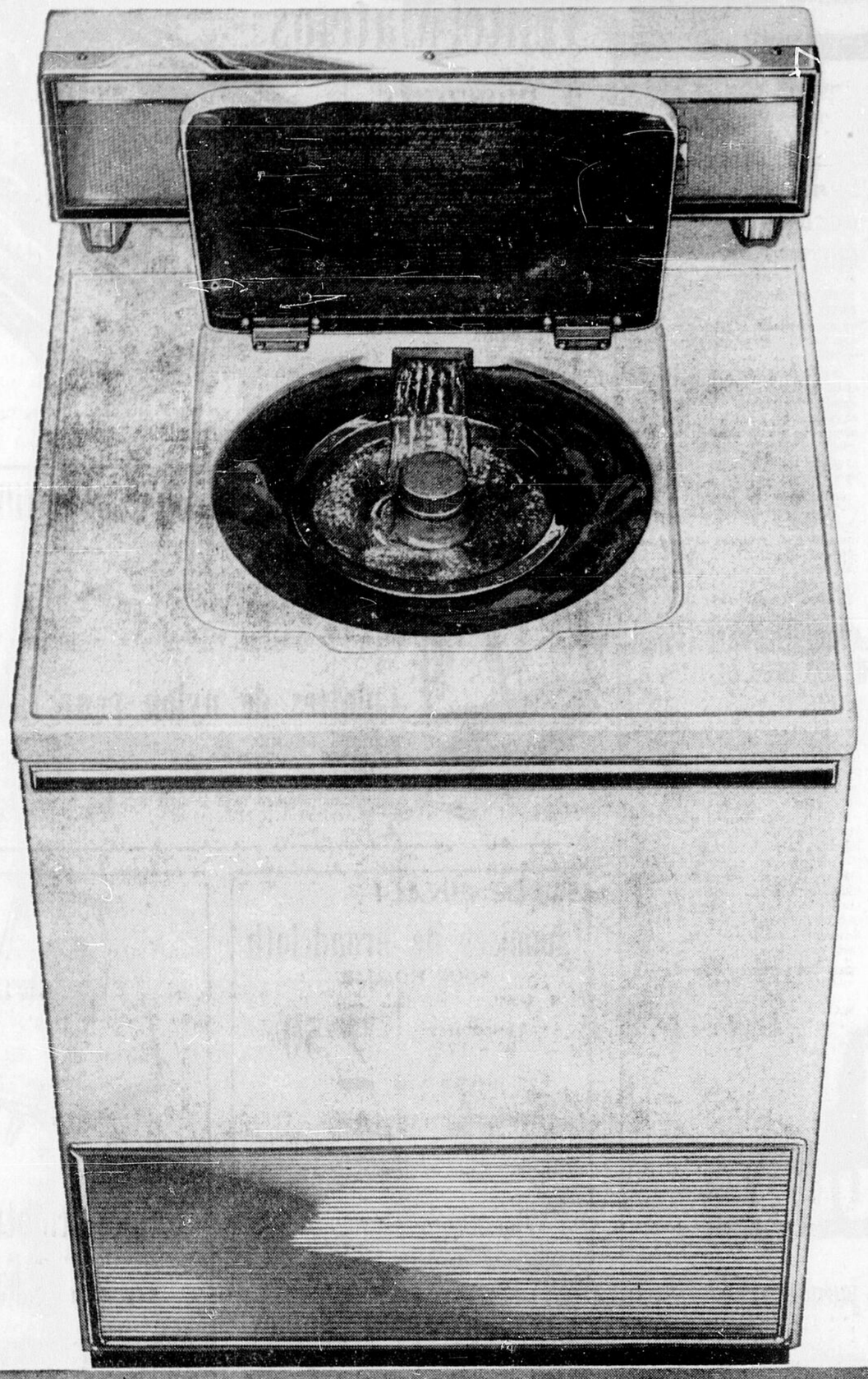
Sous-vêtements de coton brossé pour garçonnets

Spécial d'une demi-journée en sous-vêtements de coton de qualité pour garçons — Caleçons et camisoles renforcés de nylon. Les caleçons sont finis avec large bande élastique à la taille et renforcés à tous les points d'usure. Ils sont préalablement rétrécis pour garantir le bel ajustement permanent. Grandeurs P.M.F. 6-8, 10-12, 14-16. Achetez plusieurs ensembles maintenant à ce très bas prix. 69c le morceau 2 pour 1.25

Vêtements pour garçonnets, 3e étage, en ville et au magasin du West End

Charles Ogilvy Limited

LA LESSIVEUSE LA PLUS MODERNE AU MONDE EST LA FILTER-FLO 1957 DE GENERAL ELECTRIC



Seule de l'eau propre peut laver le linge net. Actuellement, la Filter-Flo de General Electric nettoie l'eau pendant le blanchissage . . . charpie, sable et écume de savon sont constamment interceptés par le filtre. Ne lavez pas votre linge dans de l'eau *souillée* . . . la lessiveuse moderne Filter-Flo G-E *supprime* la saleté pendant le blanchissage. Cet immense progrès dans le domaine des lessiveuses automatiques est un autre exemple des efforts constants accomplis par General Electric afin de vous faire bénéficier, aujourd'hui, des progrès techniques de demain.

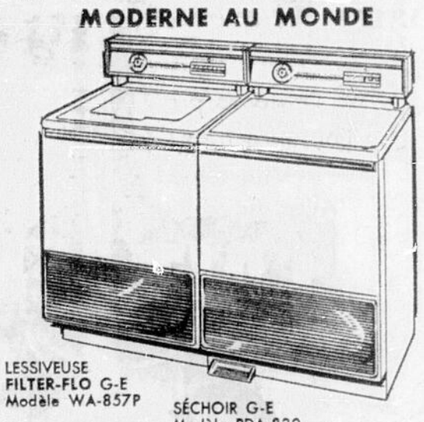
Tous les jours des recherches intensives se poursuivent dans les laboratoires G-E. Ces recherches ont pour objet la création de meilleurs produits aux prix les plus bas possible. C'est donc pourquoi, lorsque vous achetez une lessiveuse automatique G-E vous achetez ce qu'il y a de mieux sur le marché — la plus moderne — la meilleure valeur pour votre argent.

Seul

FILTER-FLO

G-E lave le linge dans de l'eau propre

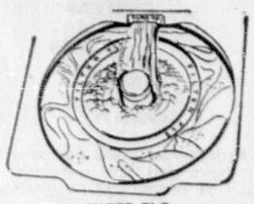
LE DUO DE BUANDERIE LE PLUS MODERNE AU MONDE



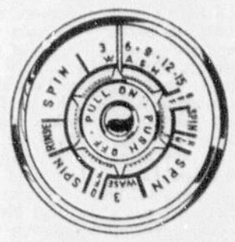
LESSIVEUSE **FILTER-FLO** G-E
Modèle WA-857P

SÉCHOIR G-E
Modèle PDA-820

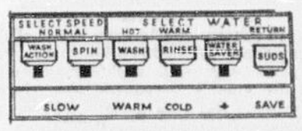
COMMENT OBTENIR LA LESSIVE LA PLUS PROPRE



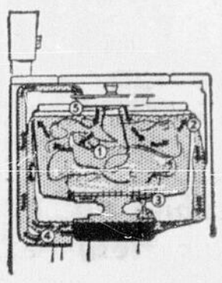
FILTER-FLO
Supprime charpie, sable et écume de savon pendant le blanchissage. Dans une pleine cuve l'eau circule et est filtrée au taux de six gallons à la minute. Avant que la charpie se dépose, avant que la saleté dégagée pénètre de nouveau dans le linge, elles sont interceptées par le filtre amovible . . . ; rien d'étonnant, alors, que le linge soit si blanc, si propre.



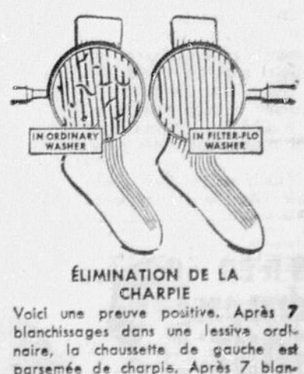
CADRAN G-E
Choisissez simplement le cycle de blanchissage approprié à tous les genres de tissus. Pas d'à-peu-près — pas de surveillance — les deux cycles — normal et court — sont indiqués sur le même cadran. De une à quinze minutes pour le cycle normal — de une à quatre minutes pour les tissus délicats. Chaque morceau de votre lessive reçoit les soins appropriés.



PANNEAU DES RÉGULATEURS G-E
Tous les genres de tissus sont lavés avec exacte précision — vitesse exacte de tourbillonnement — température de l'eau — rinçage chaud ou froid. En outre un régulateur G-E permet d'économiser l'eau chaude savonneuse (encore propre grâce à Filter-Flo) afin de l'utiliser de nouveau pour une charge subséquente.

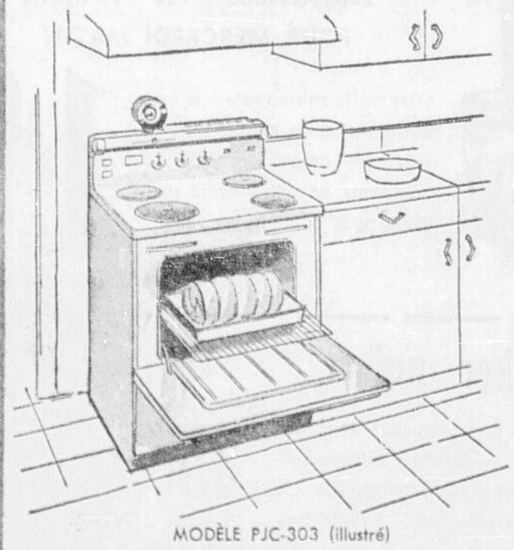


ACTION NETTOYANTE FILTER-FLO G-E
1. La puissante action de l'Activator dégage et enlève toute la saleté du linge. 2. Filter-Flo nettoie l'eau pendant le blanchissage . . . charpie, écume de savon et sable sont entraînés dans le panier au cours du flot continu de l'eau dans la cuve. 3. Sable et dépôts crasseux sont poussés avec force au fond du panier. 4. Une pompe fait continuellement circuler l'eau à travers le filtre. 5. L'eau propre savonneuse pénètre de nouveau dans le panier.



ÉLIMINATION DE LA CHARPIE
Voici une preuve positive. Après **7** blanchissages dans une lessive ordinaire, la chaussette de gauche est parsemée de charpie. Après 7 blanchissages dans la Filter-Flo G-E la même chaussette (droite) lavée dans une charge identique qui produit de la charpie, en démontre très peu.

Nouveau! Superbe poêle Spacemaker de 30″ . . . tout automatique



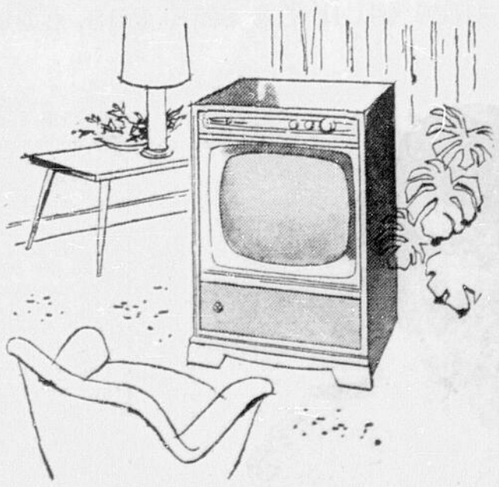
MODÈLE PJC-303 (illustré)

Grâce à ses caractéristiques automatiques, ce Spacemaker moderne G-E, ne peut être remplacé par nul autre. Il possède des régulateurs boutons-poussoirs magiques — un four géant — un élément automatique Calrod. La minuterie "cible" met automatiquement le four en circuit ou hors-circuit — le compte-minutes avertit lorsque les courtes périodes de cuisson sont terminées.

Lorsque vous désirez ce qu'il y a de mieux, choisissez un poêle General Electric. Du Spacemaker de 30″ au Stratoliner exceptionnelle de 40″, G-E offre un fonctionnement automatique, une construction à tout épreuve, la beauté du style décoratif.

Partout une TV G-E vous procure le meilleur des divertissements

L'Ultra-Vision '57 crée un réalisme jamais vu sur un écran de TV. L'image est parfaitement détaillée et réelle, plus puissante dans les zones en périphérie. La syntonisation est toujours précise au simple toucher de l'interrupteur. Depuis les débuts de la télévision, General Electric se consacre à des recherches intensives pour vous procurer l'ultime en tant que performance. Lorsque vous achetez un Ultra-Vision 1957, que ce soit un modèle console, de table ou portatif, vous achetez ce qu'il y a de plus avancé dans ce domaine.



MODÈLE C21C40 (illustré)

APPAREILS MÉNAGERS
GENERAL ELECTRIC
CANADIAN GENERAL ELECTRIC COMPANY LIMITED

Coloris Mix-or-Match, blanc, turquoise, rose pétale et jaune serin

COMMISSAIRES D'ECOLES BILINGUES — L'Association régionale des commissaires d'écoles bilingues se réunissait récemment à North Bay. Le R. P. R. Lamoureux, O.M.I., d'Ottawa, était le conférencier invité et il y eut élection du comité exécutif de cette Association. Assis, de gauche à droite, M. François Moreau, inspecteur des écoles séparées, de North Bay; M. Benjamin Michaud, surintendant adjoint au ministère de l'Education, de Toronto; M. Armand Ribout, président de l'Association régionale, de Mattawa; le R. P. R. Lamoureux, O.M.I., d'Ottawa, et M. R.-D. Chénier, président de l'Association des commissaires d'écoles bilingues d'Ontario, d'Eastview; debout, de gauche à droite, M Raymond Côté, vice-président de cette dernière association, de North Bay; M. Maurice Girard, directeur régional de l'Association, d'Astorville; M. l'abbé A. Vaillancourt, de Sturgeon Falls; M. Emmanuel Reny, directeur de l'Association régionale, de Sturgeon Falls; M. H. Tremblay, directeur de l'Association régionale, de Bonfield; et M. Art Lepage, vice-président de l'Association régionale, de Gateway.
(Cliché "Le Droit")

Assemblée de commissaires à Haileybury

HAILEYBURY (DNC) — Soixante-trois commissaires et secrétaires de commissions scolaires bilingues, faisant partie du district d'inspection de M. Raymond Maurice, étaient enregistrés à l'école Sainte-Croix, lors de la réunion générale de l'Association des commissaires.

Le président, M. Major, a exprimé le voeu que l'Association vienne en aide aux commissaires pour leur aider à organiser leur budget du début de l'année. Les conseils et directives du comité exécutif seront d'un précieux concours aux commissaires présents, qui sauront en tirer le plus grand profit.

M. Joffre Lamothe dirigeait l'équipe des écoles urbaines, tandis que MM. O. Gravel, L. Major et R. Maurice dirigeaient celle des écoles rurales.

Après le goûter de l'après-midi, on a procédé à l'élection des officiers pour l'année 1957. Furent élus: M. Louis Major, de New-Liskeard, président; M. Laurent Bélanger, d'Earlton, vice-président; M. J.-Olier Gravel, de Haileybury, secrétaire-trésorier. Les conseillers seront MM. Omer Gélinas et Arthur Maillé, de New-Liskeard; J. Lamothe, de Haileybury; Fernand Jubinville, de Thornloe; Arsène Laurin, d'Elk Lake, et Ferdinand Serré, de Field.

M. L. O. Breithaupt président honoraire

L'hon. Louis O. Breithaupt, lieutenant-gouverneur d'Ontario, devient président honoraire de la campagne 1957 pour l'agrandissement et l'embellissement du collège Carleton.

C'est ce qu'a annoncé lundi le Dr C. J. Mackenzie, recteur.

En acceptant ce poste, le lieutenant-gouverneur a fait remarquer que, durant les douze années qu'il a passées à Ottawa, il a vu le collège grandir de jour en jour. Il a exprimé ses meilleurs voeux pour le succès du collège dans tous les domaines.

Un appel porté en Cour par la ville de Hawkesbury est rejeté

L'ORIGNAL (DNC) — La ville de Hawkesbury a essayé d'obtenir une modification du règlement visant à uniformiser le taux de l'évaluation dans les comtés unis de Prescott et Russell. La cause portée en appel par cette ville a été rejetée par le tribunal.

A sa réunion du 20 juin dernier, le Conseil des comtés unis de Prescott et Rusell a approuvé un règlement municipal voulant que le taux d'évaluation dans tous les cantons, villes et villages des deux comtés soit uniformisé: ceci, en vue de faciliter la perception des taxes dues aux comtés de Prescott et Russell.

La ville de Hawkesbury s'est immédiatement opposée à cette procédure sous prétexte que le fardeau de la taxe devenait ainsi trop lourd à porter par les contribuables de la ville. On a soutenu que le taux de l'évaluation n'avait pas été calculé sur une base équitable.

Après avoir entendu les divers témoins, le juge de cette Cour d'appel a demandé qu'une enquête soit immédiatement instituée en vue de vérifier la véracité des témoignages.

Il a été déterminé que l'uniformisation du taux de l'évaluation a été faite de façon juste et équitable, et que la ville de Hawkesbury n'était pas appelée à contribuer plus que sa part des taxes.

On n'apportera donc aucune modification au règlement numéro 1523 tel qu'approuvé par les comtés unis de Prescott et Russell. L'appel a été rejeté, et la ville de Hawkesbury se voit dans l'obligation de payer 50 pour 100 des frais de la Cour.

Soirée récréative des membres 4-H de Vankleek Hill

VANKLEEK HILL (DNC) — Récemment, avait lieu en la salle paroissiale, une soirée récréative organisée par tous les membres du club 4-H de Vankleek Hill. Le but de cette soirée était de faire connaître à l'assistance, aux parents des membres surtout, tout le bien que les jeunes peuvent en retirer.

Ls mots d'ordre, au nombre de quatre, sont: honneur dans les actes, honnêteté dans les moyens, habileté dans le travail et humanité dans la conduite. Tous doivent se faire un devoir de les observer à la lettre.

Le propagandiste invité était M. Gilles Saint-Gelais, de Montréal. Le club de Papineauville était représenté par MM. André Gauthier, Yvon Paul et quelques autres membres. Plusieurs prix, gracieuseté des marchands H.-J. Levac, Rozon et Frères, Magasin Labrosse, Matte et Fils et Emile Méthot, furent distribués. La soirée se termina par la projection de films de l'Office national du Film.

Cette agréable soirée avait été organisée par le comité composé de M. Claude Théorêt, président, M. l'abbé Raymond Fortier, aumônier, et M. Charles Robidoux, organisateur.

41 néo-Canadiens sont assermentés

Quarante et un immigrants de 15 pays différents ont été naturalisés lundi, en Cour de citoyenneté, présidée par le juge A. G. McDougall.

Les nouveaux Canadiens sont répartis comme suit: Allemagne, sept; Pologne et Hollande, cinq chacun; Italie, quatre; Ukraine et Grèce, trois chacun; Hongrie, Tchécoslovaquie, Yougoslavie, Lettonie et Estonie, deux chacun; URSS, Belgique, Chine et Australie, un chacun.

Pourquoi ces foyers brisés?

Il est trop fréquent, hélas! de voir des mariages qui se désagrègent... de beaux rêves d'amour qui aboutissent à un échec matrimonial! Pourquoi des gens mariés, qui cherchaient le bonheur, en arrivent-ils à gâcher leur vie?

SÉLECTION du Reader's Digest de février vous expose quatre importantes mises au point que les couples devraient effectuer au début du mariage, et vous dit pourquoi bien des ménages auraient sauvé leur bonheur s'ils avaient su surmonter ces obstacles, au lieu de s'y dérober. Achetez SÉLECTION de février aujourd'hui: 28 articles d'intérêt durable, condensés pour vous épargner du temps.

MAL DE DOS
VITE! une friction au Ben-Gay LE VÉRITABLE BAUME ANALGÉSIQUE à l'action pénétrante!
89¢ env.
QUEL SOULAGEMENT! Chaleur pénétrante qui diminue rapidement la congestion, active la circulation et apaise les nerfs. Il diminue également les douleurs rhumatismales, névralgiques, musculaires ou dues au rhume de poitrine.

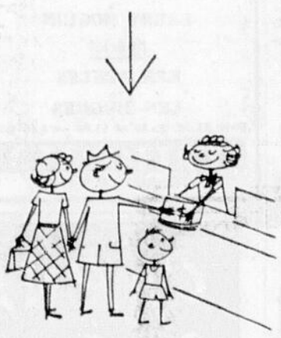
Vendeurs autorisés G. E.
A. L. ACHBAR
LIMITEE
85, rue Principale, Hull
PR. 7-4321

QUINCAILLERIE
A.-J. BEDARD
1109, rue Wellington, Ottawa.
PA. 8-2530

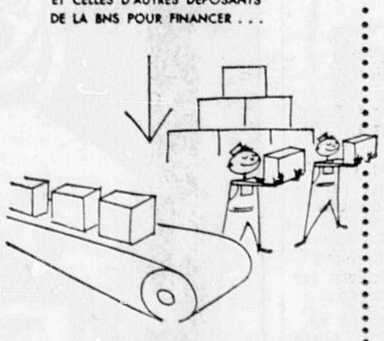
O.-E. LARIVIERE
LIMITEE
"La maison du beau meuble"
231, rue Rideau, Ottawa
CE. 4-1452

BILL SCHILLING
ELECTRICAL SHOP
155, rue Bank, Ottawa
CE. 2-6759

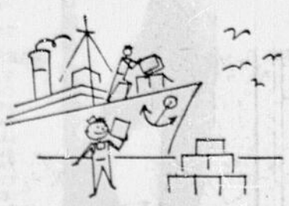
VOUS ET VOTRE FAMILLE DÉPOSEZ À LA BNS



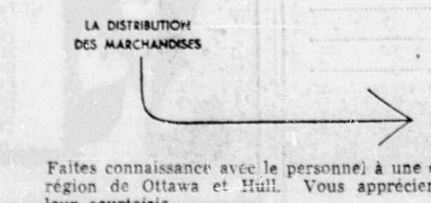
PUIS, DES CLIENTS DE LA BNS UTILISENT VOS ÉPARGNES ET CELLES D'AUTRES DÉPOSANTS DE LA BNS POUR FINANCER . . .



LA PRODUCTION ET . . .



LA DISTRIBUTION DES MARCHANDISES



VOUS ET VOTRE FAMILLE PROFITEZ DONC D'UNE RICHESSE ACCRUE ET DE SALAIRES PLUS ÉLEVÉS

Faites connaissance avec le personnel à une des 15 succursales de la région de Ottawa et Hull. Vous apprécierez leur prévenance et leur courtoisie.

Vous pouvez avoir plus en dépensant moins!

Le progrès coûte de l'argent, et l'argent qui finance le progrès provient de l'épargne. Ainsi, quand vous épargnez, vous vous rendez service à vous-même, en fournissant l'argent pour plus de marchandises pour vous et les autres.

Voici trois bonnes raisons d'épargner

- Vous vous amassez une réserve pour l'avenir
- Vous financez davantage la production et rendez possibles des gains plus élevés
- Vous maintenez élevée la valeur d'achat de votre dollar

Et voici la méthode d'épargne facile . . .

le programme exclusif PSP✶ (Programme de Sécurité Personelle) de La Banque de Nova Scotia, qui vous permet d'épargner par dépôts faciles et qui comporte une assurance-vie. Demandez à la succursale la plus proche de La Banque de Nova Scotia des renseignements sur cette méthode moderne d'épargne.

La BANQUE de NOVA SCOTIA
votre associée pour le progrès du Canada

✶ *Comporte maintenant de nouveaux avantages. Votre gérant B N S sera heureux de vous donner de plus amples détails.*

EUROPE 1957

TROIS SUPERBES RANDONNEES

Traversées océaniques sur le magnifique
PAQUEBOT 'S. S. HOMERIC'
de la Compagnie Maritime
"HOME LINES"
ou par avion: A.F., B.O.A.C., K.L.M., T.C.A.

visitant sept pays:
ANGLETERRE, HOLLANDE, BELGIQUE, ALLEMAGNE, SUISSE, ITALIE et la FRANCE

ITINERAIRE

V.E. 1	V.E. 2.	V.E. 3.
Samedi [illegible]nai	Lundi 1er juillet	Samedi 3 août

EMBARQUEMENT—Les voyageurs utilisant le paquebot, s'embarquent ce soir sur le magnifique "HOMERIC", de la Compagnie Home Lines.

Dimanche 12 mai	Mardi 2 juillet	Dimanche 4 août

DEPART DE QUEBEC—En route sur le fleuve Saint-Laurent et sur l'Atlantique avec tous les plaisirs du voyage en bateau.

Vendredi 17 mai	Dimanche 7 juillet	Vendredi 9 août

DEPART DE DORVAL—Les voyageurs utilisant l'avion quittent l'aéroport de Dorval dans l'après-midi.

Samedi 18 mai	Lundi 8 juillet	Samedi 10 août

ARRIVEE A LONDRES
Les voyageurs qui ont traversé à bord de l'"HOMERIC" débarquent à Southampton où ils seront accueillis par le guide. Départ de Southampton par chemin de fer pour Londres. Les personnes ayant voyagé par avion sont accueillies au terminus aérien de Londres et conduites à leur hôtel. (Hotel Berners ou similaire).

Dimanche 19 mai	Mardi 9 juillet	Dimanche 11 août

LONDRES
Visite de la ville en autocar comprenant les principaux centres d'intérêt de la Capitale britannique.

Lundi 20 mai	Mercredi 10 juillet	Lundi 12 août

LONDRES
Journée libre pour activités personnelles ou repos. Dans la soirée, départ par chemin de fer pour Harwich (dîner à bord du convoi) d'où l'on s'embaque sur le bateau à destination de la Hollande. (Lits compris).

Mardi 21 mai	Jeudi 11 juillet	Mardi 13 août

AMSTERDAM
Arrivée le matin au Hook de Hollande et transfert par autocar à La Haye pour le petit déjeuner suivi de la visite de la capitale néerlandaise. Déjeuner et départ en autocar à travers la campagne hollandaise pour AMSTERDAM. (Hôtel Polen ou similaire).

Mercredi 22 mai	Vendredi 12 juillet	Mercredi 14 août

AMSTERDAM—BRUXELLES
Matinée réservée à une visite d'Amsterdam comprenant le fameux Rijksmuseum. Départ dans l'après-midi pour BRUXELLES. (Hôtel Cosmopolite ou similaire).

Jeudi 23 mai	Samedi 13 juillet	Jeudi 15 août

BRUXELLES—COLOGNE
Dans la matinée, visite de Bruxelles comprenant la Grand'Place et la Fontaine du célèbre Manneken. Après le déjeuner, départ pour l'Allemagne, via Aix-la-Chapelle, et arrivée à COLOGNE dans l'après-midi; visite de la cathédrale. (Hôtels Lasthaus et Europa).

Vendredi 24 mai	Dimanche 14 juillet	Vendredi 16 août

COLOGNE—FRANCFORT
Dans la matinée, départ pour Coblence où l'on prend le bateau pour remonter le Rhin, jusqu'à Assmanshausen; on admire en route les villages médiévaux et le Rocher de la Loreley. Dans l'après-midi, on se dirige vers FRANCFORT. (Hôtels Grand et Savoy).

Samedi 25 mai	Lundi 15 juillet	Samedi 17 août

FRANCFORT
Journée libre dans la métropole de l'Allemagne occidentale, pour activités personnelles.

Dimanche 26 mai	Mardi 16 juillet	Dimanche 18 août

FRANCFORT—BADEN BADEN
Départ de Francfort après le petit déjeuner pour Heidelberg, où l'on visite le château et l'université. Déjeuner au célèbre restaurant du Red Ox. Dans l'après-midi, en route pour BADEN BADEN, une des plus charmantes villégiatures de la Forêt Noire. (Hôtel Muller ou similaire).

Lundi 27 mai	Mercredi 17 juillet	Lundi 19 août

BADEN BADEN—LUCERNE
Départ dans la matinée pour Donaueschingan et Triberg, et l'on touche la Suisse à Schaffouse. Chutes du Rhin. Ensuite via Eurich, arrivée à LUCERNE pour le dîner. (Hôtels Union et Saint-Gotthard).

Mardi 28 mai	Jeudi 18 juillet	Mardi 20 août

LUCERNE
Journée libre dans ce magnifique centre de vacances; votre guide se fera un plaisir de vous suggérer des excursions et visites facultatives.

Mercredi 29 mai	.....	Mercredi 21 août

LUCERNE
Une autre journée libre.

Jeudi 30 mai	Vendredi 19 juillet	Jeudi 22 août

LUCERNE—MILAN
Départ de Lucerne après le petit déjeuner pour le Col du Saint-Gotthard. Arrêt à Faido pour y déjeuner. On se dirige ensuite vers Lugano et la région des lacs, pour se rendre à MILAN. (Hôtels Touring et Ambasciatori).

Vendredi 31 mai	Samedi 20 juillet	Vendredi 23 août

MILAN—VENISE
Départ, après la visite de la célèbre cathédrale de Milan, pour Véronne et VENISE où vous êtes transférés à l'hôtel en gondole. (Hôtels Savoia-Jolanda et Gabrielli-Sanwirth).

Samedi 1er juin	Dimanche 21 juillet	Samedi 24 août

VENISE
Dans la matinée, visite de la ville à pieds comprenant le Palais des Doges et la Place Saint-Marc avec les services d'un guide.—Après-midi libre.

Dimanche 2 juin	Lundi 22 juillet	Dimanche 25 août

VENISE—FLORENCE
Départ de Venise le matin pour Padoue où l'on visite le sanctuaire de Saint-Antoine, puis Bologne (arrêt pour le déjeuner). — Dans l'après-midi, en route pour FLORENCE. (Hôtel Méditerraneo ou similaire).

Lundi 3 juin	Mardi 23 juillet	Lundi 26 août

FLORENCE
Matinée libre et dans l'après-midi, visite en autocar de la Capitale des Arts.

Mardi 4 juin	Mercredi 24 juillet	Mardi 27 août

FLORENCE—ROME
Départ de Florence le matin pour Pérouse et Assise où l'on s'arrête aux sanctuaires de Saint-François et Sainte-Claire. Dans l'après-midi, en route pour ROME. (Hôtel Eliseo ou similaire).

V.E. 1.	V.E. 2.	V.E. 3.
Mercredi 5 juin	Jeudi 25 juillet	Mercredi 28 août

ROME
Journée complète de visite de la ville en autocar.

Jeudi 6 juin	Vendredi 26 juillet	Jeudi 29 août

ROME—SORRENTE
Après le petit déjeuner, en route pour Cassino où l'on déjeune; plus tard, visite de Pompei. Dîner et logement à SORRENTE. (Hôtel Carlton ou similaire).

Vendredi 7 juin	Samedi 27 juillet	Vendredi 30 août

SORRENTE—CAPRI—ROME
Embarquement pour Capri où l'on visite la Grotte d'Azur et le village d'Anacapri; retour à Sorrente et par autocar, via Fomia, (dîner), pour ROME. (Hôtel Eliseo ou similaire).

Samedi 8 juin	Dimanche 28 juillet	Samedi 31 août

ROME
Journée libre pour activités personnelles et visites, etc...

Dimanche 9 juin	Lundi 29 juillet	Dimanche 1er sept.

ROME—SIENNE
Départ le matin pour Aquapendente où l'on déjeune. Ensuite en route pour SIENNE où l'on arrive tôt dans l'après-midi. (Hôtels Excelsior et Continental).

Lundi 10 juin	Mardi 30 juillet	Lundi 2 septembre

SIENNE—GENES
Départ de Sienne le matin pour Pise; visite de la cathédrale, du baptistère, de la Tour Penchée et déjeuner. Puis, le long de la mer Tyrrhénienne, en passant par Viareggio et Rapallo, arrivée à GENES. (Hôtel de Londres ou similaire).

Mardi 11 juin	Mercredi 31 juillet	Mardi 3 septembre

GENES—NICE
Après le petit déjeuner, départ pour Alassio longeant la côte ligurienne (déjeuner) et San Remo; on arrive en France et l'on visite Monte Carlo avant d'arriver à NICE. (Hôtel de la Paix ou similaire).

Mercredi 12 juin	Jeudi 1er août	Mercredi 4 sept.

NICE
Journée libre sur la Côte d'Azur pour repos, visites et activités personnelles.

Jeudi 13 juin	Vendredi 2 août	Jeudi 5 septembre

NICE—AVIGNON
Après le petit déjeuner, départ pour la route de l'Esteral, en route pour Aix-en-Provence où l'on déjeune, et Marseille où l'on fait une courte halte. Arrivée à AVIGNON dans la soirée. (Hôtel Terminus ou similaire).

Vendredi 14 juin	Samedi 3 août	Vendredi 6 sept.

AVIGNON—CARCASSONNE
Après la visite du Palais des Papes, en route pour Nimes où l'on visite les arènes; déjeuner. Ensuite, via Béziers et Narbonne arrivée à CARCASSONNE. (Hôtel de la Cité ou similaire).

Samedi 15 juin	Dimanche 4 août	Samedi 7 sept.

CARCASSONNE—LOURDES
Après le petit déjeuner, visite de la cité médiévale la mieux conservée et en route pour Toulouse, déjeuner et continuation vers LOURDES. (Hôtels Béthanie et Bellevue).

Dimanche 16 juin	Lundi 5 août	Dimanche 8 sept.

LOURDES
Journée libre pour dévotions, visites et autres activités personnelles.

Lundi 17 juin	Mardi 6 août	Lundi 9 sept.

LOURDES—LIMOGES
En route, le matin, via Montauban et Cahors, pour Rocamadour; arrivée à LIMOGES en fin d'après-midi. (Déjeuner en route). (Hôtels du Faisan et Central).

Mardi 18 juin	Mercredi 7 août	Mardi 10 sept.

LIMOGES—TOURS
Après le petit déjeuner, départ pour la Tourraine et l'on visite quelques châteaux du Val de Loire; dîner et logement à TOURS. (Hôtel de Bordeaux ou similaire).

Mercredi 19 juin	Jeudi 8 août	Mercredi 11 sept.

TOURS—PARIS
Départ pour Blois et Chartres où l'on visite la plus célèbre cathédrale du monde; déjeuner. Puis, via Rambouillet, en route pour PARIS. (Hôtels Moderne et Régina-Passy).

Jeudi 20 juin	Vendredi 9 août	Jeudi 12 sept.

PARIS
Journée complète de visites de la ville, comprenant les quartiers anciens et modernes de Paris.

Vendredi 21 juin	Samedi 10 août	Vendredi 13 sept.

PARIS
Demi-journée d'excursion à Versailles pour visiter le Palais de Louis XIV et les magnifiques jardins de Le Nôtre.

Samedi 22 juin	Dimanche 11 août	Samedi 14 sept.

PARIS
Journée libre pour emplettes, visites et activités personnelles.

Dimanche 23 juin	.....	Dimanche 15 sept.

PARIS
Une autre journée libre.

Lundi 24 juin	Lundi 12 août	Lundi 16 sept.

DEPART DE PARIS
En route pour le Havre par convoi-maritime. Embarquement sur le S. S. "HOMERIC". — Les voyageurs utilisant l'avion sont transférés au terminus aérien.

Mardi 25 juin	Mardi 13 août	Mardi 17 sept.

LES VOYAGEURS AERIENS ARRIVENT AUJOURD'HUI A DORVAL

Dimanche 30 juin	Dimanche 18 août	Dimanche 22 sept.

ARRIVEE A QUEBEC DU SS. "HOMERIC"

Lundi 19 août		Lundi 23 sept.

ARRIVEE DU PAQUEBOT SS. "HOMERIC" A MONTREAL

COUT DES RANDONNEES

		V.E.-1	V.E.-2	V.E.-3
Sans la traversée transatlantique		$ 725.00	$ 705.00	$ 725.00
	Nombre de jours	38	36	38
Comprenant la traversée transatlantique par bateau	Minimum classe touriste	1,110.00	1,090.00	1,110.00
	Minimum première classe	1.305.00	1,295.00	1,305.00
	Nombre de jours	50	49	51
Comprenant la traversée transatlantique par avion	Minimum classe touriste	1,274.00	1,254.00	1,274.00
	Minimum première classe	1,528.00	1,508.00	1,528.00
	Nombre de jours	40	38	40

(La tournée sur le continent est la même pour tous les voyageurs.)

LE COUT DE VOTRE VOYAGE COMPREND

LA TRAVERSEE TRANSATLANTIQUE par bateau ou par avion, tel qu'il sera organisé. (Les taxes portuaires ne sont pas comprises).
LE TRANSPORT—A moins d'indications contraires dans les itinéraires, celui-ci se fait par autocar de luxe. Lorsque par train ou bateau: première classe.
LES HOTELS—Logement fourni dans des chambres avec lits jumeaux, à des hôtels confortables et soigneusement choisis.
LES REPAS—Trois repas par jour, selon les us et coutumes du pays visité; sauf à Paris et à Londres où le petit déjeuner est le seul repas inclus.
LES VISITES—Celles-ci comprennent les droits d'admission aux endroits visités et les services d'un guide local parlant français.
LE COURRIER—Un guide expérimenté accompagne le groupe durant toute la tournée sur le continent et s'occupe de tous les détails techniques ayant trait au voyage.
LES TRANSFERTS des voyageurs et leur bagage partout où nécessaire. Le bagage doit être limité à une valise n'excédant pas les dimensions 18" x 15" x 36". Un sac à main peut faire partie du bagage à condition que celui-ci soit à la charge du propriétaire en tout temps.
LES POURBOIRES sont inclus pour services réguliers aux hôtels seulement. Sur les paquebots et les autocars, les pourboires sont laissés à la discrétion du voyageur.

REMARQUES GENERALES

ACOMPTE—Un acompte est exigé au moment de l'inscription. Le solde doit être acquitté six semaines avant le départ. Le montant de l'acompte dépend du transport transatlantique utilisé: classe touriste, $125.00; première classe, $250.00.
CONDITIONS—Les organisateurs se réservent le droit de refuser la participation à la tournée durant le voyage; dans ce cas, le coût de la partie non terminée sera remboursé. Les organisateurs se réservent également le droit de modifier l'itinéraire de quelque façon que ce soit, lorsque cette modification est nécessaire pour raisons techniques, ou toute autre raison.
TAUX—Le coût du voyage est basé sur les taux en vigueur en date du 1or décembre 1956 et toute modification dans ces taux peut apporter un changement dans le coût du voyage.
CORRESPONDANCE—Afin d'assurer la livraison de la correspondance qui est destinée aux voyageurs, celle-ci doit être adressée (nous recommandons la poste aérienne) comme suit:

Nom du voyageur _____
Grand Tour d'Europe V.E. _____
a/s Treasure Tours,
11, rue Tronchet, Paris 8, France.

RESPONSABILITE

Le transport transatlantique est effectué par la compagnie maritime Home Lines ou par les compagnies aériennes mentionnées dans l'itinéraire. Ces compagnies dégagent toute responsabilité pour tous actes, omissions ou imprévus, pendant que les passagers ne sont pas à bord du bateau ou de l'avion. Le billet de transport tel que fourni par ces compagnies constitue le seul contrat entre le voyageur et lesdites compagnies.
Il est entendu que les mesures relatives au transport, au logement et aux visites sur le continent sont effectuées par Treasure Tours Inc., de Montréal, Canada, sous la condition expresse qu'ils ne peuvent être tenus responsables des dommages, pertes, accidents ou retards survenus en raison d'une défectuosité d'un moyen de transport ou en raison de la négligence de la compagnie de transport ou de toute personne préposée audit transport, lequel est assujetti aux lois du pays où il s'effectue. Treasure Tours Inc. ne peuvent également être tenus responsables de la négligence d'un propriétaire d'hôtel et des domestiques, ou de toute autre personne employée à l'organisation des tours.

RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS DE

L'AGENCE DE VOYAGES DUFOUR

159, RUE PRINCIPALE, HULL, P.Q.

"ON REVIENT TOUJOURS AUX TOURS DE DUFOUR"

...et le spectacle continue...

Par Charlie DAOUST

LES VOYAGEURS DE COMMERCE MERITENT LES FELICITATIONS DE TOUS

Pendant que Claude Arcand et Michel (Luc) Sabourin préparent leurs malles et épouse respective en vue de suivre les pur sang à Hialeah, Sunshine Park et Gulf-Stream, de même que les lévriers en Floride, l'élite des sportsmen de la région fraternise ce soir au Château Laurier sous la directio dynamique de Lou Leblond et Tom (CFRA) Foley au 4e gala annuel du sport amateur.

Les voyageurs de commerce ont fait boucherie. Une couple de beaux bisons de la Prairie ont été immolés sur l'autel du sacrifice sportif. Après avoir fait honneur aux mets dignes des dieux de l'Olympe, de Ronney Chénier, Mendo Normand et Bill Christie, les convives acclameront le lauréat Carling de 1956, qui touchera en plus du trophée une bourse post-scolaire de $100.

Mick Sabourin a promis à Roger (Standard) Garneau et Edgar Robertson qu'il sera leur éclaireur autour des camps du baseball tandis que "l'avocat" Claude surveillera "Round Table" dans le Flamingo du 2 mars chez les poulains de trois ans, avant-goût du classique Derby des Roses au Kentucky.

Mais revenons aux vedettes de ce soir dont une prendra la route de la belle Floride, au pays où fleurit l'oranger, le gigantesque Emile (Butch) Bouchard, qui nous revient auréolé de la présidence du club de baseball Royal de Montréal. En plus de l'allocution de l'ancien gendarme de la défense des champions du monde, on revoit Jackie Robinson, immortel des Dodgers et le prodigieux professeur François Clair des Rough Riders, qui doivent nous confier des secrets.

Pendant que sir Robert Guertin, avec un sourire de Mona Lisa, remercie les copains de la confiance qu'ils ont placée en lui depuis 1937, le commissaire Allan Fraser du "Big Four", le philosophique Sammy Koffman, Roméo Gratton, Lionel Fournier, Oscar Robitaille, Henri (Le Beu Qui Rit) Hugg, Bob (Parlement) Carisse et autres piliers du sport consultent la boule de cristal de Maurice (Grand Mot) Desjardins: ils entrevoient un club de Hull dans le circuit Slater et une équipe d'Ottawa dans les gros juniors d'Ontario pour 1957-1958.

Les politiciens ne sont pas sans oublier l'importance d'une telle manifestation en cette année électorale. La ligne s'est formée à droite dès six heures même si les Communes siègent.

Nous vous en reparlerons demain soir. Mais ce soir, chers nièces et neveux, enlevons nos chapeaux et bonnets et crions très fort: "Vive le lauréat Carling de 1956."

AVANT LES IDES DE MARS — De la Saint-Valentin au premier mars, tous les sports intérieurs et extérieurs d'hiver se partagent l'intérêt de nos lecteurs... les députés Alexis Caron, Hugh Proudfoot, Omer Gour, Albert Lavigne, George McIlraith, Jean Richard et Bourget en particulier s'organisent pour la classique annuelle du polo sur glace contre le Barreau de Hull sous l'égide du colonel Gerry Moreault, des procureurs de la Couronne Avila Labelle, Lionel Mougeot et Paul Martineau... le sang coulera sur la glace vive de Moncionville... il est question des juges Alexandre Taché et Léo Landreville comme arbitres... l'avocat Gilles Trahan doit mobiliser ses renforts... l'ami Jimmy Darou et les siens sont rentrés de Floride et font rêver les parents et copains de Drapeauville... le Forum vend un nouveau genre de parts... Frank Ryan de CFRA est à l'honneur ce soir dans le domaine de l'équitation... l'Aréna de Hull s'en vient!

C'EST DONC JEUDI SOIR au Hull-Volant que les copains se réunissent pour l'enterrement de vie de garçon de Gerry Chartrand... le safari de Bob Carisse, Doug (TP) How, Bernard (PC) Dufresne, Hilton (CPR) Hough et Georges Gagné de la "tribune" parlementaire nous est revenu de Montréal... le jeune gardien Simmons aurait eu le proverbial fer à cheval...

POST MORTEM — George McLaren, Bud Goodfellow, Jos. Barrette, Peter Jackman du "Sudbury Star", George Code, Garry Salisbury du "Revere", Jack Weir, Paul Conlon, Archie Marshall et autres copains de Gene Chouinard ont aussi rendu les hommages suprêmes à l'éminent sportsman de Perth... Adolphe Mayer a été félicité par les quilleurs chez Ronaldo Chénier, samedi dernier... Aurélien Delorme, doyen des statisticiens des quilles, nous rapporte que la ligue Sainte-Anne est merveilleuse... la ligue Scott-Woolens au Centre récréatif réunit 70 bons rouleurs qui sont enchantés du savoir-faire d'Aurélien.

EN ROULANT MA BOULE — Jean Belleau, ancien rédacteur sportif du "Droit" qui est maintenant rédacteur en chef à l'Office national du Film, s'intéresse vivement à la renaissance de la boxe à Hull... les curlers envahiront Kingston à l'occasion du Macdonald Brier Bonspiel... les quilleurs se transporteront à Cornwall samedi prochain en vue d'assister aux finales régionales des dames dans le concours annuel Molson du 15 au 23 mars à Toronto (Salon des Sportsmen)... Madame Gisèle DesRosiers, avec l'encouragement de Madame Louis Fontaine, espère défendre son championnat au "Central Bowlaway" contre 28 autres reines des allées depuis Deep River jusqu'à Kingston, etc.... le triangle doré demeure une pépinière de grands rouleurs et de brillantes quilleuses... MISS BOWLING (Mlle Gloria Noakes, de Toronto) a laissé une épatante impression chez les finalistes masculins samedi dernier au Centre récréatif d'Eastview... elle rehaussera de sa beauté et de ses charmes l'éclat de la finale féminine samedi prochain dans la ville du maire Ménard... le député Albert Lavigne sera au nombre des personnages... "J'ai rarement eu l'honneur de faire la connaissance d'un homme aussi remarquable que M. Ronaldo Chénier", a déclaré la reine des quilles après avoir dégusté la fameuse cuisine de l'hôtel Eastview... les amis de Frank (King) Clancy se réjouissent du succès que remporte au hockey son fils Terry, de 13 ans... ancien joueur de défense des Cataractes de Shawinigan, Roland (Pat) Mercier remporte un franc succès comme propriétaire du bistro Dorchester à Québec... le briquetier Gilles Trudel, ancienne étoile de baseball et de hockey, chasse toujours la rondelle selon son homonyme de "La Voix de Shawinigan"... le major Raymond (Bull) LaBrosse, héros du Maquis et du Royal 22e, est maintenant à la citadelle de Québec... son frère Fernand (Dow) LaBrosse se remet d'une intervention chirurgicale à un disque... Don Penniston, maintenant pilote des Maroons de Snowdon dans la ligue junior "Métropolitaine", envie les poumons de notre Sammy Pollock.

UN PEU DE TOUT — Jean-Paul Cardinal, dévoué animateur du sport et premier lieutenant de Jack Taylor, nous apprend que Zèbe Daignault se rétablit de son récent et tragique accident d'auto ... en plus de Madame DesRosiers, la délégation outaouaise aux finales régionales de quilles, samedi prochain à Cornwall, comprendra les formidables Léa Torontow, Yolande Gosselin, Avis Harper... Louis Fontaine est de retour au travail à Gatineau (Mill) ... le sergent Henri DeCotret est rentré à Aylmer après une dure fin de semaine au carnaval de Maniwaki... les raquetteurs ont laissé d'excellents souvenirs... Harvey Clifford, directeur de l'école de ski au Chalet Cochand, qui passe ses étés en Nouvelle-Zélande comme instructeur de ski, révèle qu'une couple de skieurs néo-zélandais pratiquent le WEDELN, nouvelle rage du ski et sujet de controverse chez les spécialistes du sport nordique... Réal Charette, formé à l'école de feu Herman Gadner, Benno Rybiska et Luggi Foeger, prétend qu'il n'y a rien de nouveau sous le soleil... directeur de l'école Snow Eagle à la Grey Rocks Inn, Charette a aussi subi l'influence Allais et la méthode suisse... Ernie McCulloch, du Mont Tremblant peut "wedelner" avec les meilleurs... la version française du film Dow sur la coupe Grey est en grande demande ... attention MM. Wilfrid Tremblay et Jules Hogue... la semaine nationale du badminton s'ouvrira le 25 février pour se terminer le 2 mars... le nouveau professionnel de golf Joe Leblanc se plaît bien à Sherbrooke... les golfeuses auront leur tournoi omnium et amateur au Royal Montreal Golf Club du 5 au 10 août... Jean-Paul Bisaillon demeure la bête noire du Royal et Orval Tessier, celle des Saguenéens... Sam Pollock et ses Canadiens sont revenus enchantés de leur fructueuse invasion de Montréal... Lennoxville a joué le tour aux virtuoses de l'Ottawa Curling Club au bonspiel annuel de Rideau Hall... 128 rinks se disputent 15 trophées au 44e bonspiel international de Québec... Harry Gravel a rappelé à Oscar Robitaille et Enée Bordeleau son coup magistral de stratégie en remplaçant Beckett par MacGregor pour vaincre les Athlétiques de Hull devant 8,000 fervents au parc Dupuis... un record de tous les temps: Mac n'avait lancé que 34 balles.

EN PLEIN AIR

"A la vitesse qu'il voyageait, j'aurais dû tirer plus vite!"

Shamrock augmente son avance en première place

Après une victoire de 5-1 sur l'Université; gain du Montagnard

Denihan compte à deux reprises pour le Shamrock — McLaughlin et D. Lafontaine réussissent aussi chacun deux buts pour le Montagnard — Inauguration de la semaine du hockey mineur

Le Shamrock a augmenté son avance à trois points en première position de la ligue junior de la Cité et sur le Montagnard, hier soir, en remportant une victoire de 5-1 sur les Carabins de l'Université d'Ottawa durant la deuxième partie du programme double régulier à l'affiche à l'Auditorium. Dans la première partie à l'affiche, les Grimpeurs ont tout de même maîtrisé les Canucks au compte de 6-1.

Ce programme double de la ligue junior de la Cité marquait l'inauguration de la semaine du hockey mineur dans la région et entre les deux joutes, une partie amicale fut présentée entre l'équipe du "Sport Village" du parc Plouffe et le club du Kiwanis de Westboro. Cette joute avait été organisée par M. Ed Daugherty, des terrains de jeux d'Ottawa et ces deux clubs ont été choisis d'un groupe de soixante équipes.

Les deux clubs annulèrent, 2-2. Michael Patrick compta les deux buts du "Sport Village," pendant que Gary Seed et Gary Cape réussirent les buts du club Westboro.

Avant la première partie régulière, le disque fut officiellement mis au jeu par M. Jim Merrill, président de la ligue du parc Hampton et M. Maurice Riopelle, du hockey mineur d'Ottawa South, mit la rondelle au jeu au début de la deuxième joute.

Joute de quatre points

Les Irlandais et les Carabins se disputèrent une partie de quatre points et le Shamrock saisit une avance de 1-0 pour ne jamais être devancé par la suite et s'assurer de la victoire durant les deux dernières périodes. Les Carabins affichèrent cependant une remarquable tenue et ils réussirent à égaliser les chances dès le début de la deuxième période.

Mike Denihan conduisit les attaques du Shamrock en comptant à deux reprises, pendant que Jerry Larkin, Royden Kealey et Terry Slater ajoutèrent les autres buts. Maurice Jetté compta l'unique but des Carabins.

Les deux équipes luttèrent avec ténacité durant la première session et le premier but de la joute fut réussi vers la fin de cette période, lorsque Jerry Larkin compta avec l'aide de Tony Lesnick. Denihan ajouta deux buts pour les Irlandais durant la deuxième reprise, pendant que Maurice Jetté réussissait le seul but des perdants. Des buts de Kealey et Slater assurèrent la victoire au Shamrock.

Un mauvais début

Les jeunes Canucks, qui s'améliorent considérablement à chaque joute, connurent un mauvais début, puisqu'ils cédèrent six buts aux Grimpeurs durant les deux premières périodes. Ils dominèrent le jeu durant la troisième session, mais, ils ne parvenaient pas à déjouer le cerbère Jacques Mansfield, qui fut obligé de se surpasser à de nombreuses occasions. Durant cette troisième session, le trio Despard-Fennessey-Charron rata de magnifiques chances de compter.

Jim McLaughlin et Dick Lafontaine conduisèrent les Grimpeurs à la victoire en comptant chacun deux buts. Jack Valiquette et Brian Hand réussirent les autres buts des vainqueurs. André Charron évita un blanchissage aux Canucks.

Les Canucks prirent les devants après sept minutes de jeu lorsque Charron accepta des passes de Fennessey et Despard pour déjouer Mansfield. Cette avance fut cependant de courte durée, puisque les Grimpeurs comptèrent trois buts sans aucune réplique des perdants. Jim McLaughlin réussit alors deux buts et Dick Lafontaine en compta un troisième.

Le Montagnard domina le jeu durant la deuxième reprise et réussit trois buts. Hand, Valiquette et Dick Lafontaine furent alors les compteurs.

Deux autres joutes seront à l'affiche, lundi soir prochain. L'Université jouera contre les Canucks durant la première joute, pendant que le Shamrock affrontera le Montagnard durant le deuxième engagement.

Première joute

MONTAGNARD — Buts: Mansfield; défenses: Ouellette, Hudson; avants: D. Lafontaine, P. Lafontaine, J. McLaughlin, Valiquette, Gray, Séguin, Hand.

CANUCKS — Buts: Laroche; défenses: A. Lafontaine, St-Jacques, Wilson, Way; avants: Despard, Charron, Fennessey, Blondin, Henri, Phillips, Smith, Carrière, Parent, Lemery.

Arbitres: Gordie Pranschke et George McFaul.

Sommaire

Première période

1—Canucks: Charron (Fennessey, Despard) ——— 1.31
2—Montagnard McLaughlin (Valiquette, Séguin) ——— 12.09
3—Montagnard: McLaughlin (Gray, Séguin) ——— 13.03
4—Montagnard: D. Lafontaine (Hand, Valiquette) ——— 18.16
Punition A. Lafontaine, 9.09.

Deuxième période

5—Montagnard: Hand (D. Lafontaine) ——— 8.07
6—Montagnard: Valiquette (P. Lafontaine) ——— 14.03
7—Montagnard D. Lafontaine (P. Lafontaine) ——— 16.07
Punitions: P. Lafontaine, 6.28; Hand, 18.43.

Troisième période

Aucun point.
Punitions: D. Lafontaine, 13.18; Valiquette, 17.12; Séguin, 19.41.

Deuxième joute
Alignements

UNIVERSITE — Buts: Desjardins; défenses: Rajotte, Forget, Belasky, Bellehumeur; avants: Oleskevich, Levasseur, Simard, Stein, Boisvert, Aubin, Jetté, Roger, Côté.

SHAMROCK — Buts: Brien; défenses: Evans, Richardson, Donaldson, Lahey, McLaughlin; avants Lesnick, Slater, Kealey, J. Larkin, Beauregard, Denihan, O'Neil, Dineen, R. Larkin.

Sommaire

Première période

1—Shamrock: J. Larkin (Lesnick) ——— 17.45
Punitions: Belasky, 8.31; Rajotte, 17.00; Donaldson, 18.30; McLaughlin, 19.54.

Deuxième période

2—Université: Jetté (Roger, Boisvert) ——— 2:03
3—Shamrock: Denihan ——— 6.17
4—Shamrock: Denihan (Beauregard, Lahey) ——— 6:52
Punition: Belasky, 14:19.

Troisième période

5—Shamrock: Kealey ——— 13.26
6—Shamrock: Slater (Kealey) ——— 18.03
Punitions: Belasky, 1.48; Kealey, 1.48; Lesnick, 3.20; Slater, 5.07; McLaughlin, 19.13.

Classement

	J	G	P	N	P	C	Pts
Shamrock	15	13	1	1	89	31	29
Montagnard	18	12	4	2	84	47	26
Canucks	16	2	13	1	38	100	7
Université	15	2	11	2	26	69	6

Prochaines joutes

11 février:
Université vs Canucks.
Shamrock vs Montagnard.

SEMAINE DU HOCKEY MINEUR — La semaine du hockey mineur a officiellement été inaugurée à l'Auditorium, hier soir, lors du programme double régulier de la ligue junior de la Cité. Une joute amicale mettant aux prises deux équipes "pee wee" fut présentée entre les deux parties régulières. Ci-dessus, de gauche à droite, l'on remarque Claude Charron, capitaine des Canucks, Jim McLaughlin, capitaine du Montagnard, M. W. H. Merrill président de la ligue du parc Hampton, M. Ed Dougherty, directeur sportif de la ville d'Ottawa, M. M. Riopelle, directeur du hockey mineur d'Ottawa South.
(Photo "Le Droit" — par Champlain Marcil)

Hockey

HIER

Junior d'Ontario "A"
Hamilton 8, Peterboro 3.

Côte nord (N.-B.) senior "B"
Campbellton 8, Miramichi 7.

Sud (N.-B.) senior "B"
Fredericton 6, Sussex 4.

AUJOURD'HUI

Ligue du Québec
Montréal à Shawinigan.

CLASSEMENTS

Ligue nationale

	J	G	P	N	P	C	Pts
Détroit	49	28	12	9	147	109	65
Montréal	50	27	15	8	154	108	62
Boston	49	25	16	8	132	120	58
Toronto	50	16	24	10	119	134	42
New-York	49	16	25	8	120	158	40
Chicago	51	11	31	9	117	160	31

Ligue américaine

	J	G	P	N	P	C	Pts
Providence	45	24	15	6	174	111	54
Cleveland	46	24	19	3	185	157	51
Hershey	45	22	19	4	154	160	48
Rochester	46	21	20	5	157	144	47
Buffalo	44	19	24	1	137	175	39
Springfield	44	14	27	3	125	186	31

Ligue du Québec

	J	G	P	N	P	C	Pts
Québec	47	27	15	5	147	107	59
Chicoutimi	48	24	22	2	148	140	50
Montréal	48	21	23	3	133	142	45
T.-Rivières	45	19	22	4	105	121	42
Shaw. Falls	47	15	25	9	125	153	37
Ottawa	10	5	4	1	30	26	11

Ligue intercollégiale

	J	G	P	N	P	C	Pts
Toronto	7	5	2	0	25	19	10
U. de M.	7	4	3	0	24	20	8
McGill	7	3	4	0	27	28	6
Laval	7	2	5	0	20	29	4

OHA senior "A"
Division ouest

	J	G	P	N	P	C	Pts
Windsor	39	24	13	2	166	111	50
Stratford	41	22	14	5	171	160	49
Kitchener	40	22	15	3	190	158	47
Chatham	40	21	17	2	169	124	44
Owen Sound	42	8	33	1	122	257	17
NOHA	32	13	18	1	114	127	27

Division est

	J	G	P	N	P	C	Pts
Whitby	39	25	12	2	223	147	52
Cornwall	42	20	18	4	146	153	33
Belleville	39	17	17	5	156	147	39
Kingston	39	12	22	5	150	197	29
Pembroke	36	12	20	4	124	158	28
x-Ottawa	15	8	5	2	58	56	18

x-Non éligible pour les finales.

OHA junior "A"

	G	P	N	P	C	Pts
Guelph	28	10	2	182	113	58
Marlboros	27	11	1	145	101	55
St. Michael's	20	16	4	168	145	44
Hamilton	19	20	2	133	145	40
St. Catharines	17	22	1	136	158	35
x-Ottawa	12	3	2	78	42	26
Barrie	10	30	2	109	174	22
Pete	9	30	0	100	168	18

x-Joue pour le trophée Laurier seulement.

Humez conserve le titre poids moyen d'Europe en triomphant de McAteer

PARIS (PA)—Le Français Charles Humez a conservé hier soir son titre de champion poids moyen d'Europe en disposant du Britannique Pat McAteer par K.O. technique en huit rounds.

C'est l'arbitre qui a interrompu le combat au huitième round d'un match qui devait en durer 15. La supériorité du Français ne faisait alors aucun doute.

Plus de 15,000 spectateurs avaient envahi le Palais des Sports pour applaudir Humez auquel McAteer, champion de l'Empire britannique, disputait le droit de porter la couronne d'Europe.

Dès le troisième round, le Français a déclenché une furieuse attaque à laquelle le Britannique ne devait plus résister par la suite.

Au septième round, le vainqueur a durement ébranlé l'aspirant en lui portant un très dur coup à l'oeil gauche. Malgré une douloureuse saignée, le courageux McAteer n'a pas abandonné le combat. Mais à la huitième reprise, l'épuisement gênait sérieusement son action.

Au huitième round, Humez asséna une impitoyable droite à la joue gauche de son adversaire, lui coupant littéralement la mâchoire.

Le Britannique offrait le bouleversant spectacle d'un boxeur qui se veut inflexible en dépit d'une double blessure. Son oeil gauche était déjà complètement fermé.

Il fallait que l'arbitre mît un terme à cette boucherie. Après avoir examiné les blessures de McAteer, il proclame Humez vainqueur.

Considéré comme le premier aspirant au titre mondial des poids moyens, Humez compte pouvoir se mesurer au champion Gene Fullmer.

Cette victoire sur le champion britannique alimente en effet son espoir de faire face, soit à Fullmer, soit à Sugar Ray Robinson si toutefois ce dernier reprenait le championnat qu'il a perdu et qu'il tentera de reconquérir le 24 avril prochain à Chicago.

Le Français a cependant essuyé deux échecs aux Etats-Unis. Le premier aux mains de Ralph 'Tiger' Jones, et le deuxième aux mains de Fullmer. Tous deux l'avaient battu aux points.

Joute nulle

Lors d'une joute régulière de la Ligue midget du parc Hampton, l'équipe des Ozarks et les Hussards ont annulé, 2-2.

Franklin Sutton, Bill Curry, Ken Laperrière et Tasso Meere comptèrent les buts des deux clubs.

Hockey du RA

Quatre joutes étaient à l'affiche en fin de semaine dans la ligue de hockey du RA. Le NRC, le ministère des Affaires Extérieures, le Central Morgage et le CBC remportèrent alors chacun une victoire.

Le NRC l'emporta sur l'Agriculture au compte de 3-1, alors que John Graham, George Crook et Bern Berniacki comptèrent chacun un but. Don Palmer réussit l'unique but des perdants.

L'équipe du ministère des Affaires Extérieures déclassa le DBS, alors que Fernand Legault se surpassa en comptant six francs buts. Syl Lafontaine aida également la cause de son équipe en comptant à trois reprises. Bill Connelly et Gilles Lachance réussirent les autres buts. Ron Lanthier évita un blanchissage au DBS.

Le Central Morgage triompha facilement de l'équipe de la Défense Nationale, 6-2, alors que John Viau et Don Prort comptèrent respectivement chacun trois et deux buts. Rocky Rockburn réussit l'autre but du Central Morgage. Roger Couillard et Gilles Hupé comptèrent chacun un but pour les perdants.

Le CBC remportait une victoire facile de 7-1 sur le Secretariat d'Etat. Stu Cameron avec quatre buts fut le meilleur compteur des gagnants. Erb Thomas, Bill Pinney et John Carroll comptèrent les autres buts. Tony Girotte réussit l'unique but des perdants.

Paris—Charles Humez, 160, de France, a défait par k.o. technique, au 8e round, Pat McAteer, 157, de Grande-Bretagne. Le combat mettait en jeu le championnat européen des poids moyens.

Pourquoi ne veut-on pas reconnaître l'Association des joueurs de football

PHILADELPHIE (PA) — Pourquoi la Ligue Nationale de football a-t-elle refusé de reconnaître l'Association des joueurs? Telle est la question que l'on se posait hier dans tous les milieux intéressés.

La réponse est pourtant fort simple. Les propriétaires sont d'avis que l'Association n'est pas suffisamment forte pour étayer ses thèses.

Ainsi, le commissaire Bert Bell a exprimé le sentiment des propriétaires de clubs en déclarant hier: "Eh bien, les Bears ne sont pas membres de cette association. Ils n'envoient même pas de représentant aux réunions de New-York. En Californie, l'opinion est divisée. Un bon nombre de joueurs des Eagles sont contre."

A l'hôtel Bellevue Stratford de Philadelphie, où s'est déroulée l'assemblée annuelle des propriétaires de la ligue en fin de semaine, les participants ont formulé des commentaires semblables à ceux du commissaire. Ils n'allaient tout de même pas reconnaître une association qui, à leur avis, n'existe même pas. Voilà pourquoi ils s'y sont refusés.

Peur du syndicalisme

D'autres opinions ont été exprimées. Ainsi, M. George Preston Marshall, propriétaire des Redskins, et d'autres encore, se sont dits d'avis que des associations de cette nature ou des syndicats sont incompatibles avec le sport compétitif.

Par ailleurs, on craignait qu'en faisant quelques concessions à l'Association, celle-ci formulerait désormais des requêtes jugées inacceptables, susceptibles d'envenimer les relations et d'entraîner à la ligue d'énormes frais supplémentaires.

D'autres propriétaires, qui ont déjà l'expérience des entreprises commerciales et entretiennent des relations avec des syndicats ouvriers ou des associations d'employés, voyaient le jour où leurs joueurs iraient défiler devant les parcs en agitant des pancartes sur lesquelles on pourrait lire: "La ligue est injuste envers les joueurs du football organisé."

En apprenant la décision de la ligue, les représentants de l'Association ont paru très étonnés. Il semble qu'ils avaient acquis une confiance dont on s'explique encore mal les motifs réels. Peut-être avaient-ils été infatués?

LIGUE "4-C"

Les Commandos passent en finale en disposant des Carabins, 7 à 1

Les Commandos, de Jean-Louis Lacroix et Jean-Louis Gaudreau, sont passés en finale de la ligue de hockey juvénile des "4C" en écrasant les Carabins du duo Robert Guertin et Maurice St-Amour par le compte de 7 à 1. Affaiblis par l'absence de cinq joueurs réguliers, les Carabins ont complètement croulé à la dernière reprise lorsque les Commandos ont compté quatre buts. Les Commandos ont perdu leur première joute de la série mais sont revenus de l'arrière pour remporter les trois suivantes, ils affronteront maintenant les vainqueurs de la série "B" qui met aux prises les Cataractes et les Citadelles. André Guertin, Pierre Legros et Yvon Leblanc ont compté chacun deux buts, l'autre étant réussi par Alain Bédard. Valori Roy a évité le blanchissage aux Carabins.

Serge Dion, le cerbère des Carabins, n'a pas eu la protection voulue de ses coéquipiers ayant à effectuer 38 arrêts.

André Guertin des Commandos a augmenté son avance en tête des compteurs. Il a maintenant 14 points, six de plus que Yvon Leblanc son coéquipier. Quatre joueurs sont égaux en troisième position, il s'agit de Jacques Boucher et Aimé Bastien des Carabins et Claude Tessier et Pierre Legros des Commandos avec 7 points chacun. Les trois étoiles de la joute furent André Guertin, Valori Roy et Yvon Leblanc. La prochaine joute aura lieu ce soir à 8 heures et elle mettra aux prises les Citadelles et les Cataractes. Présentement les deux équipes sont sur un pied d'égalité avec une joute de gagnée chacune dans leur série du meilleur de cinq.

ARBITRE: Charles Goulet, Juges de lignes: Maurice Croteau et Gaston Poirier.

Première période

1—Commandos, Leblanc, (Guertin, Thériault) ——— 2:04
2—Commandos, Legros, (Guertin) ——— 16:48
Punition: Désormeaux.

Deuxième période

3—Carabins, Roy, (Séguin) ——— 8:18
4—Commandos, Legros, (Gignac) ——— 18:29
Punitions: Roy, Guertin.

Troisième période

5—Commandos, Bédard, (sans aide) ——— 6:08
6—Commandos, Guertin, (Leblanc) ——— 7:42
7—Commandos, Guertin, (sans aide) ——— 18:24
8—Commandos, Leblanc, (sans aide) ——— 18:47
Punition: Jean.

ARRETS:

Maltais Commandos	6	6	7	19
Dion Carabins	7	17	14	38

CLASSEMENT

Série (A) Com.	4	3	1	0	25	15	6
Carabins	4	1	3	0	15	25	2
Série (B) Cat.	2	1	1	0	6	5	2
Citadelles	2	1	1	0	5	6	2

LES MENEURS

Compteurs: André Guertin Commandos: 14 points.
Franc buts: André Guertin Commandos: 8 buts.
Assistances: André Guertin Commandos: 6 assistances.
Punitions: Claude Tessier Commandos: 20 minutes.

GARDIENS DE BUTS

E. Therrier, Cat.	2	5	0	2:50
G. Bisson, Cit.	2	6	0	3:00
J. Maltais, Comm.	4	15	0	3:75
S. Dion, Car.	4	25	0	6:25

PUNITIONS PAR EQUIPES

Citadelles	11
Cataractes	15
Carabins	42
Commandos	60

M. Hito et M. Moto contre Carpentier et Robert

Edouard Carpentier, le remarquable lutteur français dont les services sont recherchés par les nombreux promoteurs, a accepté de participer au combat par équipe, qui sera présenté à l'Auditorium d'Ottawa, jeudi soir. Mais, Carpentier a cependant insisté pour former une équipe avec le spectaculaire et populaire lutter canadien-français Yvon Robert. Comme on le sait, ces deux excellents lutteurs ont déjà connu d'éclatants succès durant les matches par équipe.

Carpentier et Robert n'auront cependant pas une tâche trop facile, puisqu'ils s'attaqueront aux rudes lutteurs japonais, M. Hito et M. Moto, dans un combat de deux chutes de trois. Ce sera le combat principal de la soirée de lutte.

En semi-finale, Sammy Steamboat, fils, en sera à ses débuts dans l'arène locale et il s'attaquera alors à Gene Dubuque. Un autre combat qui promet d'être fort intéressant sera également à l'affiche. Il s'agit alors du match entre Larry Moquin et "The Sheik of Araby", qui la semaine dernière se démontra un habile lutteur dans un combat contre Yvon Robert.

Dans le premier match de la soirée, l'on verra à l'oeuvre, Ken Ackles contre Len Hughes.

LUTTE
Jeudi 7 février 1957
Programme tout étoile
4 ENLEVANTS COMBATS
Attraction principale
Combat par équipes
M. MOTO et M. HITO
vs
EDOUARD CARPENTIER et YVON ROBERT
(2 chutes de 3)
Semi-finale
GENE DUBUQUE
vs
SAMMY "Steamboat" Junior
(de Honolulu)
Préliminaire
THE SHEIK OF ARABY
vs
LARRY MOQUIN
Spécial
KEN ACKLES
vs
LEN HUGHES
Prix $1.50, $1.25 et $1.00 — 8.45 p.m.
AUDITORIUM
Téléphone CE. 3-6292

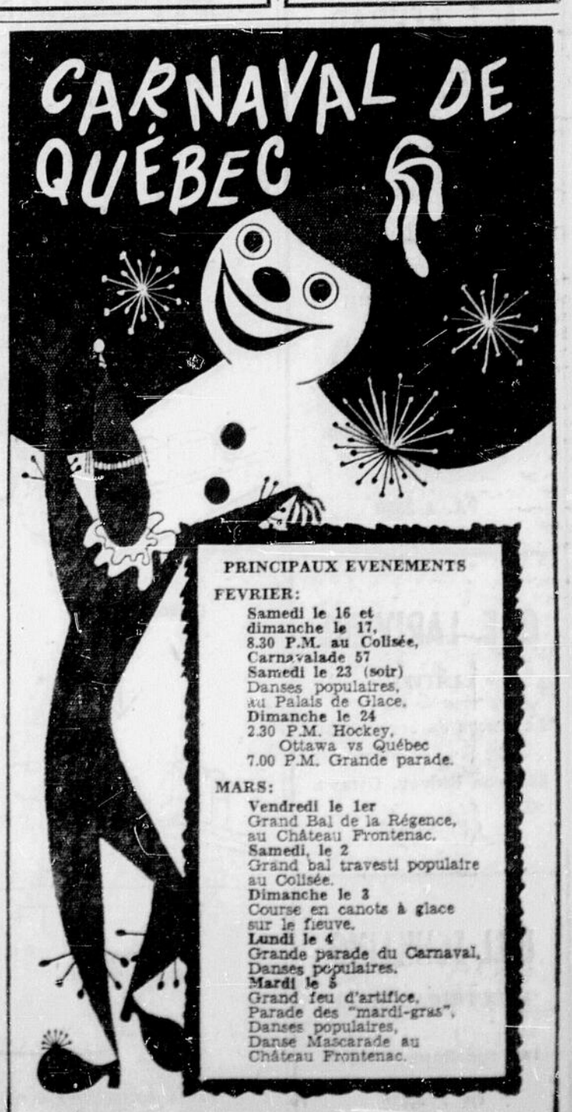
Chaufferette de poche
Pour vous réchauffer les mains lors des joutes en plein air ou au travail.
Fonctionne à l'essence à briquets.
S'allume facilement, et sûr.
SEULEMENT
1.59
CANADIAN TIRE CORPORATION
119, chemin Richmond
Tél.: PA. 2-6578
Angle Kent et Laurier
Tél.: CE. 2-7374
OTTAWA

A PARIS,
on vous dira que c'est
le seul hôtel vraiment continental à New-York.

Toute l'activité du gai Paris ... surplombant le Central Park.
Décor nouveau genre et TV.
Foyer de la fameuse salle Rumpelmayer's et du Café de la Paix.
Brochure "T" en couleurs sur demande.
Adjacent au nouveau Colisée.

ST. MORITZ
ON-THE-PARK
50 Central Park So.
Charles G. Taylor
President

1957 LE TROPHEE JULIEN 1957
BULLETIN D'INSCRIPTION
Nom du candidat .....
Rue .....
Ville ou village .....
No de téléphone .....
REMARQUE
Prière de remplir et transmettre au Secrétariat, Comité permanent du trophée Julien, 375, rue Rideau, Ottawa, Ont.



Les Bruins de Boston ne veulent pas badiner

OTC et Hydro passent en finale

Les équipes OTC et Hydro se sont assurés de participer aux séries finales de la ligue de hockey IRA. Comme on le soit, les équipes de ce circuit sont à l'oeuvre, le dimanche avant-midi et le dimanche soir et ce circuit est divisé en deux sections.

L'équipe OTC a remporté une victoire de 5-3 sur le Crains pour paser à la finale de la section de l'avant-midi contre le Citizen. La série finale sera de deux joutes pour le total des points. Lou Aldrich conduisait les attaques des gagnants en comptant trois buts. Gerry Williams et Paul Goneau ajoutèrent les autres buts. Larry Romhild, Wayne Pilon et Lou Delfino comptèrent les buts des perdants.

Dans la deuxième partie à l'affiche, le club Hydro aidé par la magnifique tenue du cerbère Art Rowatt, qui blanchissait le Computing Devices, 2-0 s'est assuré de passer à la finale de la section du soir contre le E.B. Eddy. Ray Phillips et André Roy comptèrent les buts des gagnants.

Les séries finales de ces deux sections seront donc présentées, dimanche prochain.

OTC, 5; Crains, 3

OTC — Banis, Gilbeault, Williams, Lauren, Aldrich, Dutrisac, Leduc, Van Strepin, Duford, Duhaime, Mongeon, Paquette, Bourgon. Lameroux, Goneau.

CRAINS — Colburn, MacDonald, Ventura, Dorion, Warwick, O'Connor, Francoure, Finnigan, Pilon, Hemphill, Delfino, Nichol, Lajoie, Hawes, Kincair, Romhild.

Hydro, 2; Computing, 0

HYDRO — Rowatt. St-Jacques, Phillips, Costello, Patacairk, Roy, R. Kerfoot, Reside, R. Riopelle, Steen, L. Liopelle, Kendrick, A. Kerfoot, Ryan, Cahill.

COMPUTING — Gallagher, Freeth, Cole, Rosebrook, McIntosh, Brady, Imbessi. St-Germain, Graig, Beattie, Lalonde, Murphy, Landriault, Hart, Taylor.

St-Rédempteur défait le St-Raymond, 4-1

Le club St-Rédempteur semble bien déterminer à reprendre le terrain perdu dans la Ligue junior "B" de Hull. En effet, le club remportait sa deuxième victoire consécutive, hier soir, en disposant du St-Raymond, qui est en tête du circuit.

Ce fut une joute très rude et l'arbitre Albert Groulx décida d'arrêter la partie alors qu'il restait encore deux minutes à jouer durant la troisième session. Un rapport de cette joute sera remis au président Laurent Tessier, qui devra alors prendre une importante décision.

Durant cette rude troisième période, un but fut accordé à G. Thibault, du St-Rédempteur, lorsque Robert Brown lança son hockey en sa direction pendant que le joueur du St-Rédempteur se dirigeait seul vers les buts du St-Raymond.

André Charron conduisit les attaques des gagnants en comptant à deux reprises, pendant que Marcil réusit l'autre but. J. Sauvé compta le seul but du St-Raymond durant la troisième période.

ST-REDEMPTEUR — G. Gougeon, G. Cardinal, G. Thibault, P. Cousineau, Marcil, Beauregard, A. Charron, Malette, Valin, Lalonde, G. Dupuis.
ST-RAYMOND — Goulet, R. Villeneuve, R. Léonard, G. Meloche, R. Brown, M. Deslauriers, J. Sauvé, G. Parent, E. Deslauriers, Y. Gauthier, Y. Faubert, G. Brown, R. Glazer, T. Flamsburry.
ARBITRE: Albert Groulx.

Première période

1—St-Rédempteur, A. Charron, (seul) .20
2—St-Rédempteur, A. Charron, (Marcil) 3:00
3—St-Rédempteur, Marcil, (G. Dupuis-Charron) 13:50
Punitions: Dupuis, E. Deslaurier (2), Sauvé.

Deuxième période

Aucun point.
Punitions: R. Léonard, Valin, Lalonde (2).

Troisième période

4—St-Raymond, Sauvé, (E. Deslauriers) 2:10
5—St-Rédempteur, G. Thibault, (Beauregard-Cousineau) 14:00
Punitions: G. Thibault, Valin, Villeneuve, R. Léonard, (majeure), Valin, (majeure).

Hockey amateur à St-Lambert

ST-LAMBERT (PC) — Pour rehausser l'éclat des manifestations qui marquent son centenaire, la municipalité de St-Lambert, en banlieue de Montréal, s'efforce de conquérir le championnat canadien de hockey peewee.

L'Association municipale des sports de St-Lambert a annoncé hier qu'elle va constituer une équipe d'étoiles, groupant des jeunes de 10 à 12 ans. Le club prendra part aux épreuves pour le huitième championnat annuel chez les peewees, qui seront disputées à Goderich, en Ontario, pendant la fin de semaine du 21 avril.

Ce sera la première fois qu'une équipe de la région montréalaise prend part au tournoi national.

HOCKEY

8.30 p.m.

MERCREDI, 6 FEVRIER

Trophée Laurier

Teepees de Ste-Catherine

— vs —

Canadiens d'Ottawa

Billets en vente maintenant

$1.50 — $1.25 — $1.00

Enfants en-dessous de 14, 50c

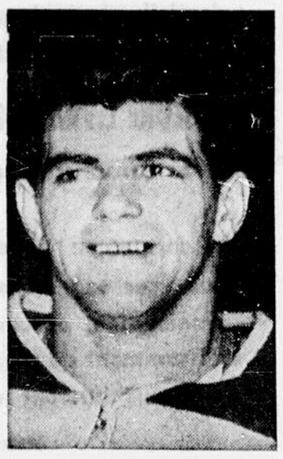
AUDITORIUM

CE. 3-6292

DINER DES SPORTSMEN — M. Darcy Coulson, à gauche, président de l'Association des hôteliers d'Ottawa, remet un chèque à M. Earl Bullis, directeur de l'Association des voyageurs de commerce d'Ottawa. Cette somme aidera à défrayer les dépenses de Jackie Robinson, qui est le conférencier invité au banquet de ce soir, au Château Laurier.
(Photo "Le Droit" — par Champlain Marcil)

Carter de retour avec les Canadiens pour la joute contre le St. Catharines

L'instructeur Sammy Pollock affronte une lourde tâche durant les prochaines joutes que ses jeunes protégés devront disputer contre deux clubs de la ligue junior A de l'Ontario. En effet, les jeunes Canadiens seront privés de trois de leurs joueurs réguliers. Il s'agit de Murray Balfour, blessé à un genou, Dick Dumouchel, blessé à une cheville et John Annable, sous les soins du médecin. Ces trois joueurs ne doivent pas revenir au jeu avant au moins trois semaines. Il a été dévoilé que Dumouchel, qui fut blessé à une cheville lors de la joute de vendredi soir contre les Royaux de Montréal, souffre d'une fracture. L'on placera sa cheville blessée dans le plâtre aujourd'hui.



CLAUDE RICHARD

La perte de ces trois joueurs se fera certainement sentir dans l'alignement des jeunes Habitants puisqu'ils étaient tous des joueurs réguliers. Les jeunes Canadiens reçoivent la visite des Teepees de St. Catharines, demain soir. Lors de leur première visite à Ottawa, les Teepees ont subi une défaite de 7-2 contre les Canadiens, mais ils se sont déjà vengés de ce premier échec, puisqu'ils ont remporté un gain de 2-1 sur les Habitants, lors de la dernière visite de ces derniers en Ontario.

Bill Carter, un joueur de centre, qui fut blessé légèrement durant la joute contre les Canadiens de Montréal, sera de retour au jeu pour la partie de ce soir. Ralph Backstrom et Jerry Wilson, qui furent aussi légèrement blessés durant les drenières joutes, seront à l'oeuvre même s'ils ne sont pas parfaitement rétablis.

Richard impressionne

Depuis les dernières parties, l'instructeur Sammy Pollock est des plus satisfaits du jeune Claude Richard et alors que trois joueurs sont absents, il devra s'aligner régulièrement avec les Habitants. Il a surtout été brillant durant les deux joutes de la fin de semaine alors qu'il s'est aligné aux côtés de Jerry Wlison comme remplaçant de Murray Balfour.

Les Teepees présentent une puissante équipe avec Roy Edwards dans les filets, qui est considéré comme l'un des meilleurs cerbères du circuit junior A de l'Ontario. Les autres joueurs des Teepees, qui méritent d'être étroitement surveillés dans l'alignement de cette équipe sont Robert Hull, Eddie Hoesktra, Matt Ravelich, Bob Ewer, Viger Gendron et Stan Mikita.

Ce dernier n'est âgé que de 16 ans et il passa directement aux Teepees après un stage avec des équipes midget.

18 sportifs en lice pour le trophée décerné au meilleur athlète amateur

C'est ce soir que l'on connaîtra le nom du meilleur athlète amateur de la région, soit lors du grand banquet de l'Association des voyageurs de commerce. Le vainqueur recevra alors le trophée Carling et une bourse d'étude de de $100 lui sera aussi remise par l'Association des voyageurs de commerce, qui s'occupe de cette soirée annuelle conjointement avec la brasserie Carling.

Tout indique que cette soirée sera couronnée de succès et qu'une foule nombreuse sera présente pour l'occasion. Tous les amateurs de sport de la région auront donc la chance de fraterniser avec plusieurs personnalités sportives.

L'année dernière, M. Clarence Campbell, président de la ligue Nationale de hockey, agissait comme conférencier invité, et cette saison c'est le remarquable Jackie Robinson, anciennement des Dodgers de Brooklyn et qui a fait couler beaucoup d'encre, depuis qu'il a décidé d'abandonner sa carrière de baseball après avoir été changé aux Giants de New-York.

Emile "Butch" Bouchard, qui s'est couvert de gloire avec les Canadiens de Montréal, de la ligue Nationale de hockey, et qui maintenant est président des Royaux de Montréal, de la ligue Internationale de baseball, sera également l'un des conférenciers de marque. Bouchard sera accompagné de René Lemyre, gérant-général des Royaux. Glen Harmon, ancienne étoile de la Nationale, représentera les joueurs de la Nationale. Pour représenter le football, l'on aura l'occasion de voir et d'entendre l'unique Frank Clair, qui a connu de si éclatants succès la saison dernière avec les Rough Riders d'Ottawa. Clair réserve une surprise à tous les sportifs présents, puisqu'ils doit dévoiler le nom d'au moins un nouveau joueur américain, qui portera les couleurs des Rough Riders durant la prochaine saison.

Voici maintenant la liste des athlètes qui peuvent gagner le magnifique trophée Carling et une bourse de $100.

Baseball: Pat Presley, club Saint-Antoine.
Football: Ed. McIntyre, collège Saint-Patrice.
Hockey: Ralph Backstrom, Canadiens juniors.
Tennis: Eugène Robillard, Club Rideau.
Canotage: Ross Radwin, Rideau Canoe Club.
Golf: François des Rivières, Club Rivermead.
Rame: Tony Biernacki, Ottawa Rowing Club.
Soccer: Stew Denholm, club Falcons.
Ski: John Clifford, Ottawa Ski Club.
Curling: Gordie Perry, Ottawa Curling Club.
Quilles: Nick Blonar.
Ski aquatique: Dave Hyman.
Yatch à voile: Bruce Kirby.
Basketball: Ken Tinsley.
Piste et pelouse: Ron Wallingford.
Balle molle: Shirley Kehoe.
Equitation: Frank Ryan.
Cricket: Ken Mayehw.

Il pourrait causer des ennuis aux Canadiens et aux Red Wings

Boston a gagné quatre joutes sur cinq avec le jeune cerbère Don Simmons — Chez les compteurs, Ted Lindsay possède une avance d'un point sur Jean Béliveau — Gordie Howe est au troisième rang

MONTREAL (PC)—Il est clair que dans la lutte que se livrent les meilleurs clubs de la ligue Nationale en vue de conquérir la première place du classement, les Bruins de Boston n'ont pas envie de badiner.

Il est permis de constater que les Bostonnais, qui occupaient la première place au début de l'année, forment présentement l'équipe la plus dynamique du circuit. Ayant encore 21 joutes à jouer, les Bruins peuvent certes causer de sérieux ennuis aux Canadiens de Montréal ou aux Red Wings de Detroit.

Depuis que le jeune Don Simmons a succédé à Terry Sawchuk dans la cage de l'équipe, le Boston a gagné quatre des cinq parties qu'il a jouées. La semaine dernière, il a accumulé six points en trois joutes. C'est le seul club qui puisse se vanter d'une telle performance depuis sept jours.

Les Black Hawks de Chicago, bien qu'ils n'occupent que la dernière place du classement, ont fait preuve d'une remarquable combativité, ayant remporté deux victoires, essuyé une défaite et fait un match nul.

Les Red Wings et les Canadiens, qui ont chacun gagné une joute, annulé un match et perdu une fois, en sont exactement au même point que la semaine dernière. Les Wings sont en tête avec 65 points, suivis des Montréalais avec 62 et des Bruins avec 58.

Cette semaine, les Bruins ont d'excellentes chances de se hisser en tête du classement, ou du moins d'accomplir des progrès en ce sens. Ils affronteront les Rangers de New-York, les Wings, les Canadiens et les Maple Leafs de Toronto.

La semaine dernière, ces derniers n'ont joué que deux parties; ils en ont perdu une et ont annulé l'autre. Par contre, les Rangers de New-York ont perdu trois joutes et la chance de reprendre la quatrième place. Ils détiennent 40 points et les Leafs, 42. Chicago traîne loin derrière avec 31 points.

Dans la bataille des points, Ted Lindsay du Detroit se classe maintenant bon premier, suivi par Jean Béliveau qui occupait la place d'honneur la semaine dernière. Lindsay a récolté quatre assistances et occupe la première place avec 63 points. Béliveau, qui a marqué un but et recueilli deux assistances, le suit avec 62 points. Gordie Howe, des Wings, vient en troisième lieu avec 61 points.

Ullman et Bathgate

Norm Ullman, des Wings, ayant recueilli deux assistances et compté un but, se classe quatrième avec 47 points. Andy Bathgate, des Rangers, a délogé Maurice Richard de la cinquième place avec deux buts et deux assistances; il conserve ainsi 45 points. Le Rocket, qui a marqué deux buts mais n'a recueilli aucune assistance, n'occupe plus que la septième place avec 43 points. Dickie Moore le suit en huitième place avec 44 points.

Eddie Litzenberger a accompli des performances nombreuses et brillantes au cours de la semaine. Il est parvenu en effet, pour les Hawks, à compter trois points et à recueillir six assistances, ce qui lui donne neuf points. Il passe ainsi de la onzième place à la septième, sur un pied d'égalité avec Maurice Richard.

Les meneurs

	B	A	Pts	Pun.
Lindsay, Detroit	23	40	63	64
Béliveau, Montréal	26	36	62	89
Howe, Detroit	30	31	61	52
Ullman, Detroit	14	33	47	38
Bathgate, N.-Y.	19	26	45	33
Moore, Montréal	25	19	44	35
M. Richard, Mtl	22	21	43	59
Litzenberger, Chi	20	23	43	40
H. Richard, Mtl	13	29	42	50
Olmstead, Montréal	13	28	41	58
Toppazzini, Boston	15	23	38	26
Harvey, Montréal	4	31	35	70
McKenney, Boston	11	23	34	27
Skov, Chicago	11	22	33	52
Wilson, Chicago	12	20	32	14
Gadsby, New-York	4	28	32	52
Duff, Toronto	22	9	31	44
Stasiuk, Boston	16	14	30	42
Hebenton, N.-Y.	14	15	29	8
Lewicki, New-York	12	17	29	29
Mickoski, Chicago	12	17	29	16

Punitions en minutes pour chaque club: Detroit 461, Chicago 564, Toronto 590, Montréal 627, New-York 643, Boston 674.

Les gardiens de buts

	PJ	BC	Bl.	Moy.
Plante, Montréal	41	76	7	1.85
McNeil, Montréal	9	32	0	3.55
Mtl, totaux	**50**	**108**	**7**	**2.16**
Hall, Detroit	49	109	3	2.22
Simmons, Boston	5	9	1	1.80
Sawchuk, Boston	34	81	2	2.38
Defelice, Boston	10	30	0	3.00
Boston, totaux	**49**	**120**	**3**	**2.45**
Chadwick, Tor.	50	134	4	2.68
Worsley, N.-Y.	47	151	3	3.21
Bower, New-York	2	7	0	3.50
N.-Y., totaux	**49**	**158**	**3**	**3.22**
Rollins, Chicago	51	160	2	3.14

Quilles

Ils représenteront l'Est de l'Ontario au tournoi du 15 mars

Une puissante équipe représentera l'Est de l'Ontario lors de la grande classique de quilles Molson, qui aura lieu au Sportsmen's Show de Toronto le 15 mars prochain. L'on choisira alors le meilleur joueur de l'Est du Canada et la meilleure équipe de l'Est du pays. Les gagnants, en simple et par équipe, se rendront ensuite à Edmonton pour représenter l'Est du Canada durant les championnats canadiens, qui seront représentés vers la fin du mois de mars.

Le champion de l'Est de l'Ontario et qui fut couronné, samedi après-midi est donc Wally Souchen, qui a accumulé l'imposant total de 2697 en dix parties. Les quilleurs qui formeront l'équipe en plus de Souchen sont, Murph Chamberlin, d'Ottawa, le capitaine du club et qui réussit un total de 2623; Aimé Cléroux, d'Eastview, 2584; Carman Blue, de Cornwall, 2566; Jack Adams, d'Ottawa, 2519 et Georges Morneau, d'Eastview, 2449.

Sandy Hill A remporte une victoire de 5-1

Le Sandy Hill A a remporté une victoire facile de 5-1 sur le Overbrook, lors d'une joute régulière de la ligue junior des terrains de jeux disputée, hier soir, à Overbrook.

Jean-Guy Denis et Grégoire Boucher avec chacun deux buts ont conduit les attaques des gagnants. Raymond Roy réussit l'autre but. Sharkey compta l'unique but des perdants.

qu'est-ce?

Un homme dans le noir qui pense que s'il avait acheté des pierres à briquet Ronson.

A-269

REPRESENTANTS DE L'EST DE L'ONTARIO — Cinq quilleurs représenteront l'Est de l'Ontario au grand tournoi de quilles Molson, qui aura lieu à Toronto le 15 mars. Ces quilleurs auront également une chance de participer au prochain tournoi canadien, qui aura lieu à Edmonton à la fin du mois de mars. En avant, l'on remarque de gauche à droite, Carmen Blue, de Cornwall et Georges Morneau, d'Eastview. En arrière, même ordre, Paul Cardinal, de la brasserie Molson, Aimé Cléroux, d'Eastview, Murph Chamberlain, capitaine de l'équipe, d'Ottawa, Jack Adams, d'Ottawa, et Jack Taylor, de la brasserie Molson.
(Photo "Le Droit" — par Champlain Marcil)

Mickey Mantle a définitivement signé son contrat avec les Yankees de New-York

NEW-YORK (PA) — Mickey Mantle a définitivement signé son contrat hier avec la direction des Yankees de New-York. Bien que le chiffre n'ait pas été confirmé officiellement, il ne fait pas de doute que le frappeur-étoile de la ligue Américaine touchera $60,000.

Celui qui menace de surpasser le record de Babe Ruth avant la fin de sa carrière a effectivement apposé sa signature aux documents officiels. Dimanche soir, Mantle avait laissé sortir le chat du sac en annonçant, au cours du dîner des chroniqueurs de baseball, qu'il s'était mis d'accord avec la direction des Yankees sur les conditions du contrat.

M. George Weiss, directeur général des Yankees, a reconnu que Mantle avait reçu la plus forte augmentation annuelle qu'un joueur ait jamais obtenue depuis qu'il dirige les destinées du club de la métropole américaine. En 1956, on croit savoir que Mantle a touché $32,500. C'est au cours de cette même saison qu'il décrocha tous les honneurs, au tableau des coups de circuit et du nombre de points qu'il a contribué à marquer.

Refus catégorique

Mantle, ainsi que tous les représentants officiels de l'équipe newyorkaise ont catégoriquement refusé de révéler le montant du salaire que touchera l'étoile. Ce refus n'a pas empêché les rédacteurs sportifs de conjecturer et de fixer des montants estimatifs.

Comme on lui demandait si Mantle avait reçu plus que Yogi Berra, le président du club, M. Dan Topping, a déclaré: "Je ne crois pas que de telles questions soient bonnes pour le club. Si Mantle conserve ses bonnes dispositions, il peut accomplir ce qui n'a jamais été réalisé au baseball, tant au point de vue des records que du salaire, avant de se retirer. Quels que soient les salaires que l'un et l'autre ont touchés, ils les méritaient. Naturellement, Yogi est le directeur adjoint, et il doit toucher un peu plus que les autres à cause de cela."

Le bruit courait que Berra a récemment obtenu un salaire de $58,000. Mais il semble que ce chiffre ait été gonflé. On croit savoir toutefois que Berra touche légèrement plus que Mantle.

Les joueurs les mieux payés dans toute l'histoire du baseball ont été Joe Dimaggio, qui a touché $100,000 pour une saison, et Babe Ruth, qui a obtenu $80,000.

Au cours d'une conférence de presse au Yankee Stadium, le directeur Casey Stengel a beaucoup aidé Mantle à éluder les questions embarrassantes au sujet des salaires.

Balding se consacre aux grands tournois

TORONTO (PC) — Al Balding, golfeur professionnel du Credit Valley Club d'Erindale, non loin de Toronto, a déclaré hier soir qu'il démissionne du club pour se consacrer entièrement aux grands tournois.

Depuis quatre ans déjà, M. Balding participe à divers tournois. Dimanche, il s'est classé cinquième à l'omnium de Phoenix, en Arizona.

Il a annoncé sa décision au cours d'une interview téléphonique.

VENDEUR DEMANDE

par le plus important manufacturier en plomberie et chauffage

établissant un bureau à Ottawa

- AUTOMOBILE
- FONDS DE PENSION
- ET AUTRES AVANTAGES

ECRIRE CASE 58
LE DROIT

Rétraction des hémorroïdes sans chirurgie

Une nouvelle substance apporte soulagement de la douleur et rétraction des hémorroïdes

Montréal, Qué. (PM) — Une nouvelle substance cicatrisante vient d'être découverte après plusieurs années de recherches scientifiques. Dans le cas des hémorroïdes, le nouveau remède a une action double: il soulage la douleur, et en même temps réduit l'enflure—absolument sans chirurgie. De plus, il agit avec une efficacité remarquablement rapide.

Pour établir avec précision la valeur curative de la nouvelle substance, les médecins ont suivi soigneusement le cas de plusieurs centaines de patients souffrant des hémorroïdes, certains depuis jusqu'à une vingtaine d'années.

Dans tous les cas examinés les médecins ont observé une amélioration étonnamment rapide. Non seulement la douleur est promptement disparue, mais ce soulagement s'est doublé de la rétraction des hémorroïdes. D'autre part, l'efficacité du traitement s'est prolongée mois après mois, durant toute la période d'observation.

Ces résultats ont été obtenus sans intervention chirurgicale et sans médicaments anesthésiques, astringents ou opiacés. Le succès du traitement est attribuable à la Bio-Dyne*, la nouvelle substance curative qui sert actuellement à la cicatrisation de diverses blessures, sur toutes les parties du corps.

On trouve maintenant le nouveau médicament en onguent ou en suppositoires, sous le nom de PREPARATION H*. C'est un produit de Whitehall Pharmacal, fabricants d'Anacin, BiSoDol et Kolynos. En vente dans toutes les pharmacies, sans ordonnance de médecin, avec garantie de remboursement en cas de non-satisfaction.

*Marque déposée

KIWANIS INTERNATIONAL

KIWANIS

Salon de l'automobile

du 2 au 9 février

Le style de demain en montre aujourd'hui!

Les voitures 1957 sont plus longues, plus basses et plus attrayantes que jamais. Leur fini est d'un luxe jusqu'ici insoupçonné dans l'industrie automobile. Venez constater par vous-même toutes les innovations dans ce domaine.

COLISÉE

Venez – Voyez – Constatez

POISSONS TROPICAUX

en EXHIBIT à l'ENTREE PRINCIPALE

Parade de modes

tous les soirs à 9.00 hres.

Les nouvelles modes printanières présentées par la maison C. Caplan Ltée

VOYAGE A NEW-YORK

pour DEUX offert

tous les soirs comme prix d'entrée

TOUTES LES RECETTES VERSEES AUX OEUVRES DE BIENFAISANCE DU KIWANIS

LA TOUR DE LA MORT — Quatre travailleurs ont plongé vers la mort, à Nashville, Tenn., hier, lorsque cette tour d'un poste de télévision qu'ils étaient en train de compléter s'est écrasée au sol sans aucune raison apparente. La base de cette tour de 1,265 pieds (en haut à gauche) est tombée par en avant, tandis que la partie où travaillaient les hommes s'est écrasée à côté (à l'avant-plan). On croit que la tour a cédé par le milieu.
(Téléphoto "Le Droit" — de la PA)

Le cardinal Léger officiera à l'investiture de M. Saint-Jean

(Par Marcel GINGRAS)

TORONTO (Spéciale) — M. Albert Saint-Jean, de Toronto, secrétaire adjoint de l'Association canadienne d'éducation, recevra, dimanche, les insignes de Chevalier de l'Ordre équestre du Saint-Sépulcre.

La remise du titre et des insignes de sa nouvelle dignité sera présidée par S. Em. le cardinal Paul-Emile Léger, à la cathédrale de Montréal.

Depuis 1949, M. Saint-Jean occupe le poste de secrétaire adjoint de l'Association canadienne d'éducation. Chargé tout d'abord du service d'information, il s'occupe maintenant du travail de liaison et des relations extérieures. En cette qualité, il a assisté à de nombreux congrès au Canada et à l'étranger.

Notes biographiques

Né à Louiseville, (P.Q.), le 7 octobre 1897, M. Saint-Jean a fait ses études secondaires et universitaires à Montréal. Entre deux voyages d'études en Europe et plusieurs séjours dans les universités américaines, il a enseigné durant plusieurs années dans les écoles primaires de Montréal. Entre autres postes, il a occupé ceux de directeur de l'école Saint-François-Xavier, de Montréal, de principal de l'école normale, de Laprairie, et de directeur de l'école de Buckingham, (P.Q.).

Auteur d'une monographie de Buckingham, d'un cours d'anglais publié par le ministère du Bien-être social et de la Jeunesse du Québec, M. Saint-Jean a également préparé, pour les écoles ontariennes, trois manuels de lecture.

Sa collaboration aux revues, journaux et autres périodiques ne se mesure plus. Mentionnons toutefois sa contribution au "Dictionnaire pédagogique" publié par M. Dottrens, en Suisse.

Action nationale

Fondateur de l'Alliance canadienne en 1953, il en est aujourd'hui le vice-président. Dans ce mouvement, il s'est fait connaître comme propagateur de l'idée de la bonne entente entre les deux principaux groupes ethniques du Canada. Mettant en pratique l'idée de bonne entente, il réunit chez lui chaque mois un groupe composé de personnes de langue anglaise et de langue française. Connues sous le nom de réunions du "Petit salon", ces rencontres révèlent aux auditeurs coutumiers la double culture de notre pays. Les habitués y entendent des causeries données tantôt en français et tantôt en anglais.

A juste titre, M. Saint-Jean est considéré, à Toronto, comme un chef et un initiateur des mouvements français. Qu'il suffise de mentionner qu'il est directeur de la Fédération des groupes de parents et instituteurs, qu'il dirige la chorale paroissiale du Sacré-Coeur, qu'il est membre actif de l'Association des éducateurs de langue française, etc.

Ses services, que reconnait aujourd'hui l'Eglise, ont déjà eu leur récompense ailleurs. M. Saint-Jean est en effet commandeur du "Mérite scolaire" du Québec, et chevalier du bon parler français. Il est aujourd'hui vice-président du jeune club Richelieu de Toronto.

ELECTIONS AU CLUB LIBERAL UNIVERSITAIRE — M. Jean David, à droite, première rangée, devient le président du nouveau club libéral King-Lapointe récemment fondé par les étudiants de l'Université d'Ottawa. Les autres membres de ce premier exécutif sont, de gauche à droite, première rangée, Larry Pilon, secrétaire, Pat Houston, vice-président, Fred Bélair, trésorier, et Jean David, président; deuxième rangée, dans le même ordre, les directeurs Ronald Adams, Jean-Claude Lafrance, Stanton Ormend, et Yves Parisien, président de la Fédération libérale des universitaires canadiens. Etaient absents quand la photo a été prise, Mlle Mimi Grant, secrétaire, et Denis Durocher, directeur.
(Photo "Le Droit" — par Champlain Marcil)

Les émissions de TV préférées par les jeunes

L'adolescent moyen passe 21 heures par semaine devant l'appareil de télévision et l'adolescente (de 12 à 20 ans) 18 heures, ce qui ne les empêche pas d'écouter aussi la radio, les garçons, 3 heures et quart par semaine et les filles, 4 heures et quart.

Voilà ce que révèle une récente enquête menée par le Bureau de recherches et sondages de Radio-Canada auprès ds jeunes de la région.

Dans le choix de leurs programmes, on note que les émissions sérieuses exercent très peu d'attrait sur les adolescents. Ce qu'ils préfèrent, ce sont les téléromans.

Leurs programmes préférés sont "La famille Plouffe", "14, rue de Galais", "Le Survenant", "Cross Canada Hit Parade", le hockey, la lutte, "La Rigolade", "Rin tin tin", Ed Sullivan et "Father Knows Best".

Chez leurs confrères de langue anglaise, Ed Sullivan vient en tête suivi par le hockey, puis "Dragnet", "Cross Canada Hit Parade", la lutte, "Father Knows Best", "I Love Lucy", et "Soldiers of Fortune".

Les jeunes de langue anglaise regardent moins la télévision, de 5 heures par semaine, que leurs compatriotes de langue française et s'adonnent un peu plus à la radio; pour les jeunes filles, les moyennes sont les mêmes.

On explique que les jeunes filles passent un peu moins de temps à regarder la télévision que les garçons par le fait qu'elles sont plus friandes qu'eux des Hit Parades ou "Parades de la chansonnette" de la radio.

Quatre enfants abandonnés se portent bien

MARIA (PC) — Les quatre enfants, hospitalisés ici le 26 janvier après que la police les eut retirés d'une maison pratiquement non chauffée, se portent bien. C'est ce que rapportent les autorités de l'hôpital de ce village de la Baie des Chaleurs, à 350 milles au nord-est de Québec.

La police les a recueillis dans une maison de St-Jules, à 20 milles au nord-est de Maria, après avoir mis en état d'arrestation leurs parents, M. et Mme Leslie Labrecque. Ces derniers ont été condamnés à la prison lundi dernier pour refus de pourvoir aux besoins de leurs enfants dont les âges varient de neuf à deux ans et demi. Labrecque, bûcheron de 58 ans, a écopé de trois mois de prison, tandis que son épouse, âgée de 32 ans, devra passer sept mois derrière les barreaux.

Des cierges sont remis en cadeau au Saint-Père

CITE DU VATICAN (PA)— Le Pape Pie XII a reçu des cierges en cadeau, samedi, lors de la cérémonie annuelle de la fête de la Purification de la Vierge Marie.

Les représentants des basiliques patriarchales et mineures de Rome et de même que ceux des ordres religieux et des académies pontificales ont été reçus en audience spéciale par le Saint-Père, dans la salle consistoriale du Vatican.

Ils ont défilé devant le trône du Pape et ont déposé leurs cierges dans des récipients spéciaux.

La majorité des cierges seront distribués aux églises de Rome. La fête se déroule chaque année le 2 février.

Soulagement rapide et pénétrant des
Douleurs Arthritiques et Rhumatismales
grâce à la "Chaleur Profonde"
Vite! Massez les régions douloureuses avec du Nouveau Baume Mentholatum et ressentez une chaleur profonde et bienfaisante! Les douleurs aux mains, genoux, hanches et épaules sont calmées, atténuées, soulagées. Procurez-vous un tube de Nouveau Baume Mentholatum à "Chaleur Profonde", aujourd'hui.
Nouv MENTHOLATUM "Deep Heat" RUB
("Chaleur Profonde")

M. ANDRE FORTIER, M. Math., prononcera ce soir une causerie intitulée "Ca presse plus que la guerre", à l'émission Radio-action catholique, qui passera sur les ondes du poste CKCH, à 7h. 45.

Toute décision sur l'Algérie sera ignorée

NATIONS UNIES (PC) — La France a déclaré aux Nations unies, lundi, qu'elle n'acceptera jamais l'autorité de l'organisme mondiale en ce qui concerne sa politique en Algérie.

Le ministre des Affaires étrangères, M. Christian Pineau, a esquissé l'attitude de la France dans un long discours au comité politique de l'ONU, composé de 80 membres. Il a dit que son gouvernement n'a accepté que d'inclure la question algérienne à l'ordre du jour de l'Assemblée générale afin qu'il puisse faire clairement connaître son attitude aux délégués.

La France soutient que le problème algérien ne concerne pas l'ONU puisque le territoire de l'Afrique du Nord fait légalement partie de la France elle-même, tout comme la Tunisie et le Maroc. La Tunisie et le Maroc ont obtenu un gouvernement autonome.

Mais au sujet de l'Algérie, le gouvernement français ne transige pas. M. Pineau a déclaré au comité, lundi, que l'attitude de la France demeure inchangée:

"Nous n'avons jamais accepté, nous n'acceptons pas et n'accepterons jamais la compétence de l'ONU en ce qui concerne un problème que nous considérons d'une nature essentiellement domestique."

Sir Anthony se trompe de pays

PANAMA (PA)—L'ignorance de sir Anthony Eden sur le statut du canal de Panama a provoqué d'aigres commentaires de la part d'un porte-parole du gouvernement panamien.

"Nous sommes bien en territoire américain, n'est-ce pas?" a demandé aux journalistes l'ancien premier ministre britannique, alors que son navire traversait le canal, samedi.

Le porte-parole panamien a déclaré que la remarque de M. Eden démontrait qu'il ignorait tout au sujet des traités existant entre Panama et les Etats-Unis, "une situation légale qu'aucun ministère des Affaires étrangères du monde ne devrait ignorer".

"Ne vous demandez pas pourquoi il n'a pu demeurer longtemps premier ministre", a ajouté le porte-parole.

Un centenaire d'éducateurs de l'est du Québec

L'Association des éducateurs de l'Est du Québec profitera de la semaine de l'éducation, du 10 au 16 mars, pour fêter le centenaire de sa fondation. Trente-quatre comités travaillent actuellement à l'organisation de ces fêtes.

Fondée en 1857 par M. P. J.-O. Chauveau, ministre de l'Education cette Association est l'une des rares à grouper les éducateurs laïcs choisis dans tous les cadres: au département de l'Instruction publique, à l'Ecole normale, chez les inspecteurs et les professeurs.

Remède à notre déficit commercial avec les E.-Unis

MONTREAL (PC) — M. Stuart Armour, conseiller économique du président de Steel Company of Canada Limited, a réclamé lundi soir une réduction des taxes, une hausse des tarifs, un accroissement des investissements canadiens et une diminution des dépenses gouvernementales relatives à la Défense et au Bien-être.

Il parlait alors devant la division montréalaise de l'American Society for Metals.

Nous faisons fausse route, dit-il, lorsque nous tentons de remédier à notre déficit commercial avec les Etats-Unis par une politique qui aboutit à une augmentation sans cesse croissante des investissements américains chez nous. Nous pouvons peut-être obtenir ainsi une plus grande sécurité sociale, a-t-il ajouté, mais nous permettons alors à l'Etat de régir de plus en plus nos vies et nous hypothéquons nos richesses naturelles, que nous confions à des gens plus dynamiques que nous.

M. Armour a déclaré ensuite qu'une diminution des taxes réduirait le crédit à la consommation et ainsi l'inflation. De plus, dit-il, elle permettrait aux sociétés canadiennes de consacrer à leur expansion une plus grande quantité de capital.

Ils suivront des cours d'énergie nucléaire

TORONTO (PC) — La direction de la compagnie Orenda Engines Limited a institué des cours d'énergie nucléaire à l'intention de ses ingénieurs, mais elle a refusé de dire si cette initiative laisse prévoir son intention de se lancer dans la fabrication de moteurs d'avions mus par énergie atomique.

La nouvelle annonçant l'établissement des cours est contenue dans "The Orenda", périodique officiel de la compagnie, dont les usines sont situées à Malton, en banlieue de Toronto. C'est là que sont fabriqués les moteurs à réaction Orenda destinés aux intercepteurs CF-100 du CARC. Le périodique précise que 56 demandes d'inscription ont été reçues jusqu'à date.

Un porte-parole a ajouté que les règlements de la sécurité lui interdisent de commenter dans un sens ou dans l'autre la possibilité de fabrication de moteurs nucléaires.

La nomination de Hans Speidel est critiquée

PARIS (PA)—Des anciens combattants de la résistance de même que des sociétés juives et communistes protestent actuellement contre la nomination du général Hans Speidel, de l'Allemagne occidentale, comme commandant des effectifs terrestres des Alliés en Europe centrale.

De nombreuses lettres sont parvenues en fin de semaine au cabinet français. Elles réclament des mesures pour empêcher Speidel de commander les soldats français. Quelques protestations ont également été adressées au président René Coty

Journée récréative des "Boute-en-train"

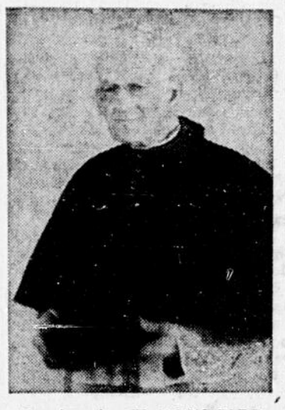
L'excursion annuelle des "Bout-en-train" de la paroisse Saint-François d'Assise avait lieu dimanche à leur camp paroissial N.-D. de la Joie.

Le départ par autobus vers 10 heures, eut lieu immédiatement après la messe et le petit déjeuner. La journée se passa en glissades à skis ou à toboggan sur les pentes qui descendent vers le lac; un traîneau et des chevaux furent loués pour une promenade dans les bois. Vers le milieu de l'après-midi, M. le curé et d'autres membres du centre paroissial arrivèrent par automobile. Le souper suivi par le départ vint mettre fin à cette journée.

Le groupe des Bout-en-train réunit les membres de seize ans et plus du Centre récréatif de la paroisse Saint-François d'Assise.

Jubilé d'or du chanoine V. Bouchard

LACHUTE (DNC) — M. le chanoine Vitalis Bouchard, doyen des membres du clergé séculier du diocèse de St-Jérôme, célèbre cette année son jubilé d'or d'ordination sacerdotale. Il est à sa retraite depuis le mois de février 1954, après 42 années de ministère à la paroisse St-Louis-de-France. Il est maintenant âgé de 82 ans.



Le chanoine V. BOUCHARD

Fils de feu Camille Bouchard et de feu Philomène Nolin, le chanoine Bouchard naquit à Saint-Alexandre d'Iberville, le 14 mai 1875. Il fit ses études au séminaire de St- Hyacinthe et sa théologie du grand séminaire de Montréal, et fut ordonné prêtre le 21 décembre 1907, en la cathédrale de Montréal par Mgr Paul Bruchési.

A la suite de son ordination, il fut nommé secrétaire de S. Exc. Mgr Joseph-Thomas Duhamel et procureur à l'évêché d'Ottawa, puis successivement vicaire à Ste-Anne d'Ottawa, vicaire à Buckingham, curé suppléant à Plantagenet, curé suppléant à St-Eugène. A son retour du Texas où il avait dû se rendre pour cause de maladie, en 1910, il fut assigné à la paroisse de Brownsburg en 1912, et y demeura jusqu'à sa retraite en 1954. Durant ces 42 années à Brownsburg, M. le chanoine Vitalis Bouchard fut également desservant de la paroisse St-Michel de Wentworth. Il fut crée chanoine honoraire du diocèse de Saint-Jérôme, en 1955.

Sous le ministère du chanoine Bouchard, la paroisse de Brownsburg a assisté à la construction de tous les édifices servant au culte et à l'enseignement.

Ce très digne prélat, qui jouit encore d'une bonne santé malgré ses 82 ans, vit maintenant retiré près de l'église, dont il a franchi le seuil si souvent.

Nombreuses conversions en un an

LONDRES (CCC) — En Angleterre, d'octobre 1955 à octobre 1956, 27 pasteurs protestants se sont convertis au catholicisme, précise "The Converts' Aid Society". Ce chiffre marque un record depuis le début du siècle. Cette société a été fondée en 1896 à la demande de Sa Sainté Léon XIII dans le but de venir en aide aux pasteurs protestants et aux religieuses anglicanes convertis.

« Si vous ne le voyez pas . . . demandez-le. Règle générale, nous l'avons !
QUINCAILLERIE TRUDEL HARDWARE COMPANY
Ouvert tous les jours de 8h. à 6h.
Fermé le mercredi à 1h. p.m.
122, rue Rideau CE. 3-5601

Warren, Ont.

Assemblée

WARREN (DNC) — Dix membres du Cercle pédagogique Marguerite Bourgeois se sont réunis à l'école Saint-Thomas de Warren, pour l'assemblée mensuelle du cercle.

La secrétaire a donné lecture du rapport de la dernière assemblée.

La secrétaire a donné lecture du rapport de la dernière assemblée.

La présidente a déclaré que chaque élève devra vendre un demi-livret de billets pour le tirage annuel si l'on veut atteindre l'objectif fixée.

La séance du concours de français, section rurale se tiendra à Verner. Les changements concernant les règlements ne seront mis en vigueur, que l'an prochain.

Tous les membres sont priés d'attendre, en septembre 1957, pour se procurer les nouveaux manuels d'hygiène, de sciences naturelles, de sciences sociales, de littérature et d'orthographe.

Dorénavant, la revue "L'Ecole ontarienne" publiera questions et réponses d'une boîte aux questions d'ordre pédagogique. Les intéressés adresseront leurs questions à M. Réal Perron, de Coniston.

Mlle Hélène Giroux, présidente, les RR. SS. Rose-Marguerite, Rita-Marie, Sainte-Georgie, secrétaire, des Soeurs de l'Assomption, Mlles Carmen Robert, Fernande Chayer, Claire Poitras, Alice Trottier, Mmes Fernand Trottier, Alma Roy et M. Roland Giroux assistaient à cette réunion.

On réparera la route Maniwaki-Gracefield

MANIWAKI (DNC) — Les plans du ministère de la Voirie pour la nouvelle route 11 sur la réserve indienne de Maniwaki sont arrivés. Voilà ce qu'on a appris de M. Arthur Boivin, expropriateur du gouvernement provincial.

M. Boivin espère que le ministère des Affaires indiennes donnera droit de passage au ministère de la Voirie du Québec, afin que l'on procède immédiatement aux travaux d'expropriation pour reconstruire le plus tôt possible la route Maniwaki-Gracefield.

La Semaine de l'électricité s'organise dans la région

Electriciens, dépositaires d'appareils ménagers et représentants des manufacturiers d'appareils électriques se sont réunis, hier soir, pour organiser dans la région la Semaine de l'électricité qui débutera dimanche à l'échelon national.

L'assemblée a tout d'abord déploré le fait qu'aucun organisme local n'existait à titre de porte-paroie pour les électriciens professionnels. C'est une lacune qu'il faudrait combler immédiatement.

En dépit de l'absence de cet organisme, l'assemblée a décidé à l'unanimité d'organiser une importante campagne locale de publicité à l'occasion de la Semaine de l'électricité.

Le thème de la semaine est: "Une vie plus agréable avec l'électricité". On fera donc de la propagande apte à renseigner le public sur les bienfaits de l'électricité, ses dangers, son adaptation à l'usage domestique, l'organisation d'un système électrique adéquat, etc.

M. René Thibault, président de l'Association des maitres électriciens de la région de Hull, a fortement encouragé les électriciens d'Ottawa à se joindre à ceux d'outre-rivière pour donner plus d'envergure à cette campagne.

Pour sa part, M. Wilfrid Legault, de Legault Electric, a exposé à l'assemblée la responsabilité qui lui incombe d'éduquer le public en matière d'électricité. "Trop souvent, de dire M. Legault, on entend dire qu'un incendie dévastateur a été causé par l'électricité. En maintes occasions, les propriétaires n'étaient pas au courant du danger qui les menaçait à cause de leur manque de connaissances en électricité; ce qui ne leur permettait pas de voir que l'agencement des fils dans la maison n'était pas adéquat pour supporter la consommation domestique d'électricité".

L'assemblée d'hier soir a désigné M. Léo Bourrassa, vice-président de Glebe Electric, au poste de président de la campagne locale à l'occasion de la Semaine de l'électricité. M. Bourrassa s'entourera d'un comité qui travaillera à bien renseigner le public sur le rôle de l'électricité dans nos vies.

Elle noie ses 3 enfants et tente de se suicider

CHICAGO (PA) — La police de Chicago a trouvé hier soir trois enfants noyés dans une baignoire. Leur mère, à demi-asphyxiée, avait laissé une note où elle avouait les avoir tués.

C'est le mari, M. Richard Puetz, qui en rentrant de son travail trouva sa femme Beverly à moitié morte, la tête enfouie dans le four d'un poêle à gaz dont les clefs étaient ouvertes. Avec l'aide des pompiers, il réussit finalement à la ranimer et elle fut conduite à l'hôpital.

Dans la baignoire remplie d'eau, on découvrit aussi les cadavres des trois enfants, deux jumelles de trois ans et un garçonnet de cinq ans.

Harris prévoit un surplus pour l'an prochain

ELMVALE, Ont. (PC)—Le budget fédéral présentera cette année un excédent; c'est un fait généralement prévu. Mais il en présentera "peut-être un" l'an prochain aussi, a indiqué hier soir le ministre des Finances, M. Harris.

Prenant la parole à un congrès de nomination du candidat libéral de Simcoe-Nord, en prévision des prochaines élections nationales, M. Harris a ajouté que c'est là le signe à la fois d'une excellente administration et d'une économie en pleine croissance.

AVIS
SEMAINE de 5 JOURS
Afin de permettre à nos livreurs à domicile de jouir pleinement de la semaine de 5 jours, il n'y aura
AUCUNE LIVRAISON LES MERCREDIS
aux ménagères de la région d'Ottawa
Ceci entrant en vigueur immédiatement, nous vous suggérons de prendre note maintenant de commander mardi suffisamment de produits Standard qui vous dureront jusqu'à jeudi.
Merci
STANDARD BREAD COMPANY LTD.
PA. 8-3731

VOS VACANCES PEUVENT ÊTRE MANQUÉES
. . . si vous n'avez pas suffisamment d'argent pour voyager et pour vous amuser. Ne manquez pas vos prochaines vacances—épargnez maintenant à cette fin, à la Banque Impériale du Canada.
LA BANQUE IMPÉRIALE
"grandir à bien servir"
* Et quand vous irez, ne prenez pas de chances— apportez des Chèques de Voyage

MERCREDI 6 FEVRIER 1957
37e jour de l'année
Lev. Cou.
Soleil 7.18 5.12
Lune 9.55 Mat.

LE DROIT

TEL.: BUREAU DE HULL: CE. 6-7431 — POSTE CKCH: PR. 7-2771

MERCREDI 6 FEVRIER 1957
37e jour de l'année
Fête
Sainte Dorothée, vierge et martyre

Pronostics: beau et doux

HULL, MARDI 5 FEVRIER 1957

Treize

Ce terrain devrait être mis à la disposition des industriels

Résolution du Jeune Commerce au Conseil de ville de Hull — Projet d'une campagne de scolarité

Le Jeune Commerce de Hull demandera au Conseil de ville de réserver à des fins industrielles le terrain qu'il a acquis de la Canada Cement, à l'angle des boulevards Saint-Joseph et Montclair. Il s'est dit opposé à la vente d'une partie de ce terrain pour la construction d'un magasin Dominion ou tout autre établissement du genre.

Une résolution en ce sens a été adoptée, hier soir, à la réunion régulière du Jeune Commerce, tenue à la salle Ritz sous la présidence de M. André Bégin, vice-président.

Au cours de cette réunion, le Jeune Commerce a étudié trois recommandations de son comité des affaires scolaires, dirigé par M. Jacques Charbonneau. Il a décidé de renvoyer pour étude les deux premières: celle d'encourager l'adoption d'un système d'orientation pour les élèves des écoles de Hull en fournissant à la Commission scolaire 4,000 formules de tests, et celle d'organiser un forum d'université populaire sur la nécessité de l'orientation dans les écoles primaires et secondaires. L'assemblée a approuvé à l'unanimité, toutefois, une recommandation visant à appuyer la campagne des prêts d'honneur lancée par l'Aide aux étudiants de Hull.

Comme par les années passées, le comité organisera une campagne de scolarité, afin d'encourager les jeunes à poursuivre leurs études et les parents, à garder leurs enfants à l'école le plus longtemps possible.

L'assemblée a confié au comité exécutif de la Chambre la tâche d'étudier une recommandation du comité des universités populaires, présentée par M. Jean-Marie Séguin. Cette recommandation vise à organiser une grande assemblée publique, lors des prochaines élections municipales, et à inviter tous les candidats à adresser la parole aux contribuables hullois. Cette assemblée serait organisée de façon à respecter l'impartialité et l'indépendance politique du Jeune Commerce.

Les membres ont décidé que le prochain forum portera sur le problème des finances, tel que suggéré par le président du comité, M. Séguin.

Dans son rapport, M. Marcel Emond, président du comité de la visite industrielle, a annoncé que la Chambre organisait un voyage à Montréal, le 2 mars, comme par les années passées. On visitera la raffinerie Petrofina et la distillerie Calvert, puis on assistera à la partie Canadiens-Détroit au Forum.

D'autres rapports ont aussi été présentés: secrétariat, par M. Robert Dériger, pratique oratoire, par M. J.-A. Desjardins, projet de Noël, par M. Paul-Emile Bélanger, congrès national, par M. André Bégin, et ligue de quilles, par M. Philippe Gavard.

Deux nouveaux membres ont été admis dans la Chambre: MM. Roger Vaillant et Donat Déziel, présentés respectivement par MM. Pierre Touchette et Daniel Légaré.

On se plaint de l'entretien de la route No 8

La municipalité de Pointe-Gatineau ménage trop le sable dans les côtes et les courbes de la route numéro 8 ou elle attend trop longtemps pour recouvrir de sable la surface glacée.

C'est à cette conclusion qu'en est venu M. Georges Charbonneau, chef de division au ministère provincial de la Voirie, après avoir pris lui-même connaissance de plaintes reçues à l'effet que la route no 8 était mal entretenue dans le secteur de Pointe-Gatineau.

La municipalité de Pointe-Gatineau reçoit du ministère de la Voirie une subvention de $100 du mille pour l'entretien de la route dans les limites du village. Le maire Daniel Lafortune avait toutefois demandé que la subvention soit portée de $100 à $150. Sa requête est demeurée sans résultat.

Dans une lettre en date du 28 janvier, le chef de la division fait remarquer que la subvention de $100 ne s'applique pas uniquement à l'enlèvement de la neige mais aussi au sablage.

"Il ne faut pas oublier que cette subvention provinciale peut être cancellée si les conditions ne sont pas suivies à la lettre", ajoute M. Georges Charbonneau.

Le Conseil municipal verra à ce que les côtes et les courbes soient mieux sablées à l'avenir pour prévenir les accidents.

Première messe du R.P. Marcel Piou, à St-André-Avellin

ST-ANDRE-AVELLIN — Le R.P. Marcel Piou, de la Société des Pères Blancs d'Afrique, a qui S. Exc. Mgr Marie-Joseph Lemieux, O.P., archevêque d'Ottawa, avait conféré le sacrement de l'Ordre, vendredi dernier, à la chapelle du scolasticat d'Eastview, a célébré sa première messe à la chapelle de l'Ecole normale de St-André-Avellin. Il était assisté de M. l'abbé Réal De Varennes, curé de St-André-Avellin.

Le Père Piou est né à St-Pierre-Montlimart, France. Il est le fils de Joseph Piou et Marie-Louise Barat.

Après ses études secondaires au petit séminaire de Beaupréau, il fit sa philosophie chez les Pères Blancs d'Afrique à Hennebond, en France, son noviciat à Alger, Afrique du Nord, et ses études théoligiques au scolasticat d'Eastview.

Dimanche, il célébra sa première messe solennelle en l'église de St-André-Avellin. Les fonctions de diacre et de sous-diacre étaient remplis par M. l'abbé Gérard Charette et le Père Roger Rouleau, P.B.

M. le curé Réal De Varennes présenta au nom des paroissiens ses hommages au nouveau lévite, qu'il considère comme un enfant de la paroisse, et lui formula des voeux de succès et de bonheur dans l'exercise de son ministère.

Le R.P. Louis-Marcel Demers, des Pères Blancs d'Afrique, dans le sermon de circonstance, s'attacha à démontrer la grandeur du sacerdoce.

"Le Prêtre, dit-il, ne prend tout son sens qu'à l'autel". Il remercia la famille d'adoption du nouvel ordonné, la famille de M. Pierre Aubry, pour son encouragement et sa générosité.

Logis à louer

Logis de 3 pièces.
Occupation immédiate.
99, Boul. St-Joseph
Hull.
Tél.: PR. 7-3826

BOUCHER FRÈRES · LTÉE
72, rue CREMAZIE
HULL
- Charbon et coke
- Bois de construction
- Matériaux de construction

PR. 7-3868

Elections chez les abstinents de Saint-Joseph

M. Jean-Claude Godmaire a été élu président du cercle Lacordaire de la paroisse Saint-Joseph, de Hull et Mlle Ghislaine Sabourin, présidente du cercle Jeanne-d'Arc, aux dernières élections.

Le président d'élection était M. Jean-Paul Duguay, vice-président régional des cercles Lacordaire.

Les autres membres des deux exécutifs sont: chez les hommes, M. Gérard Lévesque, vice-président, M. André Manseau, secrétaire, M. Emmanuel Matte, trésorier, MM. William Quinn, Armand Godmaire et Raymond Glazer, conseillers; chez les dames, Mme Isabelle Bourassa, vice-présidente, Mme André Manseau, secrétaire, Mme Emmanuel Matte, trésorière, Mmes William Quinn, Armand Godmaire et Raymond Glazer, conseillères.

M. André Manseau, secrétaire, a donné un résumé de l'activité du cercle, au cours de l'année 1956, et M. Emmanuel Matte, trésorier, a soumis un rapport financier.

Au cours de la réunion, il y eut initiation de MM. Jean-Marie Saint-Pierre et André Guillemer; Mme Wilfrid Régimbald a reçu la décoration de trois ans.

Les prix de présence ont favorisé Mme Wilfrid Michaud, MM. Willie Montpetit et Prosper Laflamme.

M. l'abbé Roland Lajoie, aumônier, dans sa courte allocution, a remercié les membres de l'ancien conseil de leur dévouement et a félicité les nouveaux élus.

DECES

GERVAIS, Emile — Dans un hôpital local, le mardi 5 février 1957, est décédé à l'âge de 62 ans, Emile Gervais, époux bien-aimé de Marie-Ange Vincent. Funérailles le vendredi 8 février; départ des salons Racine et Robert, 260, rue Besserer, Ottawa, à 7 h. 15 a.m. pour se rendre à la Basilique où le service sera chanté à 7 h. 30. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.
70-31

Gilles Nadon écope de 2 ans de pénitencier

Gilles Nadon, un jeune homme de 17 ans demeurant au numéro 90, boul. du Sacré-Coeur, a écopé de deux années de pénitencier ce matin. Appréhendé le 21 janvier par les détectives Georges Dompierre, Jacques Charron et Roger Duquette, à la suite d'une longue et minutieuse enquête, Nadon s'est reconnu coupable de 59 vols représentant une somme totale de plus de mille dollars.

En imposant sa sentence, le juge Jacques Boucher a rappelé à l'accusé qu'il avait déjà été averti de se surveiller mais qu'il avait refusé de s'amender. Puisqu'il a refusé de se trouver un moyen honnête de gagner sa vie bien qu'il possède un certificat de 10e année, il aura l'occasion d'apprendre un métier au centre de réhabilitation de St-Vincent-de-Paul, a dit le juge. Celui-ci l'a toutefois averti que s'il refusait de coopérer avec les autorités de l'institution, il serait détenu comme les autres prisonniers.

"Il n'y a pas lieu dans votre vas de vous imposer une peine pour chaque vol, déclara le juge, en précisant que la sentence de deux ans de pénitencier sera simultanée pour les 59 chefs d'accusation."

BANQUET SAINT-LAURENT — Cette photo a été prise, samedi, au cours du banquet tenu à Québec en l'honneur du premier ministre Louis Saint-Laurent qui marquait son 75e anniversaire de naissance. Parmi ceux qui étaient à la table d'honneur, on remarque, de gauche à droite, Mme Saint-Laurent; le très honorable Louis Saint-Laurent; le très honorable C. D. Howe; et Mme Hugues Lapointe.
(Cliché "Le Droit")

Deux nouveaux instructeurs chez les cadets

Le comité protecteur de l'escadrille des cadets de l'air Hull-Larocque a reçu une quinzaine d'offres d'anciens combattants du C.A.R.C. qui se disent prêts à dispenser les cours de navigation aérienne, deux soirs par semaine, aux quelque 50 cadets. MM. Bernard Villandry, 516, avenue Athlone, Ottawa, vétéran pilote du C.A.R.C., et Georges Lessoir, navigateur au service de la compagnie aérienne Spartan Air Services, ont été engagés comme instructeurs au début de janvier. Grâce à ces deux nouveaux instructeurs, le comité protecteur est confiant que deux ou trois cadets au moins seront éligible au début de l'été aux cours de pilotage offerts chaque année aux cadets méritants.

Le comité protecteur s'est réuni lundi soir au Transport Urbain sous la présidence de M. Wilfrid Lanthier. Le commandant de l'escadrille, M. Laurier Groulx, s'est dit très heureux de l'assiduité des cadets aux cours. Le nombre d'élèves a doublé comparativement à l'année dernière à cette même date.

Les cadets de l'air seront invités au cours du mois de mars à faire une envolée avec des membres de l'escadrille 428 cantonnée à Uplands. Une autre envolée est au programme de la prochaine fin de semaine pour les cadets les plus méritants. Cette envolée s'effectuera en North Star. M. Lanthier a proposé que le comité protecteur loue une piscine tous les dimanches pour permettre aux cadets de faire de la natation une fois la semaine.

Trois méthodes ont été suggérées par des membres pour prélever des fonds pour la prochaine année. On décidera lors de la prochaine assemblée, qui se tiendra à la Savole le 4 mars, si on devrait organiser un tirage, montrer des films ou organiser une danse avec le concours d'un club.

Promotions

Quatre caporaux ont été promus au rang de sergent après avoir subi avec succès des examens oraux et écrits. Ce sont le caporal M. Laroche qui a été promu sergent-chef et les caporaux W. Lanthier, J. Lavigne et A. Maisonneuve, qui ont été promus sergents.

Hommage aux dames auxiliaires de Saint-Michel

BUCKINGHAM (Spéciale) — La R.S. Saint-Odilon, S.G.C., supérieure, et les religieuses de l'hôpital Saint-Michel de Buckingham se disent très reconnaissantes envers les dames auxiliaires de leur générosité insurpassable pour cette institution. Elles ont souligné un don récemment offert, qui fut fort apprécié: une chaise roulante et 10 lumières d'urgence. "Les cadeaux donnés à l'hôpital par cette association sont toujours empreints d'un cachet de dévouement par leur valeur et leur utilité", déclare une représentante des religieuses.

Nouveau conseil: Mlle Bertha-E. Moran, présidente, Mmes G. Rochon, A.-F. Bouladier et A.-J. Boucher, vice-présidentes, A.-J. Gauthier, secrétaire, P.-E. Bélisle, trésorière, R. Gignac, P. Turcotte, E. Séguin, E. Tremblay, D. W. O'Shea, J. B. Springer, Ian Robertson et Mlle Janet Addy, conseillères.

Jacques Simard au Missouri

Vu l'absence de Jacques Simard qui est présentement à l'Ecole de Photographie professionnelle "Falk" du Missouri, le Studio de Photographies sera fermé pour la semaine du 4 au 9 février.

Par contre, le Magasin du Cadeau sera ouvert et vous pourrez y laisser vos films et payer votre compte de téléphone comme à l'habitude.

Studio Simard, 233, Boul. St-Joseph, Hull. PR. 7-4777.

AU SUJET DE L'ELECTRICITE

Le Jeune Commerce de Hull mènera sa propre enquête

La Chambre de commerce des jeunes de Hull a confié à son comité des affaires municipales la tâche de mener sa propre enquête sur le coût de l'électricité dans la ville de Hull.

Au cours de sa réunion régulière, hier soir, le Jeune Commerce a endossé toute mesure qui pourrait être prise par les autorités municipales à ce sujet, tout en décidant d'entreprendre sa propre enquête.

La décision du Jeune Commerce a été unanime. Elle faisait suite à un rapport du comité des affaires municipales présenté par par M. Marcel Grandmaître.

Le comité a recommandé la tenue d'une enquête pour déterminer s'il y a eu une augmentation des tarifs de la Gatineau Power, comme l'affirment la plupart des consommateurs hullois. Même s'il n'y a pas en d'augmentation proprement dite, on veut savoir comment il se fait que les factures d'électricité ont augmenté considérablement et même doublé.

Un cas particulier

Un cas particulier a permis d'établir une comparaison entre les taux de l'an dernier et ceux de cette année, pour la même période de temps. Ce cas est soumis par une personne de Hull qui a eu la curiosité de comparer ses factures.

Pour la période du 8 novembre 1955 au 9 janvier 1956, la facture indique une consommation de 5,450 kilowatts-heure pour un coût net de $28.43.

Pour la période du 5 novembre 1956 au 7 janvier 1957, la deuxième facture indique une consommation de 5,270 kilowatts-heure pour un coût net de $46.05.

Ce qui veut dire que la consommation a diminué et que le coût est passé de $28.43 à $46.05 pour la même période.

Nouveau comité chargé d'étudier les cas d'indigence à Deschênes

Les conseillers de Deschênes n'ont plus individuellement le droit d'approuver, au nom du Conseil, des secours aux indigents.

Autrefois, une famille qui manquait du nécessaire n'avait qu'à recourir aux services de l'un ou l'autre des conseillers. Celui-ci signait une formule qui permettait à cette famille d'acheter, à tel magasin, des vivres pour une somme indiquée.

Ces procédés sans contrôle donnaient lieu à des abus. On s'est rendu compte que certains cas auraient eu besoin d'un meilleur examen.

Alors, le Conseil municipal a formé, hier soir, un comité qu'il a chargé d'examiner attentivement chaque demande avant d'autoriser les secours.

De plus, les gens qui obtiendront de l'assistance de la municipalité devront, selon un plan bien défini, acheter leurs provisions de divers épiciers et marchands, afin d'éviter le favoritisme.

Enfin, les familles qui obtiendront de l'aide et qui auront de la main-d'oeuvre disponible, auront l'occasion de gagner ce qu'ils auront reçu. Le conseiller Antoine Goulet, préposé aux travaux publics, prend sur lui de fournir du travail aux protégés de la municipalité qui auront des bras disponibles.

De cette façon, le fardeau des indigents sera moins lourd pour la municipalité.

Le maire Jean-Baptiste Côté, de même que les conseillers Marcel Gagnon, Gordon Hill et Aurèle Martel font partie du comité chargé d'étudier les cas d'indigence.

Les intéressés pourront s'adresser à ce comité tous les lundis soir, de 7h.30 à 8h.30, à la salle municipale.

Installera-t-on enfin l'aqueduc à Deschênes?

La réunion du Conseil de Deschênes a été tissée de discussions animées, hier soir. Après le débat sur les chiens errants, dont on peut trouver ailleurs le compte rendu, le maire Jean-Baptiste Côté, passant au sujet suivant, a tenu les conseillers Gagnon, Goulet et McCaffrey responsables de ce que le village n'ait encore ni aqueduc, ni égouts.

Mais le conseiller Antoine Goulet a aussitôt répliqué que le public lui-même avait refusé le projet du maire, qui aurait coûté trop cher aux contribuables.

M. Goulet estime qu'il eût été déraisonnable d'établir un aqueduc aux seuls frais du contribuable. Ainsi les taxes déjà augmentées l'année précédente auraient dû subir tout à coup une nouvelle hausse.

Les conseillers Gagnon et McCaffrey ont demandé au gouvernement d'intervenir pour assurer à Deschênes un approvisionnement d'eau potable. Le ministre provincial de la Santé propose que ce village achète son eau d'une agglomération voisine du nom d'"Aylmer Project".

Toutefois, le conseiller Antoine Goulet trouve que cette solution ne serait pas favorisée par le contribuable.

La localité voisine vendrait son eau 22 cents le millier de gallons.

Certains membres du Conseil croient cependant que le gouvernement serait prêt à défrayer environ 80 pour cent du coût de l'installation de l'aqueduc. Ceci pourrait résoudre enfin les sérieux problèmes hygiéniques que pose depuis plusieurs années, à Deschênes, le voisinage des fosses septiques et des puits.

J.-E. Filiatreault nommé instructeur en aviculture

Le ministère provincial de l'Agriculture annonce la nomination de M. Joseph-E. Filiatreault, de Sherbrooke, au poste d'instructeur avicole pour la région de l'Ouest du Québec comprenant les comtés de Papineau, Pontiac et le sud de Gatineau.

M. Filiatreault, qui compte trente ans d'expérience en aviculture, aura son bureau à 33, rue Laval.

PAIN PAN DANDY
SI SAVOUREUX!
MORRISON-LAMOTHE BAKERY LTD.
Echo Drive CE. 2-4811

DEVANTURES DE MAGASINS
TRAVAUX DE VITRERIE DE TOUS GENRES
MIROIRS — DESSUS DE BUREAU ET DE TABLE, ETC.

Confiez ces travaux à des experts
HULL GLASS Limitée
"La plus importante vitrerie de l'ouest du Québec"
Téléphones PR. 7-2788 — PR. 7-2789 — PR. 7-2780

Aylmer aurait bientôt un nouveau camion à incendie

AYLMER (DNC)—Le Conseil de ville d'Aylmer se propose d'acheter un nouveau camion à incendie. Au cours de la réunion d'hier soir, le maire Télesphore Lortie a demandé au secrétaire de s'enquérir des prix auprès des diverses compagnies. La ville semblerait disposée à payer environ $15,000 pour son nouveau camion.

Le conseiller G. Guertin, président du comité du bien-être, a remis $100 à l'Armée du Salut.

On a proclamé la période du 10 au 16 février comme semaine de sécurité en matière électrique. Tous les membres du Conseil étaient présents.

Vif débat à Deschênes sur les chiens errants

Les chiens errants ont fait l'objet d'un vigoureux débat, au conseil de Deschênes, hier soir.

Les conseillers Gagnon et McCaffrey avaient demandé à trois hommes, il y a quelques jours, de mettre en cage tous les chiens errants du village, afin de protéger les enfants et d'obliger les propriétaires de ces bêtes à payer leurs permis.

Toutefois, le maire Côté a dénoncé cette façon d'agir, hier soir.

Le maire n'en avait pas contre le règlement sur les chiens errants mais contre la façon dont les conseillers précités se sont pris pour faire respecter ce règlement.

Au cours du débat, les trois hommes qui avaient travaillé plusieurs jours à ramasser les chiens, sont allés ouvrir les cages.

Enfin, le conseil a approuvé de nouvelles mesures visant à faire respecter le règlement. Chaque propriétaire de chien devra payer $2 de permis par année et garder son chien attaché ou muselé ou s'exposer à le perdre.

Les trois chasseurs de chiens devront donc recommencer leur travail. Ils distribueront eux-mêmes les permis aux intéressés.

Merveilleux pour la toux persistante, BRONCHITE et rhumes tenaces.
DEMANDEZ LE SIROP
BRONCHOTERPINE
$1.00 la bouteille
SATISFACTION GARANTIE ou ARGENT REMIS
En vente dans toutes les bonnes pharmacies
PHARMACIE GAY
257, boul. St-Joseph, HULL
PR. 7-5131
Livraison par poste si désiré

A Pointe-Gatineau

Le Conseil élabore un plan pour obvier aux inondations des caves

Les autorités municipales de Pointe-Gatineau ont élaboré un plan en vue d'obvier dans une certaine mesure aux inondations qui se produisent chaque fois que survient un dégel subit.

Ce plan, qui sera soumis à l'ingénieur Jean-Yves Bernier pour approbation, consiste principalement à installer une pompe de 600 gallons à l'intersection des rues Saint-Antoine et Saint-Louis où l'eau du puisard sera pompée et déversée dans deux égouts du boulevard Gréber et un 3e, rue Saint-Antoine.

Le plan prévoit également que l'égout de la partie supérieure de la rue Saint-Antoine sera réuni à l'égout de la partie inférieure de la même rue pour se déverser directement dans l'égout de la rue Champlain, lequel a un diamètre de 24 pouces. Actuellement, une partie de la rue Saint-Antoine, soit la partie supérieure, s'égoute dans la rue Saint-Louis. Chaque fois qu'un dégel subit survient, l'égout de la rue Saint-Louis qui, comme nombre d'autres, est trop étroit, ne suffit pas, avec le résultat que l'on sait.

Des améliorations seront également apportées aux égouts collecteurs des rues Cousineau et Marengère auxquels on installera une valve qui, au besoin, permettra que le surplus d'eau se déverse dans la rivière Gatineau, au lieu de se déverser dans l'égout de la rue Saint-Jean-Baptiste.

On espère que ce plan éliminera, sinon complètement, du moins en grande partie, une répétition des dégâts qui ont été causés dans une cinquantaine de caves il y a quelques semaines.

Le président du comité de l'aqueduc et des égouts, le conseiller Noël Tremblay, prévoit que ce programme coûtera à la municipalité environ $5,000. Une estimation sera toutefois préparée par l'ingénieur municipal.

Cette mesure n'est toutefois que temporaire. Le maire Daniel Lafortune et les conseillers sont d'avis qu'il faudrait installer un égout principal de grande dimension. La municipalité n'est pas en mesure financièrement d'entreprendre un projet de pareille envergure qui coûterait pour le moins $200,000, et peut-être davantage.

La police de Hull a été fort active au mois de janvier

La Sûreté municipale n'a pas perdu son temps au cours du mois de janvier. Les statistiques que voici ne donnent qu'une faible idée de la besogne accomplie.

Une vague de vols a été élucidée, quand une bande bien organisée a été dissoute par l'arrestation et la condamnation de 10 jeunes gens qui avaient commis 33 vols. Trois jeunes voleurs d'automobiles ont également été envoyés derrière les barreaux après avoir volé six automobiles.

La police a recouvré au cours de janvier pour plus de $9,872 de marchandises volées sur une valeur totale de $12,221.

Après avoir fait une campagne qui a eu d'heureux résultats contre les revues et journaux obscènes, les limiers se sont occupés des preneurs aux livres et des gamblers. Deux preneurs aux livres ambulants ont été condamnés à l'amende et une maison de jeux de la rue Eddy a été vidée, la nuit dernière.

Au cours de janvier, la Sûreté municipale a également exercé une surveillance étroite des prostituées.

Pilon
5 MONTCLAIR HULL
TEL. PR 7-4[illegible]
Matériaux de construction
OUVERT SAMEDI MATIN

La Ligue du Réveil Civique
invite
les contribuables à entendre
Son Honneur
Le Maire Thomas Moncion
"RENDRE COMPTE DE SON MANDAT A LA MAIRIE"
JEUDI — LE 7 FEVRIER
HOTEL DE VILLE — 8 H. 15 P.M.

MAINTENANT... *Votre*
ÉPARGNE RAPPORTE PLUS
à la
Première Banque au Canada
A compter du 1er février, les dépôts d'épargne à la B de M rapporteront de l'intérêt au taux de
2¾% PAR ANNÉE
Profitez de ce nouveau taux plus élevé: ouvrez un compte d'épargne à la B de M aujourd'hui même . . . Suivez l'exemple de deux millions de Canadiens qui bâtissent pour l'avenir à la première banque au Canada.
"MA BANQUE" POUR 2 MILLIONS DE CANADIENS B de M
BANQUE DE MONTRÉAL
La Première Banque au Canada
Succursale de Hull, angle des rues Principale et Eddy: PIERRE BELLEY, gérant
Succursale de Gatineau, rue Principale et avenue Canitoo: EDWARD A. BEDARD, gérant
SUCCURSALES à votre service à OTTAWA
Bureau Principal, angle des rues Wellington et O'Connor: EDWARD ROYCE, gérant
Succursale de la rue Bank: MARVIN HOWEY, gérant
Succursale ave Laurier et rue O'Connor: ANDREW ELLIOT, gérant
Succursale du Chemin Montréal et du boul. St-Laurent: JOSEPH SWIFT, gérant
Succursale de la rue Rideau: MARTIN J. BRADY, gérant
Succursale rue Wellington et avenue Holland: Wm. MacLEAN, gérant
Succursale de Westboro: LEO BROWNE, gérant
AU SERVICE DES CANADIENS DANS TOUTES LES SPHÈRES DE LA VIE DEPUIS 1817

DON D'UN HULLOIS AU ROYAL 22e REGIMENT—Cette énorme pierre dans laquelle un artiste a sculpté un castor a été offerte au Royal 22e Régiment par M. Florian Thibault qui en fit l'acquisition en démolissant les appartements Lambert, expropriés par la Commission du district fédéral. C'est le brigadier Jean-V. Allard, commandant de la région militaire de Québec, qui l'accepta au nom de la glorieuse unité canadienne-française. Nous remarquons ci-dessus, à l'extrême droite, le capitaine W. Coutu acceptant la pierre symbolique de M. Florian Thibault, sous le regard des sergents P. Sauvé et L. Gagné, à l'extrême gauche et de quelques soldats du R. 22e R., dont deux gardes en habit d'apparat à l'arrière-plan.

(Photo "Le Droit" — par Champlain Marcil)

La politique d'immigration d'Ottawa vertement critiquée

TORONTO (De notre correspondant parlementaire) — M. D. C. Macdonald, député de York-Sud et leader CCF à l'Assemblée législative, a vertement critiqué lundi la politique fédérale envers l'immigration.

Prenant la parole à la suite du député de Bellwoods, M. J. Yaremko, qui venait de faire le récit d'un voyage effectué en décembre, en Autriche, au nom du gouvernement provincial, M. Macdonald a déclaré appuyer totalement l'attitude du gouvernement provincial envers les immigrants et en particulier envers les réfugiés hongrois qui, par milliers, s'établissent en Ontario.

S'il appuie également l'attitude du gouvernement fédéral envers les réfugiés hongrois, M. Macdonald par contre se dit révolté du traitement fait à certains immigrants que l'industrie exploite, et condamne l'attitude fédérale en ce qui concerne les malades, les infirmes et les personnes âgées qui désirent s'établir au Canada. Dans certains cas, dit-il, on pourrait croire que le gouvernement fédéral pratique "une inhumanité calculée."

Pays riche, le Canada refuse d'admettre certaines catégories d'immigrants alors qu'un pays comme l'Autriche héberge encore 30,000 réfugiés de la deuxième guerre mondiale, réfugiés dont nous ne voulons pas par suite de leur mauvais état de santé.

A ce sujet, il cite le cas d'une famille qui n'a pu s'établir au Canada parce qu'il s'y trouvait un enfant atteint d'épilepsie. Comme autre exemple, il parle des tuberculeux auxquels on refuse l'admission au pays. "Nous pourrions les recevoir, dit-il, puisque nos sanatoriums sont maintenant loin d'être remplis. Une fois traités et guéris, ces nouveaux venus seraient une richesse pour le Canada."

Nécrologie

M. Luminé Rancourt

MATTICE, Ont. (DNC) — M. Luminé Rancourt, époux en deuxièmes noces de Noëllie Grondin, est décédé récemment à la demeure de sa fille, à Smooth Rock Falls, à l'âge de 79 ans.

Il laisse dans le deuil trois fils, Raymond et Normand, de Jamestown, et François, du Sault-Ste-Marie; trois filles, Mme Lauréat Larochelle (Rollande), de Smooth Rock Falls, Mme Donat Bélair (Marthe), de Jamestown, et Mme James Wyse (Bernadette), de Hamilton.

Les funérailles ont eu lieu en l'église Saint-François-Xavier, de Mattice, Ont.

M. John Chartier

Le capitaine John Chartier, 79 ans, autrefois d'Aylmer, est décédé dimanche dans un hôpital de Montréal. Il était l'époux de feu Joséphine Rochon.

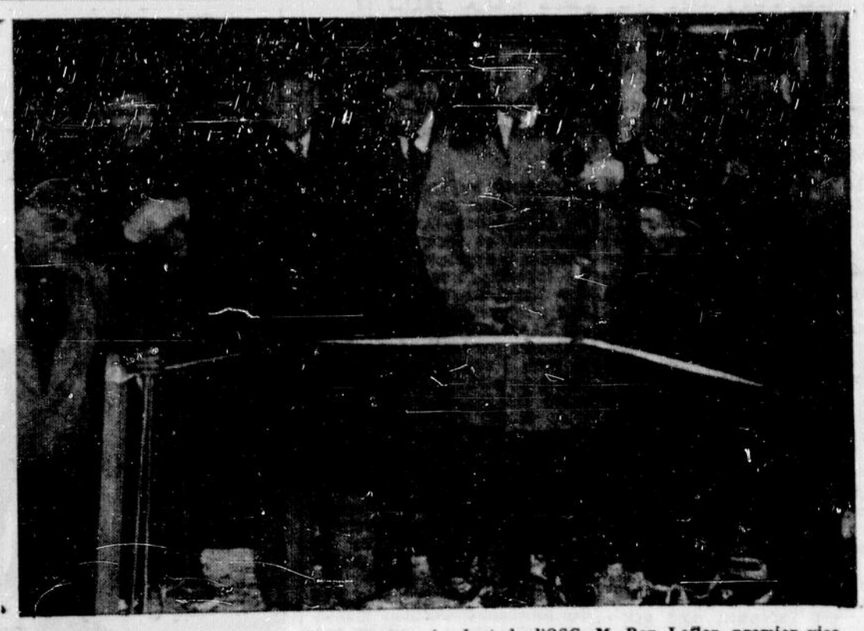
Il passa une bonne partie de sa vie à Aylmer.

La dépouille repose aux salons Urgel Bourgie, 4737, Delorimier, Montréal. Service, demain, à Montréal. Inhumation à Notre-Dame d'Ottawa, demain après-midi.

M. Léopold Garant conférencier à Saint-Jérôme

SAINT-JEROME (DNC) — Les membres du secteur de Terrebonne recevront l'Association des commissions scolaires et les membres du secteur Sainte-Thérèse et Saint-Jérôme, le dimanche 10 février. Ils seront les invités de M. J.-Armand Corbeil, président de la Commission scolaire, et de MM. A. Daunais, Antonio Fontaine, J.-Achille Lachapelle et Alexandre Lavigne, commissaires.

Le programme de l'assemblée, qui aura lieu à l'école Notre-Dame, rue Masson, à 2 h. 15 de l'après-midi, comprendra une conférence de M. Léopold Garant, président de la Corporation générale des instituteurs de Québec, qui parlera du problème du personnel enseignant et de la convention collective diocésaine. La conférence sera suivie d'un forum, d'un vin d'honneur et d'un buffet.



OUVERTURE OFFICIELLE — Le nouveau chalet du Camp Fortune a officiellement été ouvert par Son Honneur le maire George Nelms, d'Ottawa. Plusieurs membres du conseil de ville d'Ottawa étaient présents pour l'occasion. Ci-dessus, l'on remarque, de gauche à droite, M. J. S. Patrick, deuxième vice-président de l'OSC, M. Ron Lefler, premier vice-président, les commissaires Hamilton et Berger, Son Honneur le maire George Nelms, l'échevin Charles Saint-Germain, M. George McHugh, président de l'OSC, le jeune Larry Nelms et Ernie Jones, échevin.

(Photo "Le Droit" — par Champlain Marcil)

La Grand'corvée a rapporté plus de $3,000,000

La Grand'corvée, croisade de charité qui se poursuit à Montréal depuis le début de décembre, a rapporté la somme de $3,920,618.05, somme globale souscrite en argent, en heures de travail et en matériaux de construction.

L'instigateur de cette oeuvre, S.E. le cardinal P.-E. Léger, a appris ces surprenants résultats à la veille de son départ pour Rome.

Selon la formule des "corvées", l'objectif de cette campagne est fixé à cinq millions de dollars, somme qui sera utilisée en vue de l'organisation sur une base permanente de six oeuvres d'une grande portée sociale.

Aujourd'hui, le comité de direction de la Grand'corvée est en mesure de compléter entièrement et d'aménager tout l'hôpital Saint-Charles-Borromée, qui accommodera quelque 500 malades; d'acquérir l'hôpital Saint-Jean-Baptiste et une autre maison à Sainte-Rose qui serviront à accueillir 150 fillettes et jeunes filles; de construire prochainement des édifices pour l'oeuvre de l'institut Dominique-Savio et du patronage Jean-le-Prévost.

Brillant succès du festival de St-André-Avellin

SAINT-ANDRE-AVELLIN (DNC) — Le festival sportif de Saint-André-Avellin, qui s'est tenu en présence des autorités religieuses et civiles de l'endroit ainsi qu'une foule nombreuse, a remporté un brillant succès.

La fête sportive a débuté par le défilé de la reine du festival, Mlle Michelle Aubry, qui parcourut toutes les rues du village aux acclamations de la foule venue de toutes les paroisses de la Vallée de la Petite-Nation.

Trois joutes de hockey ont eu lieu au cours de l'après-midi. Chénéville a eu raison de St-André, 2 à 1; les Pee-Wees de l'école Bélanger, 1, jardin de l'enfance, 0; St-André sénior, 2, hommes mariés, 1.

La soirée a débuté par une grande mascarade à laquelle prirent part 234 enfants. Les cinq premiers prix ont été gagnés par Mlles Diane Crispin, Monique Charron et MM. Michelin Boyer, Gérard Bélanger et Mlle Ginette Larivière.

Les élèves de l'école normale donnèrent, aux accords de la musique de Strauss, un spectacle de patinage de fantaisie qui fut très apprécié de la foule. Puis, aux sons de la musique de circonstance exécutée par les élèves de l'Académie Roussin de Montréal, Mlle Michelle Aubry a été couronnée reine du festival par l'exreine, Mlle Ghislaine Lafortune. Un feu d'artifice a été présenté durant le couronnement.

Neuf couples ont ensuite donné un spectacle de danses carrées sur glace. Mlle Lise Bédard a été l'heureuse gagnante de cette démonstration.

Plusieurs équipes de la Vallée de la Petite-Nation se sont disputé les honneurs du tirage au câble. Après une lutte acharnée, l'équipe du village de St-André-Avellin a remporté la victoire.

Le festival était sous la direction des Frères du Sacré-Coeur, aidés d'un comité formé de plusieurs citoyens de Saint-André-Avellin.

Votre maison est-elle un nid à feu?

"C'est dans son propre domicile que chacun d'entre nous court le plus grand risque de périr par le feu. Les trois quarts des victimes meurent chez elles", déclare un journaliste spécialisé dans les incendies depuis 25 ans.

Dans SÉLECTION du Reader's Digest de février, ce reporter vous met en garde contre les dangers insoupçonnés d'incendie dans un foyer, vous montre comment prévenir le sinistre chez vous et vous dit ce qu'il faut faire en cas de feu. Achetez SÉLECTION de février aujourd'hui: 28 articles d'intérêt durable tirés des meilleures publications, et condensés pour vous épargner du temps.

Cours de préparation au mariage

SAINT-JEROME (DNC) — Le début de janvier et sa Semaine nationale des fiancés ramenaient la reprise des activités du service de préparation au mariage.

De fait, 503 fiancés suivent les cours, soit 248 couples et fiancés seuls. Onze équipes locales et 12 aumôniers, 38 responsables et 125 conférenciers se répartissent les responsabilités qui leur sont propres.

Ces cours débutent le 8 février dans la paroisse Sainte-Paule de Saint-Jérôme et à Grenville, le 10 février à Terrebonne, le 13 février à Saint-Lucien, Lachute, Sainte-Scholastique, Sainte-Anne des Plaines, le 13 février au soir à la cathédrale, Sacré-Coeur, Sainte-Adèle et Sainte-Thérèse.

Ste-Famille-d'Aumond

Statistiques paroissiales

STE-FAMILLE D'AUMOND (D.N.C.) — La population de notre paroisse est maintenant de 673 âmes, dont 539 communiants et 134 non-communiants, réparties dans 120 familles. Au cours de l'année 1956, il y a eu 28 baptêmes, 3 mariages et 8 sépultures.

Mariage

Dernièrement, avait lieu le mariage de M. Lauricien Labelle, fils de M. Honoré Labelle, de Lac Cayamant, et de Mlle Pierrette Chatel, fille de M. et Mme Pierre Chatel, de notre paroisse. M. Paul Gauthier servait de témoin au marié et M. Pierre Chatel à la mariée, sa fille. Les nouveaux époux demeurent maintenant à Hull.

Baptême

M. le curé E. Cousineau baptisait, récemment, Joseph-Jacques-Normand-André, fils de M. et Mme Alfred Rivest (Albertine Saint-Pierre). Parrain et marraine, M. et Mme Rodolphe Rivest, respectivement beau-frère et soeur du nouveau-né.

Sport

Un groupe de jeunes joueurs de hockey de Maniwaki sont venus rencontrer l'équipe locale sur la patinoire du collège. Notre club a remporté la victoire au compte de 7 à 6.

Le ballon-balai connait une grande vogue dans notre paroisse. Une équipe formée de jeunes filles de la paroisse a facilement disposé de l'équipe des dames par le compte de 4 à 0.

Le soir, les hommes du village avaient raison de ceux de la paroisse par le pointage de 4 à 2.

Ce jeu semble intéresser toute la population, tant jeunes que moins jeunes, et promet d'intéressantes rencontres d'ici la fin de la saison.

450 ligueurs se réunissent à Hawkesbury

Le comité diocésain et le comité régional de la Fédération des ligues du Sacré-Coeur rencontraient dimanche 450 ligueurs de la paroisse de Hawkesbury. L'enthousiasme créé par l'année centenaire de l'extension universelle de la fête du Sacré-Coeur est de bon augure pour les fêtes qu'on est actuellement en train de préparer.

La soirée débuta par une heure sainte très intense à l'église, où la foi et la ferveur y régnaient en maître. Cette heure était dirigée par M. l'abbé Jean-Paul Cousineau, directeur adjoint. Ce dernier a donné une instruction sur l'importance de la dévotion au Sacré-Coeur dans les nécessités actuelles de l'Eglise.

L'assemblée, présidée par M. Armand Pilon, président régional, se partagea en différents comités pour étudier l'origine de la Ligue du Sacré-Coeur, sa nature, son but, ses pratiques de piété, son insigne, sa devise, ses publications, ses promesses, sa contribution et ses cadres. Ont participé d'une manière active à cette étude, MM. Arthur Poirier et René Brossard du Comité diocésain, Armand Pilon, président régional, Lucien Campeau, président de la Ligue, Gérald Cuerrier, Royal Comtois, Bernard Denis, Pierre Bertrand, Berniquez et Remi Lecot.

M. Arthur Poirier, représentant du président diocésain, a démontré toute l'importance de la ligue du Sacré-Coeur dans une paroisse. M. Armand Pilon, président régional, a exhorté tous les ligueurs à redoubler de ferveur et de dévouement à l'occasion de l'année centenaire de l'extension universelle de la fête du Sacré-Coeur. M. l'abbé Jean-Paul Cousineau, directeur adjoint, a insisté sur la responsabilité qui incombe à tout ligueur qui veut réellement travailler sous l'étendard du Sacré-Coeur.

M. l'abbé Ernest Denis, directeur de la ligue, a tiré des discussions les conclusions appropriées, et il a exhorté tous les ligueurs à se montrer toujours fidèles pour faire de cette année une année exceptionnelle.

Brûlée vive

CHATEAU-RICHER (PC) — Une fillette de 4 ans, Francine Lizotte, a été mortellement brûlée hier au logis de ses parents lorsqu'elle mit le feu à ses vêtements en jouant avec un briquet.

Casselman, Ont.

Accident

CASSELMAN (DNC) — M. Adélard Bisson, de Casselman, a subi de douloureuses blessures internes, lorsque son cheval l'a coincé contre la porte de l'écurie où M. Bisson l'avait précédé.

Déplacements

Le docteur et Mme Fred Ladouceur sont partis pour une croisière de plusieurs semaines en Amérique du Sud.

M. André-Paul Racine et M. Jean Couillard sont allés passer quelques jours de vacances à New-York.

Elections à la Chambre de commerce de Saint-André-Est

LACHUTE, P.Q. (DNC) — Récemment avait lieu à Saint-André-Est l'assemblée annuelle des membres de la Chambre de commerce de l'endroit en vue de procéder à l'élection des officiers pour l'année courante.

Furent élus aux divers postes administratifs: président, M. Paul Labrèche; vice-président, M. S. W. Rodger; trésorier, M. Ernest Doran; secrétaire, M. F.W. Whitehead; directeurs, MM. René Giroux, Henri Labrèche, Fred Robertson, Percy Burwash, M. Lefebvre, René Viau et M. Pilon.

OU A PEU PRES

Si c'est en ville (peu importe l'endroit)

Votre O.T.C. vous y conduira (tout droit)

Ottawa Transportation Commission

MALADIES DE PEAU

ECZÉMA, ULCÈRES AUX JAMBES, ÉRUPTIONS

Pourquoi endurer des maladies de peau pénibles et disgracieuses? Cette remarquable découverte suisse peut faire pour vous ce qu'elle a fait pour tant d'autres. La double action de "F99" aide à reconstituer l'épiderme et à éliminer les ulcérations. Consultez votre pharmacien aujourd'hui et demandez un livret gratuit illustré.

EN 1956...LES CANADIENS ONT ACHETÉ POUR $513,000,000 D'ASSURANCE-VIE À LA LONDON LIFE

...Année record dans l'élargissement de ses services au public

Assurance-vie émise: A notre avis le montant des polices sur la vie, émises par London Life, a été le plus élevé jamais souscrit par des Canadiens auprès de n'importe quelle Compagnie au cours d'une même année. Le total de $513,000,000* représente une augmentation de $17,000,000 sur 1955. Des assurances nouvelles, souscrites dans l'année, plus de $402,000,000 sont pour des polices ordinaires.

Assurance-vie en vigueur: Les polices en vigueur sont montées à $3,792,000*. Plus d'un million un quart de Canadiens sont maintenant assurés par la London Life.

Réglement des polices: Les versements aux assurés bénéficiaires et viagers, ainsi que les montants prévus pour les paiements anticipés, se sont accrus à plus de $74,000,000 pour l'année. Les bénéfices aux détenteurs de police, sous forme de dotations échues, dividendes et valeurs de rachat étaient supérieurs de 2⅓ aux montants payés aux bénéficiaires.

Actif: L'actif total a atteint $568,000,000 dont presque $350,000,000 sont investis en prêts hypothécaires. En 1956 des hypothèques nouvelles d'un montant dépassant, au total, $79,000,000 ont été consenties aux fins de pourvoir, en premier lieu, aux nouveaux logements destinés à des propriétaires Canadiens. La Compagnie détient, actuellement, plus de 46,000 prêts hypothécaires individuels.

*Ces chiffres ne comprennent pas les annuités ou les affaires réassurées auprès d'autres compagnies.

AUGMENTATION DES DIVIDENDES EN 1957

Les détenteurs de polices à participation London Life qui, au cours des années, ont profité des excellents dividendes versés par la Compagnie recevront, en 1957, des dividendes augmentés supplémentairement. La nouvelle échelle amènera une augmentation de plus de $1,500,000 quant aux dividendes distribués et portera le total des versements, au titre des dividendes, à plus de $13,000,000 pour l'année en cours.

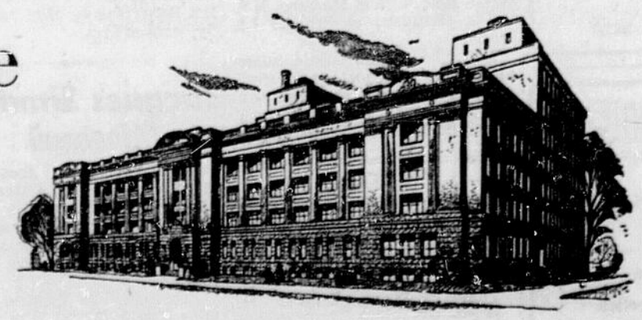
Assurance-maladie et accident: Les indemnités versées pour maladies et accidents ont atteint un nouveau sommet de presque $8,500,000. Plus de 180,000 versements individuels ont été effectués, au cours de l'année, aux assurés de cette catégorie.

•

La London Life pourvoit aux besoins des Canadiens par des Polices d'Assurance Ordinaires, Industrielles, par Groupes sur la Vie, les Maladies et les Accidents ainsi que par des Annuités. Des indemnités d'incapacité de travail ont été versées, sur ces polices individuelles, depuis 1918. La Compagnie a actuellement plus de 80 succursales à travers le Canada et un personnel de plus de 1,400 représentants attitrés. De par sa forte position financière, sa réputation d'assurances au coût peu élevé et son personnel composé de représentants choisis et expérimentés la London Life commence sa 83ème année entièrement prête à développer d'avantage ses services au public canadien.

London Life
INSURANCE COMPANY
Siège Social • London, Canada

Pour un compte-rendu plus détaillé des affaires traitées par la Compagnie en 1956 écrivez au siège principal de la London Life ou voyez l'une de nos succursales pour une copie du Rapport Annuel.



Eliminez la fatigue des yeux

Votre argent remboursé si vous ne préférez pas les Ampoules Blanches G-E!

Il n'y a pas d'éblouissement, ni de fatigue avec les Ampoules Blanches G-E. Ces ampoules répandent une lumière douce si convenable pour lire, écrire ou pour accomplir tout autre travail rapproché. A votre prochaine visite au magasin, procurez-vous le paquet pratique de quatre ampoules.

AMPOULES BLANCHES

CANADIAN GENERAL ELECTRIC COMPANY LIMITED

Le monde financier

Bourse de Montréal

Cours fournis par la Presse Canadienne

Titres	Ventes	Haut	Bas	Midi
Abitibi 225	383½	83¼	81¾	81¾
Algoma 160	$115½	11½	11½	11½
Aimnin 160	$117⅝	116½	116½	116½
Alum S pr 875	546	46	46	46
Anglo Pulp pr 25	351	51	51	51
Asbestos 750	$29½	29½	29½	29½
Atlas Steel 256	227	26⅝	26¾	26¾
Batley S pr x10	337	37	37	37
Bank Mont 490	$52¼	52¼	52¼	52¼
Bath Pow A 40	$54¼	54¼	54¼	54¼
Bath Pow B 25	$38	38	38	38
Bell Phone 1568	$45⅝	45¼	45¼	45¼
Bowater 875	55⅝	5⅝	5⅝	5⅝
Brazil 1085	$8⅞	8⅝	8⅝	8⅝
Ba Bank N 86	332	32	32	32
BA Oil 490	$46½	46¼	46¼	46¼
BC Power 100	$44⅝	44⅝	44⅝	44⅝
Cal Power 100	$44⅝	44⅝	44⅝	44⅝
Cal Power 125	$64½	64½	64½	64½
Cal Pow 5 pr x10	197	97	97	97
Can Cem x80	$28½	28⅝	28½	28½
CI Fndry 50	$37½	37½	37½	37½
CSL 160	$31½	31½	31½	31½
C Bank Com 165	$55	55	55	55
C Brew 156	$24¼	4¼	24¼	24¼
C Celan 450	$14	14	14	14
C Chem Cell x75	$8½	8½	8½	8½
CCIL 300	$18¼	18	18	18
Cdn Oil 100	$29	29	29	29
CPR 240	$30⅜	30⅜	30⅜	30⅜
Con M and S 460	$26¼	26¼	26¼	26¼
Corby A x25	$15⅜	15⅜	15¼	15¼
Corby B x25	$15½	15½	15½	15½
Dist Seag 250	$29⅞	29⅞	29⅝	29⅝
D Bridge 146	$22½	22½	22½	22½
D Steel ord 650	$20½	20½	20½	20½
Dom Tar 825	$11⅞	12⅛	12⅛	12⅛
Dom Text 850	8⅝	8½	8½	8½
Dow Brew x20	30	30	30	30
Du Pont x135	$19½	19½	19½	19½
Fam Play 305	16	16	16	16
Fraser 100	31	21	31	31
Gen Bake 100	5¼	5¼	5¼	5¼
Gen Dynam x75	$57	56¼	56¼	56¼
GMC x60	$38⅝	38⅝	38⅝	38⅝
Home Oil B x50	$11½	11½	11½	11½
H Smith 325	36	36	36	36
Hud Bay x130	$33½	33½	33½	33½
Ind Accep x125	$23⅝	23⅝	23¾	23¾
Inland C pr 250	$18	17¾	18	18
Int Paper x1	$96	96	96	96
Int Pete 430	$48	47½	48	48
Int Util 100	$51¼	51¼	51¼	51¼
Labatt x5	$19	19	19	19
Laurent A x50	9⅝	9¼	9¼	9¼
Lewis Bros x75	$8½	8½	8¼	8¼
MacMill B 50	$33½	33½	33½	33½
Mass Har 2700	$6¼	6¼	6¼	6¼
McColl x12	$62	62	62	62
Molson A x50	$23¼	23¼	23¼	23¼
Royal Bank 165	$70¼	70¼	70¼	70¼
StL Corp x50	$17¼	17¼	17¼	17¼
Shawin x5	$55½	55½	55½	55½
Shawin B 25	$47⅜	47¾	47¾	47¾
S Can Pow 8X5	254	54	54	54
Steel Can 140	$66	66	66	65
Tor-Dom Bnk 100	$47⅛	47⅛	47⅛	47⅛
Un Steel x25	$16	16	16	16
Walk 75	$69	69	69	69

Bourse canadienne

Cours fournis par la Presse Canadienne

Abitca 2400	98	95	95	
Ang-Nfld x25	$9½	9½	9½	
C Marcani 100	$65	$65	$65	
C Paper 126	$37½	37½	37½	
Noranda 280	$51	50½	50½	
Page-Hers 25	$115	115	115	
Pow Corp 50	$59	59	59	
Price Br 86	$53½	53	53½	
Rove AV Can 400	$17¾	17¾	17¾	
Dom Eng 100	$25	25	25	
Ford A 100	$103	103	103	
Mex LP pr x50	$13	13	13	
M R Dairies x75	$9¼	9¼	9¼	
Que Phone 100	$18½	18½	18½	
T Fin A 200	$39	39	39	
Trans Mt 210	$114	114½	114½	
Un Gas 25	$65	65	65	
Wainwright 100	360	360	360	
Westeel 100	$17½	17½	17½	
MINES				
Alta Mines 500	10	10	10	
Anacon 100	160	160	160	
Arno 1500	8	8	8	
Atlin Ruff 500	83	83	83	
Baker Tale 500	105	105	105	
Band Ore 1500	9	9	9	
Barvallee 8000	30	29½	29½	
Bateman 13600	91	88	88	
Bonnyville 2200	26	26	26	
Bouscad 1000	15	15	15	
Bouzan 200	100	100	100	
Brunhurst 3000	17	16	16	
Bornite 2000	31	30	31	
Cal Ed 100	$6½	6½	6½	
Canuba 1000	46	46	46	
Carnegie 2300	14	14	14	
Chib Jac 200	305	290	290	
Chipman x300	40	40	40	
Con C Cad 1500	18	18	15	
C Denison v 500	$17¾	17¾	17¾	
Cons Q Yell 4500	15	15	15	
Cortez 10500	14	13	13½	
East Ash 2000	55	55	55	
El Sol 3500	68	67	68	
Emp Oil 3000	19	18	18	
Gaspe Oil 1000	15	15	15	
Gold Age 1000	31	31	31	
Grandines 7500	21	21	21	
Gnnar 300	20	20	20	
Duvan x100	52	52	52	
Haitian 3500	13	13	13	
Hollinger x25	$25⅝	25⅝	25⅝	
Jardun 500	11	11	11	
Lingside 2800	11	11	11	
Maritime 200	166	160	160	
Majortrans 1000	11	11	11	
McIntyre 25	$77	77	77	
Mercedes 7000	52	50	50	
Merrill 900	170	160	160	
Mogador 500	$49	49	49	
Molyb 800	121	121	121	
Monpre 3700	80	79	80	
Montgary 300	205	205	205	
Nat Pete 100	360	360	360	
N Formaque 38500	57	55	56	
N Goldvue 2000	20	20	20	
N Jack L 1000	44	44	44	
N Pac Coal 1300	185	175	185	
N Santiago 5000	13	13	13	
N Spring 1000	15½	15½	15½	
Na Rare M 300	140	140	140	
Northsp 800	610	600	600	
Obalski 1000	20	20	20	
Okalta 100	275	275	275	
Opemiska 2000	42	41	42	
Opemiska 250	$11	11	11	
Phillips 1500	150	150	158	
Portage 500	52	52	52	
Que Chib 600	140	135	135	
Que Cop 500	95	95	95	
Que Lab 10500	19	19	19	
Que Oil 2000	9	9	9	
Que Smelt 11500	58	55	55	
Red Crest 6000	11	13	13	
Stdcona 500	37	37	37	
Steep R 200	$19¼	19¼	19¼	
Tazin 2000	15	14	15	

Volume des ventes: 25,000 industrielles et 257,800 minières.

Bourse de Toronto

Cours fournis par la Presse Canadienne

Abitibi 100	$31½	31½	31½	
Abit pr x50	$23½	23½	23½	
Alta Dist 100	165	165	165	
Alumini 140	$117	117	117	
Alum 2 pr 150	$46	46	46	
Ang Pulp 38	$50¾	50¾	50¾	
Argus 100	$17	17	17	
Argus pr x20	$17	17	17	
Argus x20	$42⅝	42⅝	42⅝	
Assoc Art 320	$37½	37½	37½	
A Art wts x49	9½	9½	9½	
Atlas Steel x10	$27	27	27	
Auto Elec x50	$14	14	14	
Bank Mont 85	$52½	52½	52½	
Bell Phone 290	$45½	45½	45½	
Brazil 1100	$8⅞	8⅞	8⅞	
BA Oil 320	$46⅜	46⅜	46⅜	
BCE 5 pr x10	$48½	48½	48½	
BC Forest x40	$13⅝	13⅝	13⅝	
BC Pow 80	$44⅜	44⅜	44⅜	
CI F 4¼ 45	$102½	102½	102½	
C Bank Com 95	$55⅝	55⅝	55⅝	
Cdn Brew x60	$24¼	24¼	24¼	
Cdn Celan x50	$15	15	15	
Cdn Oil 100	$29	29	29	
C Oil wts 55 200	$5⅝	5⅜	5⅜	
CPR 180	$30⅝	30⅝	30⅝	
Cdn Pet pr x35	$24⅝	24⅝	24⅞	
Cdn Tire 25	$104	104	104	
Con Bagks x50	$6⅜	6⅜	6⅜	
Copp Clark x10	$5	5	5	
Dist Seag 175	$30	30	30	
D Fndry 60	$30	30	30	
D Steel x150	$20⅝	20⅝	20⅝	
Dom Stores 100	$42¾	42⅝	42⅝	
Dom Tar 160	$12¼	12¼	12¼	
Dom Tar pr x50	$22	22	22	
Fleet Mfg 600	98	90	90	
Ford US x15	$54½	54½	54½	
Ford A x10	$103	103	103	
Fraser 100	$31	31	31	
Gatineau x10	$20½	20½	20½	
Gen Dynam 30	57	57	57	
GMC x5	$39	39	39	
Greening 100	$5½	5½	5½	
Hees 100	400	400	400	
H Dauch 100	$41	41	41	
Imp Oil x243	$55⅝	55½	55½	
Imp Tob 400	$11⅝	11½	11⅝	
Ind Accep 380	$24⅛	24	24	
Inglis x50	$8	8	8	
Inland C pr 225	$17¾	17¾	17¾	
Inland Gas 200	$7¾	7¾	7¾	
Inland Gas 170	$18⅛	18⅛	18⅛	
Inter PL x60	$52½	52	52	
Isotope 200	130	130	130	
Labatt x75	$18⅝	18⅝	18⅝	
Lob New x20	$17	17	17	
Mass-Har 2250	$6¼	6¼	6¼	
Mass-Har pr 60	$85½	85½	85½	
McColl 131	$62⅝	62	62	
Merc Chip x100	$5	5	5	
Moore 160	$54½	54½	54½	
Nat Drug 100	$10¼	10¼	10¼	
N Star wts 100	$5	5	5	
O Jockey 100	225	225	225	
O Jock wts 900	67	67	67	
Page-Hers 45	$114½	114½	114½	
Pembina 100	$55	55	55	
Roe AV Can 100	$17⅝	17⅝	17⅝	
Royal Bk 215	$70⅝	70½	70½	
StL Cem A 100	$15	15	15	
Sask Cem 500	225	225	225	
Sicks x100	$22½	22½	22¼	
Stedman 220	$24½	24½	24½	
Steel Can 420	$66	65⅝	66	
Tor-Dom 150	$47¼	47¼	47¼	
T Fin A 200	$39	39	39	
T Fin 50	$43	42¾	42¾	
Trans-Mt 640	$114¼	114	114¼	
Union Acc x10	$40	40	40	
Un Acc x10	$7½	7½	7½	
Un Gas 175	$65	65	65	
U Corp B x25	$24½	24½	24½	
Walk GW 65	$69	69	69	
Wat Equip 100	$18	18	18	
West C Brew 300	$25	25	25	
Weston A 100	$19	19	19	
Weston pr x6	$93	93	93	
White Pass x20	10¼	10¼	10¼	
Anglo-Nfld 400	9¼	9¼	9¼	
C Paper 70	$37½	37½	37½	
D Bridge 320	$22½	22½	22½	
Int Util 2900	51	50	50	
Anglo-Am 100	$16	16	16	
Bailey C S 1400	$17¾	17¾	17¾	
Baley 50	$36	36	36	
Banff 100	270	270	270	
Britalta 115	290	290	290	
Cdn Atl Oil 150	645	645	645	
C Collieries 100	$6⅝	6⅝	6⅝	
C Husky 1100	$15⅝	15¼	15¼	
Cdn PL 1100	285	280	280	
Canadusa 700	75	75	75	
Cent Led 500	740	735	735	
Charter 360	287	287	287	
C East Cr 1950	47	47	47	
C Mic Mac 210	475	475	475	
Cree Oil 560	205	205	205	
Del Rio 500	840	835	840	
Duvex 1300	24	24	24	
Fargo 1000	370	360	370	
Gen Pet 300	525	525	525	
Gr Sw 200	140	136	136	
Home Oil 300	$12¼	12¼	12¼	
Home Oil 150	$11¾	11¾	11¾	
Lib Pete 600	228	228	228	
Majortran 4500	11	10	11	
Marigold 200	29	29	29	
Medal 1225	355	355	350	
Mer Pete 500	$13⅞	13¾	13¾	
Midcon 7500	77	75	75	
Nat Pete 100	360	360	360	
N Chamb 3800	230	230	230	
N Cont 8000	60	60	60	
N Gas 1700	175	170	175	
NC Oils 1425	820	810	815	
Northld 4000	58	55	55	
Oil Select 3500	17	16½	16½	
Okalta 600	274	270	270	
Pac Pete 1485	$17⅞	17⅝	17½	
Peace River 300	10	10	10	
Permo pr 2400	300	291	291	
Phillips 500	150	150	150	
Provo Gas 9900	244	235	235	
Reef Expl 7000	16¼	16¼	16¼	
Richwell 257	170	163	163	
Royalite x50	$18	18	18	
Spooner 1100	24	24	24	
Trans Can 310	195	191	191	
Trans-Em 700	235	230	235	
Triad Oil 800	840	835	840	
Un Oil 15100	220	220	220	
Wayne 1500	79	79	79	
Wespac 7000	19¼	17½	19¼	
W Decalta 4400	238	235	235	
Abbican 3600	51	50	50	
Acad Uran 500	14	14	14	
Aconic 100	720	720	720	
Advocate 200	860	850	850	
Alba Expl 500	14	14	14	
Algom deb 20	$93½	93½	93½	
Algom wts 180	$11¾	11¾	11¾	
Am Nephe 1100	165	165	165	
Anacon 1100	160	160	160	
Arcadia 100	177	177	177	
Atlin Ruf 218100	84	76	80	
Aumaque 1300	18	17	17	
Avilla 500	10½	10½	10½	
Barv Expl 1300	68	68	68	
Bese Metals 2500	80	78	80	
Blue Ribbon 1000	13	13	13	
Bonnie Lake 1000	10	10	10	
Bonnyville 1000	26	26	26	
Bordulac 1000	10	10	10	
Bornite 1000	31	30	31	
Brunhurst 1000	17	16	16	
Buffadison 1000	10	10	10	
Calgary 1000	10	10	10	
Calmont 1000	10	10	10	
Canuba 1000	46	46	46	
Carnegie 2300	14	14	14	
Cassiar 100	785	785	785	
Cent Pat 3600	195	190	190	
Cheskirk 36000	20	19	19	
Chib Jac 2700	300	290	290	
Chib-Kay 500	42	42	42	
Colin Lake 2000	12	12	12	
Coldstrum 10200	145	140	140	
C Callinan 1500	28	27	28	
Con C Cad 2000	15	15	15	
C Denison 2804	$17⅞	17⅝	17⅝	
C Den wts 1400	895	890	895	
C Discovery 200	305	305	305	
C Fen 270	143	142	143	
CG Arrow 500	19	19	19	
C Halliwell 1700	98	96	97	
C Marben 500	35	35	35	
C Red Pop 2000	18	18	18	
C Regcourt 12000	166	163	165	
Con Sud 1300	265	260	261	
Conwest 300	555	550	550	
Cop Corp 1000	80	80	80	
Cop-Man 2000	23	22	23	
Coporand 4849 390	390	385	385	
Crowpat 6000	27	25	27	
Cusco 3000	26	26	26	
D'Aragon 700	30	30	30	
DeCour 3500	57	55	55	
Deer Horn 1000	27	27	27	
Diadem 1500	16	15	16	
Dome 100	$13	13	13	
Donalda 1500	27	26	27	
Duvan 3500	50	50	50	
East Sull x50	500	500	500	
East Min 450	320	315	320	
El Pen-Rey 2000	40	40	40	
El Sol 53800	70	65	68	
Falcon 345	$38	38	38	
Faraday 1100	180	179	180	
Francoeur 500	17	17	17	
Frobisher 530	285	285	285	
Geco Mines x50	$15½	15½	15½	
Glen Uran 14122	61	55	60	
Gold Eagle 1000	8½	8½	8½	
Gold Man 1400	151	150	150	
Grandines 1500	20	20	20	
Greyhk 2000	39½	39½	39½	
Gulch 2000	34	34	34	
Gunnar 1675	$20½	20	20	
Gunnar 1340	$12⅝	12	12⅛	
Gwillim 1000	11	11	11	
Har-Min 2000	36	35	35	
Hasaga 4000	20	19½	19½	
Heath 7500	17	16½	17	
Hollinger x30	$25½	25⅝	25⅝	
Hoyle 500	510	500	500	
Hud Bay x30	$84	84	84	
Inspiration 500	75	75	75	
Int Nickel 896	$101¼	100¼	100¼	
Int Nick pr 468	$48	48	48	
Irish Cop 500	145	145	145	
Iron Bay 200	320	320	320	
Jellicoe 18500	30	27	28	
Joburke 3000	13	13	13	
Joliet 500	49	49	49	
Jowsey 16533	95	89	90	
Kirk Hud 2000	22	21	22	
L Dufault 300	159	152	159	
L Wasa 1000	18	18	18	
LL Lac 7100	260	245	255	
Lomega 3000	10½	10½	10½	
Lorado 1000	133	130	130	
Lyndhst 6300	52	52	52	
Macassa 1000	182	182	182	
Macdon 1900	53	52	53	
Macfie 1000	15	15	15	
Magnet 1000	9	8½	8½	
Maralgo 3000	46	44	44	
Maritime 8380	160	158	158	
Maybrun 13290	60	57	60	
McKen 1000	24	24	24	
McMar 2000	15	15	15	
Merrill 3200	173	170	170	
Meta Uran 500	19½	19½	19½	
Midrim 2900	140	136	136	
Milliken 18750	270	265	265	
Min Corp 100	$17⅞	17⅞	17⅞	
Mic End 1000	33	33	33	
Min-Ore 2500	20	20	20	
Mogul 500	155	155	155	
Nes Lab 7400	90	81	81	
New Cal 1600	40	39	39	
New Delhi 500	43	43	43	
N Goldvue 19500	20	20	20	
N High 2000	32	30	31	
New Jason 500	16	16	16	
Nealon 4500	22	21½	21½	
N Keloe 1500	20	19	19	
Newlund 4000	37	35	35	
N Man 800	111	110	110	
N Minda 3000	42	39	39	
N Mylama 1500	12	12	12	
Nick Rim 900	395	390	390	
Nipissing 100	270	270	270	
Nisto 6000	11	11	11	
Nor-Acme 5000	31½	31	31	
Noranda 482	$50¾	50¾	50¾	
Norgold 1000	14	14	14	
Norlartic 500	10½	10½	10½	
Normetal 250	540	540	540	
Norpax 1000	138	135	135	
Ner Inca 2000	7½	7½	7½	
N Rank 4200	120	119	119	
Northsp 4265	610	600	600	
Norvalie 4000	21½	21½	21½	
Nudul 2500	38	38	38	
Obaska 500	9½	8½	9½	
Ogama 1000	15	14	14	
O'Leary 4500	38	37	38	
Opem 1560	$11	11	11	
Orenada 2000	21	20	21	
Paramaq 1000	12	12	12	
Parbec 1000	9	9	9	
Pardee 13600	88	85	85	
Paymast 3500	18	18	18	
Perron 54900	46	42	43	
Pick Crow x50	120	120	120	
Pitch-Ore 3000	10	9½	9½	
Preston 700	800	790	790	
Pronto 100	705	705	705	
Pronto wts 1350	310	310	310	
Purdex 500	14	14	14	
Que Chib 2400	145	131	135	
Que Con 5000	95	95	95	
Que Lab 53700	20	19½	18½	
Que Lith 125	900	900	900	
Quemont 235	$16¾	16¾	16¾	
Radiore 2200	111	111	111	
Ravrock 2000	154	154	154	
Roche 2700	18	18	18	
Rockwin 3000	35	34	35	
Rown Cons 13500	13	11	13	
St. Michael 550	30	30	30	
Sherritt 900	725	720	720	
Sisco 1300	80	79	80	
Starratt 25100	18	15½	17	
Stanrock 2000	430	425	430	
Sylvanite 3500	150	146	146	
Tandem 100	11½	11½	11½	
Teck-H 1200	180	175	175	
Thom L 500	102	100	102	
Tiara 2500	29	28	29	
U Asbestos 600	600	600	600	
U Estella 500	16	16	16	
Vandoo 1000	17	17	17	
Vico 2200	21	21	21	
Violam 300	179	178	178	
Waite Am 220	$12½	12¼	12¼	
Werner 1900	25	25	25	
Willroy 700	244	241	241	
Windard 1000	18	17	17	
Wr Harg 1000	142	140	140	
Yale Lead 3000	35	33	33	
Yulapa 500	42	42	42	

Prix des denrées

MONTREAL (PC) — Voici les cours des denrées transmis lundi à Montréal par le ministère de l'Agriculture:

Oeufs: tarifs en gros aux centrales de campagne; en cageots de bois: extra-gros, 40; gros, 39; moyens, 36; oeufs de poulettes, 33; B 33; C 28. Arrivages: 179.

Beurre: arrivages de stockage, 58 arrivages ordinaires, 58. Beurre frais enveloppé, 59-60; beurre frais de stockage en gros, 58 1-4-58 1-2; beurre frais ordinaire en gros, 58 1-2.

Fromage: franco de la fabrique, Ontario blanc, 34; coloré, 34; livré à Montréal, Québec blanc, 33; coloré, 33; Ontario blanc en gros, 33 3-8; coloré, 35 3-8; Québec blanc en gros, 34; coloré, 34.

Pommes de terre: nouvelles rouges de Floride, 50 livres, 3.25-3.50; maine, 50 livres, 1.15-1.20; N.-B. 50 livres, 1.15-1.25; 75 livres, 1.90-2.05 10 livres, .28-.32; Ile du Prince-Edouard, 75 livres, 2.25-2.35.

L'or en Europe

LONDRES (PC)—Cote de l'once d'or fin en argent américain, aujourd'hui, sur le marché de l'or européen: $34.87 1-2 à l'achat et $34.89 1-2 à la vente. Prix de l'once de Troyes à la bourse londonienne des lingots: $34.90 2-3 (249 shillings, quatre pence).

PARIS (PC) — Le napoléon, ancienne pièce d'or française de 20 francs, cotait 3,410 francs, aujourd'hui, sur le marché libre de l'or français. L'aigle, pièce d'or américaine de dix dollars, valait 8,320 francs.

Le dollar canadien

NEW-YORK (PC) — Le dollar canadien a fléchi de 1-16 de cent, aujourd'hui, à une prime de 4 5-16 pour cent par rapport à la devise américaine. La livre sterling a monté de 1-16 de cent à $2.80.

MONTREAL (PC) — Le dollar américain s'escomptait par 4 5-32 pour cent à midi, aujourd'hui, rapporte la Banque du Canada. Lundi midi, il valait 95 7-8 cents. La livre sterling est demeurée inchangée à $2.68 3-8.

Physionomie de la Bourse

A New-York

NEW-YORK (PA)—Les prix ont fléchi à l'ouverture d'un marché modéré à la Bourse de New-York, aujourd'hui.

Les sidérurgiques ont de nouveau été influencés par une liquidation. Leur déclin a été accompagné de la nouvelle d'une baisse accentuée du prix de la ferraille sur la côte du Pacifique. U.S. Steel, Bethlehem et Youngstown ont tous fléchi d'environ un point.

Kennecott Copper a reculé d'environ un point.

La section des services publics, ferme au cours des dernières séances, s'est acheminée en baisse aujourd'hui. International Telephone a glissé d'une fraction. La plupart des chemins de fer ont affiché peu de changements. Toutefois, Baltimore and Ohio a reculé d'une grosse fraction. Southern Pacific a été ferme.

General Tire and Rubber et Caterpillar ont rétrogradé d'environ un point. Glenn L. Martin et Douglas Aircraft ont fléchi d'une forte fraction. Les leaders des pétroles ont été étroitement mixtes. Royal Dutch a baissé légèrement.

Chrysler, International Nickel et Du Pont ont fléchi. American Cyanamid a avancé d'environ un point.

General Motors a ouvert avec 2,500 actions en baisse de 1-8 à 40 3-8; General Tire and Rubber, 2,000 en baisse de 7-8 à 68 3-4 et Ford, 1,000 en baisse de 3-8 à 57.

A Montréal

MONTREAL (PC)—Les valeurs industrielles se sont raffermies, ce matin, à la Bourse de Montréal et à la Bourse canadienne.

International Petroleum a avancé de 1-2 à 48, tandis que Imperial Oil et Canadian ont reculé de 3-4 à 55 1-4 et 29. Southern Canada Power a progressé d'un point à 54. Les autres services publics sont demeurés inchangés.

Aluminium a grimpé de 1-4 à 117 3-4 chez les métaux usuels. Stelco, Dominion Bridge, Price, Fraser et Abitibi sont demeurés inchangés. Bank of Montreal a baissé de 1-4 à 52 1-4.

A Toronto

TORONTO (PC) — Les prix étaient mixtes ou en baisse à la Bourse de Toronto, ce matin.

Les actions industrielles ont encaissé à peu près autant de gains que de pertes. Les variations ont été fractionnaires. International Pete et Union Gas ont monté de 1-2 tandis que Associated Artists, Bell Telephone et Consolidated Paper ont grimpé d'une petite fraction. Industrial Acceptance a reculé de 3-4; Minnesota and Ontario Paper, de 3-8. Stelco et Imperial Tobacco ont perdu du terrain.

Les métaux usuels majeurs ont affiché peu de changements. Les cuprifères ont baissé jusqu'à concurrence de cinq cents. On a signalé des gains de quelques cents chez les uraniums, y compris Nesbitt Labine et Lorado.

Les pétroles de l'Ouest ont été mixtes. Provo Gas a progressé de 15 cents tandis que Permo a reculé de 19 cents. Devon Palmer et New Gas Explorations ont grimpé de quelques cents.

A Londres

LONDRES (Reuters)—Les cours sont demeurés instables à la Bourse de Londres, aujourd'hui, et les prix de la plupart des sections ont continué de baisser.

Les valeurs de tout repos ont été l'objet de petites liquidations et ont éprouvé des pertes atteignant 5-16. Les obligations allemandes ont été fermes.

Les pertes ont été plus nombreuses que les gains dans le compartiment industriel.

L'incertitude manifestée, lundi, par Wall Street a été réflétée aujourd'hui par les valeurs cotées en dollars. Cependant, International Nickel est demeuré passablement ferme à l'annonce d'un dividende inchangé. Les aurifères ont fléchi sur toute la ligne. Quelques titres se sont toutefois relevés.

Rio Tinto a baissé. Les cuprifères ont semblé vouloir se rallier après un début morne. Les pétroles ont été instables et en baisse.

Elu directeur

M. Philippe Baillargeon, entrepreneur en voirie, maire de la municipalité de St-Luc, St-Jean, vient d'être élu directeur de l'Association des constructeurs de routes de la province de Québec. L'élection de M. Baillargeon a été faite au cours de l'assemblée générale annuelle de cet organisme tenue à Montréal.

Aux marchés à bestiaux

Arrivages: 36 bovins, 90 vea

Pour économiser, lisez nos petites annonces

4] Perdu-trouvé

PORTEFEUILLE avec licence, permis de conduire, contenant $10 ou $15. — 31½ Garneau ou PR. 1-1833. Récompense. 4-31

LUNETTES de soleil médicales perdues hier, édifice Unité Sanitaire, rues Eddy et Hôtel-de-Ville. PR. 7-1254. Récompense. 4-29

PERDU à Rockcliffe, lundi, petit terrier à courtes pattes, portant plaque, Rockcliffe 24. Récompense. SH. 9-6561. 4-31

5] Agents demandés

AVONS besoin de vendeurs ambitieux dans bons territoires vacants. 225 produits garantis à vendre. Spéciaux avec gratis. Commission importante. $20 suffisent pour votre équipement. Informations: JITO, Dépt. C, 5130 Saint-Hubert, Montréal. 5-5, 9 fév.

6] Hommes demandés

HOMMES DEMANDES

Une importante compagnie nationale de publicité demande des REPRESENTANTS BILINGUES avec auto pour visiter les marchands d'Ottawa et de Hull.

- BON SALAIRE
- PLAN D'ASSURANCE MALADIE

S'adresser à

M. ANDRE RACINE

RELIANCE MOTEL

EASTVIEW

MERCREDI LE 6 FEVRIER

ENTRE 6 ET 8 P.M.

6

PREPOSE AU STOCK

Nous avons une vacance pour une personne soigneuse et qui aime la précision dans le travail, pour recevoir et enregistrer la marchandise, et en exercer le contrôle. Il s'agit d'un poste permanent et avantageux pour l'avenir.

S'adresser à Ray Gougeon,

HENRY MACK'S LTD.

Rues Rideau et Sussex

6

6A] Hom. ou fem. demandés

FONCTIONNAIRE à sa retraite, à temps partiel, 20 heures par semaine, pour aider à l'organisation, l'élaboration de petites réunions et y adresser la parole, ainsi que pour promouvoir le travail d'organisation. Qualités requises: doit posséder de l'entregent, parler parfaitement le français et l'anglais et jouir d'une santé relativement bonne. Faire demande à Case 106, LE DROIT, en mentionnant les détails relatifs à l'expérience, puisque le candidat pourra être appelé à la direction et à l'entraînement du personnel, au travail des ventes et de l'administration. 6a-5 et 9 février

Annonces Classées Rubriques

A vendre (propriétés) (14)
Agents (d'immeubles) (14A)
A vendre (commerce) (15)
A vendre (hôtel) (15A)
A vendre (fermes) (16)
A vendre (automobiles) (17)
A vendre (divers) (18)
A vendre (ou à échanger) (19)
A vendre (ou à louer) (20)
A louer (bureaux) (21)
A louer (logements) (22)
A louer (chambres) (23)
A louer (divers) (24)
A louer (commerce) (24A)
A louer (ou à échanger) (25)
A échanger (25A)
Animaux (65A)
Avis divers (66)
Assurances (26)
Argent à prêter (37)
Argent demandé (37A)
Amusements (28)
Automobiles et accessoires (29)
Auvents (38)
Briqueteurs (59)
Brûleurs à l'huile (33)
Chambre et pension (26)
Combustible (32)
Cours privés (40)
Cartes d'affaires (41)
Coiffeurs (49)
Cordonniers (30)
Couvreurs (42)
Chiens Animaux choyés (65B)
Cartes professionnelles (79)
Dactylotypes (41A)
Direction de funérailles (67)
Décès (70)
Dentistes (78)
Electriciens (55)
Enseignes (51A)
Entrepreneurs (61)
Fiançailles (2)
Fourrures (34)
Ferblantiers (56)
Fleuristes (68)
Graveurs (44)
In Memoriam (73)
Inventions (65A)
Imprimeurs (42)
Mariages (3)
Motocyclettes (29A)
Matériaux de construction (35)
Menuisiers (54)
Machinistes (69)
Magasin à louer (21A)
Messes anniversaires (72)
Naissances (1)
Naturopathes (42)
Nettoyeurs (32)
On demande (agents) (5)
On demande (hommes) (6)
On demande (homme ou femme) (6A)
On demande (homme et femme) (6B)
On demande (femme) (7)
On demande (servantes) (8)
On demande (instituteurs) (9)
On demande (foyers) (9A)
On demande (commerce) (9B)
On demande (logements) (10)
On demande (logement à échanger) (10A)
On demande (emplois) (11)
On demande (chambres) (12)
On demande (autos) (13)
On demande (divers) (13A)
On demande (maison) (13B)
On demande (ferme) (13C)
Occasions d'affaires (27)
Orthopédistes (46)
Ostéopathes-Chiropraticiens (47)
Perdu-Trouvé (4)
Personnel (39)
Photographes (42)
Philatélistes (45)
Peintres-décorateurs (51)
Plombiers (57)
Plâtriers (58)
Poussins (65)
Radios et accessoires (31)
Remerciements (74)
Réparations (62)
Serruriers (53)
Services anniversaires (71)
Stores vénitiens (18A)
Taxi (4A)
Transfert-camionnage (20)
Tue-Vermine (64)
Villégiature (26A)

6] Hommes demandés

Dans le régiment des

"CANADIAN GUARDS"

VENEZ VIVRE LES 3 PLUS BELLES ANNEES DE VOTRE VIE

Le régiment des "Canadian Guards" a préséance sur tous les autres régiments d'infanterie au Canada. Ses standards d'admission sont plus élevés . . . la discipline est rigoureuse. C'est donc un grand honneur que d'en faire partie.

TROIS ANS DANS LES

"CANADIAN GUARDS"

VOUS VAUDRONT

- de recevoir une formation hors pair qui vous permettra d'occuper ensuite des postes plus importants et mieux rémunérés dans la vie civile, ou bien de vous tailler une carrière enviable dans l'Armée;
- de mener une vie intéressante et utile au sein d'une équipe virile, où vous pourrez vous faire des amis pour la vie;
- de mieux connaître vos compatriotes. Au contact des hommes venant de toutes les parties du Canada . . . on se forme une opinion plus juste et plus large du Canada et de ses habitants;
- d'élargir vos horizons et d'augmenter vos connaissances par des voyages à travers tout le pays, et même à l'étranger.

Dépôt des effectifs No 13,
Tél. 9-2-2715
589, rue Rideau,
Ottawa, Ont.
Veuillez m'envoyer, sans obligation de ma part, tous les renseignements sur les vacances qui existent présentement dans l'Armée:

Nom .....

Adresse .....

Age ..... Instruction .....

6

RELEVEURS de quilles demandé. S'adresser Karry's Bowling Alleys, 158, rue Sparks. 6-30

ELECTROLUX, CANADA LTEE
DEMANDE trois vendeurs ambitieux avec automobile, opportunité excellente. S'adresser 54 Queen, Ottawa. 6-32

7] Femmes demandées

FILLE ou femme de table, expérience, Chez Kouri, 42 Montcalm. 7-34

FILLE de table de personnalité agréable, expérimentée. Bon salaire plus pension. 1636 rue Bank.

FILLE sérieuse seulement, 16 à 22 ans, pour ouvrage de manufacture, bon salaire, 5 jours par semaine. S'adresser 244 Bank Ottawa. 7-33

DEMANDEE d'urgence: Servante pour résidence de diplomate. Autres employés. Couchera ici. Téléphone, CE. 3-1777. 7-31

NOUVELLE compagnie demande vendeuses pour démonstration 800 articles de maison, bon profit; expérience non nécessaire. Ecrire Case 73, Le Droit. 7-30

FEMME sachant faire la cuisson, le jour; références. S'adresser: Restaurant Normandie, 101 Principale, Hull. 7-31

STENO-DACTYLO

BILINGUE

demandée immédiatement pour bureau à Ottawa

- Salaire raisonnable
- Semaine de 5 jours
- Fonds de pension
- Assurance groupe

Ecrire à

Case 19, "Le Droit"

7

FILLES demandées pour travail d'atelier. S'adresser en personne seulement. Florence Paper Company, angle des rues Boteler et Dalhousie, Ottawa. 7-33

CAISSIERE avec expérience, bilingue. S'adresser 209, boul. Gamelin. IGA. 7-33

CAISSIERE, commis de bureau et vendeuse bilingue. S'adresser en personne. — Pietrelli Hardware, 289 Notre-Dame, Gatineau. 7-33

FEMME pour prendre responsabilités de maison, 3 enfants, (1 âge scolaire). Expérience comme cuisinière. Toutes commodités dans maison moderne. PR. 1-2208. 7-29

CHAMBRE et pension pour dame en retour de légers travaux de maison. CE. 3-1869 de 5 à 8. 7-30

FEMME, âge moyen, pour aider jeune maman avec deux enfants. SH. 9-7341. 7-29

8] Servantes demandées

BONNE, pour ouvrage général, un enfant seulement; chambre, salle de bain et téléviseur privés; références. CE. 6-4876. 8-30

FILLE ou femme demandée pour garder 2 enfants pendant que mère travaille. 194 Saint-Laurent, Hull, app. 1. 8-30

8] Servantes demandées

SERVANTE pour ouvrage général, 2 enfants; couchera ici. Références. CE. 2-1870. 8-30

SERVANTE, pour ouvrage général de maison; couchera ici. CE. 5-0120. 8-29

10] Logis demandés

BASSE-VILLE, entre rues Sussex et King Edward, maison 3 chambres à coucher, demandée immédiatement. 332 McLaren. CE. 2-7758. 10-34

11] Emplois demandés

FILLE de table de restaurant. CE. 6-2761. 11-33

REPARATIONS de meubles. Signaler PR. 1-5553. 11-30

REPARATIONS générales dans menuiserie, MO. 3-6272. 11-53

13A] Divers demandé

NOUS achetons meubles, poêles de toutes sortes. Ralph's Furniture. CE. 4-6737 13A-300

GARDERAIS enfants le soir chez eux, expérience et références fournies, CE. 2-4329. 13a-29

MEUBLES, poêles de tous genres, peu importe le prix. CE. 4-4783. 13A-300

NOUS ACHETONS retailles de fer, bronze, cuivre, plomb, guenilles. CE. 4-8233. 13A-300

JACK paiera les plus hauts prix pour meubles usagés. CE. 5-8658. 13A-29

GRAND garage peut aussi servir d'entrepôt. Localité centrale. — CE. 6-7361. 13A-31

13B] Maisons demandées

NOUS AVONS plusieurs clients pour propriétés de tous genres à Hull, Ottawa et les environs. Evaluation gratuite. Pour meilleurs résultats appeler la maison J. F. Depatie, 552, rue Rideau, tél: CE. 3-7576 ou CE. 4-0341. 13B-300

14] Propriétés à vendre

ASSURANCES

DUSSAULT

IMMEUBLES

31, rue Laval, Hull. PR. 7-3835

Julien Groulx, PR. 7-8850
Albert Roy, PR. 7-0265
Edgar Chénier, PR. 7-1198.

RUE WELLINGTON — Bon triplex, près rue Principale; logis 6 pièces, salle de bain complète. $15,000; termes. A. Roy.

RUE EDDY — Restaurant des mieux équipés; machines pour fabriquer crème glacée, "hot dogs, hamburgers", etc. Prix demandé, $12,500. A. Roy.

DANS DISTRICT le plus résidentiel de Hull. Spacieuse maison de 4 chambres à coucher, salon, salle à manger, cuisine, vivoir, système eau chaude, garage. — $29,000; termes.

RUE CHAUVEAU — Petit bungalow en blocs de ciment. $3,000. Edgar Chénier.

WRIGHTVILLE — Grande maison de 7 pièces; système eau chaude, près de l'église et de l'école. $9,000; termes. J. Groulx.

BOUL. MOUSSETTE — Semi-bungalow en brique, de 6 pièces, grandes chambres à coucher, salle de bain complète. $10,000; termes. A. Roy.

RUE ARCHAMBAULT — Bungalow de 4 pièces, très propre, salle de bain complète, cave. $7,300, termes. A. Roy.

RUE MONTPETIT — Triplex neuf très propre, un logis de 5 pièces, 2 logis de 3 pièces. Revenu: $2,100. Aubaine à $12,000; termes. A. Roy.

IL FAUT VENDRE, Wrightville: ce spacieux bungalow neuf, de 5 pièces, intérieur peinturé, système air chaud. Aubaine à $12,000; termes faciles.

RUE MAISONNEUVE — Maison de 5 pièces, salle de bain complète, garage, fenêtres en aluminium. $8,000; termes. Edgar Chénier.

GATINEAU, rue Champlain. Coquet bungalow pour petite famille. Prix demandé, $3,500. Edgar Chénier.

SAINTE-ROSE-DE-LIMA: Bungalow neuf de 6 pièces, grand terrain. $6,000; termes. Edgar Chénier.

TERRAIN, rue Millar. $2,800.

COIN Dumas et Richelieu, $2,400. A. Roy. 14-300

ECONOMISEZ 10% en assurant votre propriété par une "police composée" vendue par Roméo Pigeon et Lavoie Ltée, CE. 2-7384; le soir: CE. 3-5392 — 366 Dalhousie, Ottawa. 14-300

BUNGALOW 2 pièces à vendre, avec 2 lots, situé rue Archambault, Hull-Sud. S'adresser 163, boulevard Moussette, PR. 7-7595. 14-31

MAISON sur très grand terrain, et garage, 5 Plessis, Wrightville. 14-33

14] Propriétés à vendre

AYLMER HOMES

LIMITED

BUNGALOWS 6 et 7 pièces

TYPE RANCH

$13,300 à $16,450

APPELEZ

MU. 4-6051

M. RICHARD

14

AURELE-J. HOULE
Courtier
Immeubles — Assurances
265, chemin de Montréal, Eastview
SH. 6-8101.
Hector Laframboise, CE. 3-8581.
Léo Grégoire, SH. 6-1863.
Tony Paquette, SH. 6-1464.

RUE VACHON, près Dagmar — Joli bungalow, 2 chambres à coucher, construction stuc. Possession immédiate. Chauffage air forcé à l'huile. Prix demandé, $13,000.

CRESCENT DRIVE, près Deschênes — Bungalow 3 chambres à coucher, avec grand terrain. — Plan C.M.H.C. 212 amélioré. Prix demandé, $13,000.

RUE SAINTE-CECILE, près St-Charles — Maison 1½ étage, 3 chambres à coucher; featheredge; chauffage air forcé à l'huile. Prix demandé, $14,500.

RUE CARON — Duplex, imitation pierre, consiste au premier étage de 2 chambres à coucher, salon, cuisine et salle de bain; 2e étage pour couple seulement. Prix demandé, $9,800.

RUE DIEPPE, Eastview — Maison 3 logis. Imitation brique. Consiste de 2 chambres à coucher chacun. Terrain 50x72. Prix demandé, $14,500. 14-300

ANDRE TESSIER

LIMITEE

103, rue Principale, Hull

PR. 7-3875

Léo Dubuc, SH. 9-5517.
Mme Charette, PR. 1-5386.
L. Châteauneuf, MO. 3-4340.
G. St-Jean, PR. 1-2082.

WRIGHTVILLE, rue Fontaine — Maison en stuc, de 2 étages, moderne, pour famille nombreuse; 3 chambres à coucher, vivoir et salle à manger. Chauffage eau chaude à l'huile. $3,000 à compte. $12,500. — Mme Charette, PR. 1-5386. — 469.

WRIGHTVILLE, près école du Lac des Fées — Bungalow moderne, genre ranch, 3 chambres à coucher, vivoir avec plancher en chêne et foyer naturel. Terrain tout en pelouse. $16,000; termes. Mme Charette, PR. 1-5386. — 468.

HULL, rue Hadley, district très recherché: Attrayant bungalow 1½ étage, en briques; 7 pièces; garni de fer forgé en avant. Terrain 60 x 90 en pelouse, entièrement paysagé. Une grande valeur, $15,500; termes. G. St-Jean, PR. 1-2082. — 462.

POINTE-GATINEAU — Bungalow moderne non terminé; beau site. $4,500; termes. G. Saint-Jean, PR. 1-2082. — 458.

POINTE-GATINEAU — Bungalow très moderne en brique. Chauffage central, 3 chambres à coucher, vivoir avec foyer naturel, $3,000 à compte — $14,900. L. Châteauneuf, MO. 3-4340. — 475.

Venez voir ceci

HULL, rue St-François, un beau chez-soi très moderne en brique. 3 chambres à coucher, grand vivoir avec foyer naturel, magnifique cave, chauffage eau chaude à l'huile climatisé, ainsi que carport. Possession immédiate. $3,800 comptant — $15,500. L. Dubuc, SH. 9-5517. — 443.

Excellent placement

HULL, très central: maison de 2 logis, rapportant revenu de $1,440 par année. $3,000 à compte. $9,500; balance payable $60 par mois. G. St-Jean, PR. 1-2082. — 470.

HULL, dans Val-Tétreau, 4 logis en stuc, avec un lot vacant, pour vente rapide, $3,000 comptant — $14,500. G. St-Jean, PR. 1-2082. — 388.

HULL, rue Richelieu — Maison appartement de 8 logis, toute neuve, finie brique, rapportant $6,060. par année. Environ $20,000 à compte, $46,500. Pour plus de détails, demander L. Dubuc SH. 9-5517. — 472. 14-300

J.-F. DEPATIE

COURTIER
552, rue RIDEAU
CE. 3-7576 CE. 4-0341

ST-RAYMOND - WRIGHTVILLE —Attrayant bungalow de briques, nouvellement construit, 3 chambres à coucher. On demande $14,000. Le soir M. Allan, SH. 9-0102.

CARDINAL HEIGHTS — Choix de 2 bungalows. Plans 225 et 226, stuc et imitation de pierre, 3 chambres à coucher. On demande $14,200. Termes faciles. Le soir SH. 9-4584.

CLARENCE-CREEK — Bungalow de 3 chambres à coucher; soubassement pleine grandeur et planchers de bois franc; terrain 150x200. Seulement $3,500 demandés; y compris gros poêle électrique Westinghouse et fournaise à l'huile. Le soir, M. Nault, CE. 4-2380.

RUE SHERWOOD, Ottawa — Duplex converti, en brique; revenu mensuel $130. On demande $10,500, seulement $1,500 à compte. Le soir, SH. 9-4584. 14-300

14] Propriétés à vendre

VALERY CHENIER, courtier
154B Champlain, Hull, PR. 1-4350

BOUL. MOUSSETTE, près hôpital. Semi-bungalow neuf, 6 grandes pièces, (4 chambres à coucher), chauffage huile air forcé, garage chauffé. $15,500; termes.

WRIGHTVILLE, près boul. Gamelin: Triplex neuf bien fini, 4 grandes pièces par logis, chauffage huile eau chaude. Revenu mensuel $210. $16,000; termes. 14-300

WRIGHTVILLE, près hôpital — Triplex. Prix $4,300; $2,300 à compte. PR. 1-4350. 14-300

ROMEO PIGEON & LAVOIE Ltée
Courtiers
366 Dalhousie Ottawa
Tél: Bureau: CE. 2-7384
Armand Richard, CE. 3-5343
Conrad Sigouin, PA. 8-9354.
Eug. Lavoie PR. 7-4071
Oscar Olson, CE. 5-1079
Laurent Gaboury PR. 7-4261
Nicholas Kouri CE 6-5452

PAROISSE SAINT-CHARLES — Bungalow en briques, de 3 chambres à coucher, près école et église; système de chauffage à l'eau chaude à l'huile; propriété en très bon état. Demande $21,500; $6,300 à compte. Pour visiter appeler Conrad Sigouin.

DUPLEX, rue Shakespeare, Eastview. $3,000 à compte. Possession immédiate d'un logis de 2 chambres à coucher. Prix, $9,500. Photo Coop. 9483. Pour plus de détails appeler Conrad Sigouin.

TROIS logis avec bons revenus — St-Joseph d'Orléan, $12,925 — $2,000 comptant. Appeler A. Richard.

QUATRE logis avec magasin, rue Leduc, Hull. Revenus par année, $2,000. Demande $12,000 — $4,000 comptant. Photo coop 9411. Armand Richard.

SIX logis neuf avec garage double rue St-Patrice, $48,500 — $12,000 comptant. Photo coop 9410. Armand Richard.

BUNGALOW duplex de 3 chambre chacun, ainsi qu'un terrain vacant. $14,090 — $5,000 comptant. Armand Richard.

BERRI — nouveau district—Hull. Voyez ce charmant bungalow d'un an et demie. Cuisine moderne et familiale, salon attrayant; salle de jeu (incomplète) et bureau, toilette au soubassement. Chauffage air chaud (huile). Prix $16,000. Agent, Laurent Gaboury.

TASCHEREAU — près de l'église St-Joseph—Wrightville. Bungalow en parfaite condition. Cuisine (rêve de Madame) solarium, salle de bain (tuile terrazo) 2 chambres à coucher avec garderobes, salle à manger ou chambre à coucher, beau salon et vestibule. Chauffage air chaud à l'huile au soubassement. Prix $11,560. Agent Laurent Gaboury.

PROPRIETES, 73 et 75 Cumberland, près du futur hôtel de ville. Un logis libre 1er mars. D. H. Léger, 143 Saint-André, Ottawa. 14-33

ILE CALUMET VILLAGE
$3,500.00
"Ask Oliver"
BONNE MAISON solide, 2 étages, électricité, toilette, fournaise à charbon dans soubassement. — Possession immédiate. $1,000 à compte. Coop. 9578.
Ernest J. Oliver Realties Ltd., CE. 3-8458. Après 6 heures p.m., Alex. Têtu, PA. 2-1732. 14-29

LOUIS TITLEY

IMMEUBLES-ASSURANCES

135 BESSERER OTTAWA

CE. 3-1168

Mme Rose Brind'amour, PR. 1-2008.
M. J.-O. Clément, CE. 5-5392.
Mme M. Dupont, SH. 6-1122.
M. Charles-W. Leclerc, SH. 6-0600.
Mme Françoise Major, SH. 9-1336.
M. Noël Potvin, CE. 4-3426.
M. Harry Shinder, CE. 3-5424.

CHEMIN TREMBLAY — Maison, peut servir de restaurant, salon de barbier, etc. 3 chambres à coucher, grand salon et cuisine. $11,000., $3,000 à compte, bons termes. Photo Coop 9168. M. N. Potvin.

CANTLEY, QUE., très joli bungalow, très bien fini, grande cuisine, salon, foyer, 3 chambres à coucher. $16,000. $5,000 à compte. Bons termes. Mme Françoise Major.

BOUL. ST-JOSEPH, Wrightville — Vraie maison de famille, 7 pièces, air chaud, 2 garages. Demande $12,800, $2,000 à compte. Photo Coop 9285. Mme Dupont.

GATINEAU MILLS, rue Mondoux, maison 1½ étages — petit appartement au 2e, au 1er grand salon, cuisine moderne, 2 chambres à coucher, garage. On demande $10,500., bons termes. Photo coop 9522, M. C.-W. Leclerc.

BILLINGS BRIDGE — Duplex, salon, salle à dîner, grande cuisine, 3 chambres à coucher, 1 appartement loué à $60 par mois. Possession immédiate si nécessaire. On demande $11,000., bons termes. Prendrait ferme en échange, M. J.-O. Clément.

HULL, rue Bériault — Triplex moderne, en stuc; 2 chambres à coucher, près bureau Imprimerie. $25,000. Bons termes. Noël Potvin.

VARS, Ontario — Joli bungalow en brique; grand salon, cuisine, 3 chambres à coucher. Chauffage à l'huile. $7,500. Bons termes. Mme Françoise Major.

HULL, boul. Gamelin — Bungalow en brique, très moderne; grand salon, cuisine, 3 chambres à coucher. $16,300. Bons termes. Mme Brind'Amour. 14-300

14] Propriétés à vendre

MAURICE SOULARD

IMMEURLES — ASSURANCES

45, RUE RIDEAU, OTTAWA

CE. 2-5751

EASTVIEW, près du chemin de Montréal: Duplex de 4 pièces chaque logis; chauffage individuel. En très bon état; bon garage. $16,500. Hector Lachapelle, CE. 5-9298.

HULL, rue Gauthier — Bâtisse à appartements de 6 unités, construite 1954. Chauffage eau chaude et huile. Revenu $5,400. $10,000 requis. Wilfred Morris, CE. 3-1234.

PAROISSE Saint-François — Rue Spadina. — Bonne maison de briques, 3 chambres à coucher, avec logis complet au sous-sol; chauffage à l'huile. $5,000 requis. Wilfred Morris, CE. 3-1234.

RUE McKAY, près de Beechwood. Triplex en stuc, de bonne qualité; chauffage eau chaude à l'huile; terrain supplémentaire. $23,500; termes. — Paul Tassé, SH. 9-8271.

BASSE-VILLE — Double de 5 pièces par logis; bonne cave. $7,500. Termes. Ernest Lalonde, CE. 6-3304. 14-300

HAWTHORNE — Bungalow très moderne, $12,750. Conditions de paiement. George Howith, courtier en immeuble et assurance. SH. 9-9971. 14-300

MAISON à vendre immédiatement, boul. Sacré-Coeur, face à nouvelle Imprimerie; emplacement de choix. PR. 1-3507. 14-30

CAMPEAU Construction

Company Limited

$8,000,000

DE LOGEMENTS

construits et vendus en 1956

Des centaines de maisons en voie de construction en 1957 se vendent rapidement

Achetez maintenant...

Et assurez-vous d'acheter une maison construite par Campeau CETTE ANNEE.

2 SITES EXCEPTIONNELS

(Avec maisons-modèle meublées)

Elmvale Acres

Bureau des ventes

790, Chemin Smyth

Tél: RE. 3-2182-3

Bel-Air Park

Bureau des ventes

1151, Ch. Checkers

(Sud de Carling — Est de Woodroffe)

Tél.: PA. 2-0881

CARACTERISTIQUES:

1 an de garantie

Taxes peu élevées

Services relevant de la municipalité entièrement payés

Une meilleure maison à un meilleur prix

Bureau principal

525, rue Bank

CE. 5-7288 CE. 5-1467

14

14B] Terrains à vendre

HULL: Terrain 34 x 101' 10"; garage double. Signaler PR. 7-3772. 14B-31

LOT faisant coin, à Cardinal Heights, angle Corliss et Appleford, 62x121. $1,600; conditions. S'adresser au 320, rue Rideau. 14B-31

15] Commerces à vendre

QUINCAILLERIE, rue Eddy, Hull, dans centre des affaires. Cause maladie; chiffre d'affaires très intéressant. Vendrais sur inventaire, stock et ameublement environ $12,000; termes.

NOUS AVONS aussi un magasin général à Gracefield, et d'excellents commerces de restaurants dans Hull et les environs. Pour plus de détails demander L. Dubuc, SH. 9-5517, agent pour André Tessier Ltée, courtier, PR. 7-3875. 15-300

GARAGE, restaurant, équipés ou non. Maison avec commodités, 3 milles de Maniwaki, route no 11; clientèle établie. Possession immédiate. Aucune offre raisonnable refusée. Cause maladie. C.P. 299, Maniwaki, Québec. 15-32

"SNACK BAR" — Bonne location, bons revenus, 62 Eddy, Hull. 15-34

SALON de coiffure, équipement moderne; bon chiffre d'affaires. Gatineau Mills, termes. MO. 3-4791. 15-34

AGENCE

POUR LA VENTE DE COUVERTURES DE PLANCHERS DE TOUTES SORTES

Commerce établi depuis 12 ans. Revenu net de $10,000 en 1956. Conditions très avantageuses. Vente cause de santé.

POUR DETAILS APPELEZ

SH. 9-7781

15

16] Fermes à vendre

FERME 150 acres, 2 maisons, 3 granges, silo en béton, eau courante, électricité. S'adresser Rene Alary, Luskville, Qué. 16-35

17] Autos à vendre

Les bas prix d'hiver se continuent

sur les

AUTOS USAGEES "GOODWILL"

de

C. CONNELLY MOTORS

PLUSIEURS AUTRES AUTOS DE QUALITE AU CHOIX

1955 BUICK Spécial, coach, radio, haut-parleur à l'arrière, pneus neufs, magnifique deux nuances noir et blanc, signaux de direction, épurateur d'huile — **$2195**

1955 CHEVROLET sedan, bas millage, originale d'un bout à l'autre, vert pâle, signaux de direction, chaufferette climatiseuse — **$1635**

1952 BUICK Spécial, toiture rigide, transmission automatique, radio et plusieurs autres accessoires magnifique fini métalique deux tons — **$1175**

1951 MONARCH sedan, équipée, celle-ci est un spécial — **$495**

C. CONNELLY MOTORS LTD.

Vente et service autorisés

Pontiac - Buick

428, chemin Richmond

PA. 2-1634

"Vous aimerez le service de C. Connelly".

17

REUBEN'S AUTO SALES
Bas paiement à compte ou pas du tout jusqu'à 30 mois pour solder
1953 DODGE Mayfair sedan, entièrement équipée, très propre. $1,395.
1953 CHEVROLET Bel Air sedan, transmission automatique, radio et autres surplus. $1,295.
1953 MERCURY coach, transmission automatique, radio; bas millage. $1,295.
1953 PONTIAC sedan, entièrement équipée, excellent état sur toute la ligne. $1,095.
1952 CHEVROLET et PONTIAC; 4 à choisir; toutes des modèles de luxe et équipées. $695.
1952 G.M.C. ½ tonne, pick-up; un petit camion parfait. $695.
1951 BUICK sedan, dynaflow, radio, 2 teintes, $895.
Bien d'autres autos à choisir, de modèles 1948-1956, moyennant des paiements aussi bas que $25.
452, rue Rideau CE 5-2055
Ouvert jusqu'à 9h. p.m. 17-300

AUBAINES

"d'achat sûr"

CHEZ

BLONDIN

COMPAREZ ET EPARGNEZ

1955 MERCURY, sedan — **$2045**
1954 MERCURY, sedan — **$1645**
1955 METEOR sedan — **$1645**
1954 CHEVROLET coach — **$1395**
1952 MONARCH sedan, automatique — **$1095**
1952 FORD Ranch Wagon — **$1275**
1951 CHEVROLET sedan — **$695**
1951 METEOR coupé Club — **$595**
1950 CHEVROLET Coach, Fleetline — **$545**
1949 FORD coach — **$495**

AVIS SPECIAL

LA TAXE DE VENTE DU QUEBEC NE S'APPLIQUE PAS AUX VEHICULES LIVRES A OTTAWA

Blondin Motors

Limited

Dépositaires autorisés, Mercury, Lincoln et Meteor

192-198, rue Montcalm

Tél.: PR. 7-5251

17

MAURICE MOTOR CARS
210, rue Rideau — CE. 4-4626
1956 CHEVROLET, 2 à choisir; sedans 4 portières, entièrement équipées; très bas millage. Doivent être vues.
1954 CHEVROLET sedan, 4 portières; 22,000 milles; un seul propriétaire. $1,295.
1954 METEOR toit dur, 14,000 milles d'origine; tout à fait équipée. Il faut la voir.
1953 METEOR, sedan 4 portières, radio, chaufferette, dégivreur. $1,295.
1952 CHEVROLET ½ tonne, pick-up, bon état. $595.
Plusieurs autres au choix.
Ouvert jusqu'à 9 heures le soir, pour votre commodité. 17-300

$495 A COMPTE

sur n'importe laquelle auto neuve.
30 mois pour solder.

DEPENDABLE MOTOR SALES

Livraison immédiate.
72, CH. RICHMOND PA. 2-6740
248 DALHOUSIE CE. 2-3665
43, CH. RICHMOND

17

1953 DODGE, sedan Regent, très bon état, un proprio; conditions de paiement si désiré; accepterais échange raisonnable. CE. 3-6690. 17-30

17] Autos à vendre

BUDGET MOTOR SALES
684, rue Bank Tél: CE. 5-6335
Aucun comptant requis
1957 FORD sedan, neuve.
1957 HUDSON Metropolitan.
1956 PONTIAC sedan neuve.
1956 HUDSON sedan, neuve.
1955 CHEVROLET coach.
1955 PONTIAC sedan, hydramatique.
1955 CHEVROLET ½ tonne, de livraison.
1955 FORD sedan.
1954 CHEVROLET coach.
1954 BUICK, sedan.
1954 MERCURY coach.
1954 PLYMOUTH station wagon.
1953 CHEVROLET Belair sedan.
1953 DODGE sedan.
1951 METEOR décapotable.
1951 CHEVROLET toit dur convertible.
1951 HENRY J, coach.
1950 VANGUARD sedan.
1950 CHEVROLET sedan $495.
1949 METEOR sedan, $395.
1949 PONTIAC sedan, $350.
1949 STUDEBAKER sedan.
1949 FORD convertible. $349.
1949 CHRYSLER 7 places.
1948 PONTIAC sedan. $249.
1948 PONTIAC coach $149.
1948 OLDSMOBILE hydramatique. $149.
1949 WILLIS station wagon.
1948 PONTIAC décapotable. $299.
1947 PLYMOUTH sedan.
1946 INTERNATIONAL 2½ tonnes, bascule.
LIVRAISON de toutes marques d'autos neuves. 17-300

SANDY'S
Autos neuves et usagées
554, rue Rideau CE. 6-1300
1951 CHEVROLET, coach, radio.
1955 CHEVROLET sedan, radio.
1955 PONTIAC sedan, V-8.
1951 METEOR transformable.
1950 STUDEBAKER coach, radio, overdrive.
Pas de paiement à compte. 17-300

AUCUN ACOMPTE

jusqu'à 30 mois pour solder

DEPENDABLE MOTOR SALES

72, CH. RICHMOND PA. 2-6740
248 DALHOUSIE CE. 2-3665
43, CH. RICHMOND

17

AURELE-J. HOULE
265 chemin de Montréal, Eastview
Tél.: SH. 6-8101
NOTRE plan financier à bas taux vous aidera à faire un meilleur achat. Venez nous voir pour détails avant d'acheter. 17-300

78] Dentistes

DR JACQUES PROULX, chirurgien-dentiste. Lundi, mercredi, vendredi soirs: 7 à 8 h. 30. 214, boul. Saint-Joseph, PR. 7-5602. 78-300

80] Médecins

Dr J.-E. BELANGER, maladies du coeur, pression de sang. 328, rue Somerset-ouest. Tél: CE. 3-1353.

Dr PHILIPPE BELANGER, 217 Laurier-est, Suite no 3. — Spécialité: chirurgie. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m. Tél: CE. 4-0117.

Dr HENRI BOURQUE, Edifice Medico-Dental, 150 Metcalfe. Tél: CE. 6-2624. Spécialité: Maladies des enfants.

Dr A. R. CORRIVEAU, spécialiste. Yeux, oreilles, nez, gorge. — 150 Metcalfe, Medico-Dental Bldg. Tél: CE. 5-4407.

Dr ERNEST COUTURE. Spécialiste en obstétrique. Maladies des femmes, 161 est, ave Laurier. Tél: CE. 4-2455.

Dr FRANÇOIS COTE, spécialiste en chirurgie générale et chirurgie des femmes. Consultations sur rendez-vous. 232 Metcalfe. Tél: CE. 5-1284

Dr E. DESJARDINS, 138, rue Wellington, Hull. MEDECINE GENERALE. Consultations: 2 à 4 a. et 7 à 8 h. p.m. et sur rendez-vous. PR 7-3543.

Dr EUGENE GAULIN et Dr PIERRE GAULIN: Urologie. Après-midi: 1 h. 30 à 4 h. Soir: lundi et vendredi, 7 à 8. 545 King Edward. CE. 4-2938.

Dr P. E. LABELLE, 4 Montclair, Hull. Chirurgie, maternité. PR. 7-5811.

Dr J.-LEO LALONDE, 169, rue Notre-Dame, Hull. PR. 7-9130. Rayons-X. Chirurgie.

Dr BENOIT LAMBERT, Spécialiste: yeux, nez, gorge et oreilles. 192 Principale, Hull. PR. 7-7517.

Dr ALFRED La ROCQUE, 418, rue Rideau. Spécialité: chirurgie. Tél: CE. 3-9454. Consultations sur rendez-vous.

Dr ANTONIO LECOURS, spécialiste en chirurgie. Consultations sur rendez-vous. 538 King Edward, Ottawa. Tél: CE. 4-1622.

Dr RODOLPHE MICHAUD: Spécialiste Rayons-X. Traitement. 195 Laurier-est. Tél: CE. 2-1490.

Dr ARTHUR POWERS, 135, rue Gloucester. Spécialités: maladies et radiographie pulmonaires. Pour rendez-vous, téléphoner CE. 3-3614.

Dr HENRI RACINE, B.A., L.M.C.C. Médecine, maternité et coeur, 10-12 a.m. sur rendez-vous 1 à 3 h. p.m. et 7 à 9 h. p.m. 99, rue Montcalm, Hull. Tél: PR. 7-6616.

Dr J.-C. ROSSIGNOL, 178, rue Laurier-est. Spécialités: chirurgie osseuse, fractures. Consultations sur rendez-vous. Tél: CE. 4-0705.

Dr V. SABETTA, 188, rue Cooper. Spécialité: maladies de la peau. Consultations: 11 à 12 a.m., 2 à 5 et 7 à 8 p.m. sur rendez-vous. Tél: CE 2-5537.

Dr DAMIEN SAINT-PIERRE, 495, rue Clarence, angle Charlotte. Spécialités: Médecine - Physiothérapie, sur rendez-vous. Tél: CE. 3-4101.

Dr HORACE VIAU, 195, rue Laurier-est. Spécialiste en pédiatrie. Consultations sur rendez-vous. Tél: CE. 4-2240.

L'envers de la médaille...

Tout va bien ? Rien à réparer ?
Pendant tant d'années qu'ils ont été locataires, Rolande et Robert n'ont jamais eu une réparation à demander au proprio...
Tout est parfait. Cette maison est comme un coffre-fort !
Solide ! J'aimerais à l'acheter !
Finalement, ils ont acheté la maison ! Mais à peine le premier paiement fait, les morceaux ont commencé à voler !
Robert, bouche vite

Prompts résultats pour quelques sous

17] Autos à vendre

ECONOMISEZ sur l'achat de votre auto ou camion. Financez avec Roméo Pigeon et Lavoie Ltée, CE. 2-7384; le soir: CE. 3-8392. — 366 Dalhousie, Ottawa. 17-300

AUTOS et CAMIONS USAGES D'"ACHAT SUR"

CANADA MOTOR SALES
(Ottawa Limited)
Mercury — Lincoln — Meteor
306-312, RUE SPARKS
Tél. CE. 2-7884 — Ouvert le soir
PARC D'AUTOS USAGEES
474, RUE RIDEAU
CE. 6-2184

18] Articles à vendre

ATTENTION! A VENDRE DEMOLITION DE BATISSES
GRANDE quantité de matériaux de construction; bois de toutes sortes, plomberie, électricité, portes, châssis, Ten Test, gyproc, "plywood" Masonite, bardeaux d'amiante et asphalte. Grosse fournaise 200 forces. A prix très raisonnable. Pendleton Airport, R. Laforest, Tél. 61 Plantagenet. 18-300

ATTENTION CULTIVATEURS
Placez votre commande immédiatement
SILOS EN CIMENT SOLIDE
14 x 30 ..... $600
14 x 35 ..... $700
14 x 40 ..... $800
B. PUDDEPHAT
Osgoode Station, Ont.
18

BUFFET de cuisine, très propre, $12., 188 St-Rédempteur, App. 1, Hull, PR. 7-4415. 18-31

CADEAUX, jouets, coupons, lingerie pour dames. René Michon Produits Paula, 5 Richelieu, PR. 7-2965. 18-53

SPECIAL
Tuyau 4", bouts unis
$1.15 le pied
Tubage de puits fileté et raccordé, $1.50 le pied
AUSSI TOUS GENRES DE TUYAUX
neuf, noir et galvanisé
½" et plus
Gros assortiment de tuyau usagé
M. ZAGERMAN & CO.
LIMITED
100 chemin Bayview, Ottawa
Téléphone PA. 8-3728

DISQUES français, anglais, moderne ou classique. Tourne disques haute fidélité. Radios d'autos. Magasin de Musique Gervais, 333 Cumberland, CE. 4-8095. 18-300

ACHETEURS
AVIS à tous les acheteurs. Désirez-vous acheter un réfrigérateur, téléviseur ou lessiveuse automatique flambant neufs, à un prix ridiculement bas? Allez consulter JOE d'ici le 16 février. Ne soyez pas indûment influencé par la grandeur de cette annonce. Les annonces classées nous coûtent moins cher et représentent plus d'épargnes pour vous. Pour obtenir une véritable aubaine, allez voir JOE, d'ici le 16 février. Vous serez épaté. Lorsque Johnson's font une vente, c'est vraiment une vente. Johnson's Furniture, 111, rue Murray. 18-300

A VENDRE
Chinchillas enregistrés
4 FEMELLES, 2 mâles, classés 75 à 80. Aucune offre raisonnable refusée. Buckingham, téléphone YU. 6-5219. 18-33

BOIS, portes, châssis, vitres et plomberie. Thibault Lumber, 63 Saint-Florent, Hull, PR. 7-9120. 18-300

BRULEUR à l'huile et barils. Tél: PR. 1-5139. 18-30

CUISINIERES Bélanger, assortiment complet. Johnson's Furniture, 111, rue Murray. 18-300

BLOCS de cheminées, blocs de ciment, de cendre et brique de ciment. Idéal Concrete Products, 100 Lois, Hull, PR. 7-1683. 18-300

DACTYLOTYPES portatives et régulières; machines à louer, vendre, réparations; Roy Typewriter, 187 Principale, Hull — Tél: PR. 7-3012. 18-300

INSTRUMENTS de musique, guitares, violons mandolines, ukeleles, banjos, saxophones, trompettes, trombones, tambours, contre-basses et accessoires. Réparations de tous instruments. Magasin de Musique Gervais. 333 Cumberland. CE. 4-8095. 18-300

TRACTEUR DE FERME
INTERNATIONAL 1D6
Pour tous renseignements écrivez ou téléphonez à
THE SINGER MFG. COMPANY
Thurso, Qué. Tél. 66
18

LESSIVEUSE "Connor" $35., propre, garantie, PR. 7-4489. 18-30

LESSIVEUSE "Easy", un an d'usage; meilleure offre. PR. 7-7374. 18-31

LIT en métal, 4 pieds, $5; divan avec bras, $25; bureau $20; machine à laver Connor, reconditionnée, $79. H. R. Paquin, 80 Eddy. 18-300

LIT moderne, bassinette, parc pour bébé, bureau de monsieur, tapis, accordéons, lampe rayons violets, fournaise. CE. 6-5157. 18-30

MACHINERIE International Harvester, système à pression Beatty, articles de plomberie, clôtures Frost, toiture. Modern Farm Supplies, 23, rue Murray. Téléphone CE. 2-5773. 18-300

MANTE de fourrure d'écureuil, portée 7 à 8 fois, prix $100. — PR. 1-1107. 18-30

MOBILIERS chesterfield, 2 et 3 morceaux, bon état, à partir de $59.50. A. L. Achbar Ltée, magasin d'échanges, 57 Eddy, Hull. PR. 7-1243. 18-300

MANTEAUX, 14 pour dames, 38-40 pour hommes, prix très raisonnables. Autres articles également. PR. 1-5271 après 6 heures. 18-29

MOBILIER chesterfield, ultra moderne, rég. $399, à vendre $299. Johnson's Furniture, 111, rue Murray. 18-300

MOBILIER chambre à coucher, vison argenté, rég. $229, à vendre $169; vaste choix. Johnson's Furniture, 111, rue Murray. 18-300

NESBITT ENGINEERING: Equipement neuf et usagé pour l'industrie de l'imprimerie et métiers connexes. Atelier mécanique complet et service de travaux métalliques. 374 rue Rochester, Ottawa, CE. 6-7487 18-300

ON ACHETE, vend et échange meubles usagés. Bon prix. — Dack's, 288 Dalhousie. CE. 4-7121 18-300

PIANO, grosseur moyenne, style uni, en bon état; banc. Aubaine. CE. 2-8880. 18-30

POELE Kelvinator, 6 mois d'usage, bon état. CE. 5-0328. 18-30

POELE électrique "Beach", $100; réfrigérateur "Norge", $100. 376 Saint-Denis, Eastview, après 7 heures. 18-30

RANGETTE Superior, bon état. S'adresser: 117½ Saint-Jacques, Hull. 18-31

VENTE de meubles et appareils. Rabais jusqu'à 30%. Chez Johnson's Furniture, salle de montre, longue d'un pâté de maisons et reconnu par tout le pays quant aux produits vendus. Conditions; solde en deux ans. Vos vieux meubles seront acceptés en échange comme le paiement initial partiel sur meubles neufs. Les prix sont véritablement réduits chez Johnson's. Marchandise gratuite si le client prouve que les prix d'origine ont été changés avant la vente. Johnson's Furniture, 111, rue Murray, près du marché, CE. 5-5147, bas frais d'exploitation, bas prix. 18-300

21A] Magasin à louer

CHEMIN Richmond, bon sous-sol, 16x70; possession 1er mars. Tél: CE. 5-1471; PA. 2-1476. 21A-31

22] Logis à louer

APPARTEMENT 5 pièces. S'adresser à 46 Saint-Florent, Hull. 22-300

APPARTEMENT 4 pièces, très propre, non chauffé. Un enfant accepté. 1er mars. $55. 283 Laramée, Wrightville. PR. 1-4420. 22-34

APPARTEMENT 6 pièces, chauffé, 2e étage, gros poêle. $100; pour mars. CE. 4-3012. 22-34

APPARTEMENT 2 chambres à coucher, près de la Basilique, chauffé, eau chaude, occupation 1er mars, CE. 3-7774. 22-34

APPARTEMENT moderne, chauffé, Wrightville; chambre, cuisine, salle de bain, eau chaude. $50. CE. 4-3846. 22-50

APPARTEMENT moderne, 4 pièces. S'adresser, 6 Gauthier, PR. 1-2586. 22-34

APPARTEMENT chauffé, entrée privée, eau chaude; libre. Tél: CE. 2-6562. 22-30

APPARTEMENT 5 pièces, chauffé, éclairé, eau chaude, PR. 1-5214, après 7 heures. 22-32

APPARTEMENT moderne, chauffé, à 63 Rouville, Hull. 22-33

APPARTEMENT moderne, deux chambres à coucher. S'adresser 111 Charlevoix, Hull. 22-34

APPARTEMENT 3 pièces et salle de bain; chauffé; poêle, réfrigérateur; dans Lindenlea; possession immédiate. SH. 9-5120. 22-31

APPARTEMENT 4 pièces, chauffé, Wrightville. Tél: PR. 7-8176. 22-31

APPARTEMENT, chambre à coucher, cuisine, chambre de bain, entrée privée, chauffé, éclairé, $55., 68 Joliette, Eastview. 22-29

APPARTEMENT neuf, libre 1er mars, 4 pièces, salle de bain complète, entrée privée; chauffé, $75. S'adresser: 101, boul. St-Joseph, (haut). 22-31

APPARTEMENTS — 1 et 2 chambres chauffées, service de concierge, $80 et $100 (par mois) respectivement, à Wrightville, près du nouvel hôpital et du Fairmount. PR. 7-3845 — PR. 7-2004. 22-29

APPARTEMENT chauffé, éclairé, salle de toilette; entrée privée. 140 Nicolet, Wrightville. 22-29

APPARTEMENT, 3 grandes pièces, chauffé, $45. 297 Jacques-Cartier, Pointe-Gatineau. 22-29

APPARTEMENT 4 pièces, chauffage eau chaude; poêle, réfrigérateur fournis, dans Lindenlea Possession immédiate. $70. Tél: SH. 9-5120. 22-33

APPARTEMENT 2 pièces, toilette et lavabo privés; libre 1er mars. 132 Fontaine. PR. 7-6475. 22-30

APPARTEMENT 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé; possession immédiate. 54 Champlain, Hull. PR. 7-5377. 22-29

APPARTEMENT neuf: vivoir, une chambre à coucher, cuisine, poêle, réfrigérateur et chambre de bain en tuile céramique. $79.50. L. Montreuil, PR. 7-2768; après 6 h. signaler PR. 7-4259. 22-29

APPARTEMENT 3 pièces, $40. Un bébé accepté. PR. 1-5666. 22-29

APPARTEMENT privé, chauffé, 3 pièces, chambre de bain complète; peut être libre 1er février. PR. 7-9164. 22-30

APPARTEMENT moderne, 3 pièces et chambre de bain complète. S'adresser à 62 Langevin, PR. 7-4620. 22-30

22] Logis à louer

GRAND appartement, 3 chambres à coucher, salon 21 pieds, très moderne, près nouvel hôpital. PR. 1-2647. 22-33

ATTRAYANT logis, 2 pièces, entrée privée, non chauffé. Signaler PR. 1-1297. 22-33

BAS ou HAUT de maison, 3 pièces, 149 Rochester, CE. 2-8859. 22-31

2 CHAMBRES à coucher, 1 salle à manger, vivoir et cuisine, poêle et réfrigérateur; chauffé. $100. 68, chemin Springfield. Signaler SH. 9-9206 après 6h. Possession 1er mai. 22-33

DESCHENES, 1 chambre à coucher, salon, cuisine, chambre de bain, éclairé, $45, PA. 8-4559. 22-29

DUPLEX, bas, logis neuf, non chauffé; 2 chambres à coucher; près école et autobus; 2 enfants acceptés; libre 1er février; références exigées. SH. 9-2868. 22-33

DUPLEX chauffé, $85 par mois, à 109 Laval, Eastview. S'adresser: 53 Laurier-est, Ottawa. 22-29

GATINEAU — logis 3 pièces. Appeler, MO. 3-4403. 22-31

LOGIS: salon, cuisine, chambre à coucher, salle de bain, gros filage, fournaise dans la cave, libre. MO. 3-5552. 22-32

LOGIS 3 pièces, chambre de bain complète, libre 1er mars., $50; un coin de l'autobus. 181, boul. Gamelin, Wrightville, PR. 7-2173 22-29

LOGIS chauffé à louer, 226½ St-Patrice, CE. 4-3205. 22-33

LOGIS, haut, entrée privée, en arrière. 357 Laramée, Hull. 22-31

LOGIS libre, bas, 5 pièces et salle de bain; poêle électrique, réservoir à eau, $55. — 76 Bourque, Wrightville, entre 6 et 9 h. soir. 22-31

LOGIS 4 pièces, (haut), chauffé, $70. Libre 1er mars. S'adresser: 64 Sherbrooke, Hull. 22-34

LOGIS 4 grandes pièces, très moderne, planchers de tuile, chauffé, gros filage, 199½ Eddy, Hull. PR. 7-3760. 22-31

LOGIS 3 pièces, chambre de bain complète, nouvellement décoré, chauffé, $65. 20 Bienville, PR. 7-3771. 22-28

LOGIS 4 pièces, chauffé, très propre. $65. — 3 Fréchette, Wrightville, 6 à 9 p.m. 22-300

LOGIS 2 pièces et chambre de bain, PR. 7-8388. 22-31

LOGIS: salon, 2 chambres à coucher, cuisine, chambre de bain complète; chauffé par la cave; gros filage. $65. — 328 Saint-André, Gatineau, MO. 3-5408 après 5 heures. 22-29

LOGIS (haut), à 74 Binet, Hull. Signaler PR. 7-6275. 22-31

LOGIS 3 pièces, chambre de bain complète, nouvellement décoré, chauffé. $65. 25 Bienville, PR. 7-3771. 22-34

LOGIS 3 pièces, chauffé, PR. 7-9119. 22-31

LOGIS 3 pièces, chambre de bain complète, chauffé, éclairé, eau chaude. MO. 3-6103. 22-33

LOGIS 3 pièces, à Cyrville. Tél: SH. 6-8263. 22-31

LOGIS chauffé, 1er étage, 3 pièces, chambre de bain, poêle électrique, balcon; libre 1er mars. $70. PR. 1-3445. 22-31

LOGIS 3 pièces, chauffé, eau chaude; chambre de bain complète; filles ou jeune couple. 176 Eddy, PR. 7-8282. 22-34

LOGIS 3 pièces, chauffé, éclairé, libre. 12 Caron, Hull. PR. 7-4464. 22-30

LOGIS 2 pièces et chambre de bain complète; entrée privée. $45 par mois. PR. 7-5187 après 6 h. 22-30

LOGIS 3 pièces, éclairé, chauffé, eau chaude, $45.00, 290 St-Laurent, Gatineau, MO. 3-5671. 22-30

LOGIS 3 pièces, privé. 3 Saint-Raymond; enfant accepté. PR. 7-5507. 22-29

LOGIS 3 pièces, bien éclairé, non chauffé, chambre de bain complète. — 119 Sherbrooke, Hull. PR. 7-9108. 22-30

LOGIS 5 pièces, chambre de bain complète, eau chaude; enfants acceptés. Pointe-Gatineau. PR. 1-5394. 22-30

PETIT logis chauffé, éclairé, privé. Signaler PR. 7-8106. 22-30

PETIT logis 3 pièces, neuf; possession immédiate. PR. 7-5945. 22-31

PETIT logis, libre. 8 Saint-Thomas, Pointe-Gatineau. PR. 7-0276 22-39

MAISON à Wrightville. $60; deux enfants acceptés; bonnes références. CE. 4-3290. 22-30

PETITE maison pour couple sans enfant. Pointe-Gatineau. Signaler PR. 7-5729. 22-33

2 PIECES, chambre de bain. $40 par mois. SH. 9-0102. 22-300

2 PIECES chauffées, éclairées. 53 Laval, Hull, en haut. 22-31

POINTE-GATINEAU: 3 grandes pièces propres, prélart et stores vénitiens, $25. PR. 7-8185. 22-33

SEMI-DETACHE, 7 pièces, logis neuf. Foyer en pierre. Chemin Carson. SH. 9-0465. 22-34

22] Logis à louer

POINTE-GATINEAU: Logis 3 pièces, chauffé, poêle à gaz, eau chaude. $45. PR. 1-2883. 22-33

SPACIEUX logement de 5 pièces, de belle tenue et moderne, dans quartier agréable de Hull. Beaucoup de commodités. Famille de 2 enfants bienvenue. $100 par mois. Roméo Pigeon et Lavoie Ltée, courtiers, CE. 2-7384; PR. 7-4071. 22-300

WRIGHTVILLE: Logis neuf, 3 pièces, gros filage, tuile, stores vénitiens; entrée privée; garage. $50. PR. 1-4904. 22-31

WRIGHTVILLE: Logis 2 pièces, chambre de bain complète; balcon; entrée privée. $35. PR. 7-8978. 22-34

266 CHEMIN de Montréal: Logis 4 pièces, salle de bain. $65. Possession immédiate. SH. 9-5481, 8 à 6 seulement. 22-31

23] Chambres à louer

CHAMBRE non meublée, balcon, entrée privée. 54 Eddy, app. 2, PR. 1-1964 après 6 heures. 23-29

2 CHAMBRES meublées, entrée privée, 43 Leduc, Hull. 23-31

CHAMBRE meublée, pour fille ou dame, âge moyen, gril, réfrigérateur, CE. 5-5392. 23-30

CHAMBRE pour femme, $5. — 94 Murray, Ottawa. 23-30

CHAMBRE, avec privilèges, pension si désirée, 187 Maisonneuve, Hull. PR. 7-7878. 23-31

CHAMBRE à louer. — 52 Leduc, Hull. PR. 1-2332. 23-33

CHAMBRE, pour homme ou dame tranquille; central; téléphone, eau chaude, privilèges. PR. 7-6825. 23-31

CHAMBRE à louer; site central. 132 Notre-Dame, Hull. PR. 7-3337 ou PR. 7-6639. 23-30

CHAMBRE pour demoiselles, près rue Principale, Hull. PR. 7-3995. 23-30

CHAMBRE à louer, s'adresser 163A Notre-Dame, Hull. PR. 7-1406. 23-31

CHAMBRE meublée pour hommes sobres; central. PR. 7-3308. 23-29

GRANDE chambre, lits jumeaux, pour messieurs sobres. CE. 4-7320 23-29

GRANDE chambre, en avant, près chemin de Montréal. SH. 9-4135. 23-33

GRANDES chambres, dans maison moderne; privilèges. SH. 9-7905. 23-30

GRANDE chambre avec salle de bain; chauffées, éclairées; permis de cuisson. CE. 2-6903. 23-31

GRANDE chambre meublée, permis de cuisson. 35 Pilon, Hull. PR. 7-1013. 23-33

NON MEUBLEE, prix raisonnable, bien éclairée, privilège de gril, possession immédiate. 63 William, Ottawa. 23-50

2 CHAMBRES meublées pour 2 personnes. 254 Bruyère. 23-30

2 CHAMBRES non meublées; privilège de cuisson. Possession immédiate. CE. 4-0250. 23-33

POUR 1 ou 2 personnes, privilèges. 474 Cumberland, coin Daly. 23-34

24] Divers à louer

COSTUMES de carnaval, à louer. Mme Larivière, 189 Hannah, Eastview, SH. 9-3768. 24-29

GARAGE à louer. 212, chemin McArthur, tél: SH. 9-0239. 24-29

LIT d'hôpital à louer. Signaler: PR. 7-2761. 24-300

ROBES mariées, filles d'honneur, soirée, voiles, diadèmes, mantes fourrure. PR7-7980. 24-300

ROBES de mariées, filles d'honneur, mantes fourrure, tuxedos, modèles récents. Salon Martin, 163 Bolton, Ottawa, CE. 5-5505. 24-33

ROBES de mariées, filles d'honneur, de soirées, de bouquetières, aussi fourrures, tout dernier cri. Signaler CE. 4-2253, 634 Saint-Patrice. 24-300

26] Chambre-Pension

CHAMBRE et pension; lit simple. Chapel, près Daly. CE. 5-8967. 26-30

CHAMBRE et pension, toutes commodités. Téléphoner SH. 9-1957. 26-31

CHAMBRE et pension. 263 Bruyère. Signaler CE. 6-3495. 26-31

CHAMBRE et pension, avec radio, site central; prix raisonnable. PR. 7-2650. 26-28

CHAMBRE et pension pour hommes. Signaler PR. 7-7368. 26-33

CHAMBRES, pension, lavages, $12. Hommes. 118 King Edward, tél: CE. 2-4453, soir. 26-33

30] Transfert-Camionnage

T. LANDRY LTEE
ETABLI depuis 1879. Service complet de déménagement dans la ville ou longue distance. Emballage et emmagasinage. CE. 4-1201. 30-300

29] Autos et accessoires

S & S AUTO PARTS
PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Réparations de radiateurs. Vitres installées. 814, rue Wellington, Tél.: CE. 6-2371. 29-300

BATTERIES et locations; allumage et carburateur; touage jour et nuit. Service. CE. 2-0892; pièces, CE. 5-1303. 29-mar., jeu.

BAKER BROS. CO. LTD.
AUTOS ET CAMIONS USAGES achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'auto, batteries, pneus, accessoires, etc., 2 magasins, CE. 2-7393. 29-300

30A] Dem. international

SERVICE INTERNATIONAL de messageries. Spécialistes en déménagements transocéaniques et interurbains; aussi déménagement local et entreposage. — Fermé le samedi. W. Sparks & Son, Tél.: PA. 8-3773. 30A

31] Radios-Accessoires

SERVICE d'urgence de télévision, 24 heures, C. Tremblay, CE. 4-3840. 31-300

REPARATIONS de téléviseurs; ouvrage garanti. PR. 7-3557 jour, PR. 1-1273 soir. 31-32

VENTE et service de téléviseurs RCA Victor. Magasin de Musique Gervais, 333 Cumberland, CE. 4-8095. 31-300

TELEVISION, radio, service réparations, 24 heures. S. Gagnon, SH 6-8209. 31-29

GAULIN ELECTRIC — Service réparations radio et télévision. 227 Dalhousie, CE. 3-9884. 31-30

LEFORT — Service de radio, télévision et phonographe. Ouvrage garanti, 74 Eddy, Hull, PR. 1-1988. 31-300

RADIO, rasoirs électriques, réparés. General Radio Sales, 271, rue Bank, CE. 4-6292. 31-300

32] Combustible

TOUTES NOS HUILES SONT TRAITEES AU
KLEEN-FLO
SANS FRAIS ADDITIONNELS
HUILE A POELE
(distillée)
22.8 le gallon
HUILE A FOURNAISE
(brute)
CHARBON DE TOUTES SORTES
COKE "LA SALLE"
D. GRANDMAITRE LTEE
131, ch. de Montréal, Eastview
SH 6-8108-9-0
32

A.B.C. WOODYARD
SLABS de bois mou, $10. Gros voyage, $3.50. Slabs de bois franc, $5., PR. 7-9972 32-300

OSCAR LAMBERT — marchand de bois de chauffage, PR. 7-1143. 32-300

EDMOND LEVESQUE
HUILE distillée réservoirs à l'huile neufs, 200 gallons, $34. Installation de brûleurs à l'huile. 1 rue Walker, PR. 7-7386. 32-300

33] Brûleurs à l'huile

P. HENRI — Brûleurs à l'huile. 219 John, Eastview. SH. 9-3652. 33-300

NETTOYAGE et réparations de fournaises et carburateurs. Ouvrage garanti. — Os. Villeneuve, PR. 7-3495. 33-33

39] Personnel

HOMME parlant français parfaitement et intéressé à améliorer son anglais en échangeant conversation française-anglaise avec homme parlant anglais qui désire améliorer sa conversation française. Veuillez répondre en donnant tous détails à Case 47 "Le Droit". 39-29

ETES-VOUS fatiguées de vos problèmes de taille? — Consultez Mme Nina Clement (Poirier), corsetière Spencer diplômée. — PR. 1-5214 ou PR. 7-4102. 39-300

41] Cartes d'affaires

ALIE MACHINE SHOP, 25 Cousineau, Hull, PR. 7-2775. Soudure sur camions. 41-300

ED WEINER, prêteur sur articles; aubaines de tous genres en articles non réclamés. — 55½ Williams. 41-300

41A] Dactylotypes

DACTYLOTYPES "Underwood" portatives et régulières. Aubaines. Machines reconstruites. — Aussi, machines à additionner Sundstrand à vendre et à louer. Underwood Limited, 222 Laurier-ouest, CE. 2-3531. 41A-300

43] Imprimeurs

LO-MOR PRINTERS — Faire-part de mariage, gaufrage, gravure, impressions commerciales. Cartes de Noël. 86 Gloucester, entre Metcalfe et O'Connor. Tél: CE. 6-3608. 43-300

55] Electriciens

DOMPIERRE ELECTRIC — Entrepreneur électricien. Réparations électriques de tous genres. 56 rue Eddy, Hull, PR. 7-2347. Léon Dompierre, propriétaire. Résidence, 5 rue Fontaine. — PR. 7-9826. 55-300

C.C.B. ELECTRIC WORKS Ltd., 378 Bank. Signaler, CE. 2-5706; soir: CE. 2-8121. Réparations de moteurs, appareils électriques, filage industriel ou domestique. Moteurs électriques neufs ou usagés. 55-300

62] Couvreurs

COUVREUR d'expérience, tout genre de couverture; réparations. Estimations gratuites. — O. Gervais, PR. 7-8473. 62-300

63] Réparations

MAGASIN DE LESSIVEUSES BEATTY
REPARATIONS de toutes marques de lessiveuses et repasseuses. Aussi lessiveuses, repasseuses, radios et poêles neufs et reconditionnés. 63-300

LESSIVEUSES BEATTY
205, rue Rideau Tél: CE. 3-6234
REPARATIONS de toutes marques de lessiveuses. Estimations gratuites. A. Gratton Inc., 163A Principale, Hull, PR. 1-3653 63-300

65] Poussins

AVICULTEURS
achetez des poussins certifiés
LIGHT SUSSEX, lignée "Maska", Plymouth Rock barré. Harbour Acre, W.-R. Leghorn, Mount-Royal.
Couvoir Saint-Raymond
92 Saint-Raymond, Hull, PR. 7-2448
Georges Piché.
Santé, vigueur, rusticité, qualités de nos poussins.
Catalogue sur demande. 65-300

POUSSINS, POUSSINS, POUSSINS
Commandez-les immédiatement.
Races
Light Sussex, Plymouth Rock barrées, Light Sussex X, New Hampshire, ou toutes autres races ou croisements que vous désirez, y compris les poussins types à chair.
COUVOIR COOPERATIF, Papineauville, P.Q.
Case postale 111, Tél: 61, soir 67. François Gollain, gérant. 65-lun., mar., mer.

69] Monuments

R. SAINT-MARTIN & FILS
10% sur monuments. Téléphoner et nous irons vous chercher et vous reconduire. 19, boulevard Fournier, Hull, PR. 7-5822. 69-300

J. D. AMBROISE, monuments. 375, chemin de Montréal — Meilleur choix de monuments des plus fins granit et marbre canadiens et importés au plus bas prix. Appelez-nous et nous serons à votre disposition sans obligation SH. 6-8600; SH. 9-2464. 69-300

J.-P. LAURIN LTEE, manufacturiers de monuments de distinction. Visitez nos ateliers, écrivez ou téléphonez à nos frais. Cartes mortuaires, 213 York angle King-Edward, CE. 4-0417. 69-300

74] Remerciements

LARAMEE — Mme Arthur Laramée et la famille désirent remercier tous les parents et amis qui, à l'occasion du décès de son époux, M. Arthur Laramée, survenu le 27 janvier courant, lui ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles. 74-29

SIGOUIN — M. et Mme Thomas Dionne-Sigouin et leurs enfants remercient sincèrement tous les parents et amis qui, à l'occasion du décès accidentel de leur fils et frère, Jean-Paul Sigouin, survenu le 20 décembre 1956, leur ont témoigné des marques de sympathie, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, télégrammes, messages de condoléances, visites ou assistance aux funérailles. Remerciements spéciaux à la révérende mère générale, Soeur St-Paul, de Lowell, Mass., à soeur André-Corsini, mère provinciale, et à toute la communauté des Soeurs Grises de la Croix; aux prêtres du petit séminaire et à leurs élèves; à la supérieure et aux RR. SS. du Sacré-Coeur de Hull; aux vicaires de la paroisse Saint-François-de-Sales de Pointe-Gatineau; à mère Philippe-Arthur et aux religieuses S.G.C. d'Ogdensburg, N.-Y., à M. l'abbé Jean-Paul Gélinas, de Washington, D.C., au F. R. Emery, frère des Ecoles chrétiennes et à M. l'abbé Aurèle Ouimet, professeur au grand séminaire d'Ottawa. 74-29

POP

PAS D'ENFANT !

Le trophée Julien

Les candidats s'inscrivent

Depuis que nous avons annoncé l'ouverture de la campagne de 1957, les candidats qui veulent se disputer le trophée Gil.-O. Julien s'inscrivent avec une régularité surprenante. Déjà une douzaine de noms nous sont parvenus, à la suite de notre appel de mardi dernier. A cette allure, la liste de cette année ne manquera pas d'être imposante.

Le Comité permanent doit se réunir ces prochains jours pour discuter de l'organisation en général; après quoi, une autre séance sera convoquée, à laquelle assisteront tous les membres du Comité consultatif de 1957. Les décisions seront prises alors, quant à la forme que prendra notre grand ralliement du printemps. De toute façon, notre gala, comme par les années passées, attirera la crème de la fraternité sportive pour saluer les sélectionnés et le lauréat de 1957.

Depuis l'institution de ce louable mouvement, la cérémonie s'est déroulée dans différents centres de la région d'Ottawa-Hull-Eastview. Elle a eu lieu au Colisée d'Ottawa, dans le grand studio du poste CKCH à Hull, dans l'auditorium du High School d'Eastview et de l'Ecole Bruyère à Pointe-Gatineau, dans l'immense salle d'exercice du Manège De Salaberry à Hull, ainsi qu'au Centre récréatif d'Eastview. Où les sportsmen locaux et régionaux se réuniront-ils cette année? C'est ce qui sera décidé aux assemblées précitées.

Nous espérons que les concurrents n'attendront pas à la dernière minute pour nous envoyer leur bulletin d'inscription. Nous les engageons à le faire immédiatement, afin de simplifier la tâche du sous-comité chargé des candidats et de permettre aux organisateurs d'élaborer les plans nécessaires au succès et à la réussite de notre grande soirée sportive du mois de mai.

Tous les bulletins doivent être adressés au Secrétariat, Comité permanent du trophée Julien, Le Droit, 375, rue Rideau, Ottawa.

Qui gagnera le trophée Julien en 1957?

Tessier conserve la 1ère position

MONTREAL (PC) — Ayant marqué deux buts et récolté deux assistances la semaine dernière, Orval Tessier conserve une avance d'un point sur Marcel Bonin dans le classement individuel des joueurs de la ligue professionnelle du Québec. Tessier occupe donc la première place avec 53 points.

Il a compté 30 buts, cinq de plus que son plus proche rival, et contribué à enregistrer 23 autres points. Bonin a marqué 11 points et récolté 41 assistances, soit un total de 52 points.

En troisième place, ex-aequo, on trouve Greig Hicks, des Saguenéens de Chicoutimi, et André Corriveau, de Royaux de Montréal. Ce dernier a marqué trois buts et recueilli quatre assistances au cours de la semaine. Il passe donc de la cinquième à la troisième place.

Voici la liste des joueurs, ainsi que le nombre de leurs buts et de leurs assistances, de même que le total de points:

Tessier, Québec, 30-23—53; Bonin, Québec, 11-41—52; Hicks, Chicoutimi, 20-25 - 45; Corriveau, Montréal, 18-27—45; Wray, Shawinigan, 22-22—44; Burnett, Montréal, 19-25—44; Teal, Québec, 14-30—44; L. Smrke, Chicoutimi, 14-25—39; S. Smrke, Chicoutimi, 20-18—38; Labadie, Québec, 14-23—37.

Rosewall défait Gonzales en 5 sets

ADELAIDE, Australie (PA) — Le gros Pancho Gonzales, perdant ses nerfs à cause d'une foule qui était contre lui, a lancé sa raquette sur le gazon, a fait tomber un micro et a crié à la foule, mais a quand même perdu son match contre le petit Ken Rosewall en cinq sets, 4-6, 4-6, 6-3, 9-7, 6-1.

Gonzales mène toutefois par 7 victoires contre 2 dans sa série de 100 matches contre l'ancien champion amateur australien.

Il n'y avait qu'une petite section de la foule de 15,000 spectateurs qui criaient contre lui, mais on peut attribuer directement aux crieurs la défaite de Gonzales.

L'Américain a fait une double faute pour perdre la partie quand le score était 4-4 dans le 4e set. C'est là qu'il a lancé sa raquette et qu'il a fait tomber le micro. A ce moment-là, les 15,000 spectateurs se sont mis à le huer. Il n'a jamais été le même par la suite, perdant le dernier set très facilement.

La boxe hier

Par la PRESSE ASSOCIEE

New-York—Sugar Hart, 146 1-2, de Philadelphie, a défait par k.o. technique, au 7e round, Barry Allison, 146 3-4, de Springfield, Mass.

Milwaukee—Bob Satterfield, 182 1-2, de Chicago, a défait aux points, dans un combat de 10 rounds, Julio Mederos, 192, de Cuba.

Manchester, Angleterre — Boswell St. Louis, de la Trinité, a défait par k.o. technique Ray Corbett, d'Angleterre, au 5e round. Les poids de ces boxeurs sont inconnus.

DECES

TESSIER, Gérard-Rémi — Dans un hôpital d'Ottawa, le dimanche 3 février 1957, est décédé Gérard-Rémi Tessier, à l'âge de 31 ans, de 15, ave Lorne, fils de feu M. et Mme Evariste Tessier. La dépouille mortelle repose aux salons Landreville, 578 ouest, rue Somerset. Départ du cortège le mercredi 6 février, à 7 h. 45 a.m. pour se rendre à l'église Saint-Jean-Baptiste où le service sera chanté à 8 heures. Inhumation au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. 70-29

AVIS LEGAUX

SOUMISSIONS DEMANDEES

L'Association du Canada central demande des soumissions pour les services ci-dessous, pour la période de l'Exposition de 1957, soit du 23 août (5 h. p.m.) au 31 août, sauf le dimanche, pour—

Concession exclusive des glaces au chocolat — Concession des liqueurs douces à la grande estrade — Concession du vestiaire à la grande estrade.

Les soumissions seront reçues jusqu'au lundi 18 février 1957, à 12 h. (midi). L'on n'acceptera pas nécessairement la plus basse ou toute autre soumission. L'on pourra se procurer les renseignements et devis du soussigné au bureau du parc de l'Exposition.

J. K. CLARK, administrateur, ASSOCIATION DE L'EXPOSITION DU CANADA CENTRAL
Parc Lansdowne, Ottawa, Ont.

Carbonneau, champion de la zone du St-Maurice

TROIS-RIVIERES (PC) — Yves Carbonneau, de l'Ottawa Ski Club, a remporté la palme aux épreuves du combiné nordique qui ont eu lieu en fin de semaine à Trois-Rivières. Il devient ainsi champion de la zone de ski de la Vallée du Saint-Maurice. Ayant accumulé 194.9 points aux épreuves de sauts, Carbonneau a mis 32.29 minutes à effectuer les diverses descentes.

Chez les juniors, Yves Doucet s'est classé premier, ayant recueilli 194.7 points dans les épreuves de saut et tmis 44.51 minutes à effectuer les descentes. Yvon Robitaille, du club Elan de Québec, et Claude Trahan, du club de ski de Trois-Rivières, se sont classés deuxième et troisième.

Dans les épreuves de sauts, Gérard Laroche a accumulé 211.3 points, effectuant des plongées de 97 et 96 pieds. C'est un point et quart de plus que Jacques Charland n'en avait accumulés, celui-ci étant classé No 1 chez les concurrents de classe 'A'.

TARIF DES ANNONCES CLASSEES

AU COMPTANT

Mots	Insertions 1	3	6
1 à 10	.40	.98	1.65
11	.44	1.07	1.82
12	.48	1.17	1.98
13	.52	1.27	2.15
14	.56	1.37	2.31
15	.60	1.46	2.48
16	.64	1.56	2.64
17	.68	1.66	2.81
18	.72	1.76	2.97
19	.76	1.85	3.14
20	.80	1.95	3.30

Pour calculer le nombre de mots dans une annonce, comptez les groupes de cinq chiffres au moins, chaque initiale, les abréviations, les signes $, c, %, etc. comme des mots entiers, et l'adresse ou casier du DROIT comme 3 mots.

DEBIT

Les annonces débitées sont sujettes à un supplément de 15 cents si non payées dans les 9 jours de la première insertion.

Pas de commandes "jusqu'à nouvel ordre".

Les prix ci-dessus sont pour des insertions consécutives. Dans les cas contraires, considérez chaque insertion comme une ann

Un Torontois loue la richesse du folklore canadien-français

(Par Marcel GINGRAS)

TORONTO (Spéciale) — "Si, du point de vue politique et économique, le Canada a longuement vécu à l'ombre du Royaume-Uni et des Etats-Unis, il est un point sur lequel sa maturité ne fait pas de doute, sa culture, son folklore", déclare M. R. Johnston, professeur de musique à l'université de Toronto.

Compositeur dont l'oeuvre embrasse des chansons et une symphonie, commentateur et chef d'orchestre, M. Johnston était, en fin de semaine, le premier conférencier de 1957 à l'Alliance canadienne, section Toronto.

Devant un auditoire canadien, mi-anglais, mi-français, M. Johnston a exposé la richesse du folklore canadien d'expression française, ou, comme il le précisait, du folklore d'une partie du Canada français, le Québec. "C'est dans les îlots isolés de la vie urbaine, dans les campagnes, que se conserve le mieux le folklore, dit-il. Le folklore du Québec se caractérise par la pureté de sa langue et sa musique bien XVIIe siècle, ajoute-t-il. Croire le bien connaître serait se faire illusion. A lui seul, M. Marius Barbeau, d'Ottawa, qui travaille 18 heures par jour depuis 40 ans, a recueilli plus de 4,000 chants différents. Dans 900 volumes, articles et conférences, il a exposé le fruit de ses recherches. Malgré tout, le champ d'exploration demeure vaste."

Ces précisions et autres détails apportés, M. Johnston a fait illustrer sa causerie par Mlle Frances Lindenfield, qui a interprété quelques-unes des oeuvres du répertoire folklorique, dont "C'est la poulette grise", "Quand j'étais chez mon père", "Monsieur le curé", "Nanette", "Au bois du rossignolet", etc. En fin de programme, pour établir une comparaison entre le folklore d'expression française et celui d'expression anglaise, l'artiste a interprété deux pièces du Canada anglais: "The Maidens of Ontario" et "She is like the Swallow".

Présenté en français par Mme Vincent Price, présidente de l'Alliance, M. Johnston a été remercié en anglais par M. Jacques Leduc, professeur de musique dans les écoles de Toronto.

A la prochaine réunion qui aura lieu le 22 février, M. Donald Fleming, député conservateur de Toronto-Eglinton, parlera des relations entre les Canadiens de langue française et les Canadiens de langue anglaise. A la réunion de mars, le conférencier sera M. Jean Bruchési, sous-secrétaire provincial du Québec.

Nécrologie

Mme Télesphore Giroux

DELEAGE (DNC) — Mme Télesphore Giroux, née Marie-Louise Perrier, mère de M. Joseph Giroux, professeur de Déléage, est décédée à Poltimore, à l'âge de 80 ans et 11 mois.

La défunte qui demeurait chez son fils, Conrad, à Poltimore, était originaire de St-Benoit. Elle s'était mariée à Saint-André-Avellin, il y a 61 ans, à feu Télesphore Giroux.

Elle laisse dans le deuil quatre fils: Lorenzo, de Trois-Rivière, François, de St-Tite, Conrad, de Poltimore, et Joseph, professeur à Maniwaki; deux filles: Mmes Wilfrid Shackell (Eliane), de Hull, et Gaston Marcotte (Mélina), de Saint-André-Avellin; une soeur, Mme William Aubé, de Saint-André-Avellin.

Les funérailles ont eu lieu, en l'église St-Louis-de-Poltimore, et l'inhumation se fit au cimetière paroissial.

Paincourt, Ont.

Soirée de l'API

PAINCOURT (DNC) — Un banquet auquel participaient 160 convives a été servi, lors de la soirée de l'Association des parents et instituteurs. M. Anton Gallingher, C.G.G., d'Aylmer, Ont., a parlé du Vatican et de la Papauté, accompagnant sa causerie de films. La soirée a été très appréciée de toute l'assistance.

Accident

M. Eddie Myers, de Grande-Pointe, a été admis à l'hôpital St-Joseph de Chatham, la semaine dernière, pour y subir une délicate intervention chirurgicale. Son état inspire de sérieuses craintes.

En se rendant à son chevet, son épouse a été victime d'un accident et a été transportée au même hôpital, mais ses blessures ne sont pas trop sérieuses.

Déplacements

M. Henry Kurina ainsi que M. et Mme Paul Thibodeau, qui comptaient demeurer à Paincourt jusqu'à la fin de février, ont dû prendre le chemin de retour vers Lethbridge, Alberta, après avoir appris que le père de Mme Thibodeau, M. Kurina, était très gravement malade.

M. et Mme Célestin-Zéphir Daniel, après avoir disposé de leur ferme, éliront domicile à Chatham, Ont., vers la fin de février.

M. et Mme Johnny Lachapelle et leur famille se sont rendus à Tilbury, dimanche dernier, pour rendre visite aux parents de M. Lachapelle.

M. et Mme Robert Isaac, de Chatham, ont rendu visite à M. et Mme R.-M. Gagné, la fin de semaine dernière.

Naissance

M. et Mme Charles Potvin, de Tilbury, ont le plaisir d'annoncer la naissance d'un fils. Mme Potvin est la fille de M. et Mme Horace Bagnell.

Poltimore, Qué.

Déplacements

POLTIMORE (DNC) — M. et Mme Paul Renaud et leurs enfants, Paul et Lise, ainsi que leur fils, Gilles, et sa fiancée, Mlle Lise Lafleur, tous de Hull, étaient de passage chez M. Lucien Faubert.

M. Arthur Provost, actuellement employé à Ottawa, a passé une fin de semaine dans sa famille.

M. Alfred Thom a fait un voyage à Hull au début de la semaine dernière.

M. Sylvio Boisvenu, de Notre-Dame-de-la-Salette, a passé quelques jours en visite chez Mme Jos. Faubert.

M. et Mme Odéas Cyr, de Notre-Dame-du-Laus, ont également rendu visite à la famille Faubert.

Mlles Monique et Joy Thom, de Hull, ont passé quelques jours dans la région.

MM. John Last, David Venne, Roy Tomkiewicz, Melvin Littleton, Hervé Saint-Amour, Roma Poitras et Aldège Lassalle ont repris leur travail à la Waterhouse Co. of Canada.

M. et Mme Omer Poitras, d'Ottawa, ont passé une fin de semaine chez M. et Mme Eugène Poitras.

Nos malades

M. Jackie Bonsall a subi une intervention chirurgicale dans un hôpital local.

M. George Nitschkie a dû être transporté d'urgence chez le médecin après s'être blessé en travaillant avec une hache.

M. Rosaire Boisvert est hospitalisé depuis quelque temps afin de suivre une série de traitements.

M. Melvin Littleton a été victime d'un accident qui aurait pu avoir des conséquences graves, une heure à peine après avoir commencé son travail à la Waterhouse Co. of Canada.

Blue Sea, Qué.

Baptême

BLUE SEA (DNC) — M. et Mme Jean-Marie Dénommée, née Bibiane Henri, ont le plaisir d'annoncer à leurs parents et amis la naissance de leur fils, baptisé sous les prénoms de Fernand-Guy-Joseph. Parrain et marraine, M. et Mme Guy Dénommée, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Conrad Henri, tante de l'enfant.

Va-et-vient

M. et Mme Séverin Labelle, de Barrage Mercier, étaient de passage à Blue Sea.

M. Hugues Saint-Jacques est revenu dans sa famille après un séjour à Cornwall.

M. Hermas Gauthier, de Blue Sea, a passé une semaine chez sa soeur, Mme Emile Chatel, des Cascades, près de Montréal.

MM. Avila et Gabriel Danis, de Timmins, étaient de passage à Blue Sea, à l'occasion de la mort de leur mère.

Mlle Simone Poirier, de Montréal, était de passage chez son frère, M. le curé Poirier.

M. et Mme Georges Normandin ont visité des amis de Blue Sea. EU1 orta y shrdlu cmfwyp etao

La Russie croit qu'elle gagnera la guerre froide

TORONTO (PC) — La Russie croit qu'elle gagnera la guerre froide et à moins que les démocraties occidentales modifient leur attitude cela se produira, a déclaré M. James S. Duncan, président de la Commission hydroélectrique de l'Ontario.

Prenant la parole à une réunion conjointe du Primerose Club et de l'Empire Lodge of B'nai, M. Duncan, qui revient d'un voyage en Russie, a défini la guerre froide comme une période au cours de laquelle les parties adverses augmentent leur puissance jusqu'à ce que l'une ou l'autre se sente assez forte pour combattre et gagner, ou jusqu'à ce que l'une soit assez puissante pour imposer sa volonté sans recourir à la violence.

A venir jusqu'à il y a quelques années, dit-il, la position des Etats-Unis comme chef de file dans le domaine technologique mondial était immuable. Mais aujourd'hui cette position est menacée par la Russie.

Bois-Franc, Qué.

Elu marguillier

BOIS-FRANC (DNC) — A une assemblée générale des francs-tenanciers de la paroisse de Bois-Franc, M. Aimé Charron a été élu marguillier en remplacement de M. Donat Hubert, marguillier sortant de charge.

Hospitalisés

M. André Saint-Amour, qui a passé plusieurs jours à l'hôpital, est de retour dans sa famille.

Mme Emile Lafontaine est de retour chez elle après avoir été hospitalisée pendant quelques jours.

La jeune Emilienne Lafontaine, fille de M. et Mme Emile Lafontaine, a été conduite à l'hôpital St-Joseph de Maniwaki, à la suite d'un accident. Elle s'est brisé l'anse du cou en tombant sur la glace. Elle est sous les soins du Dr Wilfrid Leblanc, de Maniwaki.

Déplacement

Mme Wilfrid Céré est de retour chez elle après un séjour de quelques semaines chez ses enfants de Montréal et de Brownsburg.

Luskville, Qué.

Euchre

LUSKVILLE (DNC) — Un grand euchre a eu lieu à la salle Beamish, au profit de notre église. De beaux prix ont été distribués aux heureux gagnants. L'organisateur de la soirée était M. Raymond Léonard.

Nos malades

Le Dr Lebel, d'Aylmer, et le R.P. Dauphinais, O.P., ont été mandés auprès de Mme Damase Léonard qui a été victime d'une grave crise. Toutefois, Mme Léonard se rétablit lentement.

M. Damase Perrier, qui a été frappé de paralysie le mois dernier a été transporté à l'Hôpital général d'Ottawa où son état n'a pas changé.

M. Athanase Chamberland, maire de notre paroisse, séjourne depuis quelques semaines à l'Hôpital général d'Ottawa.

Déplacement

MM. et Mmes Edmond Lavigne et Alexandre Desjardins sont partis récemment pour un voyage de plusieurs semaines en Floride.

Le Fort Avalon est attendu avec 9 des principaux témoins

SAINT-JEAN (PC) — Le cargo Fort Avalon arrive à Saint-Jean aujourd'hui, portant à son bord au moins neuf personnes qui déposeront à l'enquête officielle sur le naufrage du bateau-pilotes qui coulait le 14 janvier dans la baie de Fundy, et entraînait sept hommes à la mort.

L'enquête publique, dont le ministre des Transports, M. Marler, a ordonné la tenue après l'examen des témoignages présentés à une première enquête qui s'était déroulée à huis clos, sera conduite par le juge de district W.A.I. Anglin, du Nouveau-Brunswick.

"Exorcisation de nos producteurs de fruits et légumes"

(PC) — Le Conseil canadien de l'horticulture a prié le gouvernement, lundi, d'établir une juste valeur marchande à l'égard des importations de fruits et légumes durant la saison canadienne de mise en marché de ces denrées afin de prévenir le dumping.

Le Conseil, dont l'assemblée annuelle s'est ouverte à Ottawa, dimanche, a formulé cette requête dans un mémoire adressé au ministre de l'Agriculture, M. Gardiner. Les auteurs du document soutiennent que les fruits et légumes provenant des Etats-Unis sont vendus au Canada à des "prix dérisoires" au moment même où les produits canadiens sont mis sur le marché.

"Jamais auparavant, croyons-nous, nos producteurs de fruits et légumes n'ont été victimes d'une telle exorcisation et n'ont subi de pertes aussi graves qu'au cours des dernières années par suite du dumping des produits de cette nature venant des Etats-Unis et acheminés vers les marchés canadiens."

Le mémoire rappelle que la Commission royale d'enquête sur les perspectives économiques du Canada recommande au gouvernement d'agir sans délai pour protéger les producteurs canadiens contre le dumping.

Foleyet, Ont.

FOLEYET (DNC) — M. Wilfrid Langlois a rendu visite à son épouse, hospitalisée à Timmins. Il était accompagné de ses deux enfants, Denyse et Jean-Yves, et de Mme Robert Langis, de Field.

Mme Magloire Dénommé est entrée à l'hôpital de Sudbury pour y subir une intervention chirurgicale.

M. et Mme Léodor Desrochers, de Capréol, annoncent la naissance d'une fille.

MM. et Mmes René Desrochers, leur fils, Aimé, Rhéal Desrochers, leur fille, Dianna, Gaston Desrochers, Mme Arthur Boyer, ses fils, Ronald et Albert, et M. André Boulet ont visité M. et Mme Fernand Durocher, à Timmins.

Mme Armand Robert, deux de ses enfants, Michelle et Marc, ont passé une fin de semaine à Sudbury.

Mme Ernest Mancini passe quelques jours à Sudbury.

Mme Robert Marshall a visité sa fille, Mme Legault, à Capréol.

Mme Denis Vallée est de retour de Sudbury où elle a visité sa soeur.

M. l'abbé T. Cusson, curé, s'est rendu à Hearst, la semaine dernière.

M. et Mme Georges Loubert, leur fils, Arlen, et Mme Raoul Languirand sont allés à Timmins par affaires. Ils ont aussi visité Mme W. Langlois, à l'hôpital.

Partie de cartes

Mlle J. Lebel et Mme Roland Vallée organisent une partie de cartes pour le 4 février.

Commission scolaire

MM. Elie Gagné, Lucien Morin et Ernest Mancini ont tous les trois été réélus commissaires, lors de la dernière assemblée annuelle scolaire. M. J.-Ovila Robert a été nommé secrétaire.

Val-Rita, Ont.

Baptêmes

VAL-RITA (DNC) — M. et Mme Ovila Roy ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Aurore-Jocelyne. Parrain et marraine, M. Jean-Guy et Mlle Aurore Morin; porteuse, Mme Ernest Morin.

M. et Mme Gérald Bourgelas sont heureux de faire part de la naissance de leur fils, baptisé sous les prénoms de Joseph-Raymond-Gilles. Parrain et marraine, M. et Mme Raymond Roberge, de Val-Albert, oncle et tante de l'enfant.

Service anniversaire

Récemment avait lieu en l'église de Val-Rita, le service anniversaire de M. J.-G. Lepage. M. Germain Lepage, de Strickland, Ont., et M. et Mme Audie Lepage, de Fauquier, Ont., de même que plusieurs parents et amis ont assisté au service.

Une importante nouvelle de la compagnie Kellogg

par George M. Johnston, président, Kellogg Company of Canada

AVANT sa mort, en 1951, notre fondateur, M. W. K. Kellogg, avait formé le grand projet de lancer un nouveau produit à base de céréales. Il rêvait de combiner les propriétés précieuses de certains aliments à celles des céréales et de créer ainsi *un délicieux aliment à base de céréales et riche en protéines.*

Pendant plus de 4 ans, nous avons travaillé à réaliser ce projet avec les principaux diététiciens.

Le résultat de nos efforts, peut-être le plus grand succès de notre histoire, est *Special K.*

Ce nouvel aliment à base de céréales est une préparation exceptionnelle de graminées nourrissantes et d'autres aliments naturels, y compris le lait et la levure.

C'est une preparation prête à manger contenant 20% de protéines

Vous pouvez offrir "Special K" à vos bébés, aux adolescents et vous en servir à vous-même. Tous en bénéficieront. Sa haute teneur en protéines et sa digestibilité le rendent idéal pour les personnes âgées. A cause de sa faible teneur en matières grasses, 4/10 de 1%, "Special K" est aussi fortement recommandé dans les régimes amaigrissants.

"Special K" contient aussi une variété de vitamines que les diététiciens, travaillant avec nous, ont indiquées comme étant le plus généralement requises par la majorité des gens.

Mais en plus de toutes ces qualités nutritives, "Special K" est aussi agréable à déguster que toute autre préparation de céréale. C'est ni un flocon, ni un soufflé, mais je vous assure que c'est exceptionnellement appétissant.

Sans doute êtes-vous intéressé à connaître la réaction du public à cette nouvelle préparation à haute teneur de protéines. Ce public, dont l'opinion est si importante à nos yeux, est constitué de millions de gens comme vous.

Tout d'abord, 4 personnes sur 5 déclarèrent sur-le-champ qu'elles en aimaient beaucoup la saveur.

Selon un diététicien: *"Cette préparation à base de céréales répond au besoin de surplus de protéines dans le régime de mes clients. Et ils aiment son goût."*

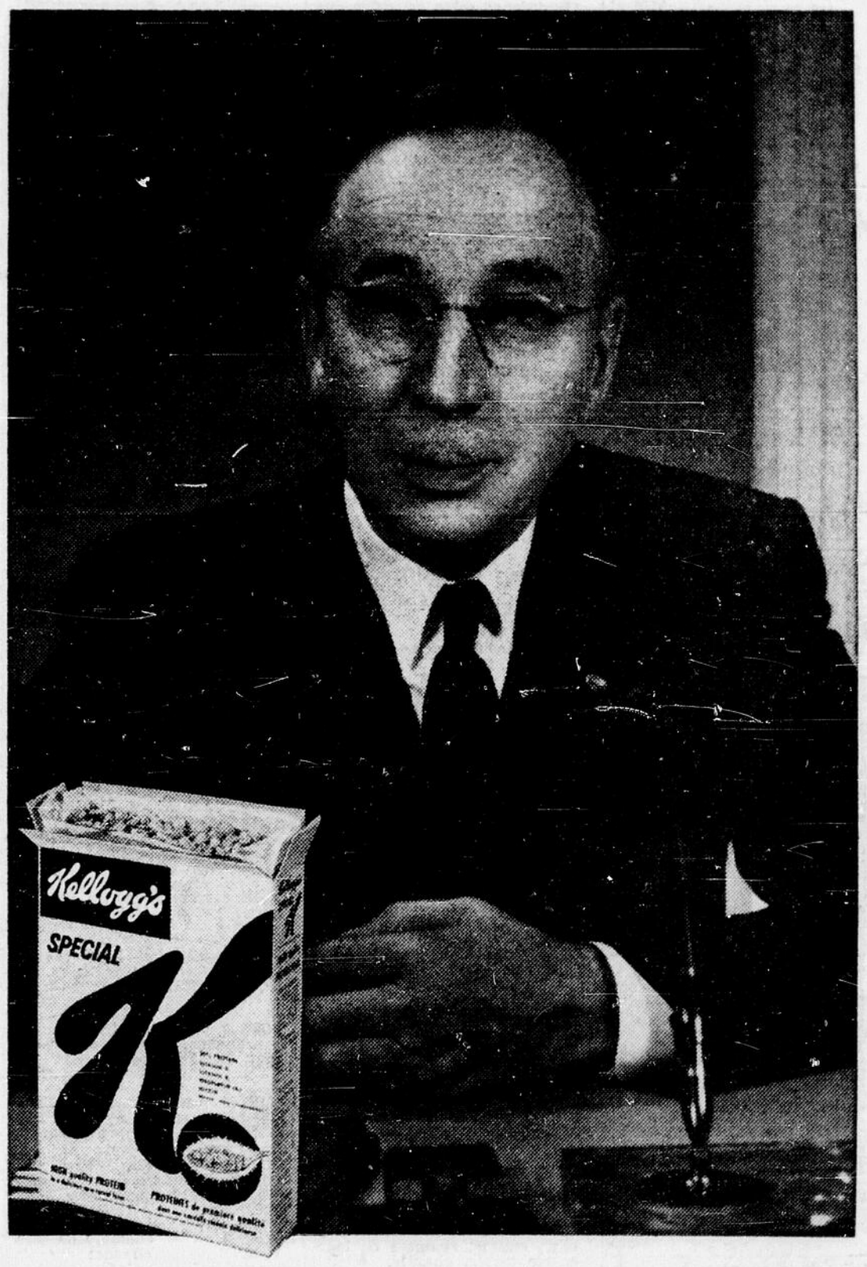
Et selon l'opinion d'un chroniqueur spécialisé en alimentation: *"Il est incroyable qu'une préparation aussi nourrissante soit aussi légère et savoureuse."*

Nous l'appelons "Special K", parce que nous considérons le "K" rouge géant de notre marque de commerce ni plus ni moins comme notre blason.

"Special K" est actuellement en vente chez la plupart des épiciers. Nous voulons que vous goûtiez à sa saveur exceptionnelle et que vous bénéficiiez de ses excellentes qualités nutritives. Cette invitation s'adresse tout particulièrement à ceux qui n'ont pas l'habitude de manger fréquemment des céréales.

Nous sommes convaincus que vous apprécierez "Special K", au déjeuner comme à tout autre moment de la journée où vous sentez le besoin de tromper votre faim.

Kellogg (CANADA)



Voici le contenu alimentaire de "Special K"

"Special K" contient:	Utilité:	Autres aliments complémentaires:
PROTÉINES	Croissance des jeunes; régénération et entretien quotidien des tissus, chez les adultes.	Aliments d'origine animale comme viande, lait, oeufs et poisson, et mélange de protéines végétales contenues dans les fèves, pois, grains.
VITAMINE D	Essentielle à l'assimilation du calcium, et au développement normal des os et des dents, chez les enfants. Complément protecteur, particulièrement durant l'hiver.	Lait et produits laitiers fortifiés de vitamine D, huiles de poisson, foie, oeufs, soleil.
THIAMINE (Vitamine B_1)	Contribue à la résistance aux infections, prévient le béribéri, contribue à l'appétit.	Viandes (porc en particulier), grains, lait, légumes, fruits, tous y contribuent.
RIBOFLAVINE (Vitamine B_2)	Indispensable à la croissance, à la digestion normale, aux fonctions organiques normales.	Foie, produits laitiers, oeufs, quelques légumes feuillus.
AMIDE NICOTINIQUE	Indispensable à la prévention et au traitement de la pellagre.	Foie, arachides, volailles, pois, fèves.
CUIVRE, FER	Deux minéraux indispensables à la formation des cellules rouges.	Viandes, légumes verts, pois, fèves.
CALCIUM, PHOSPHORE, IODE		"Special K" contient également ces importants minéraux.

Bonne fête

5 FEVRIER 1957

Deschamps, Sylvia, 13 ans, Windsor.
Lajambe, Rachelle, 14 ans, Hull.
Lafrance, Roger, 12 ans, Chrysler.
Ménard, Yvon, 9 ans, Lefaivre.
Parisien, Denise, 8 ans, Gatineau.
Pariseau, Denise, 7 ans, Windsor.
Poulin, Viateur, 10 ans, Eastview.
Sanscartier, 13 ans, Rigaud.
Trudeau, Robert, 11 ans, Ottawa.
Veillette, J.-Marc, 9 ans, Amos.

6 FEVRIER 1957

Boileau, Emile, 9 ans, Ottawa.
Brown, Minnie, 12 ans, Buckingham.
Cadorre, Maurice, 14 ans, Ottawa.
Cayer, Léo-Paul, 9 ans, St-Albert.
Champagne, Lise, 12 ans, Ottawa.
Chartrand, Hubert, 10 ans, Carran.
Chartrand, Laurette, 5 ans, Ottawa.
Forget, Maurice, 12 ans, Le Cap.
Lefebvre, François, 12 ans, Messines.
Mailloux, Régina, 6 ans, Windsor.
Malouin, René, 9 ans, Ottawa.
Moreau, Alex, 13 ans, Hornepayne.
Robert, Jacques, 12 ans, Eastview.
Roy, Liliane, 12 ans, Cumberland.
Savard, Lise, 14 ans, Eastview.
Séguin, André, 14 ans, Gatineau.
Séguin, Victor, 13 ans, Vankleek.
Tétreault, Pierre 14 ans, Windsor.
Tittley, Armand, 14 ans, Ottawa.

7 FEVRIER 1957

Boisjoli, Lucien, 7 ans, Orléans.
Boyer, Louise, 5 ans, Ottawa.
Lafrance, René, 13 ans, Maitawa.
Marchand, Claude, 15 ans, Windsor.
Meloche, Gilles, 7 ans, Casselman.
Roy, Mathieu, 5 ans, Gracefield.
Saint-Louis, Adrienne, 7 ans, Carrières.
Brunette, Pierrette, 4 ans, St-Eugène.
Montreuil, Diane, 3 ans, Déléage.

8 FEVRIER 1957

Les Mots Croisés du Droit

HORIZONTALEMENT

1 — Mélange de pierre pilée et de résine fondue dont les lapidaires se servent pour assujettir les pierres précieuses qu'ils taillent sur la meule.
2 — Borne, lisière — Hardie, qui ose.
3 — Qui n'est pas cuit.
4 — Faire beaucoup de gestes en parlant.
5 — Réunion de fils de caret dont plusieurs forment un cordage — Emission par la bouche de gaz stomacaux.
6 — Oiseau coureur d'Australie — Plante ombellifère odoriférante.
7 — Préposition — Creusa lentement.
8 — Couverture d'un bâtiment — Gros cordage qui sert à soutenir le mât d'un navire.
9 — Vente, par l'ouvrier lui-même, des meubles qu'il a fabriqués et qu'il colporte — Se jeta impétueusement sur.
10 — Cri des bacchantes — Article simple.
11 — Article contracté — Songe — Pronom personnel.

VERTICALEMENT

1 — Instrument dont les tailleurs se servent pour prendre des mesures.
2 — Conjugaison — Particule négative anglaise — Interjection.
3 — Règle double — Abréviation de sainte — Aussi, de même.
4 — Longueur de cent mètres.
5 — Prendre une expression de gaieté.
6 — Nom vulgaire de l'oronge blanche.
7 — Partie dure du corps humain — Le premier de tous les nombres — Allez, en latin.
8 — Chemin de halage — Recueil de bons mots — Article simple.
9 — Office du soir, célèbre à la lueur des lampes.
10 — En les — Souverain.
11 — Article espagnol — Autre orthographe de "zigane".

Solution du problème d'hier

T	R	A	N	S	P	E	R	C	E	R
R	U	S	E	■	H	U	E	R	■	E
I	B	■	R	O	L	E	T	■	■	V
S	A	U	F	■	E	■	O	I	■	E
U	N	■	■	E	G	O	R	G	E	R
L	■	L	A	■	M	■	S	N	O	B
C	O	A	L	T	A	R	■	I	L	E
E	T	O	C	■	S	A	U	T	E	R
■	I	S	O	■	I	■	R	I	■	E
E	T	■	V	U	E	■	N	O	I	R
L	E	V	E	R	■	D	E	N	T	■

Section Marguerite-Bourgeoys

Coppell, Ont.

Cher Oncle Jean,

Notre long silence vous a peut-être porté à croire que vos neveux et nièces de la section Bienheureuse Marguerite Bourgeoys étaient morts! Ah! non, ils sont bien vivants et pensent souvent à prier pour demander votre rétablissement.

En décembre eut lieu la remise solennelle du trophée "Jeanne Lajoie" que notre école a remporté pour l'oeuvre du sou de l'Ecole. Une assistance nombreuse venait, ce soir du 3 décembre, applaudir avec nous les hauts faits de cette héroïne de Pembroke. Entre autres numéros au programme, une saynète mettait devant nos yeux la valeur réelle de cette femme de cran, et mettait aussi dans nos coeurs des sentiments d'amour et de fierté.

Notre dernière réunion, à la salle de l'école, se déroula le 12 janvier, jour anniversaire de la mort de la bien-aimée patronne de notre école. Cette fête intime revêtait un cachet tout particulier. C'est qu'elle avait été préparée par une neuvaine à Bienheureuse Mère Bourgeoys, et, le matin de ce grand jour, de nombreux enfants assistaient au Saint Sacrifice de la Messe, chantée dans la chapelle du couvent.

A onze heures de l'avant-midi, après le mot de la présidente et le serment au drapeau, on proclamait les lauréats du Concours de français. Voici les noms de ceux qui se présentaient sur la scène pour nous faire une intéressante lecture: 8e année, Carmen Boulley; 7e année, Gilles Turbide; 6e année, Bernadette Payeur; 5e année, Suzette Turbide; 4e année, Monique Huard; 3e année, Roméo Laflamme; 2e année, Jeannine Aubin; 1ère année, François Lehoux.

Et nous continuons notre belle vie d'écoliers et d'écolières en vous assurant, cher Oncle Jean, que, dans ce petit coin du Nord, vous avez une section bien vivante et généreuse.

Nous vous prions d'agréer nos hommages respectueux, nos prières ferventes et notre merci reconnaissant.

Lisette Turbide, 8e année.

Une coutume anversoise

Quand vient le carnaval ou au temps des kermesses, on promène, à Anvers, en Belgique, en mémoire de Pantigon, géant fameux dans les traditions locales, deux mannequins, homme et femme, hauts de 25 pieds et accompagnés de plusieurs autres petits, figurant les enfants du géant et de la géante. Après la promenade, on leur coupe les mains, qu'on jette dans l'Escaut. Cette cérémonie est une allusion aux ravages que ce fleuve, représenté par le géant, exerçait dans la contrée.

L'ani

L'ani appartient à la catégorie des passereaux grimpeurs; on le trouve exclusivement en Amérique. Son naturel est doux et familier; il supporte assez volontiers l'esclavage, s'apprivoise facilement, et apprend même à prononcer quelques mots.

Les amis volent par troupes, se posent sur les buissons et les haies, en se rapprochant les uns des autres, et font entendre leur ramage à toute heure du jour. Leurs ailes sont faibles. Cette faiblesse dans l'organe le plus important leur est funeste, en ce qu'ils ne peuvent résister au vent; aussi les ouragans en font-ils périr un grand nombre.

Au temps de la pariade, ces oiseaux, au lieu de se séparer couple par couple pour établir leur nid dans un canton isolé, se réunissent au contraire en une communauté plus ou moins nombreuse, construisent ensemble un grand nid dans lequel les femelles déposent leurs oeufs et les couvent avec soin et persévérance.

La 7e prise

Dans la cour d'un asile d'aliénés, un malade pêche dans un étang asséché.

Un visiteur amusé lui demande:

—Combien en avez-vous pris, aujourd'hui?

—Vous êtes le septième, depuis ce matin.

Royaume des enfants

Directeur: ONCLE JEAN

Page d'album

— On conduit les enfants par la raison de l'autorité et les hommes par l'autorité de la raison.
(René Bazin)

— Les peuples ont cet instinct de ne pas longtemps accorder leur faveur à ceux qui ont reçu la mission de les guider et qui ne visent qu'à les suivre. Quand la tête se fait queue, elle n'y gagne point en considération.
(Mgr Lie)

— Une oeuvre d'art n'est supérieure que si elle est en même temps un symbole et l'expression exacte de la réalité.
(Guy de Maupassant)

— Lorsque je vois le Beau, je voudrais être deux.
(Victor Hugo)

— La délicatesse est à l'affection ce que la grâce est à la beauté.
(Goethe)

— S'agit-il de nos vices? tous les hommes nous ressemblent. Mais de nos vertus, comme ils diffèrent!
(Malebranche)

Royaume-Magazine

— Les chevaliers romains portaient au doigt, comme marque de leur dignité, un anneau d'or uni.

— Les Chaldéens appelaient année du monde, la période après laquelle toutes les planètes devaient se retrouver dans les mêmes positions, en ligne droite, cette période devant avoir une durée de plus de 17,000 d'années.

— C'est la déesse Annona qui présidait à l'approvisionnement de Rome. On la représentait tenant dans sa main droite des épis, et dans la gauche une corne d'abondance.

— On appelait autrefois Pâque annotine, la fête que l'on célébrait à l'anniversaire du baptême.

— Il existe, à Java, des orchidées qui sont remarquables par les élégants dessins marbrés que présentent leurs feuilles.

— L'absence anormale de toutes les dents porte le nom d'anodontie.

— Un vieux dicton dit, ironiquement, que les petits paresseux deviennent des ânons.

— Le cogne-feu est l'homme qui se donne beaucoup de mal pour aboutir à rien.

— Une pipe écourtée se nomme brûle-gueule.

— Un dévot hypocrite, capable de tous les crimes sous le manteau de la religion, c'est un Tartufe.

— La jungle peuplée d'éléphants, de rhinocéros et de plus de trois mille tigres couvre encore les trois quarts de la Malaisie.

— Le cimetière des chiens a été créé à Paris, au début du présent siècle. Il est situé dans une île de la Seine appelée autrefois l'île des Ravageurs. Plus de 40,000 chiens ont été enterrés dans cet endroit.

— Aux Etats-Unis, on vient de mettre sur le marché un nouveau téléphone, dont le cadran s'illumine lorsqu'on en lève le récepteur.

— Le cardinal Tachereau n'a pas été le premier cardinal canadien. En 1826, Mgr Thomas Weld fut nommé coadjuteur de l'évêque de Kingston, bien qu'il ne soit jamais venu au Canada. En 1830, Pie VIII le créait cardinal.

— Le pilote rénégat, qui guida la flotte de l'amiral Walker, en 1711, dans sa tentative faite pour s'emparer de la Nouvelle-France, était un capitaine canadien nommé Paradis.

pes,'.rmôéà

Une distinction

L'animadversion est un sentiment de réprobation persévérente dont une personne est l'objet. Elle se distingue de la haine par des caractères importants. La haine a toujours quelque chose d'immoral et d'odieux; elle peut prendre sa source dans des motifs bas et qu'on ne saurait avouer. Elle est facile sur le choix des moyens, et jouit cruellement de sa victoire.

L'animadversion, en général, ne suppose que des motifs graves et légitimes. Elle implique l'idée d'une certaine supériorité, d'une certaine autorité de la part de ceux qui l'éprouvent. Vous direz que les gens de bien sont en butte à la haine des méchants et que les méchants méritent l'animadversion des gens de bien.

Une déesse tutélaire

Les Hindous de basse classe, aussitôt éveillés et avant même d'ouvrir leurs yeux, invoquent à plusieurs reprises le nom de la déesse Anna-Poura Devi, déesse de la richesse et de la libéralité. Ces invocations ont pour objet d'obtenir de cette divinité leur nourriture du jour. On la représente assise sur un lotus et tenant à deux mains une grande cuiller à pot. Cette croyance remonte aux temps les plus anciens; on devine bien la vénération dans laquelle on tient cette déesse.

PROCHAIN FEUILLETON

Après **Le Bonhomme et le Trésor**, que tous ont lu avec intérêt, nous commencerons demain un autre feuilleton intitulé **Une Aventure en Calabre**, une oeuvre courte mais palpitante de Paul-Louis Courier.

CORSAIRES ET MARINS DE SAINT-MALO

par Edith Hare et Roland Chanson

François-René de Chateaubriand, dont "le mugissement des vagues étouffa les premiers cris" le 4 septembre 1768 grandit dans sa cité natale en jouant sur la grève. Sa famille désirait le voir devenir marin, mais après un séjour au château de Combourg, qui fut décisif pour sa sensibilité, il rêva de départs pour l'Amérique. Son père lui offrit un brevet de sous-lieutenant dans l'armée. Après quelques années passées à Paris, le jeune écrivain s'embarque pour Baltimore le 10 avril 1791. Il contemple le Niagara, explore la région des grands lacs, revient avec des visions éclatantes, enchanterres. Plus tard, de nombreux voyages en Grèce, en Espagne, en Turquie seront encore la source de belles oeuvres. Mais Chateaubriand n'oubliera jamais de rendre hommage à sa ville natale, patrie de bien d'autres hommes célèbres: Porcn de La Barbinais, Maupertuis, Broussais, Lamennais. "Tout cela n'est pas mal pour une enceinte qui n'égale pas celle des Tuileries" disait-il.

NOTRE FEUILLETON

Le bonhomme et le trésor

X X X

4 —

Ensuite il fait crier que sur la grande place
Le village assemblé se rende dans l'instant.
On obéit; notre bonhomme
Arrive avec toute sa somme,
En un seul monceau la répand.
"Mes amis, leur dit-il, vous voyez cet argent:
Depuis qu'il m'appartient je ne suis plus le même;
Mon âme est endurcie, et la voix du malheur
N'arrive plus jusqu'à mon coeur.
Mes enfants, sauvez-moi de ce péril extrême:
Prenez et partagez ce dangereux métal;
Emportez votre part chacun dans votre asile:
Entre tous divisé, cet or peut être utile;
Réuni chez un seul, il ne fait que du mal."
Soyons contents du nécessaire,
Sans jamais souhaiter de trésors superflus:
Il faut les redouter autant que la misère,
Comme elle ils chassent les vertus.

(Fin)

— L'émulation est plutôt la crainte d'être surpassé que de surpasser les autres.
(René Bazin)

— La critique est aisée, et l'art est difficile.
(Destouches)

— L'heure est pour tous une chose incomplète.
(Victor Hugo)

— Si notre être, si notre substance n'est rien, tout ce que nous bâtissons dessus, que peut-il être?
(Bossuet)

Allez À MONTRÉAL en 2 heures seulement par le CN

Dép. du centre d'Ottawa gare Union à 3h.05 p.m. Arr. dans le centre de Montréal à 5h.05 p.m.

Pendant les deux courtes heures que vous passez dans le Super Continental, vous pouvez travailler en toute tranquillité, vous reposer, prendre un léger repas ou un rafraîchissement. Sans vous soucier des problèmes de la route, vous partez du centre d'Ottawa et arrivez dans le centre de Montréal. N'oubliez pas qu'il ne vous en coûte pas plus cher de voyager par le Super Continental. Lors de votre prochain déplacement à Montréal, prenez le Canadien National.

AUTRES SERVICES OTTAWA - MONTRÉAL

OTTAWA - MONTRÉAL			MONTRÉAL - OTTAWA		
Dép. gare Union		6h.50 am tous les jours	Dép. gare Centrale		8h.55 am tous les jours
" "	"	7h.40 am dim. exc.	" "	"	1h.20 pm sam. seul.
" "	"	5h.00 pm tous les jours	" "	"	4h.00 pm tous les jours
" "	"	8h.05 pm dim. seul.	" "	"	5h.30 pm sam. et dim. exc.
			" "	"	6h.30 pm dim. seul.
			" "	"	8h.00 pm tous les jours

RÉSEAU CN

Bureau des Billets — Bureau des Voyages, Coin des rues Sparks et Metcalfe, tél. CE. 2-6421 — Bureau des Billets à la gare, CE. 2-5727.

NIBOT

PHILOMENE — PAR ERNIE BUSHMILLER

LOUISE et LOUIS — PAR SEEG

LE SURHOMME — PAR WAYNE BORING

LE FANTOME — PAR LEE FALK et WILSON McCOY

NAPOLEON — Par McBRIDE

MARISE DUCLAUS — PAR McEVOY ET STRIEBEL

MANDRAKE — PAR LEE FALK ET PHIL DAVIS

LE CHEVALIER — PAR FRAN STRIKER

Les cadets de l'air en congrès à Ottawa les 13 et 14 février

Plus de 100 délégués de la Ligue des cadets de l'air du Canada assisteront à la 16e assemblée annuelle de cet organisme qui aura lieu, à Ottawa, les 13 et 14 février.

En plus d'une revue des activités passées, de discussions sur celles de cette année et des élections, le congrès de deux jours accueillera des membres de l'Aviation royale et de la la Patrouille civile aérienne américaine, qui viendront y discuter de l'échange international de cadets de l'air, de même que des exercices de précision qui ont lieu chaque année à l'Exposition de Toronto.

Plusieurs députés du Fédéral seront les invités d'honneur de la Ligue au grand banquet annuel qui aura lieu, le mercredi 13 février, au Château Laurier.

Le R.F. Aldéric Danis, c.s.c., est décédé

Le R.F. Aldéric (Joseph) Danis, c.s.c., missionnaire du Bengale pendant plus de 20 ans, est décédé au Grand-Saint-Joseph, à l'Abord-à-Plouffe, à l'âge de 55 ans.

Natif de David, comté de Yamaska, le défunt laisse son père, M. Godefroy Danis, trois frères, dont le R.F. Godefroy, missionnaire dans l'Inde, et cinq soeurs, dont la R.S. Laurent-de-Rome, des Petites Soeurs de la Sainte-Famille, et la R.S. Sainte-Jeanne-Olivine, des RR. SS. de Sainte-Croix.

Le service funèbre a eu lieu ce matin.

ELECTIONS AU CERCLE SAINT-CHARLES — Un nouveau comité de direction a été élu, hier soir, au cercle social, Saint-Charles. Les membres de ce comité sont, de gauche à droite: MM. Roméo Duhamel, directeur adjoint du comité des loisirs; Louis Legault, trésorier; Roger Cousineau, du comité de l'entretien et des réparations; Robert Morel, vice-président; Rosaire Roy, du comité des sports; Léopold Bériault, président; Roger Ménard, du comité de surveillance; Albert Morel, directeur du comité des loisirs; et Jean-Paul Blouin, secrétaire. Un autre directeur, M. Hector Hotte, du comité des soirées récréatives, était absent au moment où la photo fut prise.

(Photo "Le Droit" — par Champlain Marcil)

2 employés du CNR pensionnés

Deux vétérans du National-Canadien qui totalisent à eux deux 68 ans de service à Ottawa, ont été l'objet d'une fête de la part de leurs camarades de travail aujourd'hui, alors qu'ils prenaient leur retraite.

M. Emmanuel-David Charron, de Poltimore, Qué., qui commença comme porteur en 1921 devint ensuite chauffeur de camion puis vérificateur.

M. William L. McNulty, né à West Templeton, entra dans la compagnie en 1924 comme camionneur puis passa au service des messageries où il resta jusqu'à maintenant.

25 ans de prêtrise du R.P. H.-M. Guindon, montfortain

Le R. P. Henri-Marie Guindon, montfortain, prédicateur et écrivain bien connu, fêtera jeudi, son 25e anniversaire de prêtrise.

Né le 23 janvier 1908, à Plaisance, P.Q., dans une famille qui compte plusieurs enfants donnés au service de Dieu, le Père Guindon fit toutes ses études secondaires, philosophiques et théologiques chez les Pères montfortains, et fut ordonné prêtre le 7 février 1932.

D'abord professeur au Séminaire montfortain de Papineauville, il est envoyé à Nicolet, en 1940, pour y faire construire la **Villa du Rosaire**, maison de retraites fermées dont il fut directeur et supérieur pendant sept ans. C'est là qu'en 1943, le Père Guindon jeta les fondements de ce qui devait devenir le célèbre Centre marial canadien de Nicolet en établissant le Centre marial dit de **"L'Ave Maria"**. Il était au nombre des premiers membres de la Société canadienne d'Etudes mariales lors de sa fondation en 1947.

Supérieur du séminaire montfortain de Papineauville de 1947 à 1950, le P. Guindon prend part au premier congrès mariologique international de Rome, en 1950, et y présente deux rapports. Il est ensuite missionnaire en Colombie du Sud, de 1950 à 1952, et son zèle lui mérite d'être choisi comme aumônier archidiocésain de l'Action catholique à Bogota. Il revient au Canada, prédicateur toujours apprécié de la foule comme des groupes les plus spécialisés: prêtres, religieux et religieuses, professionnels, associations, etc.

En 1953, le P. Guindon retourne en Amérique du Sud et, pendant six mois, parcourt le Chili, l'Argentine et l'Uruguay,

Le R. P. GUINDON, S.M.M.

prêchant partout la Vraie Dévotion à la S. Vierge selon St. L.-M. de Montfort. Il établit un Centre marial à Santiago, chez les Soeurs de la Visitation.

Docteur en théologie de Laval, le Père Guindon, depuis 1956, est professeur de dogme au scolasticat montfortain d'Ottawa, et directeur du 3e An montfortain.

A travers toutes ses activités, le Père Guindon a trouvé le temps d'écrire plusieurs bons livres marials goûtés du public. Nommons: "Une Ame Mariale: Mère Marie-Ste-Cécile-de-Rome"; "Pas d'Action Catholique sans Marie"; "Virge Praedicanda"; "Catéchisme Marial"; etc.

Un si bel apostolat marial recevait sa récompense officielle en 1956, quand le R. P. Guindon se vit décerner la médaille pontificale **Bene Merenti.**

Les commissaires devront amender cette formule

La nouvelle formule au sujet des ponceaux, présentée au Conseil de ville par le Bureau des commissaires, a été rejetée par la plupart des échevins et renvoyée à qui de droit.

Le Bureau des commissaires devra amender certaines clauses de la nouvelle formule en question et revenir au Conseil avec une solution satisfaisante.

Le Bureau des commissaires recommandait que la ville défraie $50 du coût d'installation de chaque ponceau et de faire payer par le propriétaire, la balance du coût.

L'échevin Richard Barber a suggéré que le propriétaire soit appelé à payer un prix fixe pour l'installation d'un ponceau — $30 par exemple — et que la ville défraie la balance du coût qui peut varier selon la grandeur du tuyau exigé par la rigole qui longe la propriété.

La recommandation du directeur des Travaux publics semblait fort ambiguë et les échevins ont demandé plus d'explications.

Les moniteurs des terrains de jeux suivront des cours

Le Service municipal de la récréation et des parcs a institué un cours d'entraînement pour les moniteurs de terrains de jeux, et le premier se donnera, jeudi soir, au 123 de l'avenue Chamberlain.

Le cours comprend l'étude de l'histoire et de la philosophie de la récréation, celle de la constitution du Service municipal de la récréation et des parcs, du programme des terrains de jeux et de la place de ces derniers dans la société.

L'échevin Charles Saint-Germain, président du Comité de la récréation et des parcs, inaugurera officiellement le cours, dont les classes se tiendront tous les jeudis. De nombreux films appuieront les théories et un examen écrit décidera du choix des candidats pour les cours supplémentaires.

La question de l'enlèvement des ordures étudiée par nos édiles

L'enlèvement des ordures ménagères a pris la vedette des débats de nos édiles, hier soir, au Conseil de ville d'Ottawa.

Le Conseil a été saisi de la grande question qui est d'ailleurs demeurée sans réponse immédiate: "Que fera la ville de ses ordures ménagères dans quelques années"?

L'échevin Charles Saint-Germain a donné une idée à ses collègues qui n'ont pas insisté pour obtenir des précisions, mais qui ont d'emblée accepté de l'étudier sérieusement. Il s'agit de confier à une compagnie indépendante, la cueillette des ordures ménagères de la Capitale. Cette compagnie permet à la ville d'économiser annuellement environ $300,000.

L'entreprise privée en question, qui connait des succès à Ville Mont-Royal, est prête à signer un contrat avec la ville d'Ottawa, contrat qui répondrait au grave problème que la ville doit affronter.

Les ordures ménagères seraient recueillies par les camions de cette compagnie et déposées dans un dépotoir, situé en dehors des limites de la ville.

L'échevin Saint-Germain a suggéré cette solution à la suite d'un débat fort long au sujet du futur dépotoir de la ferme Magee, dans la région ouest de la ville. Les échevins Frank Boyce et Howard Henry, qui ont présenté un excellent plaidoyer contre le choix de la ferme Magee comme futur dépotoir, ont vu leur motion battue de 16 à 6.

Le dépotoir de la ferme Magee, propritété de la Commission du district fédéral et situé au nord du chemin Richmond et à l'ouest de Pinecrest Creek, remplacera le dépotoir du chemin Pinecrest qui sera définitivement comblé cette semaine.

M. Boyce a déclaré qu'un dépotoir sur l'emplacement de l'ancienne ferme Magee serait "une cause de pollution de l'eau et de maladies".

Il a également dit que les citoyens de cette région seraient envahis par les rats.

L'échevin Howard Henry, opposé également au projet a demandé au Conseil de ville de se hâter et de trouver une solution au problème de la cueillette des ordures ménagères à Ottawa d'ici quelques années.

La question d'un incinérateur, soulevée par l'échevin George Sloan, a vit été enfouie sous les arguments du commissaire Paul Tardif. "Il faut se débarrasser des ordures ménagères, a-t-il dit, mais il faut aussi songer au budget de la ville".

Un incinérateur qui répondrait aux besoins de la ville d'Ottawa coûterait plus d'un million de dollars.

Après l'assemblée, le maire Nelms a déclaré à M. Saint-Germain que "sa solution au problème" serait étudiée attentivement par le Bureau des commissaires.

M. Léo Marion, directeur de la division de chimie pure du Conseil national de recherches du Canada, a été nommé membre d'honneur de la Société chimique de France. M. Marion est le premier Canadien à recevoir cet insigne honneur. La Société chimique de France, qui célèbre cette année son centenaire, ne compte que quinze membres d'honneur. Le secrétaire général de la société française s'est ainsi exprimé: "Nous sommes très heureux de vous compter dès lors parmi nos très distingués collègues de l'étranger et... de vous voir représenter un pays dont les liens avec le nôtre sont si unanimes".

(Cliché "Le Droit")

Nouveau syndic à N.-D.-du-St-Esprit

M. Fernand Côté a été élu syndic de la paroisse Notre-Dame-du-Saint-Esprit d'Eastview pour un terme de trois ans. Il succède à M. Ovila Allen, syndic sortant de charge. Les autres syndics sont: M. Ovide Proulx, syndic en charge et M. J.-Emile Bélanger.

Au Conseil de ville

Nos édiles municipaux ont approuvé l'achat de 5,000 tonnes de sable (10,000,000 de livres), au coût de $4,200 de la compagnie Charles Burnside. Ce sable servira à divers travaux de la ville.

La rue Cuba, à l'ouest du boulevard Saint-Laurent et au sud du chemin Russell, a été officiellement fermée à la demande du chef du contentieux municipal. Les entrepreneurs Campeau Ltée, dont les terrains touchent la rue Cuba, ont obtenu la fermeture de cette artère non construite en vertu d'une législation provinciale.

La Commission des écoles séparées d'Ottawa a informé le Conseil de ville de la nomination du commissaire Léo Henri au comité municipal de la récréation et des parcs.

Mme H.-G. Barber, mère de l'échevin Richard Barber, a présenté sa démission comme membre de la Commission des écoles secondaires. Son successeur sera Mme Alex Betcherman ou M. Ken Fogerty.

La ville d'Ottawa s'est classée la 8e municipalité d'Ontario et la 18e du Canada dans le concours de la Semaine de prévention contre les incendies. Dans la catégorie des municipalités de 200,000 habitants et plus, Ottawa s'est classée deuxième.

Une délégation formée du maire, M. George Nelms, du commissaire Paul Tardif et des chefs des principaux services municipaux rencontrera à Toronto les autorités provinciales, plus particulièrement l'hon. Leslie Frost, premier ministre de l'Ontario; l'hon. James Allan, ministre de la Voirie; l'hon. Kelson Roberts, procureur général; l'hon. W.J. Dunlop, ministre de l'Education; M. James Duncan, président de la Commission hydroélectrique de l'Ontario et le Dr A. E. Berry, gérant général de la Commission ontarienne des ressources hydrauliques.

Les questions discutées porteront sur l'usine de filtration de Britannia, la commission du stationnement, l'autoroute Queensway et l'école technique spécialisée.

Le Conseil a accepté la demande d'expropriation de la propriété sise à 86, avenue Bayswater, à l'angle de Laurel, par la Commission hydroélectrique d'Ottawa qui veut y construire une succursale d'énergie électrique.

Thé-bridge au profit des oeuvres de la Fédération

Au profit de ses oeuvres, la Fédération des femmes canadiennes-françaises prépare un thé-bridge, qui aura lieu le samedi 23 février à 3 h., à la salle Rideau de l'immeuble Murphy-Gamble.

Durant une réunion, hier soir, que dirigeait la présidente générale, Mme Charles Bruyère, on a nommé organisatrices de ce thé-bridge, Mmes Honoré Gravel, Wilfrid Lecompte et Emile Beaulieu.

Pour répondre à la demande de Mgr Napoléon Gélineau, VG., la Fédération a formé des comités d'accueil, d'éducation, de transport et de liaison au service des réfugiés Hongrois. Présidentes de ces comités: Mmes Horace Racine (accueil), Wilfrid Lecompte (éducation), Hector Malouin (transport) et W.-T. O'Regan (liaison).

Une commission "bénévole" du stationnement

Le Conseil de ville a accepté la création d'une commission du stationnement formée de membres qui travailleront bénévolement. Le Bureau des commissaires recommandera la nomination de trois membres pour la prochaine réunion du Conseil de ville.

On sait que la dissolution de la commission du stationnement, créée en 1956 sous le maire Charlotte Whitton, est survenue lors de la démission de son président, M. Bertram Loeb. On ignore si les membres choisis pour faire partie de cette commission, MM. Roy Donaldson et Donald Diplock, accepteront d'en faire partie sans rémunération.

TROPHEE CHARBONNEAU — M. Jean-Louis Charbonneau présente ici au président de l'Association récréative Saint-Paul, d'Overbrook, M. Joseph Bruyère, un trophée qui ira à l'équipe gagnante des finales de hockey de la ligue de l'Association. Nous voyons ici sur la photo, de gauche à droite: MM. Jean-Louis Charbonneau, donateur, Marcel Quirouette, vice-président suppléant de l'Association, l'échevin J. D. Wentzell, et M. Joseph Bruyère, président.

(Photo "Le Droit" — par Champlain Marcil)

LE DOCTEUR
LEOPOLD MANTHA
Spécialité:
Arthrite et rhumatisme
333, rue Besserer
Sur rendez-vous CE. 4-0411

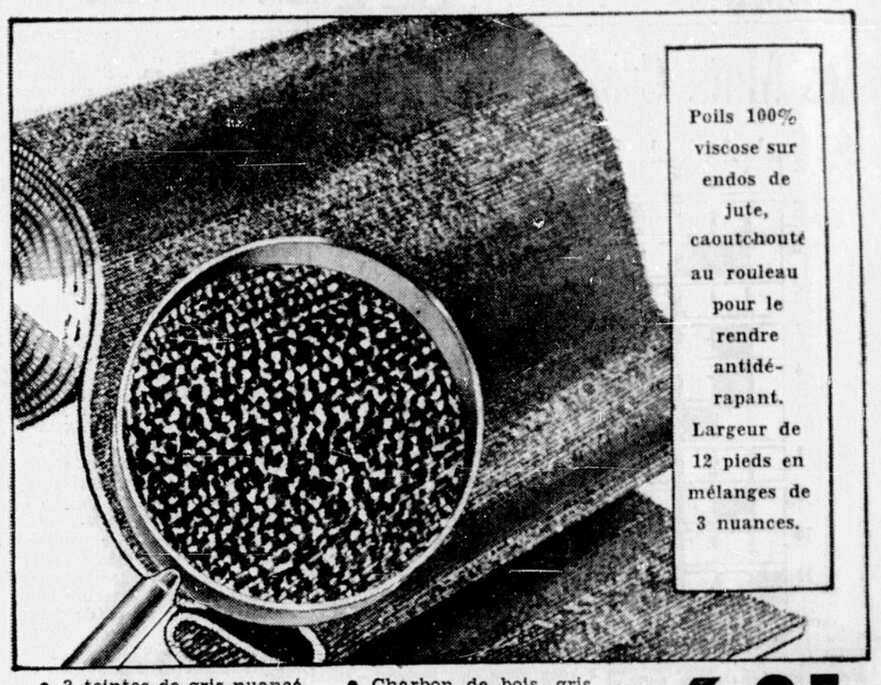
Dr Maurice Noël
MATERNITE
MEDECINE
GYNECOLOGIE
274, rue Friel — Ottawa
CE. 2-2733

GRAND SPECIAL
DE FEVRIER
PERMANENTES
Rég. $15.00, pour $10.00
Rég. $12.50, pour $8.00
Rég. $10.00, pour $6.00
SALON CHIC
81, rue CHAMPLAIN
à HULL — PR. 1-1948

A.J. FREIMAN LIMITED
EN VILLE WESTGATE
TOUS LES JOURS, TOUS LES ARTICLES ANNONCES AUX DEUX MAGASINS
(A MOINS D'AVIS CONTRAIRE)

Vente répétée à la demande populaire!

Broadloom de viscose Tweed



Poils 100% viscose sur endos de jute, caoutchouté au rouleau pour le rendre antidérapant. Largeur de 12 pieds en mélanges de 3 nuances.

- 3 teintes de gris nuancé
- Bois de santal, nutria, beige, nuancés
- Charbon de bois, gris, blanc, nuancés
- Brun, rose beige, vert, nuancés
- Aqua, crème, brun, nuancés

6.95 la verge carrée

TAPIS ASSORTI de 27" pour escaliers La verge courante 4.95

Rayon des tapis chez Freiman, quatrième étage, en ville; Freiman-Westgate, au sous-sol.

Epargnez 1.00 la paire
TENTURES DE PLASTIC
Glissant sur boutons
Régulier 3.95
2.95

Un plastic similitissu que l'on nettoie avec un linge humide. Les tentures s'ouvrent à 108" et mesurent 84" de longueur et sont livrées au complet avec tige réglable de 36" à 63".

Rayon des tentures chez Freiman, au quatrième étage, en ville. Freiman-Westgate, au sous-sol

SOUS-SOL • SOUS-SOL • SOUS-SOL • SOUS-SOL • SOUS-SOL

Le populaire
MANTEAU SUBURBAN
en fleece de laine
Régulier 24.50
15.99

Un achat spécial de manteaux "Suburban" d'auto, de belle confection, de modèle à devant droit et à épaisse doublure de satin piqué. — Teintes de gris pâle, moyen ou foncé et de fauve. Grandeurs: 34 à 44 dans l'assortiment.

Magasin du sous-sol chez Freiman, en ville; Freiman-Westgate, au rez-de-chaussée.

EN VILLE — TEL. CE. 2-6464
Il est facile de stationner chez Freiman.
HEURES D'AFFAIRES:
9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m., tous les jours.

WESTGATE — TEL. PA. 8-1821
Stationnement gratuit, 1,200 autos.
HEURES D'AFFAIRES:
1 h. p.m. à 6 h. p.m., le lundi;
9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m., du mardi au samedi.

Stationnement gratuit: UNE HEURE POUR CHAQUE ACHAT
Maintenant 2 PARCS DE STATIONNEMENT VOUS OFFRENT PLUS D'ESPACE EN VILLE